

La informacion contenida en esta publicacion es correcta al momento de ser enviada a impresion. En interes del desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligacion. Ninguna parte de esta publicacion puede ser reproducida, transmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperacion de informacion o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin un autorizacion por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2012

Todos los derechos reservados.

Número de parte: 20120309160525

Índice

Introducción

Acerca de este Manual.....	7
Glosario de Símbolos.....	7
Retención de Datos.....	9
Perclorato.....	11
Recomendación de partes de repuesto.....	11
Notas Especiales.....	12
Equipo Móvil de Comunicaciones.....	13

Seguridad de los Niños

Información general.....	14
Asientos para Niños.....	16
Colocación de los Asientos para Niños.....	16
Asientos Elevados.....	18
Instalación de asientos para niños	20
Seguros a Prueba de Niños.....	26

Cinturones de Seguridad

Funcionamiento.....	27
Sujeción de los Cinturones de Seguridad.....	28
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad.....	31
Luz de advertencia del cinturón de seguridad y repique indicador	32
Recordatorio de Cinturones de Seguridad.....	32
Mantenimiento del sistema de sujeción para niños y de los cinturones de seguridad.....	34

Personal Safety System™

Personal Safety System™	36
-------------------------------	----

Sistema de Seguridad Complementaria

Funcionamiento.....	37
Bolsas de aire del conductor y del pasajero	38

Bolsa de Aire para Rodillas.....	40
Sistema de detección del pasajero delantero.....	40
Bolsas de Aire Laterales.....	43
Safety Canopy®.....	44
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire	45
Disposición de una Bolsa de Aire.....	46

Llaves y Controles Remotos

Funcionamiento.....	47
Información General sobre las Frecuencias de Radio.....	47
Transmisor Remoto.....	47
Reemplazo de una Llave Extraviada o un Transmisor Remoto.....	52

MyKey®

Funcionamiento.....	53
Creación de MyKey.....	54
Borrado de toda la información de MyKeys	54
Comprobación del estado del sistema MyKey	55
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto.....	55
Detección de Problemas de MyKey.....	56

Seguros

Asegurar y Desasegurar.....	59
Compuerta levadiza manual	62
Compuerta Levadiza Eléctrica.....	63
Entrada sin Llave.....	66

Seguridad

Sistema Pasivo Anti-Robo.....	68
Alarma Anti-Robo.....	69

Volante de Dirección

Ajuste del Volante de Dirección.....	71
Control de Audio.....	71

Índice

Control de Voz.....	73
Control de Crucero.....	73
Control de la Pantalla de Información.....	73

Limpiadores y Lavadores

Limpia Parabrisas.....	74
Limpiadores Automáticos.....	74
Lava Parabrisas.....	75
Limpiador y Lavador de Medallón.....	76

Iluminación

Control de Iluminación.....	77
Encendido Automático de Faros Principales.....	77
Atenuador de Iluminación de Tablerol de Instrumentos.....	78
Retardo de Apagado de Faros Principales.....	78
Faros de Operación Diurna.....	79
Faros de Niebla Delanteros.....	79
Indicadores de Luces Direccionales.....	79
Iluminación Interior.....	79
Luz Ambiental.....	80

Ventanas y espejos retrovisores

Ventanas eléctricas.....	82
Espejos retrovisores exteriores.....	83
Espejo retrovisor interior.....	85
Viseras.....	85
Techo solar.....	85

Tablero de instrumentos

Indicadores.....	87
Indicadores y luces de advertencia.....	88
Advertencias e Indicadores Audibles.....	91

Pantallas de información

Información general.....	92
--------------------------	----

Computadora de viaje.....	95
Mensajes de información.....	95

Sistema de audio

Información general.....	105
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD.....	106
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/SYNC.....	108
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/Radio satelital/SYNC.....	111
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD Premium.....	113
Unidad de audio - Vehículos con: Sony AM/FM/CD.....	115
Toma de entrada auxiliar.....	119
Puerto USB.....	120
Concentrador de medios.....	120

Control de clima

Control de clima manual.....	121
Control Automático de Clima.....	122
Consejos para el control del clima interior	124
Ventanas y espejos retrovisores calentados.....	127
Filtro de aire para la cabina	128
Arranque a control remoto.....	128

Asientos

Modo correcto de sentarse.....	130
Cabeceras.....	130
Asientos manuales.....	132
Asientos eléctricos.....	133
Función de memoria.....	134
Asientos traseros.....	135
Asientos calentados.....	136
Descansabrazos del asiento trasero.....	136

Índice

Abridor Universal de Cochera

Abridor Universal de Cochera.....137

Tomas de energía auxiliares

Tomas Auxiliares de Corriente.....141

Compartimientos para Almacenaje

Consola central.....143

Consola del toldo.....143

Arranque y Paro del Motor

Información general.....144

Interruptor de encendido.....144

Arranque sin llave.....145

Arranque de un motor de gasolina146

Calentador del Bloque del Motor.....147

Combustible y llenado

Precauciones de seguridad.....149

Calidad del combustible.....150

Funcionamiento sin combustible.....150

Llenado151

Sistema de control de emisiones153

Consumo de combustible.....155

Transmisión

Transmisión Automática.....157

Asistencia de arranque en
pendientes.....159

Doble Tracción

Uso de la tracción en las cuatro ruedas
.....161

Frenos

Información general.....167

Consejos para Conducir con Frenos
Antibloqueo.....167

Freno de estacionamiento.....168

Control de tracción

Funcionamiento.....169

Uso del control de tracción.....169

Control de estabilidad

Funcionamiento.....170

Uso del control de estabilidad.....171

Ayudas de Estacionamiento

Asistencia de estacionamiento172

Asistencia Activa para Estacionarse.....174

Cámara de vista trasera179

Control de Crucero

Funcionamiento.....182

Uso del control de crucero.....182

Ayudas de Conducción

Monitor de Punto Ciego.....184

Modo de Económico.....188

Dirección189

Transporte de carga

Almacenamiento de la parte inferior
trasera del piso.....190

Cubiertas del compartimiento de
equipajes.....190

Parrillas para equipaje y portadores de
carga.....191

Límite de Carga.....192

Remolque

Conducción con remolque.....200

Control de Bamboleo del
Remolque.....200

Pesos de remolque recomendados.....200

Comprobaciones esenciales de
remolque.....202

Puntos de remolque.....203

Índice

Transporte del vehículo.....	204
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	205

Indicaciones de conducción

Rodaje.....	206
Conducción económica.....	206
Conducción por el agua.....	206
Tapetes del piso.....	207

Emergencias en el Camino

Luces de emergencia.....	209
Interruptor de corte de combustible.....	209
Arranque en frío del vehículo.....	209

Fusibles

Cambio de fusibles.....	212
Tabla de especificaciones de fusibles.....	213

Mantenimiento

Información general.....	224
Apertura y cierre del cofre.....	225
Revisión el Compartimiento del Motor - 1.6L EcoBoost®.....	226
Revisión el Compartimiento del Motor - 2.0L EcoBoost®.....	227
Revisión el Compartimiento del Motor - 2.5L.....	228
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 1.6L EcoBoost®.....	229
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 2.5L/2.0L EcoBoost®.....	229
Comprobación del aceite de motor.....	229
Comprobación del refrigerante de motor.....	230
Verificación del Fluido de la Transmisión Automática.....	234
Verificación del Fluido de Frenos.....	234
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica.....	234
Filtro de combustible	234

Comprobación del fluido del lavador.....	234
Cambio de la batería del vehículo.....	235
Comprobación de las hojas del limpiador.....	236
Cambio de las hojas del limpiador.....	236
Cambio del filtro de aire del motor	237
Ajuste de los Faros Principales.....	238
Desmontaje de faros.....	240
Cambio de focos.....	240
Tabla de Especificaciones de los Focos.....	244

Cuidado del vehículo

Información general.....	246
Productos de limpieza.....	246
Limpieza del exterior.....	246
Reparación de daños menores en la pintura.....	247
Encerado.....	247
Limpieza del Motor.....	247
Limpieza de las Ventanas y las Hojas de los Limpiadores.....	248
Limpieza del interior.....	249
Limpieza del Panel de Instrumentos y Cristal del Tablero.....	249
Limpieza de Asientos de Piel.....	250
Limpieza de las ruedas de aleación.....	250
Almacenamiento del Vehículo.....	251

Ruedas y llantas

Información general.....	254
Cuidado de las llantas.....	256
Uso de cadenas para nieve.....	269
Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	270
Cambio de una rueda.....	274
Especificaciones técnicas.....	280

Capacidades y Especificaciones

Especificaciones del motor.....	281
Repuestos de Motorcraft	282
Número de identificación del vehículo.....	283
Etiqueta de certificación del vehículo.....	284
Código de la Transmisión.....	284
Especificaciones técnicas.....	285

SYNC®

Información general.....	287
Uso del reconocimiento de voz	289
Uso de SYNC® con el teléfono	292
Uso de SYNC® con el reproductor multimedia	305
Diagnóstico de fallas SYNC®	313

MyFord Touch®

Información general.....	320
Menú.....	331
Entretenimiento.....	337
Teléfono.....	349
Información.....	355
Climatización.....	356
Navegación.....	359

Apéndices

Acuerdo de Licencia del Usuario.....	370
--------------------------------------	-----

Introducción

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por escoger un Ford. Le recomendamos que invierta un poco de su tiempo para conocer su vehículo leyendo este manual. Mientras más lo conozca, obtendrá mayor seguridad y placer al conducirlo.

ALERTA



Siempre que conduzca con cuidado y atención durante el uso y funcionamiento de controles y características de su vehículo.

Nota: Este manual describe las características y opciones disponibles del producto en todo el rango, algunas veces incluso antes de que estén disponibles en forma general. Puede describir opciones que no están equipadas en su vehículo.

Nota: Algunas ilustraciones de este manual pueden ser usadas por diferentes modelos, por lo que pueden aparecer en vehículos diferentes a su vehículo. Sin embargo la información esencial de las ilustraciones siempre es correcta.

Nota: Siempre utilice y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y regulaciones aplicables.

Nota: Deje este manual en el vehículo cuando lo venda. Forma parte del vehículo.

Protección del medio ambiente

Usted debe colaborar en la protección del medio ambiente. El uso correcto del vehículo y el desecho autorizado de materiales de lubricación y limpieza son pasos importantes para lograr este objetivo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.



Alerta de seguridad



Consulte el Manual del propietario



Sistema de frenos antibloqueo



Evitar fumar, producir llamas o chispas



Batería



Ácido de batería



Líquido de frenos, no derivado del petróleo



Sistema de frenos



Filtro de aire de la cabina



Revisar tapón de combustible



Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños



Anclaje inferior del asiento para niños



Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños



Control de crucero

Introducción



No abrir cuando esté caliente



Filtro de aire del motor



Refrigerante del motor



Temperatura del refrigerante del motor



Aceite para motor



Gas explosivo



Advertencia del ventilador



Abrochar cinturón de seguridad



Bolsa de aire delantera



Faros para niebla delanteros



Restablecimiento de la bomba de combustible



Compartimiento de fusibles



Luces intermitentes de emergencia



Ventana trasera calentada.



Parabrisas desempañado



Manija de apertura interior de la cajuela



Gato



Control de iluminación



Advertencia de presión de llanta desinflada



Mantener el nivel de líquido correcto



Alarma de pánico



Asistencia de estacionamiento



Freno de estacionamiento



Fluido de dirección hidráulica



Ventanas eléctricas delanteras y traseras



Bloqueo de las ventanas eléctricas



Servicio del motor a la brevedad



Bolsa de aire lateral



Control de estabilidad



Limpiaparabrisas y
lavaparabrisas

RETENCIÓN DE DATOS

Grabación de datos de servicio

Las grabadoras de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Esto incluye información sobre el rendimiento o el estado de los diversos sistemas y módulos del vehículo, como el motor, acelerador, sistemas de frenos o dirección. Para diagnosticar y reparar su vehículo en forma adecuada, Ford Motor Company, Ford of Canada y los talleres de servicio y reparación pueden acceder o compartir entre ellos información de diagnóstico del vehículo recibida a través de una conexión directa a su vehículo cuando se le realiza un diagnóstico o servicio. Para los EE.UU. solamente (si está equipado), si decide usar el Informe de mantenimiento del vehículo de SYNC, usted acepta que Ford Motor Company y los establecimientos de servicio autorizados de Ford también podrán obtener acceso electrónico a cierta información de diagnóstico, y que dicha información podrá usarse con cualquier tipo de propósito. Ver **SYNC®** (página 287).

Grabación de datos de eventos

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de eventos. El propósito principal de una grabadora de datos de eventos (EDR) es grabar datos en ciertas situaciones de choque o casi choque, como cuando se despliega una bolsa de aire o se golpea un obstáculo en el camino. Estos datos permiten saber cómo estaban funcionando los sistemas del vehículo. La EDR está diseñada para grabar datos relacionados con la dinámica y los sistemas de seguridad del vehículo durante un breve lapso, por lo general de 30 segundos o menos.

La grabadora de datos de eventos de este vehículo está diseñada para grabar información como:

- **Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo;**
- **Si el conductor y el pasajero llevaban abrochados o no los cinturones de seguridad;**
- **Qué tan fuerte estaba pisando el conductor (si lo estaba pisando) el pedal del acelerador y/o el freno;**
- **A qué velocidad se desplazaba el vehículo; y**
- **En qué posición llevaba el conductor el volante de la dirección.**

Estos datos permiten conocer mejor las circunstancias en que ocurren choques y lesiones.

Introducción

Nota: La información de la grabadora de datos de evento es registrada por el vehículo únicamente si ocurre una situación de choque importante; la grabadora no registra datos en condiciones de manejo normales, y tampoco registra datos o información personal (por ejemplo, nombre, sexo, edad y ubicación del choque) (consulte más adelante las limitaciones de privacidad relacionadas con el servicio de asistencia y tráfico 911, indicaciones e información). Sin embargo, algunas instancias, como las autoridades policiales, pueden combinar los datos de la grabadora con los datos de identificación personal recopilados durante la investigación de un choque.

Para leer los datos registrados por una grabadora de datos de evento, se necesita equipo especial y acceso al vehículo o a la grabadora. Además del fabricante del vehículo, otras instancias que tienen este equipo especial, como las autoridades policiales, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o a la grabadora de datos de evento. Ford Motor Company y Ford of Canada no tienen acceso a la información de la grabadora de datos de eventos sin tener su consentimiento, a menos que se cumpla con una orden judicial o si lo requiere la ley, las autoridades gubernamentales u otras terceras partes que actúen como autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada.

Nota: En la medida que cualquier ley relacionada con las grabadoras de datos de eventos sea aplicable al sistema SYNC o sus funciones, tenga en cuenta lo siguiente: una vez que se habilita (se pone en ON) la Asistencia 911 (si está equipada), ésta puede, a través de cualquier teléfono celular vinculado y conectado, informar a los servicios de emergencia que el vehículo estuvo involucrado en un choque que provocó el despliegue de una bolsa de aire o, en ciertos vehículos, la activación del corte de la bomba de combustible. Algunas versiones o actualizaciones de Asistencia 911 se pueden utilizar para proporcionar a los operadores del servicio 911, de manera verbal o electrónica, la ubicación geográfica del vehículo (latitud y longitud), u otros detalles acerca del vehículo o el choque, e incluso datos personales de los ocupantes, para ayudar a los operadores del servicio 911 a proporcionar los servicios de emergencia más apropiados. Si no desea que se divulgue esta información, no active el sistema de Asistencia 911. Ver SYNC® (página 287).

Introducción

Además, cuando usted se conecta a Tráfico, Indicaciones e Información (si está equipado, y sólo en EE.UU.), el servicio utiliza tecnología de GPS y los avanzados sensores del vehículo para recopilar información sobre la ubicación actual del vehículo, su dirección y velocidad de viaje (“información de viaje del vehículo”) únicamente para poder proporcionarle las indicaciones, informes de tránsito o búsquedas de negocios que usted solicite. Si no desea que Ford ni sus proveedores reciban esta información, no active el servicio. Ford Motor Company y los proveedores solo utilizan este servicio para proporcionarle esta información y no almacenan los datos de viaje de su vehículo. Para obtener más detalles, consulte los términos y condiciones del servicio de tráfico, indicaciones e información. Ver SYNC® (página 287).

PERCLORATO

Ciertos componentes de su vehículo, como los módulos de bolsas de aire, pretensores de cinturones de seguridad y baterías de control remoto, pueden contener material perclorado. Se deben manipular con cuidado al realizar el servicio o al desechar el vehículo cuando termine su vida útil. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate para obtener más información.

RECOMENDACIÓN DE PARTES DE REPUESTO

Su vehículo ha sido construido con los más altos estándares y usando piezas de alta calidad. Recomendamos que exija el uso de refacciones y piezas Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera mantenimiento programado o una reparación. Puede reconocer claramente las refacciones Ford y Motorcraft originales si observa la marca Ford, FoMoCo o Motorcraft en las refacciones o en sus paquetes.

Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar los mantenimientos recomendados y usar refacciones que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario. Las refacciones Ford y Motorcraft originales cumplen o exceden estas especificaciones.

Reparaciones de choques

Esperamos que jamás sufra un choque, pero los accidentes suceden. Las refacciones Ford originales para casos de choques cumplen con nuestros estrictos requisitos de ajuste, acabado, integridad estructural, protección contra corrosión y resistencia a abolladuras. Durante el desarrollo del vehículo, validamos que estas piezas proporcionen el nivel necesario de protección como un sistema completo. Una excelente manera de asegurarse de obtener este nivel de protección es utilizar refacciones Ford originales para casos de choque.

Introducción

Garantía de las refacciones

Las refacciones Ford y Motorcraft originales son las únicas refacciones que cuentan con la garantía de Ford. El daño causado en su vehículo a causa de una falla relacionada con piezas que no son Ford no están cubiertos por la Garantía de Ford. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de la Garantía de Ford.

NOTAS ESPECIALES

Garantía limitada para vehículos nuevos

Para obtener una descripción detallada de los aspectos que contempla y que no contempla la Garantía limitada para vehículos nuevos de su vehículo, consulte el Manual de garantía que se entrega junto con el Manual del propietario.

Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.

AVISOS



Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales. Ver

Sistema de Seguridad Complementaria (página 37).



Los asientos de niños o de bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero no se deben colocar **NUNCA** frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

Aviso para los propietarios de camiones y camionetas pickup y vehículos utilitarios

ALERTA



Los vehículos utilitarios se vuelcan con frecuencia significativamente mayor que otros tipos de vehículos.

Antes de manejar el vehículo, lea atentamente este Manual del propietario. Su vehículo no es un automóvil de pasajeros. Al igual que con otros vehículos de este tipo, si no se hace funcionar correctamente, se puede producir la pérdida del control del vehículo, la volcadura de éste, lesiones personales o la muerte.

Uso del vehículo con un barredor de nieve

No utilice este vehículo para quitar la nieve.

Su vehículo no está equipado con un paquete para quitar nieve.

Uso del vehículo como ambulancia

No utilice este vehículo como ambulancia.

Su vehículo no está equipado con el Paquete de preparación de ambulancia Ford.

EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja; debe cumplir con todas las leyes aplicables.

Seguridad de los Niños

INFORMACIÓN GENERAL

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.

AVISOS



Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños se deben comprar en forma independiente del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.



Todos los niños tienen talla diferente. Las recomendaciones para los sistemas de seguridad se basan en límites de altura, edad y peso probables del niño establecidos por la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA) y otras organizaciones de seguridad o corresponden a los requisitos mínimos de la ley. Ford

AVISOS

recomienda que consulte a un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA y a su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo y que sea compatible y pueda instalarse correctamente en el vehículo. Para ubicar a una estación de ajuste de asiento para niños y un CPST comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o a través de Internet en <http://www.nhtsa.dot.gov>. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un CPST. Si desea obtener más información, póngase en contacto con la dependencia de transporte provincial, con su oficina local de St. John Ambulance en <http://www.sfa.ca> o con Transport Canada en el 1-800-333-0371 (<http://www.tc.gc.ca>). Si no sienta a los niños en asientos de seguridad fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.

Seguridad de los Niños

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños

Niño	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 18 kg (40 lb) o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil).
Niños pequeños	Niños que crecieron o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1,45 m (4 pies 9 pulg) de estatura, entre cuatro y doce años de edad, y entre 18 y 36 kg (40 y 80 lb) de peso, y hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que crecieron o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de 1.45 metros (4 pies 9 pulg) de estatura o de más de 36 kg (80 lb) de peso, o hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical.

Seguridad de los Niños

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para niños e infantes.
- Muchos estados, provincias y municipios exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1,45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb). Consulte los reglamentos de tránsito locales y estatales para ver si hay requisitos específicos con relación a la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de doce años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero.

ASIENTOS PARA NIÑOS



E142594

Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil) para los bebés o niños que pesen 18 kg (40 libras) o menos (generalmente de 4 años o menos).

COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. **NUNCA** coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.



Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante del vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.



Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Éste no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.

Seguridad de los Niños

AVISOS

 Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.

 Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

AVISOS

 Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

 No deje sin vigilancia en su vehículo a niños, a adultos que no pueden valerse por sí mismos ni a mascotas.

Tipo de sistema de protección	Peso del niño	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	LATCH (solo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Solo cinturón de seguridad
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 21 kg (48 lb)		X			X
Asiento para niños orientado hacia delante	Hasta 21 kg (48 lb)	X		X	X	
Asiento para niños orientado hacia delante	Más de 21 kg (48 lb)			X	X	

Seguridad de los Niños

Nota: El asiento de seguridad para niños debe estar firmemente ajustado en el asiento del vehículo. Puede ser necesario levantar o quitar el apoyacabezas. Consulte el capítulo Asientos para obtener más información sobre los apoyacabezas.

ASIENTOS ELEVADOS

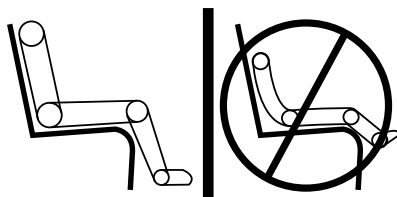
ALERTA



Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Utilice un asiento auxiliar para colocación del cinturón en el caso de niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1,45 m (4 pies 9 pulg) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 18 y 36 kg (40 y 80 lb) de peso, y hasta 45 kg (100 lb), si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales, provinciales y municipales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1,45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb).

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que **SÍ** a **TODAS** estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:

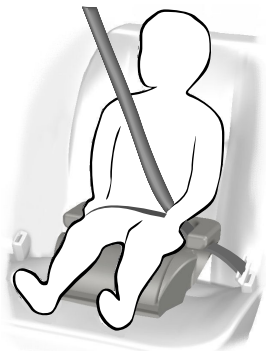


E142595

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en el respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Siempre use los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros del vehículo.

Tipos de asientos auxiliares



E68924

- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



E70710

- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descansa holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.

Seguridad de los Niños



E142596



E142597



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Consulte las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

INSTALACIÓN DE ASIENTOS PARA NIÑOS

Usando CINTURONES PÉLVICOS Y DE HOMBROS

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. **NUNCA** coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero cada vez que sea posible.

Seguridad de los Niños

AVISOS



Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, éste puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

Al instalar un asiento de seguridad para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla apuntando hacia arriba y opuesto al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, para evitar que se desabroche accidentalmente.
- Coloque el respaldo del asiento del vehículo en posición vertical.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Consulte el paso 5. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

Realice los siguientes pasos cuando instale el asiento para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

Nota: A pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia delante, son los mismos pasos para la instalación de un asiento orientado hacia atrás.



E142528

1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón pélvico y de hombros combinado.



E142529

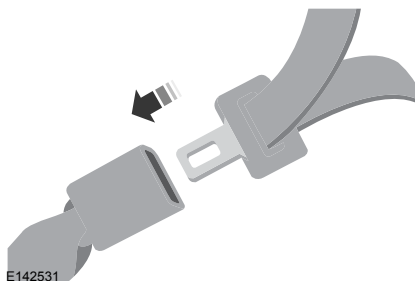
2. Jale hacia abajo la correa del hombro y luego sujete la correa pélvica.



E142530

Seguridad de los Niños

3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.



4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome la parte del hombro del cinturón y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y traseros. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

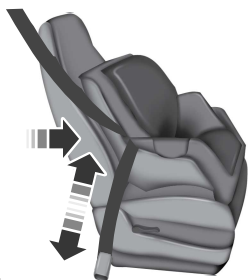
6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.
7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional, por ejemplo, presionando o empujando hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras tira de la correa del hombro hacia arriba para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura que existirá una vez que se agregue el peso del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento del niño al vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.

Seguridad de los Niños

9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado).



E142534

10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia delante y atrás para cerciorarse que esté firmemente ajustado. Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2.5 cm (1 pulg.).

Ford recomienda verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado.

Uso de anclajes inferiores Y correas para niños (LATCH)

AVISOS

 Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de accidente, es posible que un anclaje no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos conexiones de asientos para niños y puede romperse, provocando lesiones graves o incluso la muerte.

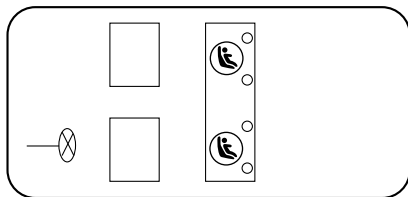
AVISOS

 Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, éste puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

El sistema LATCH consta de tres puntos de anclaje en el vehículo: dos (2) anclajes inferiores ubicados donde se juntan el respaldo del asiento y el cojín del asiento (llamado recodo del asiento) y un (1) anclaje superior para correas de sujeción ubicado detrás del mismo asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones rígidas o instaladas en la correa que se conectan a los dos anclajes inferiores en las posiciones de asiento equipadas con LATCH en el vehículo. Este tipo de método de conexión elimina la necesidad de utilizar cinturones de seguridad para fijar el asiento para niños; sin embargo, se puede seguir usando el cinturón de seguridad para enganchar el asiento para niños. En el caso de los asientos para niños orientados hacia delante, la correa de sujeción superior también debe engancharse en el anclaje superior para correas si el asiento para niños cuenta con correa de sujeción superior.

Seguridad de los Niños



E142535

Su vehículo tiene anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños en las posiciones de asiento marcadas con el símbolo de asiento para niños.



E144054

Los anclajes LATCH se localizan en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo, debajo de los símbolos que se muestran. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH. Siga las instrucciones para enganchar los asientos de seguridad para niños con correas de sujeción.

Una las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños sólo a los anclajes que se muestran.

Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos exteriores (uso del asiento central)

ALERTA



El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 11 mm (28 pulg) de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan y especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Los anclajes inferiores del centro de la segunda fila de asientos traseros tienen una separación de 46 centímetros (18 pulgadas). No se puede instalar un asiento para niños con conexiones LATCH rígidas en el asiento central. Los asientos para niños compatibles con LATCH (con conexiones en el tejido del cinturón) sólo se pueden utilizar en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del asiento para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un asiento para niños en cualquier anclaje inferior usado para la instalación del asiento para niños si hay un asiento para niños cerca fijado a ese anclaje.

Cada vez que use el asiento de seguridad, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Jale el asiento hacia delante y atrás y de lado a lado para cerciorarse de que esté asegurado en el vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 2.5 cm (1 pulg).

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Seguridad de los Niños

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños

Cuando se usan juntos, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el asiento para niños.

Uso de correas de sujeción

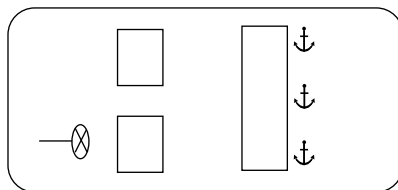


Muchos asientos de seguridad para niños orientados hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad.

Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de ordenar una correa de sujeción u obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas que le corresponde en el vehículo.

Cuando se ha instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que use el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos, puede conectar la correa de sujeción superior.

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):



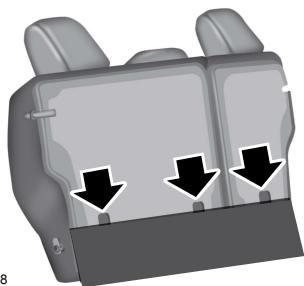
E142537

Realice los siguientes pasos para instalar un asiento de seguridad para niños con los anclajes de correas de sujeción:

Nota: Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete la correa de sujeción tanto que el asiento para niños se levante del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se levante la parte delantera del asiento para niños. Mantener el asiento para niños tocando levemente el asiento del vehículo, proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento. En el caso de los asientos exteriores, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. Para el asiento central, pase la correa de sujeción sobre la parte superior de la cabecera. De ser necesario, también puede desmontar las cabeceras.

Seguridad de los Niños



E142538

2. Localice el anclaje correcto en el panel posterior del asiento posterior para conocer posición de asiento trasero seleccionada. Los anclajes están etiquetados con el símbolo de correa de sujeción y están parcialmente cubiertos por el panel de separación. Tire el panel hacia atrás para exponer completamente los anclajes.



E142539

3. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.
4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante. Si el sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

SEGUROS A PRUEBA DE NIÑOS

Al colocar estos seguros, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior.



E112197

Los seguros a prueba de niños están ubicados en el borde trasero de cada puerta trasera y deben colocarse por separado para cada puerta.

- Lado del conductor: gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.
- Lado del pasajero: gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

Cinturones de Seguridad

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.



Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén apropiadamente asegurados.



Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de una lesión en caso de una colisión.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.



Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ningún área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.



En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

AVISOS



Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice la correa del hombro sólo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor de su cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.



Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.



Los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse en un vehículo que ha permanecido cerrado durante la época veraniega y podrían causarle quemaduras a un niño pequeño. Revise las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.



Los pasajeros del asiento delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben usar los cinturones de seguridad para tener una protección óptima en caso de accidente.

Todos los asientos de este vehículo cuentan con cinturones pélvicos y de hombros. Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.

El sistema de cinturón de seguridad consta de:

- Cinturones de seguridad pélvicos y de hombros.
- Cinturón de seguridad de hombros con modo de bloqueo automático (a excepción del cinturón de seguridad del conductor).

Cinturones de Seguridad

- Ajustador de altura en los asientos delanteros.
- Retractor y pretensor de ancla en los asientos delanteros.
- Sensor de tensión del cinturón en el asiento del pasajero delantero.



- Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad.

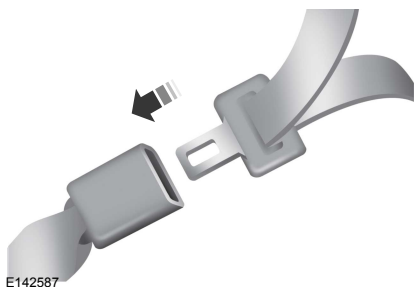


- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de estado.

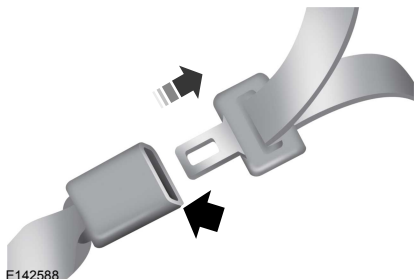
Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para activarse en choques frontales, semifrontales y laterales y en volcaduras. Los pretensores del cinturón de seguridad del retractor y el ancla en las posiciones de asiento delantero están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad contra el cuerpo del ocupante cuando se activan. Esto ayuda a aumentar la eficacia de los cinturones de seguridad. En choques frontales, los pretensores del cinturón de seguridad se pueden activar solos o, si el choque es suficientemente grave, se pueden activar junto con las bolsas de aire delanteras.

SUJECION DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Los sistemas de seguridad de los asientos delanteros exteriores y traseros del vehículo son una combinación de cinturones pélvicos y de hombros.



1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correcta (la hebilla más cercana a la dirección de la cual proviene la lengüeta) hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.



2. Para desabrocharlo, oprima el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.



Cinturones de Seguridad

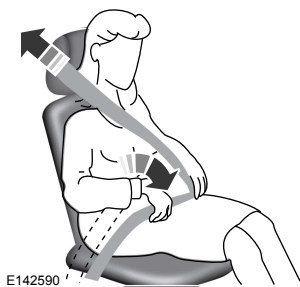
Durante el uso, los cinturones de seguridad traseros deben colocarse en las guías del cinturón en los asientos traseros.

Protección de mujeres embarazadas

ALERTA



Siempre conduzca con el respaldo de su asiento vertical y el cinturón de seguridad correctamente abrochado. La parte pélvica del cinturón de seguridad se debe ajustar cómodamente y posicionar lo más abajo posible, sobre los huesos de las caderas. La parte del hombro del cinturón de seguridad se debe posicionar a lo largo del pecho. Las mujeres embarazadas también lo deben utilizar de esta forma. Consulte la ilustración siguiente.



Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar su cinturón de seguridad. La correa pélvica del cinturón combinado debe quedar lo más baja posible, apoyada sobre los huesos de las caderas y cruzando por debajo del vientre, ajustada del modo más firme pero cómodo posible. La correa del hombro se debe posicionar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y el centro del pecho.

Modos de bloqueo de los cinturones de seguridad

AVISOS



Después de cualquier choque del vehículo, el sistema de cinturones de seguridad de todos los asientos de pasajeros debe ser revisado por un distribuidor autorizado para verificar que la función del retractor de bloqueo automático de los asientos para niños siga operando correctamente. Además, todos los cinturones de seguridad deben revisarse para comprobar que funcionen correctamente.



EL MECANISMO DE CINTURÓN Y RETRACTOR DEBE REEMPLAZARSE si el dispositivo retractor de bloqueo automático del mecanismo de cinturones de seguridad o algún otro dispositivo de éste no funciona correctamente al ser revisado por un distribuidor autorizado. Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Todos los sistemas de seguridad del vehículo son cinturones pélvicos y de hombros combinados. El cinturón de seguridad del conductor solo tiene el primer tipo de modo de bloqueo, mientras que los cinturones del asiento del pasajero delantero y de los asientos traseros tienen los dos modos de bloqueo que se describen a continuación:

Cinturones de Seguridad

Modo sensible del vehículo

Éste es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud de la correa del hombro según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h (5 mph) o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor está diseñado para bloquearse cuando se jala rápidamente la correa. Si esto ocurre, permita que el cinturón se retraiga ligeramente y jale otra vez la correa hacia fuera, de manera lenta y controlada.

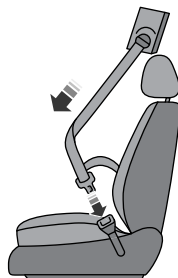
Modo de bloqueo automático

En este modo, la correa del hombro se bloquea previamente en forma automática. El cinturón aún se podrá retraer para eliminar la holgura en la correa del hombro. El cinturón de seguridad del conductor no tiene modo de bloqueo automático.

Cuándo usar el modo de bloqueo automático

Este modo se debe usar cada vez que se instale un asiento de seguridad para niños, salvo un asiento auxiliar, en el asiento del pasajero delantero o en el asiento trasero. Los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero siempre que sea posible. Ver **Seguridad de los Niños** (página 14).

Uso del modo de bloqueo automático



E142591

1. Abroche el cinturón pélvico y de hombros combinado.
2. Sujete la correa del hombro y jálela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón, se escuchará un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

Cómo desactivar el modo de bloqueo automático

Desabroche el cinturón pélvico y de hombros combinado y deje que se retraiga por completo para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (emergencia) del vehículo.

Cómo quitar los cinturones de seguridad de los asientos traseros laterales

Los cinturones de seguridad de los asientos traseros laterales se pueden bloquear si el asiento abatido se regresa firmemente a su posición vertical. Para desbloquearlos, puede usar los siguientes procedimientos.

En los vehículos con asientos traseros reclinables:

Cinturones de Seguridad

1. Recline el asiento a su posición completamente abatida. Ver **Cinturones de Seguridad** (página 27).
2. El cinturón de seguridad se desbloqueará.
3. Regrese el asiento a la posición vertical deseada.

En el caso de vehículos con asientos que no se reclinan o que tienen el asiento bloqueado en su posición de inclinada trasera completa:

1. Tome la correa del cinturón de seguridad en la parte superior del respaldo del asiento.
2. Jale la correa hacia adelante firmemente.
3. Después de jalar el cinturón hacia adelante, permita que se vuelva a introducir en el retractor lo más posible. Si es necesario, presione el asiento hacia atrás para que la correa se retraiga todavía más.
4. El cinturón de seguridad se desbloqueará.
5. Si el cinturón de seguridad no se desbloquea, repita los pasos 1 a 3.

Conjunto de extensión para cinturón de seguridad

ALERTA



Ubique los ajustadores de altura de la correa del hombro de tal modo que ésta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un choque.

Si el cinturón de seguridad es demasiado corto cuando se extiende completamente, puede obtener un conjunto de extensión en un distribuidor autorizado.

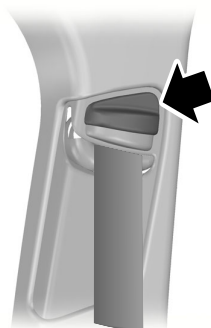
Use solo extensiones fabricadas por el mismo proveedor del cinturón de seguridad. La identificación del fabricante se encuentra al final de la correa en la etiqueta. Además, use la extensión solo si el cinturón de seguridad es demasiado corto para usted al extenderlo completamente.

AJUSTE DE ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

ALERTA



Ubique los ajustadores de altura de la correa del hombro de tal modo que ésta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un choque.



E87511

Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que ésta se apoye en la parte media de su hombro.

Para ajustar la altura de la correa del hombro, presione el botón y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

Cinturones de Seguridad

LUZ DE ADVERTENCIA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD Y REPIQUE INDICADOR



Esta luz se ilumina y se escuchará una advertencia audible si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando se enciende la ignición.

Condiciones de funcionamiento

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de poner el interruptor de encendido en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

RECORDATORIO DE CINTURONES DE SEGURIDAD

Belt-Minder®

Esta característica complementa la función de advertencia del cinturón de seguridad al proporcionar recordatorios adicionales haciendo sonar en forma intermitente una campanilla e iluminando la luz de advertencia del cinturón de seguridad cuando el asiento del conductor y del pasajero delantero estén ocupados y los cinturones de seguridad continúen desbrochados.

Esta función utiliza información del sistema de sensores del pasajero delantero para determinar si hay un pasajero en el asiento delantero y por lo tanto, si necesita una advertencia. Para evitar que se active la característica Belt-Minder cuando coloca objetos en el asiento del pasajero delantero, solo se emitirán advertencias para los ocupantes grandes, según lo determinado por el sistema de sensores del pasajero delantero.

Si las advertencias de Belt-Minder han finalizado (duran aproximadamente 5 minutos) para un ocupante (conductor o pasajero delantero), el otro ocupante aún puede activar la característica Belt-Minder.

Cinturones de Seguridad

Si...	Entonces...
Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero se abrochan antes de que el interruptor de encendido se gire a la posición ON o antes de que hayan transcurrido 1 a 2 minutos de haber colocado el interruptor de encendido en ON...	La característica Belt-Minder no se activará.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero no se abrocha antes de que el vehículo haya alcanzado al menos 9,7 km/h (6 mph) y hayan transcurrido de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON...	Cuando la característica Belt-Minder está activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero permanece desabrochado durante aproximadamente un minuto mientras el vehículo se desplaza a menos de 9,7 km/h (6 mph) y si transcurren más de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON...	Cuando la característica Belt-Minder está activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

Desactivación y activación de la función Belt-Minder

ALERTA



Si bien el sistema le permite desactivarla, esta función está diseñada para mejorar sus posibilidades de sobrevivir a un accidente cuando esté con el cinturón abrochado. Recomendamos que deje la función activada para usted y otros que puedan utilizar el vehículo. Para reducir el riesgo de lesiones, no active ni desactive la función mientras maneja.

Nota: La advertencia del conductor y del pasajero delantero se desactivan y se activan de modo independiente. Cuando desactive o active una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso.

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación de activación o desactivación.

La función se puede activar y desactivar efectuando el siguiente procedimiento:

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté puesto
- La palanca de cambios está en posición **P**

Cinturones de Seguridad

- El encendido está en OFF.
 - Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.
1. Active el encendido. NO ARRANQUE EL MOTOR.
 2. Espere hasta que la luz de advertencia de cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto). Después del paso 2, espere unos cinco segundos más, antes de continuar con el paso 3. Una vez iniciado el paso 3, es necesario completar el procedimiento en menos de 60 segundos.
 3. Abroche y desabroche el cinturón de seguridad del asiento que desee desactivar nueve veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. Después del paso 3, la luz de advertencia del cinturón de seguridad se encenderá.
 4. Mientras la luz de advertencia del cinturón de seguridad está encendida, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad. Después del Paso 4, la luz de advertencia del cinturón de seguridad destellará tres veces como confirmación.
- Esto desactivará la función para ese asiento si se encuentra actualmente activada.
 - Esto activará la función para ese asiento si se encuentra actualmente desactivada.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS Y DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelas si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento. Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un accidente, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cinturones de Seguridad

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad. Ver **Cuidado del vehículo** (página 246).

Personal Safety System™

Personal Safety System (Sistema de seguridad personal) proporciona un mejor nivel total de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal del vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía (sólo primera fila) y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero activa e inactiva.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control de sistemas de seguridad con sensores de impacto y seguridad.

- Luz de advertencia y campanilla de respaldo del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El Sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad de su vehículo según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del Módulo de control de los sistemas de seguridad. En un choque, el módulo de control de seguridad puede accionar los pretensores del cinturón de seguridad y puede activar uno o ambos estados del sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

Sistema de Seguridad Complementaria

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

 Las bolsas de aire NO se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.

 Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.

 Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños.

 Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.

 Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. **NUNCA** coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

 No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire ni sus fusibles. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

 Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después del inflado.

AVISOS

 Si la bolsa de aire se ha inflado, ya no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

 Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire NO se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Nota: Si se abre una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.

Sistema de Seguridad Complementaria

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico. Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

Sistema de alerta posterior a un choque SOS POST-CRASH ALERT SYSTEM

El sistema hace destellar las luces direccionales y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de un impacto grave que despliegue una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy) o los pretensores de los cinturones de seguridad.

El claxon y las luces se apagan cuando:

- se oprime el botón de control de emergencia
- se presionar el botón de emergencia en el transmisor de entrada a control remoto, o
- el vehículo se queda sin energía.

BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO

AVISOS

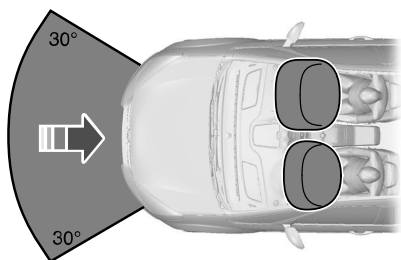


Nunca coloque el brazo ni ningún objeto sobre un módulo de bolsa de aire. El apoyo de un brazo sobre una bolsa de aire que se despliega puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones. Colocar objetos sobre o al lado del área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos objetos sean proyectados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, causándole lesiones graves.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

Sistema de Seguridad Complementaria



E74302

Las bolsas de aire del conductor y el pasajero delantero se desplegarán durante colisiones frontales o casi frontales importantes.

El sistema de bolsas de aire para el conductor y el pasajero delantero consta de:

- Módulos de bolsas de aire del conductor y el pasajero
- Sistema de sensores del pasajero delantero.



- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de estado. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 45).

Ajuste adecuado de asiento de conductor y pasajero delantero

ALERTA



La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 cm (10 pulg) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Los niños y las bolsas de aire

ALERTA



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. **NUNCA** coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

Sistema de Seguridad Complementaria



E142846

Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.

BOLSA DE AIRE PARA RODILLAS

La bolsa de aire para rodillas del lado del conductor está ubicada debajo del tablero de instrumentos. El sistema funciona junto con la bolsa de aire delantera del conductor para ayudar a reducir lesiones en las piernas. Cuando la bolsa de aire del conductor se activa en un choque, la bolsa de aire para rodillas se despliega desde la parte de abajo del tablero de instrumentos. Al igual que con las bolsas de aire delanteras y laterales, es importante estar correctamente sentado y asegurado para reducir el riesgo de muerte o de heridas graves.



Asegúrese de que la bolsa de aire para rodillas funcione correctamente. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 45).

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

AVISOS



Incluso con Sistemas de seguridad avanzados, los niños hasta 12 años deben ser asegurados adecuadamente en el asiento trasero.



Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque.



Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.



Cualquier cambio o modificación en el asiento del pasajero delantero puede afectar el funcionamiento del sistema de detección del pasajero delantero.

El sistema funciona con sensores que son parte del asiento y cinturón de seguridad del pasajero delantero para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe activarse (puede inflarse) o no.



E145987

Sistema de Seguridad Complementaria

El sistema sensor del pasajero delantero usa un indicador que se ilumina y permanece encendido para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada. La luz indicadora se ubica en el área central del tablero de instrumentos.

Nota: La luz indicadora de desactivación de la bolsa de aire del pasajero se iluminará brevemente al activar por primera vez el encendido para confirmar que funciona.

El sistema sensor del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero cuando se detecta que dicho asiento está desocupado o que tiene instalado un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante o un asiento auxiliar.

- Cuando el sistema sensor del pasajero delantero desactiva la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (para que no se infle), el indicador de estado de la bolsa de aire enciende permanentemente la luz para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.
- Si se instala un sistema de sujeción para niños y la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero está encendida, apague el vehículo, retire el sistema de sujeción para niños del vehículo y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para activar (puede inflarse) la bolsa de aire delantero del pasajero delantero cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (se puede inflar), el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero no se ilumina.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero la luz indicadora de estado de la bolsa de aire permanece encendida, es posible que la persona no esté correctamente sentada. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición por alrededor de dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y activar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora de estado permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe un asiento trasero.

Ocupante	Indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero	Bolsa de aire del pasajero
Vacío	Apagada	Desactivada
Niño	Encendida	Desactivada
Adulto	Apagada	Activada

Sistema de Seguridad Complementaria

Nota: Cuando la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero está iluminada, es posible desactivar la bolsa de aire del lado del pasajero (instalada en el asiento) para evitar el riesgo de lesiones en caso de que se despliegue.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical.' Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Si cree que el estado de la luz indicadora de bolsa de aire del pasajero apagada no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Objetos que se encuentran bajo el asiento
- Objetos entre el cojín y la consola central (si está equipado)
- Objetos que cuelgan del respaldo del asiento
- Objetos guardados en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado)
- Objetos en el regazo del ocupante
- Interferencia de la carga con el asiento
- Otros pasajeros empujando y jalando del asiento
- Pies y rodillas de los pasajeros de atrás que se apoyan en el asiento

Las condiciones antes mencionadas pueden causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de sensores del pasajero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista antes mencionada.



Para saber si el sistema sensor del pasajero delantero funciona adecuadamente, Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 45).

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor o los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.

Si hay objetos guardados o existe carga que interfiera con el asiento; realice los siguientes pasos para eliminar el obstáculo:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor o los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire los obstáculos (si los hubiera).
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y compruebe que la luz de disponibilidad de la bolsa de aire ya no esté encendida.
- Si permanece iluminada, puede tratarse de un problema del sistema de sensores del pasajero delantero.

Sistema de Seguridad Complementaria

NO intente reparar el sistema; lleve su vehículo inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire delantero avanzado para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con un distribuidor autorizado.

BOLSAS DE AIRE LATERALES

AVISOS

 No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.

 No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

 No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo ya que se infla desde el lado del respaldo.

 No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

 Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales están instaladas en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el accidente. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.



E142848

El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas de aire laterales.
- Bolsas de aire laterales ubicadas dentro del respaldo del conductor y de los respaldos de los asientos de pasajero delanteros.
- Sistema de sensores del pasajero delantero



Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de estado. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 45).

Nota: Si el sistema de sensores del pasajero desactivará la bolsa de aire instalada en el asiento del pasajero si detecta un asiento vacío y con el cinturón desabrochado.

Sistema de Seguridad Complementaria

El diseño y el desarrollo del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

SAFETY CANOPY®

AVISOS



No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del forro del techo, en la barandilla lateral, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire tipo cortina que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.



No apoye su cabeza contra la puerta. Las bolsas de tipo cortina pueden lesionarlo al inflarse desde el forro del techo.



No intente revisar, reparar ni modificar las bolsas de aire de tipo cortina, los fusibles de las mismas, la vestidura de los pilares A, B o C, ni el forro del techo de un vehículo equipado con bolsas de aire de tipo cortina. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario y bolsas de aire de tipo cortina.



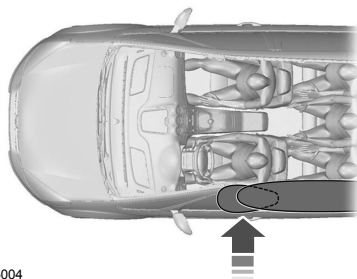
Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire de tipo cortina.

AVISOS



Si las bolsas de aire de tipo cortina se han activado, ya no volverán a funcionar. Las bolsas de aire de tipo cortina (incluyendo el tapizado de los pilares A, B y C y forro del techo) deben ser inspeccionadas y reparadas por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire de tipo cortina, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

El sistema Safety Canopy se activará durante choques laterales importantes o cuando el sensor de volcadura detecte cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del forro y sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o eventos de volcadura, el sistema Safety Canopy se activará, sin considerar qué asientos estén ocupados. El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y eventos de volcadura.



E75004

Sistema de Seguridad Complementaria

El sistema de consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire de tipo cortina de Safety Canopy instaladas sobre los paneles que se encuentran sobre las ventanas delantera y trasera, identificados con una etiqueta o inscripción en el forro del techo o en el pilar del techo.
- Un forro de techo flexible que se abre sobre las puertas laterales y permitir que la cortina de aire se infle.



- Los sensores de choque y el sistema de monitoreo tienen un indicador de estado. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 45).

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir siempre correctamente asegurados en los asientos de la segunda o tercera fila. El sistema Safety Canopy no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el forro del techo, sobre las puertas a lo largo de los vanos de las ventanas laterales.

El diseño y el desarrollo del sistema del sistema Safety Canopy incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales (incluido el sistema Safety Canopy).

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE

ALERTA



Modificar o agregar equipos al extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería delantera del extremo y los ganchos para remolque) puede afectar el rendimiento del sistema de bolsas de aire, aumentando el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

El vehículo cuenta con un conjunto de sensores de choque y ocupantes, los cuales proporcionan información al módulo de control de sujeción, el cual despliega (activa) los pretensores de cinturón de seguridad, bolsa de aire del conductor, bolsas de aire laterales montadas en los asientos y Safety Canopy. Según el tipo de accidente (impacto frontal, impacto lateral o vuelco) el módulo de control de sistemas de seguridad implementará los dispositivos de seguridad adecuados.

El módulo de control de los sistemas de seguridad también monitorea el estado de los dispositivos de seguridad anteriores además de los sensores de choque y ocupantes. El estado del sistema de seguridad se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el grupo de instrumentos o mediante un tono de respaldo, si la luz de advertencia no funciona. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:



Sistema de Seguridad Complementaria

- La luz de disponibilidad no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.
- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El patrón de tono se repite de manera periódica hasta que se reparan el problema y la luz.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema de sujeción suplementario. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

Los pretensores del cinturón de seguridad y el sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire están diseñados para activarse cuando el vehículo sufre una desaceleración longitudinal o lateral suficiente como para hacer que módulo del control de los sistemas de seguridad desplieguen un dispositivo de seguridad o cuando el sensor de volcadura detecta la posibilidad de un evento de volcadura.

El hecho de que los pretensores de cinturón de seguridad o las bolsas de aire no se activen para ambos ocupantes de los asientos delanteros en un choque no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que el módulo de control de sistemas de seguridad determinó que las condiciones del accidente (gravedad del choque, uso del cinturón de seguridad, etc.) no eran adecuadas para activar estos dispositivos de seguridad.

- Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para activarse sólo en caso de choques frontales o casi frontales (no volcaduras, impactos laterales o traseros) a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.
- Los pretensores del cinturón de seguridad y los cinturones de seguridad inflables traseros están diseñados para activarse en choques frontales, semifrontales y laterales y en volcaduras.
- Las bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse en choques de impacto lateral, no en volcaduras, impactos traseros, choques frontales ni semifrontales, a menos que el choque provoque una desaceleración lateral suficiente.
- El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse en ciertos choques de impacto lateral o en eventos de volcadura, no en choques de impacto trasero, delantero o semidelantero, a menos que el choque produzca una desaceleración lateral suficiente o exista la posibilidad de una volcadura.

DISPOSICIÓN DE UNA BOLSA DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire DEBEN ser eliminadas por personal calificado.

Llaves y Controles Remotos

FUNCIONAMIENTO

El control remoto le permite:

- bloquear o desbloquear de manera remota los seguros de las puertas del vehículo
- desbloquear las puertas sin utilizar activamente una llave o control remoto (solo acceso inteligente)
- abrir la compuerta levadiza eléctrica a control remoto (si está equipado)
- arrancar o detener el motor de manera remota (si está equipado).
- armar y desarmar el sistema antirrobo
- activar la alarma de emergencia.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LAS FRECUENCIAS DE RADIO

El control remoto cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

El alcance normal del transmisor es de 10 m (33 pies) aproximadamente. Los vehículos con la característica de arranque a control remoto tendrán un mayor alcance. Las disminuciones del alcance funcional pueden deberse a:

- condiciones climáticas
- torres de antenas de radio en las proximidades

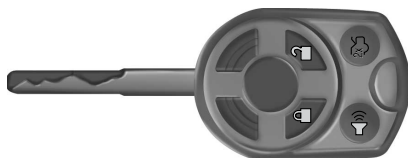
- estructuras en torno al vehículo
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

Acceso inteligente (AI) (If Equipped)

El sistema utiliza una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y autorizar el desbloqueo de los seguros al recibir la orden (tocando la parte interna de la manija exterior de la puerta frontal, activando el botón exterior del compartimiento de equipaje o un botón del propio transmisor). Si hay interferencia excesiva de radiofrecuencia en el área, o si la batería del transmisor está baja, puede ser necesario desbloquear la puerta mecánicamente. La hoja de llave mecánica de la llave de acceso inteligente también se puede usar para abrir la puerta del conductor en esta situación. Ver **Transmisor Remoto** (página 47).

TRANSMISOR REMOTO

Transmisores integrados a la llave (If Equipped)



E142585

Es posible que el vehículo cuente con dos transmisores integrados a la llave. La hoja de la llave se utiliza para arrancar el vehículo y desbloquear o bloquear la puerta del conductor desde afuera del vehículo. La parte del transmisor funciona como control remoto.

Llaves y Controles Remotos



E138615

Nota: Las llaves de su vehículo vienen con una etiqueta de seguridad que proporciona importante información sobre el corte de la llave del vehículo. Mantenga la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

Llave de acceso inteligente (1)

Equipped)

Nota: El control remoto de tres botones funciona de manera similar.



E138616

El vehículo puede contar con dos llaves de acceso inteligente que hacen funcionar los seguros eléctricos y el sistema de arranque a control remoto. La llave de debe estar en el vehículo al activar el sistema de arranque con botón.



E142431

La llave de acceso inteligente también contiene una hoja de llave mecánica extraíble que se puede usar para quitar el seguro de la puerta del conductor. Deslice el control de liberación de la parte posterior del transmisor para liberar la hoja de la llave y jale la hoja hacia afuera.



E138618

Nota: La copia de seguridad de las llaves de su vehículo viene con una etiqueta de seguridad que proporciona importante información sobre el corte de la llave del vehículo. Mantenga la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

Cambio de la batería

Nota: Consulte las normas locales para eliminar adecuadamente la batería del transmisor.

Nota: No limpie la grasa de los terminales de la batería de la superficie trasera del tablero de circuitos.

Llaves y Controles Remotos

Nota: El reemplazo de la batería no provocará que el transmisor se desvincule del vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.

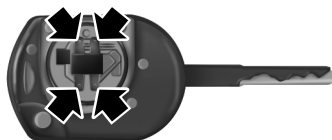
El control remoto usa una batería de litio de tres voltios CR2032, tipo moneda, o equivalente.

Transmisor integrado a la llave



E138619

1. Inserte y gire una moneda delgada en la ranura del transmisor cerca del anillo llavero para quitar la tapa de la batería.
2. Quite la batería vieja.



E138620

3. Inserte la batería nueva. Consulte las instrucciones que están dentro del transmisor para conocer la orientación correcta de la batería. Presione la batería hacia abajo para asegurarse de que esté completamente asentada.
4. Ponga la tapa de la batería en el transmisor y presiónela para cerrarla.

Transmisor de acceso inteligente

1. Quite la llave de respaldo del transmisor.



E142432

2. Gire una moneda delgada en la ranura oculta detrás de la ranura de la llave de respaldo para quitar la tapa de la batería.



E138622

3. Quite la batería vieja.
4. Inserte la batería nueva. Consulte las instrucciones que están dentro del transmisor para conocer la orientación correcta de la batería. Presione la batería hacia abajo para asegurarse de que esté completamente asentada.
5. Coloque nuevamente la tapa de la batería en el transmisor e instale la llave de respaldo.

Llaves y Controles Remotos

Localizador del automóvil



Oprima el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará y destellarán las luces direccionales. Se recomienda usar este método para ubicar el vehículo, en lugar de utilizar el alarma de emergencia.

Nota: Si el vehículo no se cerró correctamente o si alguna puerta o la compuerta levadiza están abiertas, o si el cofre no está cerrado en los vehículos equipados con alarma de perímetro o arranque remoto, el claxon sonará dos veces y las luces no destellarán.

Activación de una alarma de emergencia

Nota: La alarma de emergencia solo funcionará cuando el encendido esté en OFF.



Oprima el botón para activar el alarma. Oprima el botón nuevamente o gire el encendido a la posición ON para desactivarla.

Arranque a control remoto (If Equipped)

ALERTA



Para evitar los gases de escape, no use el arranque a control remoto si el vehículo está estacionado dentro un recinto cerrado o un lugar con poca ventilación.

Nota: No utilice el arranque a control remoto si su vehículo tiene poco combustible.



El vehículo tiene arranque a control remoto si el transmisor incluye este botón.

La función de arranque a control remoto le permite arrancar el motor desde fuera del vehículo. El transmisor tiene un amplio rango operativo.

Los vehículos con control automático de aire acondicionado y calefacción se pueden configurar para que esta función se inicie al arrancar el vehículo. Ver **Control Automático de Clima** (página 122).

Muchos estados y provincias tienen restricciones para el uso del arranque a control remoto. Verifique el reglamento de tránsito de su localidad y estado o provincia para ver los requisitos específicos con respecto a los sistemas de arranque a control remoto.

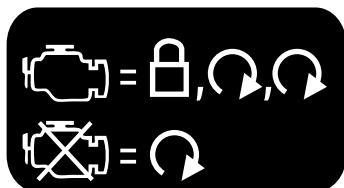
El sistema de arranque a control remoto no funcionará si:

- el encendido está en ON
- el sistema de alarma se activa
- la función fue desactivada
- la tapa del cofre no está cerrada
- se hicieron dos intentos de arranque a control remoto del vehículo durante la última hora
- la transmisión del vehículo no está en P (Estacionamiento)
- el voltaje de la batería del vehículo está demasiado bajo
- el indicador de servicio del motor estaba encendido la última vez que se condujo el vehículo.

Arranque del motor a control remoto

Nota: Deberá presionar cada botón en menos de tres segundos, uno después de otro. Si no sigue esta secuencia, el vehículo no arrancará a control remoto y el claxon no emitirá un pitido breve.

Llaves y Controles Remotos



E138626

Los detalles del procedimiento de arranque a control remoto se describen en la etiqueta del transmisor. Para arrancar el motor a control remoto:

1. Oprima el botón de bloqueo para bloquear los seguros de todas las puertas.
2. Oprima el botón de arranque a control remoto dos veces. Las luces exteriores destellarán dos veces.

El claxon emitirá un pitido breve si el sistema no arranca, a menos que esté activada la función de arranque silencioso. El arranque silencioso hará funcionar el ventilador a una menor velocidad para disminuir el ruido. Se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 92).

Nota: Si el vehículo se arrancó de manera remota y está equipado con un transmisor integrado a la llave, primero debe girar el encendido a ON antes de conducir el vehículo. Si está equipado con un transmisor de acceso inteligente, debe oprimir una vez el botón Start/Stop en el tablero de instrumentos mientras aplica el pedal del freno antes de conducir el vehículo.

Las ventanas eléctricas se inhibirán durante el arranque remoto y el radio no se encenderá automáticamente.

Las luces de estacionamiento quedarán encendidas y el motor estará en marcha por 5, 10 o 15 minutos, según la programación.

Cómo ampliar el tiempo de funcionamiento del motor

Para ampliar la duración del arranque a control remoto, repita los pasos 1 y 2 con el motor todavía en marcha. Si programó la duración para 10 minutos, los segundos 10 minutos se sumarán. Por ejemplo, si el vehículo estuvo en marcha 5 minutos en el primer arranque a control remoto, el motor continuará en marcha hasta completar 20 minutos. Solo podrá ampliar una vez el tiempo de arranque a control remoto.

Espere al menos 5 segundos antes del arranque a control remoto después de haber apagado el motor. Solamente se admiten dos arranques a control remoto.

El vehículo se debe encender sin arranque remoto y luego girar a OFF o dejar que pase una hora antes de utilizar el arranque remoto nuevamente, si desea realizar más arranques remotos.

Cómo apagar el motor después de arrancarlo a control remoto



Presione el botón una vez. Las luces de estacionamiento se apagarán.

Posiblemente tenga que estar más cerca del vehículo que al arrancarlo, debido a la reflexión de la señal en la tierra y al ruido agregado del motor en marcha.

Puede desactivar o activar el sistema de arranque a control remoto mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 92).

REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN TRANSMISOR REMOTO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo o adicionales en su distribuidor autorizado. El distribuidor puede programar los transmisores para su vehículo o bien, puede programarlos usted mismo. Ver **Sistema Pasivo Anti-Robo** (página 68).

FUNCIONAMIENTO

La función MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringidos para promover buenos hábitos de manejo. Es posible programar con estos modos restringidos todas las llaves del vehículo, menos una. La llave que no se programe recibe el nombre de "llave de administración" y se puede usar para:

- crear una llave restringida
- programar ajustes opcionales de MyKey
- borrar todas las características de MyKey a la vez.

Una vez que programa una llave, puede acceder a la siguiente información mediante el control de la pantalla de información:

- Cuántas llaves de administrador y llaves MyKey hay programadas para el vehículo.
- La distancia total que se ha conducido el vehículo con una llave MyKey.

En el caso de vehículos equipados con Llave de acceso inteligente (botón de arranque), cuando hay presente una llave MyKey y también una llave de acceso inteligente de administrador (control), el vehículo reconoce el control de administrador para arrancar el motor.

Configuraciones estándar

Estas configuraciones no pueden modificarse.

- Belt-Minder®. Esta función no se puede desactivar y el temporizador de 5 minutos no expira. Cuando la función Belt-Minder® de MyKey está activada, el sistema de audio se silencia.
- Advertencia anticipada de nivel de combustible bajo. Las advertencias se muestran en el control de la pantalla de información seguidas por una indicación sonora cuando el tanque de combustible está a un octavo o menos.
- Las funciones de asistencia para el conductor, de estar equipadas en su vehículo, se activan obligatoriamente: Asistencia de estacionamiento, sistema de información de puntos ciegos (BLIS®) con alerta de tráfico cruzado y sistema de advertencia de choque.

Configuraciones opcionales

Estas configuraciones se pueden ajustar inmediatamente después de crear una llave MyKey o bien, se pueden cambiar en otro momento usando una llave de administración.

- Límite de velocidad del vehículo de 80 km/h (130 mph). Aparecen advertencias visuales seguidas de una indicación sonora cuando la velocidad del vehículo ha alcanzado los 80 km/h (130 mph).
- Advertencia de velocidad del vehículo de 75, 90 o 105 km/h (45, 55 o 65 mph). Aparecen advertencias visuales seguidas de una indicación sonora cuando se excede la velocidad preseleccionada.

- Volumen máximo del sistema de audio de 45%. Aparece un mensaje en el sistema de audio cuando se intenta superar el límite de volumen.
- AdvanceTrac®. El sistema no se puede desactivar si se programó en modo Always-on (siempre encendido).

CREACIÓN DE MYKEY

Use el control de pantalla de información para crear una MyKey:

1. Inserte la llave que desea programar en la ignición o, si el vehículo está equipado con sistema de arranque con botón, ponga la llave de acceso inteligente en la ranura de respaldo. Ver **Arranque y Paro del Motor** (página 144).
2. Active el encendido.
3. Acceda al menú principal en los control de la pantalla de información y seleccione **Configuración**, luego **MyKey** al presionar OK o el botón >.
4. Oprima "OK" para seleccionar **Crear**.
5. Cuando se le indique, mantenga oprimido el botón OK hasta que vea un mensaje que le indica que etiqueta esta llave como MyKey. La llave se restringirá en el próximo encendido.

La llave fue programada con éxito. Asegúrese de etiquetarla para poder distinguirla de las llaves de administración.

Puede programar configuración opcional para las llaves, consulte

Programación/Cambio de configuración opcional.

Los vehículos equipados con encendido remoto deben seguir un procedimiento separado. Ver **Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto** (página 55).

Programación/Cambio de configuración opcional

Todas las llaves programadas pueden ser borradas en el mismo ciclo de llave en el que se programó una llave, de lo contrario se requiere una llave de administrador para borrar las llaves. Ver **Borrado de toda la información de MyKeys** (página 54).

Puede acceder a la configuración opcional mediante el control de pantalla de información.

1. Active el encendido con una llave de administración.
2. Acceda al menú principal y seleccione **Configuración**, luego **MyKey**.
3. Utilice los botones de las flechas para llegar a una función opcional.
4. Presione OK > para desplazarse a través de las configuraciones.
5. Presione OK o > para hacer una selección.

BORRADO DE TODA LA INFORMACIÓN DE MYKEYS

Todas MyKeys programadas pueden ser borradas en el mismo ciclo de llave en el que se creó una MyKeys, de lo contrario se requiere una llave de administrador para borrar las llaves.

Para borrar todas las MyKeys como llaves de administrador, use el control de la pantalla de información para hacer lo siguiente:

1. Acceda al menú principal y seleccione **Configuración**, luego **MyKey**.
2. Desplácese a **Borrar todo** y pulse el botón OK.
3. Mantenga presionado el botón "OK" hasta que aparezca **TODAS LAS MYKEYS BORRADAS**.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

El control de pantalla de información muestra información sobre las llaves programadas en el vehículo:

- **MYKEY MILES** (Kilometraje MyKey): rastrea el kilometraje cuando se usa una llave restringida. Si el kilometraje no se acumula como se esperaba, entonces la llave no está siendo utilizada por el usuario al que está destinada. La única manera de restablecer esto a cero es restablecer las llaves. Si el kilometraje es menor que la última vez que lo verificó, eso significa que el sistema de llaves fue restablecido recientemente.
- **#MYKEY(S) (No. de MyKeys):** indica la cantidad de llaves restringidas que se programan en el vehículo. También se puede utilizar para detectar el borrado de una llave restringida.
- **# ADMIN KEY(S) (No. de llaves de admin.):** indica cuántas llaves de administración están programadas para el vehículo. También se puede utilizar para detectar si se ha programado una llave adicional para el vehículo.

USO DE MYKEY CON UN SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO

MyKey NO es compatible con sistemas de arranque a control remoto de postventa no aprobados por Ford. Si decide instalar un sistema de arranque a control remoto, visite a su distribuidor Ford autorizado para que le recomiende un sistema de arranque a control remoto aprobado por Ford.

La siguiente información PUEDE ayudar a los clientes que deciden utilizar un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford. Las acciones que se indican a continuación NO hacen que el sistema MyKey sea compatible con sistemas de arranque a control remoto no aprobados por Ford, pero PUEDEN ayudarle a conservar algunas funciones de MyKey.

Vehículos equipados con llaves físicas

Cuando se usa un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford, las configuraciones predeterminadas pueden reconocer el sistema de arranque a control remoto como otra llave de administración, con sus privilegios asociados. Esto NO lo hace compatible con MyKey. Volver a arrancar el motor cuando inserta una llave en el cilindro de encendido puede ayudarle a conservar algunas funciones de MyKey.

Además de la llave que ya se programó como MyKey, los dueños de los vehículos equipados con llaves tradicionales tienen la opción de programar el sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford como MyKey si el llavero de arranque a control remoto es utilizado por el conductor de MyKey.

Para programar un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford como MyKey, haga lo siguiente:

- Entre al vehículo y cierre todas las puertas.
- Arranque el vehículo a control remoto con su llavero transmisor no aprobado por Ford.
- Ver **Creación de MyKey** (página 54). Siga los pasos 1 a 5.

Vehículos equipados con llave de acceso inteligente (arranque con botón)

Nota: No es posible programar el sistema de arranque a control remoto como una MyKey en los vehículos equipados con llave de acceso inteligente (interruptor de arranque con botón). Por lo tanto, debe tratar el llavero de arranque a control remoto como cualquier otra llave de administración. Si se arranca el vehículo a control remoto, el sistema parará el motor cuando usted entre al vehículo o cuando ponga la transmisión en alguna velocidad. Antes de que el motor se pare, el vehículo tendrá privilegios administrativos. Cuando se vuelva a arrancar el motor, el vehículo identificará al usuario como un conductor con llave de administración o MyKey, dependiendo de la configuración de la llave utilizada para arrancar el vehículo.

Nota: En todos los vehículos, el número de MYKEY o LLAVES DE ADMINISTRACIÓN PROGRAMADAS que aparece en los menús de estado del sistema MyKey puede incluir el sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford como una llave adicional en el conteo total. Ver **Comprobación del estado del sistema MyKey** (página 55).

En todos los vehículos equipados con sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford, es posible programar todas las llaves "reales" como MyKey, en cuyo caso tendrá que usar su sistema de arranque a control remoto para restablecer todas las llaves MyKey (con lo cual se eliminan las restricciones y las llaves vuelven al estado de llave de administración) haciendo lo siguiente:

- Entre al vehículo y cierre todas las puertas.
- Arranque el vehículo a control remoto con su llavero transmisor no aprobado por Ford.
- Ver **Borrado de toda la información de MyKeys** (página 54). Siga los pasos 1 a 3.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY

Condición	Causas posibles
No puedo programar una llave	La llave puesta en el encendido no tiene privilegios de administración. La llave en el encendido es la única llave de administración (siempre debe haber al menos una llave de administración). La llave de acceso inteligente no está en la ranura de respaldo (en vehículos con arranque con botón). El sistema antirrobo pasivo SecuriLock® está deshabilitado o en modo ilimitado.

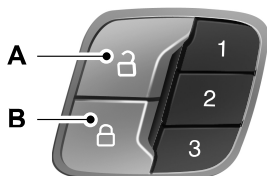
Condición	Causas posibles
	Se arrancó el vehículo utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Ver Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto (página 55).
No puedo programar las configuraciones opcionales	La llave puesta en el encendido no tiene privilegios de administración. No hay llaves programadas para el vehículo. Consulte Cómo crear una MyKey . Se arrancó el vehículo utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Ver Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto (página 55).
No puedo borrar las llaves restringidas	La llave puesta en el encendido no tiene privilegios de administración. No hay llaves restringidas programadas para el vehículo. Consulte Cómo crear una MyKey . Se arrancó el vehículo utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Ver Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto (página 55).
Perdí la única llave de administración	Adquiera una llave nueva con su distribuidor autorizado.
Perdí una llave	Programa una llave de repuesto. Ver Sistema Pasivo Anti-Robo (página 68).
Programé accidentalmente todas las llaves como llaves restringidas	El vehículo tiene un sistema de arranque a control remoto que es reconocido como una llave de administración. Las llaves restringidas se pueden restablecer usando el arranque a control remoto. Ver Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto (página 55).
Sin funciones de llave restringida con llave de acceso inteligente (arranque con botón)	Hay una llave de administración en el arranque del motor. No hay llaves restringidas programadas para el vehículo. Consulte Cómo crear una MyKey .
El número total de llaves restringidas programadas incluye una llave adicional	Se programó una llave desconocida como llave restringida para el vehículo.

Condición	Causas posibles
	El vehículo está equipado con un sistema de arranque a control remoto. Ver Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto (página 55).
El número total de llaves de administración programadas incluye una llave adicional	Se programó una llave desconocida como llave de administración para el vehículo. El vehículo está equipado con un sistema de arranque a control remoto. Ver Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto (página 55).
No se acumula el kilometraje (millaje) MyKey	La llave restringida no está siendo utilizada por el usuario al que está destinada. El sistema de llave se restableció.

ASEGURAR Y DESASEGURAR

Puede usar el control de los seguros eléctricos de las puertas o el control remoto para bloquear y desbloquear el vehículo.

Seguros eléctricos de las puertas



E138628

A Desbloqueo

B Seguro

Control remoto

El control remoto se puede usar en cualquier momento mientras el vehículo no esté en marcha.

Desbloqueo de las puertas (desbloqueo en dos pasos)



Presione el botón para desbloquear la puerta del conductor.

Presione el botón nuevamente antes de que transcurran tres segundos para desbloquear todas las puertas. Las luces direccionales destellarán.

Mantenga presionado los botones de bloqueo y desbloqueo del control remoto durante cuatro segundos para desactivar o activar el desbloqueo en dos pasos. La desactivación del desbloqueo en dos pasos permite desbloquear todas las puertas con solo presionar el botón. Las luces direccionales destellarán dos veces para indicar que se cambió el modo de desbloqueo. El modo de desbloqueo se aplicará al control remoto, al teclado de entrada sin llave y al acceso inteligente.

El acceso inteligente en la puerta del conductor desbloqueará todas las puertas cuando del desbloqueo en dos pasos no esté activado.

Bloqueo de los seguros de las puertas



Oprima el botón para bloquear los seguros de todas las puertas. Las luces direccionales se encenderán.

Oprima el botón y suéltelo nuevamente en un lapso de tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Las puertas se volverán a bloquear, el claxon sonará y las luces direccionales se encenderán si todas las puertas y la cajuela están cerradas.

Nota: Si el vehículo no se cerró correctamente o si alguna puerta o la compuerta levadiza están abiertas, o si el cofre no está cerrado en los vehículos equipados con alarma de perímetro o arranque remoto, el claxon sonará dos veces y las luces no destellarán.

Compuerta levadiza eléctrica (si está equipada)

AVISOS



Asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza antes de utilizar el control de la compuerta levadiza eléctrica.

Seguros

AVISOS



Asegúrese que la compuerta levadiza esté cerrada para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Esto también evitará que los pasajeros y la carga se caigan. Si debe manejar con la compuerta levadiza abierta, mantenga las ventilas abiertas para que ingrese aire exterior al vehículo.

Nota: Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.



Presione dos veces dentro de un lapso de tres segundos para abrir la compuerta levadiza o para revertir el movimiento. Ver **Compuerta Levadiza Eléctrica** (página 63).

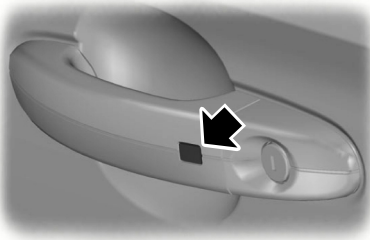
Activación del acceso inteligente

(If Equipped)

La llave de acceso inteligente debe estar a 1 metro (3 pies) del vehículo.

En las puertas delanteras

Jale la manija exterior de una puerta delantera. La puerta se desbloqueará y se podrá abrir.



E87384

Mantenga presionado el sensor de bloqueo de la manija de la puerta para bloquear el vehículo. Para evitar desbloquear la puerta accidentalmente, asegúrese de tocar solamente el sensor de bloqueo y no otras áreas de la manija de la puerta.

En la compuerta levadiza

Oprima el botón de apertura exterior de la compuerta levadiza en la parte superior de la manija de la compuerta levadiza.

Desbloqueo inteligente de seguros para el transmisor integrado a la llave

Esta función ayuda a evitar que bloquee el vehículo desde afuera cuando la llave está en el encendido.

Cuando abre una de las puertas delanteras y bloquea el vehículo con el control de cierre eléctrico de las puertas, todas las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán si la llave aún sigue en el encendido.

El vehículo de todos modos se puede bloquear, con la llave en el encendido, utilizando el teclado de entrada sin llave con la puerta del conductor cerrada, u oprimiendo el botón de bloqueo en el transmisor incluso si las puertas no están cerradas.

Si ambas puertas delanteras están cerradas, el vehículo se puede bloquear con cualquier método, sin importar si la llave está o no en el encendido.

Apertura inteligente para llaves de acceso inteligente (If Equipped)

Esta función ayuda a evitar que deje accidentalmente la llave de acceso inteligente dentro del vehículo en el compartimiento de pasajeros o en la cajuela.

Seguros

Si usted asegura su vehículo con el control de seguros eléctricos de las puertas del conductor o el pasajero (con la puerta abierta, la transmisión en "P" y el encendido en "OFF"), al cerrar la puerta, el vehículo buscará una llave de acceso inteligente en el compartimiento de pasajeros. Si se encuentra una llave de acceso inteligente dentro del vehículo, inmediatamente se quitará el seguro de todas las puertas y sonará el claxon, indicando que la llave de acceso inteligente está en el interior.

Con el fin de neutralizar la característica de apertura inteligente y bloquear intencionalmente el vehículo con la llave de acceso inteligente en el interior, puede bloquear el vehículo después de cerrar todas las puertas utilizando el teclado de entrada sin llave, oprimiendo el botón de bloqueo de otra llave de acceso inteligente o tocando el área de bloqueo de la manija con otra llave de acceso inteligente en la mano.

Cuando abre una de las puertas delanteras y bloquea el vehículo con el control de cierre eléctrico de las puertas, todas las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán si:

- el encendido está en ON, o
- el encendido está en OFF y el vehículo no está en P (Estacionamiento).

Bloqueo y desbloqueo automático de las puertas (If Equipped)

La función de bloqueo automático bloqueará los seguros de todas las puertas cuando:

- todas las puertas están cerradas,
- el encendido está en ON,

- cambia la transmisión a cualquier velocidad y pone el vehículo en movimiento y
- el vehículo alcanza una velocidad superior a 7 km/h (4 mph).

Si la función de desbloqueo automático de seguros está activa, los seguros de todas las puertas se desbloquearán al abrir la puerta del conductor.

Activar o desactivar el bloqueo y el desbloqueo automático

Nota: *El distribuidor autorizado puede llevar a cabo este procedimiento o puede hacerlo usted mismo.*

Para habilitar o deshabilitar estas características, haga lo siguiente:

Nota: *Tendrá 30 segundos para completar el procedimiento.*

1. Gire el encendido a ON.
2. Oprima el botón de los seguros eléctricos de las puertas tres veces.
3. Gire el encendido a OFF.
4. Oprima el botón de los seguros eléctricos de las puertas tres veces.
5. Gire el encendido a ON. El claxon sonará para indicar que ha ingresado al modo de programación.

Bloqueo automático de seguros: una vez en el modo de programación, cada vez que presione brevemente (menos de 1 segundo) el botón de bloqueo de los seguros eléctricos de las puertas, se activará y desactivará el bloqueo automático de seguros.

Desbloqueo automático de seguros: cada vez que presione por más tiempo (más de 2 segundos) el botón de bloqueo de los seguros eléctricos de las puertas, se activará y desactivará el desbloqueo automático de seguros.

Nota: El sistema de desbloqueo automático se puede activar o desactivar en forma independiente de la función de bloqueo automático.

Sistema de entrada iluminada

Las luces interiores y algunas exteriores se iluminan cuando se utiliza el sistema de entrada a control remoto para desbloquear las puertas.

El sistema de entrada iluminada apagará las luces si:

- el encendido está en ON,
- se presiona el control de seguros del transmisor remoto, o
- han estado encendidas 25 segundos.

Las luces no se apagarán si:

- se encendieron con el control del atenuador o
- alguna puerta está abierta.

Salida iluminada

Las luces interiores y algunas exteriores se iluminarán cuando todas las puertas del vehículo estén cerradas, el encendido esté en "OFF" y la llave no esté en el encendido (solamente con transmisor integrado a la llave).

Las luces se apagarán si todas las puertas permanecen cerradas y:

- transcurren 25 segundos
- se inserta la llave en el encendido (solo transmisor integrado a la llave)
- se presiona el botón START/STOP (solo llave de acceso inteligente).

Ahorrador de batería

Si las luces de cortesía, las luces superiores de techo o los faros delanteros se dejan encendidos, el economizador de batería las apagará 10 minutos después de que el encendido se haya girado a OFF.

Economizador de batería del modo de accesorios para llaves de acceso inteligente (si está equipado)

Si apaga el motor y deja el encendido en ON o en modo de accesorios, el encendido se apagará después de 30 minutos.

COMPUERTA LEVADIZA MANUAL

AVISOS



Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ningún área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.

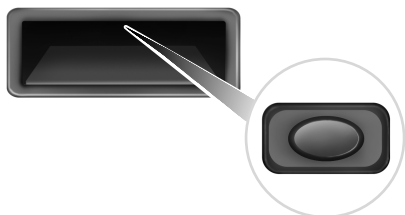


Asegúrese que la puerta de la compuerta levadiza esté cerrada para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Esto también evitará que los pasajeros y la carga se caigan. Si tuviese que manejar con la compuerta levadiza abierta, mantenga una buena ventilación, de modo que el aire exterior ingrese al vehículo.

Nota: Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.

Nota: No cuelgue nada (parillas portabicicletas, etc.) en el estabilizador/vidrio o la compuerta levadiza. Podría dañar la compuerta o sus componentes.

Nota: No deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta o sus componentes.



E138632

Para abrir la compuerta levadiza:

oprima el botón en la parte superior de la manija de tiro de la compuerta levadiza para liberar el pestillo, luego jale la manija exterior.

COMPUERTA LEVADIZA ELÉCTRICA (IF EQUIPPED)

AVISOS



Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ningún área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.



Asegúrese que la puerta de la compuerta levadiza esté cerrada para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Esto también evitará que los pasajeros y la carga se caigan. Si tuviese que manejar con la compuerta levadiza abierta, mantenga una buena ventilación, de modo que el aire exterior ingrese al vehículo.

AVISOS



Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen cerca de una compuerta levadiza eléctrica abierta o en movimiento.

Nota: Si se realiza un ciclo de encendido durante el cierre eléctrico de la compuerta levadiza y ésta se encuentra cerca del pestillo, podría ocasionar que vuelva a la posición completamente abierta. Asegúrese de que la compuerta esté cerrada antes de hacer funcionar o mover el vehículo, especialmente en un entorno cerrado, como un garaje o un estacionamiento estrecho. Podría dañar la compuerta o sus componentes.

Nota: No cuelgue nada (parillas portabicicletas, etc.) en el estabilizador/vidrio o la compuerta levadiza. Podría dañar la compuerta o sus componentes.

La compuerta levadiza solo funcionará con el vehículo en P (Estacionamiento).

Tres timbres de advertencia sonarán una vez que la compuerta levadiza comienza a cerrarse. Cinco timbres cortos indican un problema con la solicitud de apertura o cierre, que puede tener las siguientes causas:

- el motor está encendido y la transmisión no está en P (Estacionamiento)
- el voltaje de la batería del vehículo está por debajo del voltaje operativo mínimo
- o la velocidad del vehículo es igual o mayor que 5 km/h (3 mph).

Si la compuerta levadiza se cierra después de que esta se ha detenido en la posición de abierto, cuatro timbres cortos de advertencia indican exceso de peso en la puerta o una posible falla en los amortiguadores. Consulte con su distribuidor autorizado si el problema persiste aun después de retirar la carga.

Apertura y cierre de la compuerta levadiza

ALERTA



Asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza antes de utilizar el control de la compuerta levadiza eléctrica.

Nota: Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.

Nota: No deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta o sus componentes.



Para abrir o cerrar eléctricamente la compuerta levadiza desde el tablero de instrumentos: Presione el

botón del tablero de instrumentos.

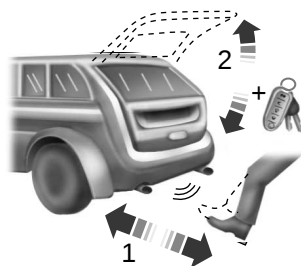


Para abrirla o cerrarla con el control remoto: Oprima el botón del control remoto dos

veces en menos de tres segundos.

Para abrirla o cerrarla usando la función de compuerta manos libres (si está equipada):

1. Asegúrese de tener un transmisor de acceso inteligente a menos de 1 metro (3 pies) de la compuerta levadiza.



E142731

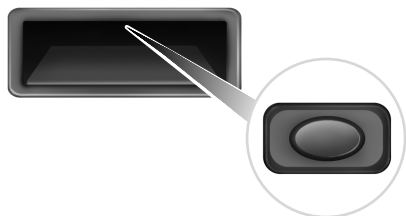
2. Levante y baje la pierna, acercando y poniendo el pie debajo de la defensa trasera (movimiento similar a una patada). La compuerta levadiza se abrirá o se cerrará.

Nota: Permita que el sistema eléctrico abra la compuerta levadiza. Empujar o jalar manualmente la compuerta levadiza puede activar la característica de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico.

Nota: Salpicar agua puede causar que la compuerta manos libres se abra. Mantenga el transmisor de acceso inteligente alejado del área de detección de la defensa trasera mientras lava su automóvil.

Para abrir la compuerta levadiza con el botón del control exterior:

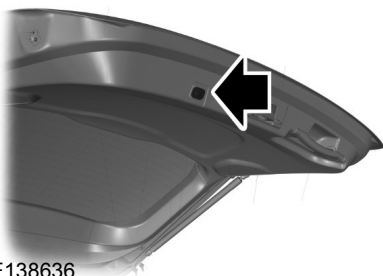
1. Quite el seguro de la compuerta levadiza con el control remoto o el control de seguros eléctricos de las puertas. Si el transmisor de acceso inteligente (si está equipado) está a menos de 1 metro (3 pies) de la compuerta levadiza, el seguro de ésta será desbloqueado al oprimir el botón de apertura de la compuerta levadiza.



E138632

2. Presione el botón de control ubicado en la parte superior de la manija para jalar la compuerta levadiza.

Nota: Permita que el sistema eléctrico abra la compuerta levadiza después de presionar el control. Empujar o jalar manualmente la compuerta levadiza puede activar la característica de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico.



E138636

Para cerrarla con el control en la compuerta levadiza: Oprima y suelte el botón.

ALERTA



Manténgase lejos de la compuerta levadiza cuando active el interruptor trasero.

Cómo establecer la altura de la compuerta levadiza abierta

1. Abra la compuerta levadiza.
2. Mueva manualmente la compuerta levadiza a la altura deseada.
3. Mantenga oprimido el botón de control en la compuerta levadiza hasta que se escuche un timbre que indica que la altura nueva ha sido programada.

Nota: La altura no se puede programar si la posición de la compuerta levadiza es demasiado baja.

La altura nueva de apertura de la compuerta levadiza se recuperará cuando se abra la compuerta levadiza. Para cambiar la altura programada, repita el procedimiento descrito anteriormente. Una vez que la compuerta levadiza eléctrica esté abierta se podrá mover manualmente a una altura diferente.

Cuando se opera la compuerta levadiza después de haber programado una altura menor a la de totalmente abierta, la compuerta levadiza se puede abrir totalmente empujándola manualmente hacia arriba a la apertura máxima.

Detección de obstáculos

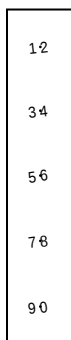
Durante el cierre: El sistema se detendrá si detecta un obstáculo y se escucharán dos campanillas breves. Cuando se haya quitado el obstáculo, la compuerta levadiza se puede cerrar eléctricamente.

Nota: Ingresar al vehículo mientras se está cerrando la compuerta levadiza puede causar que el vehículo se mueva y se active la detección de obstáculos. Para evitar esto, espere hasta que la compuerta levadiza eléctrica se cierre completamente antes de ingresar al vehículo. Antes de emprender el viaje, revise el grupo de instrumentos para ver si hay algún mensaje de compuerta o puerta abierta o algún indicador de advertencia. Comenzar a conducir sin comprobar estos mensajes o indicadores de advertencia podría causar que la compuerta levadiza quede abierta, accidentalmente, mientras conduce.

Durante la apertura: El sistema se detendrá si detecta un obstáculo y se escucharán dos campanillas breves. Retire el obstáculo para operar la compuerta levadiza.

ENTRADA SIN LLAVE (IFEQUIPPED)

TECLADO DE ENTRADA SIN LLAVE SECURICODE™



E138637

Puede usar el teclado para:

- bloquear o desbloquear los seguros de las puertas
- recordar las posiciones de los asientos con memoria y los espejos (si está equipado)
- programar y borrar códigos de usuario
- activar y desactivar la alarma antirrobo.

El teclado se puede operar con el código de entrada de 5 dígitos programado de fábrica. El código está ubicado en la tarjeta de billetera del propietario, en la guantera, y está disponible en su distribuidor autorizado. También puede crear hasta cinco códigos de entrada personales de 5 dígitos.

Programación de un código de entrada personal

Para crear su código de entrada personal:

1. Ingrese el código programado de fábrica.
2. En un lapso de cinco segundos, oprima 1-2 en el teclado.
3. Ingrese su código personal de 5 dígitos. Cada número se debe ingresar en un lapso de cinco segundos.
4. Para la función de recordar memoria, ingrese el sexto dígito 1-2 para almacenar el ajuste 1 del conductor 1 o bien, 3-4 para almacenar el ajuste del conductor 2.

Nota: Si se presionan los números del teclado 5-6, 7-8 o 9-0 como sexto dígito no se recuperará un ajuste de memoria de conductor.

Nota: El código programado de fábrica no se puede asociar a ningún ajuste de memoria.

5. Las puertas se bloquearán y se desbloquearán para confirmar que se ha programado su código de entrada personal.

También puede programar un código de entrada personal en el sistema MyFord Touch™ (si está equipado). Ver **Información general** (página 331).

Consejos:

- No programe un código que use cinco números iguales.
- No use cinco números en orden secuencial.
- El código programado de fábrica funcionará aunque programe un código personal propio.

Borrado del código personal

1. Ingrese el código de 5 dígitos programado de fábrica.
2. En un lapso de cinco segundos, presione y suelte 1-2 en el teclado.
3. Mantenga presionado 1-2 durante dos segundos. Esto se debe hacer en un lapso de cinco segundos después del paso 2.

Todos los códigos personales ahora se borrarán y sólo funcionará el código de 5-dígitos programado de fábrica.

Función de antiexploración (anti-scan)

Si se ingresa un código incorrecto siete veces (35 presiones consecutivas de los botones), el teclado entra en un modo antiexploración. Este modo desactiva el teclado durante un minuto y la luz del teclado destella.

La función de antiexploración se apagará después de:

- un minuto de inactividad del teclado
- presionar el botón de desbloqueo en el control remoto
- que el encendido se gire a ON
- desbloqueo del vehículo utilizando acceso inteligente (si está equipado)

Bloqueo y desbloqueo de las puertas

Para desbloquear la puerta del conductor

Ingrese el código de 5 dígitos programado de fábrica o su código personal. Cada número se debe presionar en un lapso de cinco segundos. Se encenderán las luces interiores.

Nota: *Todas las puertas se desbloquearán en caso de que la característica de apertura en dos pasos esté desactivada. Ver **Asegurar y Desasegurar** (página 59).*

Para desbloquear todas las puertas

Ingrese el código programado de fábrica, luego presione el control 3-4 en menos de cinco segundos.

Para desbloquear todas las puertas

Mantenga presionados 7-8 y 9-0 al mismo tiempo (con la puerta del conductor cerrada). No es necesario ingresar primero el código del teclado.

SISTEMA PASIVO ANTI-ROBO

Nota: El sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de posventa que no son de Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.

Nota: Los objetos metálicos, dispositivos electrónicos o una segunda llave codificada en el mismo llavero pueden causar problemas en el arranque del vehículo si se acercan demasiado a la llave cuando se arranca el motor. Evite que estos objetos toquen la llave codificada al arrancar el motor. Si se produce un problema, gire el encendido a OFF, aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a arrancar el motor.

Nota: No deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.

SecuriLock®

Este es un sistema de inmovilización del motor. Está diseñado para evitar el arranque del motor, a menos que se use una llave codificada programada para el vehículo. Usar la llave incorrecta puede impedir el arranque del motor. También puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si no puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, significa que se ha producido una falla y es posible que aparezca un mensaje en la pantalla de información.

Activación automática del sistema antirobo

El vehículo se activa inmediatamente después de colocar el encendido en la posición OFF.

Desactivación automática del sistema antirobo

La activación del encendido con una llave codificada desactiva el sistema de alarma del vehículo.

Llaves de reemplazo

Nota: El vehículo incluye dos transmisores integrados a la llave o dos llaves de acceso inteligente.

El transmisor integrado a la llave opera como una llave de encendido programada que hace funcionar todos los seguros y arranca el vehículo, y como un control remoto.

Las funciones de la llave de acceso inteligente como una llave programada que hace funcionar el seguro de la puerta del conductor y activa el acceso inteligente con los sistemas de arranque oprimiendo botón, y también como un control remoto.

Si programó los transmisores o llaves codificadas SecuriLock estándar (solo transmisores a la llave) y éstos se perdieron o fueron robados y no tiene una llave codificada adicional, deberá remolcar el vehículo hasta un distribuidor autorizado. Es necesario borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas.

Almacene una llave programada adicional lejos del vehículo, en un lugar seguro, como ayuda para evitar molestias. Consulte a su distribuidor autorizado para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

Programación de duplicados de llaves de transmisor integrado a la llave

Nota: Se puede programar un máximo de ocho llaves codificadas para su vehículo. Las ocho pueden ser transmisores integrados a la llave.

Seguridad

Usted puede programar sus propios transmisores integrados a la llave o llaves codificadas SecuriLock estándar para su vehículo. Este procedimiento programará el código de llave inmovilizador del motor y la parte del transmisor de entrada a control remoto del control remoto de su vehículo.

Use solamente transmisores integrados a la llave o llaves SecuriLock estándar.

Debe tener a la mano dos llaves codificadas previamente programadas y la o las nuevas llaves sin programar. Si no dispone de dos llaves codificadas previamente programadas, consulte a su distribuidor autorizado para que programen los duplicados de la llave.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender el procedimiento completo.

1. Inserte la primera llave codificada previamente programada en el encendido.
2. Gire el encendido de OFF a ON. Mantenga el encendido en ON por al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Gire el encendido a OFF y quite la primera llave codificada del encendido.
4. Después de tres segundos, pero antes de diez de haber girado el encendido a OFF, inserte la segunda llave codificada previamente en el encendido.
5. Gire el encendido de OFF a ON. Mantenga el encendido en ON por al menos tres segundos, pero no más de 10.
6. Gire el encendido a OFF y quite la segunda llave codificada previamente programada del encendido.

7. Luego de tres segundos, pero antes de 10 segundos después de girar el encendido a OFF y quitar la llave codificada previamente programada, inserte en el encendido la nueva llave no programada.
8. Gire el encendido de OFF a ON. Mantenga el encendido en ON por al menos seis segundos.
9. Quite la llave codificada recientemente programada del encendido.

Si se programó con éxito, la llave hará arrancar el motor del vehículo y hará funcionar el sistema de entrada a control remoto (si la nueva llave es un transmisor integrado a la llave).

Si no se programó correctamente, espere 10 segundos y repita los pasos 1 a 8. Si sigue sin poder programar la llave, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado.

Programación de una llave de acceso inteligente de repuesto

Consulte a su distribuidor autorizado para programar duplicados de llaves adicionales para su vehículo.

ALARMA ANTI-ROBO (IFEQUIPPED)

El sistema le advertirá en caso de entrada no autorizada al vehículo. El sistema armado se activará si alguna puerta, el compartimiento de equipaje o el cofre se abre sin usar la llave o el control remoto.

Las luces de estacionamiento y direccionales destellarán y el claxon sonará si se intenta ingresar al vehículo sin autorización mientras la alarma está activada.

Lleve todos los controles remoto a un distribuidor autorizado si existe cualquier posible problema con la alarma de su vehículo.

Activación de la alarma

La alarma está lista para activarse cuando no hay una llave en el encendido. Bloquee el vehículo para activar la alarma.

Desactivación de la alarma

Desactive la alarma mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas o el compartimiento de equipaje con el control remoto o el teclado de entrada sin llave
- Ponga el encendido en ON o arranque el vehículo.
- Utilice una llave en la puerta del conductor para desbloquear el vehículo y gire el encendido a ON antes de 12 segundos.

Volante de Dirección

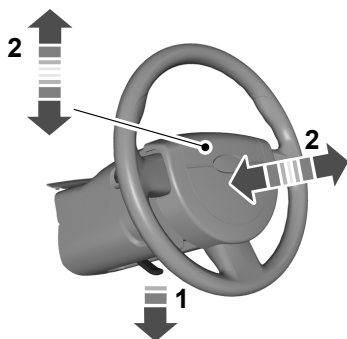
AJUSTE DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

ALERTA



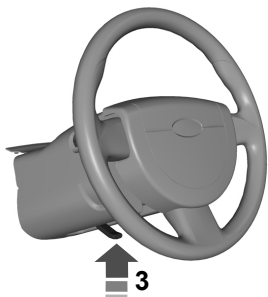
No ajuste el volante de la dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Cerciórese de que esté sentado en la posición correcta. Ver **Modo correcto de sentarse** (página 130).



E95178

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de la dirección en la posición deseada.



E95179

3. Asegure la columna de la dirección.

CONTROL DE AUDIO (IF EQUIPPED)

Seleccione el origen requerido en la unidad de audio.

Puede operar las siguientes funciones con el control:

Tipo 1

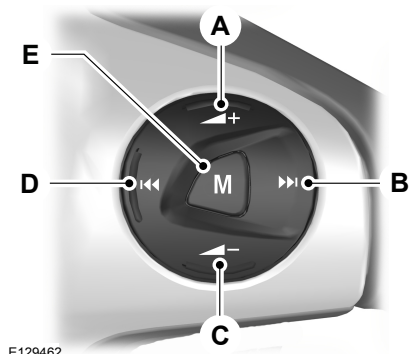


E145434

Utilice las flechas del volante de la dirección para navegar por los menús. Presione OK para hacer una selección.

Volante de Dirección

Tipo 2

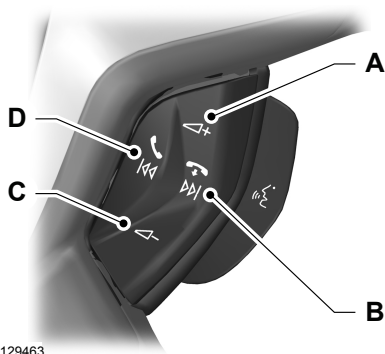


E129462

- A Subir volumen
- B Buscar hacia arriba o siguiente
- C Bajar volumen
- D Buscar hacia abajo o anterior
- E Modo

Oprima M para seleccionar el origen de audio.

Tipo 3



E129463

- A Subir volumen
- B Buscar hacia arriba o siguiente
- C Bajar volumen
- D Buscar hacia abajo o anterior

Buscar, Siguiente o Anterior

Presione el botón Buscar para:

- sintonizar el radio en la estación preestablecida anterior o siguiente
- reproducir la pista siguiente o anterior.

Mantenga oprimido el botón Buscar para:

- sintonizar el radio en la siguiente estación hacia arriba o hacia abajo de la banda de frecuencia
- buscar en una pista.

Volante de Dirección

CONTROL DE VOZ (IF EQUIPPED)



E129464

Tire del control para seleccionar o cancelar la selección del control de voz. Ver **SYNC®** (página 287). Ver **MyFord Touch®** (página 320).

Controles de MyFord Touch® (If Equipped)

Los controles del volante de la dirección también pueden tener estas características adicionales.



Presione para ir a la pantalla de inicio.



Presione para ir a la pantalla de información.

Ver **MyFord Touch®** (página 320).

CONTROL DE CRUCERO



E142437

Ver **Control de Crucero** (página 182).

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN



E130248

Ver **Pantallas de información** (página 92).

Limpiadores y Lavadores

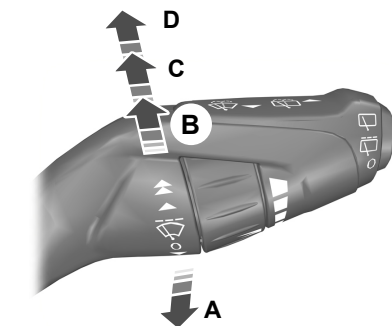
LIMPIA PARABRISAS

Nota: Desempañe completamente el parabrisas antes de encender los limpiaparabrisas.

Nota: Asegúrese de que los limpiaparabrisas estén desactivados antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.

Nota: Limpie el parabrisas y las hojas de los limpiadores si comienzan a dejar rayas o manchas. Si eso no resuelve el problema, instale nuevos limpiaparabrisas.

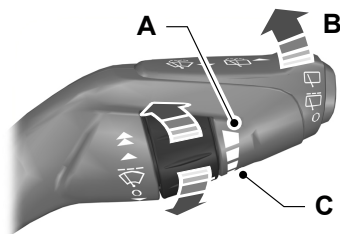
Nota: No haga funcionar los limpiadores con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiador. Siempre use los lavadores del parabrisas antes de limpiar el parabrisas seco.



E128444

- A Un solo barrido
- B Barrido intermitente
- C Barrido normal
- D Barrido a alta velocidad

Barrido intermitente



E128445

- A Intervalo de barrido corto
- B Barrido intermitente
- C Intervalo de barrido largo

Use el control giratorio para ajustar el intervalo de barrido intermitente.

Limpiadores dependientes de la velocidad

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, el intervalo entre los barridos disminuye.

LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

(IF EQUIPPED)

Nota: Desempañe completamente el parabrisas antes de encender los limpiaparabrisas.

Nota: Asegúrese de que los limpiaparabrisas estén desactivados antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.

Nota: Limpie el parabrisas y las hojas de los limpiadores si comienzan a dejar rayas o manchas. Si eso no resuelve el problema, instale nuevos limpiaparabrisas.

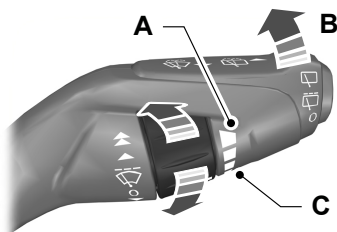
Limpiadores y Lavadores

Nota: Si activa el encendido automático de luces en conjunto con los limpiaparabrisas automáticos, las luces bajas de los faros delanteros se encenderán automáticamente cuando el sensor de lluvia active los limpiaparabrisas.

Nota: Las condiciones de camino húmedo pueden producir barrido inesperado o con manchas.

Para reducir las manchas recomendamos lo siguiente:

- Disminuya la sensibilidad de los limpiaparabrisas automáticos.
- Cambie a barrido de velocidad normal o alta.
- Apague los limpiaparabrisas automáticos.



E128445

- A Alta sensibilidad
- B Encendido
- C Baja sensibilidad

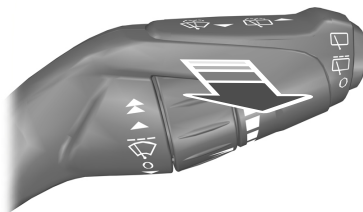
Los limpiaparabrisas funcionarán cuando se detecte humedad en el limpiaparabrisas. El sensor de lluvia seguirá monitoreando la cantidad de humedad en el parabrisas y ajustará la velocidad de los limpiadores automáticamente.

Use el control giratorio para ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia. En sensibilidad baja, los limpiadores funcionarán cuando el sensor detecta una gran cantidad de humedad en el parabrisas. En sensibilidad alta, los limpiadores funcionarán cuando el sensor detecta una pequeña cantidad de humedad en el parabrisas.

Mantenga el exterior del parabrisas limpio. El rendimiento del sensor se verá afectado si el área alrededor del espejo interior está sucia. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiadores se pueden activar cuando cae suciedad o niebla o insectos golpean el parabrisas.

LAVA PARABRISAS

Nota: No haga funcionar los lavadores cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.



E129188

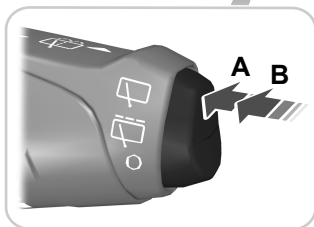
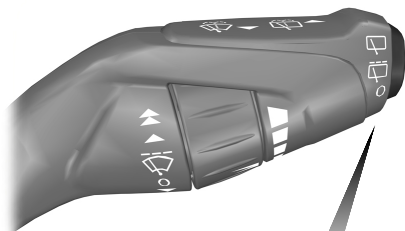
Los lavadores rociarán mientras mantenga la palanca jalada hacia usted. Cuando suelte la palanca, los limpiadores funcionarán por un breve período.

Se llevará a cabo un barrido unos pocos segundos después de lavar para eliminar cualquier exceso de líquido lavaparabrisas.

Limpiadores y Lavadores

LIMPIADOR Y LAVADOR DE MEDALLÓN

Limpiador de la ventana trasera



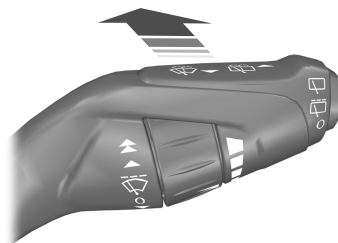
E129193

- A Barrido intermitente
- B Barrido a baja velocidad

Oprima el botón que se encuentra en el extremo de la palanca para cambiar entre apagado, intermitente y velocidad baja.

Cuando cambie a R (Reversa), el limpiador trasero cambiará a intermitente si se activan los limpiadores frontales.

Lavador de la ventana trasera

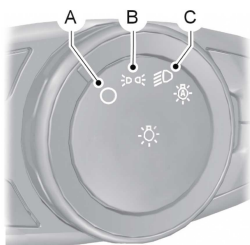


E129194

El lavador rociará mientras mantenga la palanca presionada lejos de usted. Cuando suelte la palanca, el limpiador funcionará por un breve período.

Iluminación

CONTROL DE ILUMINACIÓN



E142449

- A Desactiv. (OFF)
- B Las luces de estacionamiento, del tablero de instrumentos, de placa y luces traseras
- C Faros

Luces altas



E130140

Empuje la palanca hacia adelante para encender las luces altas.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o júlela hacia usted para apagar las luces altas.

Destellador de los faros



E142450

Jale la palanca levemente hacia usted y suéltela para hacer destellar los faros.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES (IF EQUIPPED)

Nota: Tal vez sea necesario encender los faros manualmente en condiciones climáticas severas.



E142451

Los faros se encienden y se apagan automáticamente en situaciones de escasa iluminación o cuando hace mal tiempo.

Los faros permanecerán encendidos por un período de tiempo después de girar el encendido a OFF. Puede ajustar la demora usando los controles de la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 92).

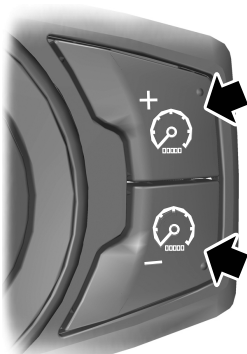
Iluminación

Nota: Si activa el encendido automático de luces en conjunto con los limpiaparabrisas automáticos, las luces bajas de los faros delanteros se encenderán automáticamente cuando el sensor de lluvia active los limpiaparabrisas

ATENUADOR DE ILUMINACIÓN DE TABLEROL DE INSTRUMENTOS

Nota: Si desconecta la batería o si ésta se descarga, los componentes iluminados cambiarán al ajuste máximo.

Vehículos con faros para niebla delanteros



E132712

Presione varias veces o mantenga presionado hasta llegar al nivel de deseado.

Vehículos sin faros para niebla delanteros



E142452

- A Presione varias veces o mantenga presionado para atenuar.
- B Presione varias veces o mantenga presionado para aumentar el brillo.

RETARDO DE APAGADO DE FAROS PRINCIPALES

Después de mover el encendido a la posición OFF, puede encender los faros tirando la palanca del indicador de dirección hacia usted. Escuchará un sonido corto. Los faros se apagarán automáticamente después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de cerrar la última puerta. Puede cancelar esta característica tirando la palanca del indicador de dirección hacia usted nuevamente o girando el encendido a la posición ON.

Iluminación

FAROS DE OPERACIÓN DIURNA (IF EQUIPPED)

ALERTA



Recuerde siempre encender sus faros en situaciones de escasa iluminación o cuando haga mal tiempo. El sistema no activa con las luces traseras y puede que no proporcione una iluminación adecuada durante estas condiciones. Si no se activan los faros en estas condiciones, se podría producir un choque.

Si cuenta con faros halógenos, el sistema enciende los faros de luces bajas a una menor intensidad en condiciones de luz de día.

Si cuenta con faros de descarga de alta intensidad (HID), el sistema enciende los faros de niebla en condiciones de luz de día.

Para activar el sistema, arranque el vehículo y cambie el control de luces a la posición Off, encendido automático de luces o luz de estacionamiento.

FAROS DE NIEBLA DELANTEROS

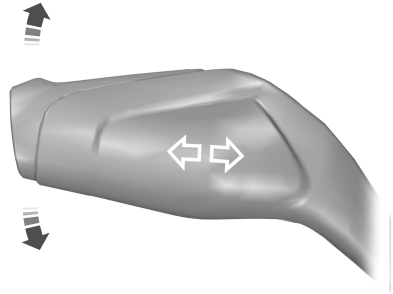


E142453

Presione el control para encender o apagar los faros de niebla.

Puede encender los faros de niebla cuando el control de luces se encuentra en cualquier posición, excepto OFF y las luces altas están apagadas.

INDICADORES DE LUCES DIRECCIONALES



E130141

Empuje la palanca hacia arriba o hacia abajo para usar los indicadores de dirección.

Nota: Empuje la palanca ligeramente hacia arriba o hacia abajo para que los indicadores de dirección destellen tres veces para indicar un cambio de pista.

ILUMINACIÓN INTERIOR

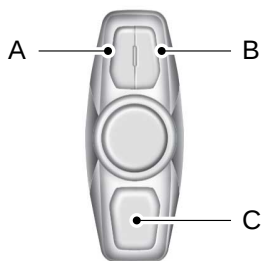
Las luces se encenderán cuando se haya cumplido una de las siguientes condiciones:

- Usted abre alguna puerta.
- Oprime un botón del control remoto.
- Oprime el interruptor B de la luz interior delantera.

Iluminación

Luz interior delantera

Nota: Oprima A para apagarlas al abrir una puerta. La luz indicadora se encenderá de color amarillo. Oprima A nuevamente para volver a encenderlas. La luz indicadora se encenderá de color azul.

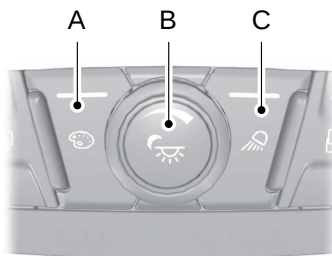


E142454

- A Interruptor de función de la puerta.
- B Interruptor de encendido y apagado de todas las luces.
- C Interruptor de encendido y apagado de luces individuales.

LUZ AMBIENTAL (IF EQUIPPED)

Ilumina el interior con una selección de varios colores. El control de la iluminación ambiental se encuentra en la consola de todo.



E142456

- A Paleta de color
- B Perilla de control
- C Modo de búsqueda

Gire B más allá del primer tope para encender y ajustar al brillo deseado.

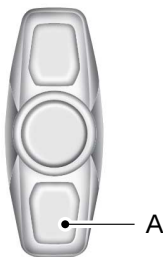
Oprima A para recorrer las opciones de color.

Oprima C para encender todas las luces interiores y la iluminación ambiental. Oprima C nuevamente para apagar las luces interiores y volver al color seleccionado anteriormente para la iluminación ambiental.

La iluminación ambiental se encenderá cuando se hayan cumplido las siguientes condiciones:

- Usted activa el encendido
- Enciende los faros delanteros
- El nivel de la luz ambiental externa es bajo.

Luz interior trasera (If Equipped)



E142455

Puede encender luces de mapa individuales de manera independiente al oprimir A.

Iluminación

La iluminación ambiental se mantendrá encendida hasta que desactive el encendido y se hayan cumplido las siguientes condiciones:

- Usted bloquea el vehículo.
- Expira el plazo del temporizador de demora de accesorios.

Ventanas y espejos retrovisores

VENTANAS ELÉCTRICAS

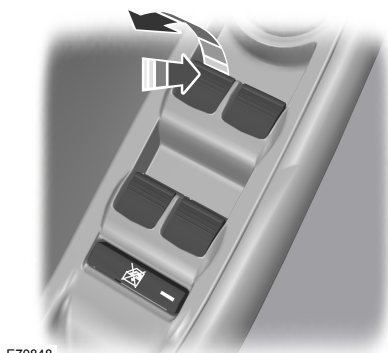
AVISOS



No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían sufrir lesiones graves.



Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños o mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.



E70848

Nota: Es posible que escuche un ruido sordo cuando solo una de las ventanas está abierta. Baje la ventana contraria para reducirlo levemente.

Oprima el interruptor para abrir la ventana.
Levante el interruptor para cerrar la ventana.

Apertura de un solo toque (If Equipped)

Oprima el interruptor por completo y suéltelo. Oprímalo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

Cierre de un solo toque (If Equipped)

Levante el interruptor por completo y suéltelo. Oprímalo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

Bloqueo de ventanas



E70850

Oprima el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras. Se iluminará cuando los controles de las ventanas traseras queden bloqueados.

Rebote (If Equipped)

La ventana se detendrá automáticamente al cerrarse. Se bajará un poco si se encuentra con un obstáculo.

Cancelación de la característica de rebote

Proceda de la siguiente manera para cancelar esta característica de protección cuando existe resistencia, por ejemplo, en el invierno:

1. Cierre la ventana dos veces hasta que llegue al punto de resistencia y permita que baje.

Ventanas y espejos retrovisores

- Cierre la ventana una tercera vez hasta el punto de resistencia. La característica de rebote ahora está desactivada y podrá cerrar la ventana en forma manual. La ventana pasará el punto de resistencia y la podrá cerrar completamente.

Póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible, si la ventana no se cierra después del tercer intento.

Restablecimiento de la característica de rebote

ALERTA



La función de rebote permanece desactivada hasta que se lleva a cabo el restablecimiento de la memoria.

Si ha desconectado la batería, debe restablecer la memoria de rebote en cada una de las ventanas de manera independiente.

- Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada.
- Suelte el interruptor.
- Nuevamente levante el interruptor durante un segundo más.
- Mantenga oprimido el interruptor hasta que la ventana esté totalmente abierta.
- Suelte el interruptor.
- Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada.
- Abra la ventana e intente cerrarla automáticamente.
- Restablezca y repita el procedimiento si la ventana no cierra automáticamente.

Demora de accesorios (If Equipped)

Puede usar los interruptores de las ventanas por varios minutos después de desconectar el encendido o hasta que se abra cualquier puerta delantera.

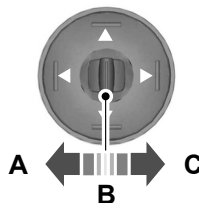
ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

Espejos eléctricos exteriores

ALERTA

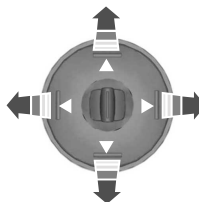


No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento.



E70846

- A Espejo izquierdo
- B Desactiv. (OFF)
- C Espejo derecho



E70847

Oprima las flechas para ajustar el espejo.

Ventanas y espejos retrovisores

Espejos plegables exteriores

Empuje el espejo hacia el cristal de la ventanilla de la puerta. Asegúrese de fijar por completo el espejo en su soporte al volverlo a colocar en la posición original.

Espejos térmicos exteriores (If Equipped)

Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 127).

Espejos con memoria (If Equipped)

Puede guardar y recordar las posiciones de los espejos a través de la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 134).

Espejos para puntos ciegos integrados (If Equipped)

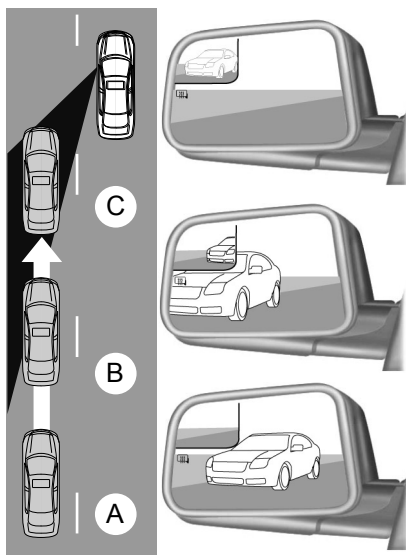
ALERTA



Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

Los espejos para puntos ciegos tienen integrado un espejo convexo en la esquina superior externa de los espejos exteriores. Están diseñados para incrementar su visibilidad a los lados del vehículo.

Revise primero el espejo principal antes de cambiar de carril y luego el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga su direccional para indicar que intenta cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico, y cambie de carril con cuidado.



E138665

La imagen del vehículo que se aproxima se ve pequeña y cerca del borde interno del espejo principal cuando está a cierta distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia fuera del espejo principal conforme el vehículo se acerca (A). La imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos, conforme el vehículo se acerca (B). El vehículo pasará a su zona de visión periférica conforme salga del espejo para puntos ciegos (C).

Espejo para puntos ciegos (If Equipped)

Ver **Monitor de Punto Ciego** (página 184).

Ventanas y espejos retrovisores

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

ALERTA



No ajuste el espejo cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo o amoníaco.

Puede ajustar el espejo interior según su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el espejo hacia arriba o abajo y de lado a lado.

Tire la lengüeta debajo del espejo hacia usted para reducir el reflejo por la noche.

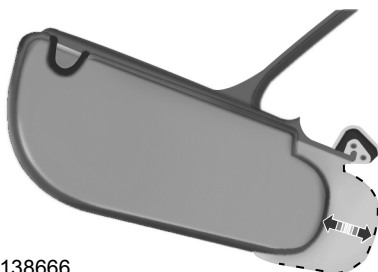
Espejo de atenuación automática

(If Equipped)

Nota: No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. El desempeño del espejo podría verse afectado. Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabeza elevada en el asiento trasero central puede impedir que la luz llegue al sensor.

El espejo se atenuará de manera automática para reducir el reflejo cuando se detecten luces brillantes desde detrás del vehículo. Volverá automáticamente al reflejo normal cuando seleccione reversa para asegurarse de que tiene una visión clara al retroceder.

VISERAS



E138666

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener más sombra.

Espejo de la visera iluminado (If

Equipped)



E138667

Levante la cubierta para encender la luz.

TECHO SOLAR (IF EQUIPPED)

AVISOS



No deje que los niños jueguen con el toldo corredizo ni deje niños solos en el vehículo. Podrían lesionarse de gravedad.



Al cerrar el toldo corredizo, debe verificar que esté libre de obstrucciones y asegurarse de que no haya niños ni mascotas cerca de la abertura.

Ventanas y espejos retrovisores

Los controles del toldo corredizo la pantalla solar están ubicados en la consola de toldo.

El toldo corredizo y la pantalla solar cuentan con una función de apertura y cierre de un solo toque. Para detenerlos durante la operación de un solo toque, oprima el control por segunda vez.

Apertura y cierre de la pantalla solar



E138668

Oprima y suelte la parte trasera del control para abrir la pantalla solar.

Oprima y suelte la parte delantera del control para cerrar la pantalla solar. Si está abierto, el toldo corredizo se cerrará automáticamente antes de que la pantalla solar lo haga.

Apertura y cierre del toldo corredizo



E138669

Oprima y suelte la parte trasera del control para abrir el toldo corredizo. Si está cerrado, la pantalla solar se abrirá automáticamente antes de que el toldo corredizo lo haga. El toldo corredizo se detendrá poco antes de la posición de apertura total.

Nota: Esta posición ayuda a reducir el ruido del viento o ruido sordo que se puede producir con el toldo totalmente abierto. Mantenga presionado el control nuevamente para abrir el toldo corredizo por completo.

Oprima y suelte la parte delantera del control para cerrar el toldo corredizo.

Rebote

El toldo corredizo se detendrá automáticamente al cerrarse. Se devolverá un poco si se encuentra con un obstáculo.

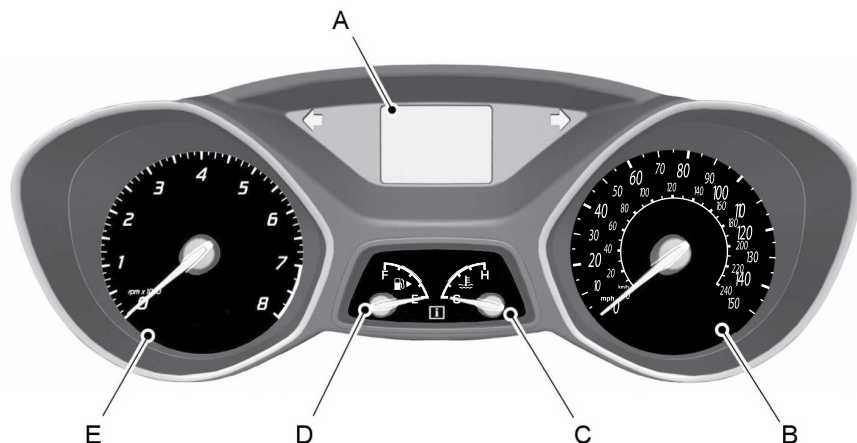
Mantenga oprimida la parte delantera del control durante dos segundos de un evento de rebote para neutralizar esta función. Mientras el rebote está activo, la fuerza de cerrado aumenta para cada una de las tres veces siguientes que cierra el toldo corredizo.

Ventilación del toldo corredizo

Oprima y suelte la parte delantera del control para ventilar el toldo corredizo. Oprima y suelte la parte trasera del control para cerrar el toldo corredizo.

Tablero de instrumentos

INDICADORES



E145825

- A Pantalla de información
- B Velocímetro
- C Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- D Indicador de combustible
- E Tacómetro

Pantalla de información

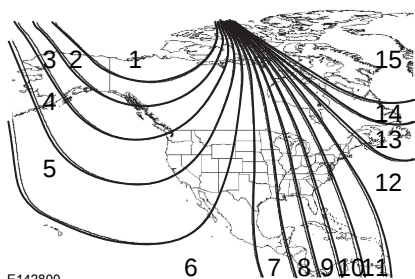
Brújula (si está equipado)

Muestra la dirección hacia donde se dirige el vehículo.

Para calibrar y fijar la zona de la brújula, use el menú de visualización de información. Ver **Pantallas de información** (página 92).

Use el diagrama para determinar su zona magnética.

Tablero de instrumentos



Odómetro

Ubicado en la parte inferior de la pantalla de información, registra la distancia acumulada que el vehículo ha recorrido.

Temperatura del aire exterior

Muestra la temperatura ambiente del exterior.

Computadora de viaje

Ver **Computadora de viaje** (página 95).

Configuración y personalización del vehículo

Ver **Información general** (página 92).

Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor

ALERTA



Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

A temperatura normal de funcionamiento, la aguja permanecerá en la parte central.

Nota: No vuelva a arrancar el motor hasta que se haya resuelto la causa del sobrecalentamiento.

Si la aguja llega a la sección roja, esto significa que el motor se está sobrecalentando. Detenga el vehículo, apáguelo y determine la causa una vez que el motor se haya enfriado. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 230).

Indicador de combustible

Gire el encendido a ON. El indicador de combustible indicará aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque. El indicador de combustible puede variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces de advertencia e indicadores lo alertarán de una condición del vehículo que puede volverse grave. Al arrancar el motor se encenderán algunas luces para probar su funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: Algunos indicadores de advertencia aparecen en la pantalla de información y funcionan igual que una luz de advertencia, pero no aparecen al encender el vehículo.

Bolsa de aire delantera



Si no se enciende cuando da partida al vehículo, continúa destellando o si permanece encendida, indica una falla. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Tablero de instrumentos

Sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende mientras usted conduce, indica una falla. Seguirá con el sistema de frenos normal (sin ABS), a menos que la luz de advertencia del mismo se encienda. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Batería



Si se enciende mientras conduce, indica una falla. Apague todo equipo eléctrico innecesario y haga que su distribuidor autorizado verifique el sistema de inmediato.

Espejo para puntos ciegos (If Equipped)



Se encenderá cuando apague esta característica o en conjunto con un mensaje. Ver **Monitor de Punto Ciego** (página 184). Ver **Mensajes de información** (página 95).

Sistema de frenos



Se encenderá cuando active el freno de estacionamiento con el encendido activado.

Si se enciende cuando está conduciendo, verifique que el freno de estacionamiento no esté activado. Si el freno de estacionamiento no está activado, indica nivel de líquido de frenos bajo o una falla en el sistema de frenos. Solicite a su distribuidor autorizado que revise de inmediato el vehículo.

ALERTA



Es peligroso conducir el vehículo con la luz de advertencia encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Solicite de inmediato que el distribuidor autorizado revise el vehículo. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Control de cruce (C/C) (If Equipped)



Se enciende cuando activa esta característica. Ver **Uso del control de cruce** (página 182).

Intermitente



Se ilumina cuando la intermitente izquierda o derecha, o las luces intermitentes de advertencia están encendidas. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan más rápido, verifique si hay un foco fundido. Ver **Cambio de focos** (página 240).

Aceite de motor



Si se enciende con el motor encendido o mientras usted conduce, indica una falla. Pare el vehículo tan pronto como encuentre la forma segura de hacerlo y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 229).

Nota: No reanude su viaje si se enciende a pesar de que el nivel del aceite es correcto. Solicite a su distribuidor autorizado que revise de inmediato el vehículo.

Tablero de instrumentos

Abrochar cinturón de seguridad



Se iluminará y también sonará una campanilla como recordatorio para que se abroche el cinturón. Ver **Recordatorio de Cinturones de Seguridad** (página 32).

Faros de niebla delanteros (If Equipped)



Éste se enciende cuando enciende los faros para niebla delanteros.

Luces altas



Se enciende cuando enciende las luces altas de los faros. Destellará cuando utilice el destellador de los faros.

Información (If Equipped)



Éste se enciende cuando se almacena un nuevo mensaje en la pantalla de información. Será de color rojo o ámbar, dependiendo de la gravedad del mensaje, y se quedará encendido hasta que se haya rectificado la causa del mensaje. Ver **Mensajes de información** (página 95).

Nivel de combustible bajo



Se encenderá cuando el nivel de combustible esté bajo o el tanque de combustible esté casi vacío. Reabastezca el combustible tan pronto como sea posible.

Advertencia de llanta con baja presión



Se encenderá cuando la presión de las llantas es baja. Si la luz permanece encendida con el motor funcionando o mientras conduce, revise la presión de las llantas a la brevedad posible.

También se encenderá momentáneamente cuando dé partida al vehículo para confirmar que la luz funciona. Si no se enciende al activar el encendido o comienza a destellar en cualquier momento, acuda al distribuidor autorizado para que revise el sistema de inmediato.

Luces de estacionamiento



Éste se enciende cuando enciende las luces de estacionamiento.

Servicio del motor a la brevedad



Si la luz indicadora de servicio del motor a la brevedad permanece encendida luego de encender el motor, indica que el sistema de Diagnóstico a bordo (OBD) ha detectado una falla del sistema de control de emisiones del vehículo. Consulte la sección Diagnóstico a bordo (OBD) en el capítulo Combustible y reabastecimiento para obtener más información sobre el servicio a su vehículo. Ver **Sistema de control de emisiones** (página 153).

Si la luz destella, se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar su convertidor catalítico. Conduzca de manera moderada (evite aceleraciones y desaceleraciones bruscas) y haga revisar su vehículo inmediatamente.

Tablero de instrumentos

Nota: En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico u otros componentes del vehículo.

La luz indicadora de servicio del motor a la brevedad se enciende cuando el encendido se activa antes de arrancar el motor para revisar el foco y para indicar si el vehículo está listo para prueba de inspección y mantenimiento (I/M).

Normalmente, la luz Servicio del motor a la brevedad permanecerá iluminada hasta que el motor se arranque y luego se apagará si no se presentan desperfectos. Sin embargo, si después de 15 segundos, la luz Servicio del motor a la brevedad parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Ver

Sistema de control de emisiones (página 153).

Control de estabilidad



Destallará cuando el sistema está activo. Si permanece encendida o no se ilumina cuando activa el encendido, indica una falla. Durante una falla, el sistema se apagará. Solicite a su distribuidor autorizado que revise de inmediato el vehículo.

Control de estabilidad apagado



Se enciende cuando desactiva el sistema. Se apagará cuando usted vuelva a encender el sistema o cuando apague el encendido.

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES

Campanilla de advertencia de llave en el encendido

Suena cuando abre la puerta del conductor y ha dejado la llave en el encendido en la posición de apagado o accesorio.

Campanilla de advertencia de faros encendidos

Suena cuando quita la llave del encendido y abre la puerta del conductor y ha dejado encendidos los faros o las luces de estacionamiento.

Campanilla de advertencia de freno de estacionamiento activado

Suena cuando ha dejado activado el freno de estacionamiento y conduce el vehículo. Si la campanilla de advertencia permanece activada después de soltar el freno de estacionamiento, solicite a su distribuidor autorizado que revise de inmediato el vehículo.

Pantallas de información

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que extreme las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja; debe cumplir con todas las leyes aplicables.

Varios sistemas del vehículo se pueden controlar usando los controles de la pantalla de información que se encuentran en el volante de la dirección. La información correspondiente aparece en la pantalla de información.

Controles de la pantalla de información



E138659

- Oprima los botones con las flechas hacia arriba y hacia abajo para recorrer y resaltar las opciones de un menú.
- Oprima el botón con la flecha hacia la derecha para ingresar a un submenú.
- Oprima el botón con la flecha hacia la izquierda para salir de un menú.
- Cuando desee volver a la pantalla del menú principal, mantenga oprimido el botón con la flecha hacia la izquierda (botón de escape).
- Oprima el botón "OK" (Aceptar) para seleccionar y confirmar ajustes o mensajes.

Estructura de menús: Pantalla de información

Todos los vehículos

Puede acceder al menú usando el control de la pantalla de información.

Nota: Es posible que algunas opciones luzcan diferentes o que no aparezcan si se trata de elementos opcionales.

Pantallas de información

Viaje 1 y 2 ¹		
Distancia antes de quedar vacío		
Viaje 1 o 2		
Temporizador de viaje		
Consumo promedio de combustible	Ford EcoMode	Anticipación
		Velocidad
		Ford EcoMode ²

¹ Ver **Computadora de viaje** (página 95).

² Ver **Modo de Económico** (página 188).

Información
4WD inteligente
Distancia MyKey
Información de MyKey

Configuración		
Asistencia para el conductor	Ctrl tracción	Activar o desactivar
	Punto ciego del espejo	Activar o desactivar
	Alerta de tráfico cruzado	Activar o desactivar
	Asistencia de arranque en pendientes	Activar o desactivar
	Asistencia de estacionamiento en reversa	Activar o desactivar
Iluminación	Luz de lluvia	Activar o desactivar
	Atenuación	Automática o Manual

Pantallas de información

Configuración				
	Retardo del encendido automático de luces	Desactivar o XXX segundos		
Pantalla	Información de navegación	Siempre apagado, Durante la guía o Siempre encendido		
	Idioma	Seleccione el ajuste que corresponda		
	Distancia	Seleccione el ajuste que corresponda		
	Temperatura	Seleccione el ajuste que corresponda		
Campanillas	Advertencia de información de espacio para estacionar			
Conveniencia	Brújula (solo en sistemas sin navegación)	Pantalla	Activar o desactivar	
		Ajustar zona	Zona (1–15)	
		Calibración	Mantenga oprimido "OK" para calibrar	
	Arranque a control remoto	Control de temperatura	Calefactor – A/A / Automático o Último ajuste	
			Desempañador delantero / Automático o Desactivado	
			Desempañador trasero / Automático o Desactivado	
		Duración	(5, 10 o 15 minutos)	
		Arranque silencioso	Activar/Desactivar	
		Restaurar valores predeterminados		
		Sistema	Activar o desactivar	
MyKey	Crear MyKey	Mantenga oprimido "OK" para crear MyKey		
	Ctrl tracción	Siempre encendido o Selección del usuario		
	Velocidad máxima	130 km/h (80 MPH) o Apagado		
	Advertencia de velocidad	75 km/h (45 mph), 90 km/h (55 mph), 105 km/h (65 mph) o Apagado		

Pantallas de información

Configuración		
	Limitador de volumen	Activar o desactivar
	Borrar MyKey	Mantenga oprimido "OK" para borrar todas las llaves MyKey
Restablecimiento del sistema	Mantenga oprimido "OK" para restablecer el sistema a los valores predeterminados de fábrica	

Comprobación del sistema

Aparecerán primero todas las advertencias activas, si corresponde. El menú de revisión del sistema puede tener otro aspecto, dependiendo de las opciones de equipamiento y el estado actual del vehículo. Utilice los botones de flecha hacia arriba o hacia abajo para desplazarse en la lista.

COMPUTADORA DE VIAJE

Restablecimiento de la computadora de viaje

Mantenga presionado "OK" en la pantalla actual para restablecer la información respectiva de viaje, distancia, tiempo y rendimiento promedio del combustible.

Odómetro de viaje

Registra la distancia recorrida en cada viaje individual.

Temporizador de viaje

Registra el tiempo de cada viaje individual.

Distancia antes de quedar el tanque vacío (DTE)

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que resta en el tanque. Los cambios en el modo de manejar el vehículo pueden hacer que el valor varíe.

Consumo promedio de combustible

Indica el consumo promedio de combustible a partir del último restablecimiento de la función.

MENSAJES DE INFORMACIÓN

Nota: Dependiendo de las opciones con que cuente el vehículo, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles. Es posible que algunos mensajes aparezcan abreviados o acortados según el tipo de grupo de instrumentos que tenga su vehículo.



E130248

Pantallas de información

Oprima el botón "OK" para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. Los demás mensajes se borrarán automáticamente después de un momento.

Es necesario confirmar ciertos mensajes para poder ingresar a los menús.

Indicador de mensajes (If Equipped)



El indicador de mensajes se ilumina para acompañar algunos mensajes. Será de color rojo o ámbar, dependiendo de la gravedad del mensaje, y se quedará encendido hasta que se haya rectificado la causa del mensaje.

Algunos mensajes se complementarán con un símbolo específico del sistema con un indicador de mensaje.

Bolsa de aire

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Bolsa de aire averiada Servicio inmediato	Ámbar	Aparece cuando el sistema requiere servicio debido a una falla. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

Alarma

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Alarma activada Revisar el vehículo	Ámbar	Aparece cuando la alarma se activa debido a un acceso no autorizado. Ver Alarma Anti-Robo (página 69).
Sistema de alarma averiado Requiere servicio	-	Aparece cuando el sistema requiere servicio debido a una falla. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

Pantallas de información

Batería y sistema de carga

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Sistema eléctrico sobre-voltaje Pare con cuidado	Rojo	Detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo con seguridad y apague el encendido. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.
Batería baja Ver manual	Ámbar	Aparece para advertir que la carga de la batería del vehículo está baja. Apague todos los accesorios eléctricos innecesarios. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

Sistema de información de puntos ciegos y alerta de tráfico cruzado

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
BLIS Baja visibilidad Ver manual	Ámbar	Aparece cuando los sensores del sistema de información de puntos ciegos y alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Ver Monitor de Punto Ciego (página 184).
BLIS: X sensor izquierdo Requiere servicio	Ámbar	Aparece cuando ocurre una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
BLIS no disponible Modo remolque	Ámbar	Aparece cuando el sistema no está disponible porque se está usando un remolque. Ver Monitor de Punto Ciego (página 184).
Tráfico cruzado Vehículo por la X	Ámbar	Aparece cuando el sistema detecta un vehículo. Ver Monitor de Punto Ciego (página 184).
Tráfico cruzado Sensor bloqueado Ver manual	Ámbar	Aparece cuando los sensores del sistema de información de puntos ciegos y alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Ver Monitor de Punto Ciego (página 184).
Tráfico cruzado averiado Requiere servicio	Ámbar	Aparece cuando el sistema requiere servicio debido a una falla. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.
Tráfico cruzado desactivado Modo remolque	-	Aparece cuando el sistema no está disponible porque se está usando un remolque. Ver Monitor de Punto Ciego (página 184).

Pantallas de información

Puertas

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Puerta del X abierta	Rojo	Aparece cuando las puertas indicadas no están cerradas completamente y el vehículo está en movimiento.
	-	Aparece cuando las puertas indicadas no están cerradas completamente.
Cajuela abierta	Rojo	Aparece cuando la tapa del compartimiento de equipaje no está cerrada completamente y el vehículo está en movimiento.
	-	Aparece cuando la tapa del compartimiento de equipaje no está cerrada completamente.
Cofre abierto	Rojo	Aparece cuando la tapa del cofre no está cerrada completamente y el vehículo está en movimiento.
	-	Aparece cuando la tapa del cofre no está cerrada completamente.

Motor

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Motor averiado Servicio inmediato	Ámbar	El motor requiere servicio. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.
Temperatura de motor alta Pare con cuidado	Rojo	Aparece cuando la temperatura del motor es demasiado alta. Detenga el vehículo en un lugar seguro y permita que el motor se enfríe. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado. Ver Comprobación del refrigerante de motor (página 230).

Pantallas de información

Asistencia de arranque en pendientes

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Asistencia freno de pendiente no disponible	Ámbar	Aparece cuando no se dispone de asistencia de arranque en pendientes. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado. Ver Asistencia de arranque en pendientes (página 159).

Acceso sin llave del vehículo

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Ford KeyFree Llave dentro del auto	Ámbar	Aparece para recordarle que la llave está en el compartimiento de equipaje. Ver Arranque sin llave (página 145).
Ford KeyFree No detectó llave	-	Aparece si el sistema no detecta la llave. Ver Arranque sin llave (página 145).
Apagar motor Presione ENGINE Start/Stop	Rojo	Aparece como recordatorio para que apague el vehículo. Ver Arranque sin llave (página 145).
Pise el freno para arrancar	-	Aparece como recordatorio de pisar el freno mientras arranca el vehículo.
Ford KeyFree Llave no en el auto	Rojo	Aparece cuando no se detecta una llave válida dentro del vehículo. Ver Arranque sin llave (página 145).
Batería de llave baja Reemplace pronto	-	Aparece cuando la batería de la llave está baja. Cambie la batería tan pronto como pueda. Ver Transmisor Remoto (página 47).

Pantallas de información

Iluminación

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Luces de freno Falla en	-	Aparece cuando se funde el foco de la luz de freno. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.
Luces de cruce Falla en	-	Aparece cuando se funde el foco de luces bajas de los faros. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.
Faro delantero averiado Requiere servicio	Ámbar	Aparece cuando ocurre un problema eléctrico en el sistema de faros. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

Mantenimiento

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Aceite de motor Cambio requerido	-	Aparece cuando se agota la vida útil del aceite del motor y es necesario cambiarlo. Ver Comprobación del aceite de motor (página 229).
Nivel líquido frenos bajo Servicio inmediato	Rojo	Indica que el nivel del líquido de frenos está bajo y que es necesario inspeccionar el sistema de frenos de inmediato. Ver Verificación del Fluído de Frenos (página 234).
Nivel de líquido limpia parabrisas bajo	-	Aparece cuando el nivel de líquido limpia parabrisas está bajo y es necesario reponerlo. Ver Comprobación del fluido del lavador (página 234).
Revisar la entrada llenado combustible	-	Aparece cuando la entrada de llenado de combustible no está bien cerrada. Ver Llenado (página 151).

Pantallas de información

MyKey

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
MyKey activa Conducir con cuidado	-	Aparece cuando MyKey está activo.
MyKey Velocidad limitada a XX MPH/km/h	-	Aparece al arrancar el motor cuando se usa una MyKey y el límite de velocidad MyKey está activo.
MyKey Cerca de velocidad máxima de vehículo	Ámbar	Aparece cuando se usa una MyKey, el límite de velocidad de MyKey está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 130 km/h (80 mph).
MyKey Vehículo a velocidad máx.	Ámbar	Aparece cuando se usa una MyKey y se alcanza el límite de velocidad MyKey.
MyKey Verificar velocidad Conducir c/ cuidado	-	Aparece cuando MyKey está activo.
MyKey Abrochar cinturón p/recuperar audio	-	Aparece cuando se usa una MyKey y el sistema Belt-Minder está activo.
MyKey Asist. estac. no puede desactivarse	-	Aparece cuando se usa una MyKey y el sistema de asistencia de estacionamiento está activo.
La llave ya es MyKey	-	Aparece al tratar de crear una MyKey con una llave previamente designada como MyKey.
Sostenga la llave junto al símbolo en la col. de dirección	-	Aparece al programar una MyKey.
MyKey ESC no puede desactivarse	-	Aparece al programar una MyKey.

Asistencia para estacionamiento

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Falla asist. estac. Requiere servicio	Ámbar	Aparece cuando el sistema detecta una condición que requiere servicio. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado. Ver Asistencia de estacionamiento (página 172).

Pantallas de información

Freno de estacionamiento

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Freno de mano activado	Rojo	Aparece cuando el freno de estacionamiento está aplicado, el motor está en marcha y se conduce el vehículo a más de 5 km/h (3 mph). Si la advertencia permanece encendida después de soltar el freno de estacionamiento, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

Dirección hidráulica

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Dirección averiada Pare con cuidado	Rojo	El sistema de dirección asistida no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.
Dirección asistida averiada Revisar	Ámbar	El sistema de dirección asistida no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.
Dirección averiada Servicio inmediato	Ámbar	El sistema de dirección asistida detectó una condición que requiere servicio en el sistema de dirección asistida o el sistema de acceso y arranque pasivo. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

Sistema de arranque

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Pise el freno para arrancar	-	Aparece al arrancar el motor como recordatorio de aplicación de los frenos.
Tiempo de arranque excedido	-	Aparece cuando el vehículo no arranca.

Pantallas de información

Transmisión y tracción en las cuatro ruedas

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Transmisión averiada Servicio inmediato	-	Consulte con su distribuidor autorizado.
Transmisión sobrecalentada Pare con cuidado	Ámbar	La transmisión se está sobrecalentando y es necesario enfriarla. Detenga el vehículo en un lugar seguro tan pronto como sea posible.
Transmisión Requiere servicio	Ámbar	Consulte con su distribuidor autorizado.
Transmisión caliente Pare o acelere	-	La transmisión se está calentando. Deténgase para dejarla enfriar o acelere.
Transmisión caliente Espere ...	-	La transmisión está caliente. Espere el tiempo necesario hasta que se enfríe.
4WD averiado Requiere servicio	Ámbar	El sistema no está funcionando correctamente y pasó automáticamente a tracción en las ruedas delanteras. Consulte con su distribuidor autorizado. Ver Uso de la tracción en las cuatro ruedas (página 161).
4WD apagado	Ámbar	Aparece cuando el sistema se desactiva en forma automática e ingresa al modo de solo tracción delantera para proteger los componentes de la transmisión. Ver Uso de la tracción en las cuatro ruedas (página 161).
4WD desactivado temporalmente	Ámbar	El sistema se sobrecalentó y pasó automáticamente a tracción en las ruedas delanteras. Ver Uso de la tracción en las cuatro ruedas (página 161).
4WD reactivado	-	Aparece cuando se restaura el funcionamiento del sistema. Ver Uso de la tracción en las cuatro ruedas (página 161).
Transmisión no está en Park Seleccione P	-	Aparece como recordatorio de cambiar la transmisión a Park.
Pise el freno para desbloquear la pal. de cambios	-	Aparece para solicitar al conductor que aplique los frenos tal como lo necesita la transmisión.
Pal. de cambios desbloqueada	-	Aparece cuando la palanca de cambios está desbloqueada y lista para seleccionar marchas.

Pantallas de información

Sistema de control de presión de las llantas

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Baja presión neumáticos	Ámbar	Aparece cuando una o más de las llantas del vehículo tienen baja presión. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 270).
Falla en monitor presión neumáticos	Ámbar	Aparece cuando el sistema de monitoreo de presión de las llantas está fallando. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, póngase en contacto con su distribuidor autorizado. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 270).
Falla en sensor presión neumáticos	Ámbar	Aparece cuando un sensor de presión de llantas no funciona correctamente o cuando está en uso la llanta de refacción. Para obtener más información sobre el funcionamiento del sistema en estas condiciones, consulte Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 270). Si la advertencia permanece activa o aparece nuevamente, comuníquese con el distribuidor autorizado lo antes posible.

Control de tracción

Mensaje	Indicador del mensaje	Acción a tomar
Control de tracción apagado	-	Aparece cuando el sistema de control de tracción se ha apagado. Ver Uso del control de tracción (página 169).

Sistema de audio

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (Federal Communications Commission [FCC]) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (Canadian Radio and Telecommunications Commission [CRTC]) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

- AM: 530, 540-1700, 1710 kHz
- FM: 87.9-107.7, 107.9 MHz

Factores de la recepción de radio	
Distancia/Potencia	Mientras más se aleja de una estación FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión basada en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

Información de CD y el reproductor de CD

Nota: Las unidades de CD están diseñadas para tocar solamente discos compactos de audio de 12 cm (4.75 pulg) originales. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.

Nota: Los CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) no se deben insertar en el reproductor, ya que éstas podrían desprenderse y hacer que el disco se atasque. Se recomienda identificar los CD caseros con un marcador permanente en vez de utilizar etiquetas adhesivas. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Para obtener más información, comuníquese con el distribuidor autorizado.

Nota: No use ningún disco con forma irregular o con una película protectora antirrayaduras adherida.

Siempre tome los discos únicamente por los bordes. Limpie el disco con un limpiador de CD aprobado solamente, limpiando desde el centro del disco hacia el borde. No limpie con movimientos circulares.

No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a fuentes de calor por períodos prolongados.

Sistema de audio

Estructura de canciones y carpetas MP3

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales MP3 y la estructura de carpetas funciona de la siguiente forma:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3: modo de canción MP3 (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3.
- El modo de canción MP3 ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3. El reproductor enumera cada canción MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) desde T001 hasta un máximo de T255. Es posible que el número máximo de archivos MP3 reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto del radio.
- El modo de archivo MP3 representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de archivos. El reproductor de CD enumera todas las canciones MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) y todas las carpetas que contienen archivos MP3, desde F001 (carpeta) T001 (canción) hasta F253 T255.
- La creación de discos con un sólo nivel de carpetas ayuda a la navegación a través de ellos.

Si está grabando sus propios discos MP3, es importante comprender la manera en que el sistema lee las estructuras que crea. Si bien pudieran haber varios archivos presentes, (archivos con extensiones distintas a mp3), se reproducirán sólo los archivos con extensión .mp3; el sistema ignora otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 para diversas tareas en la computadora de su trabajo, de su casa y del sistema de su vehículo.

En el modo de canción, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese sólo un nivel (se reproducen todos los archivos .mp3, sin importar si se encuentran en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema solo reproduce los archivos .mp3 en la carpeta actual.

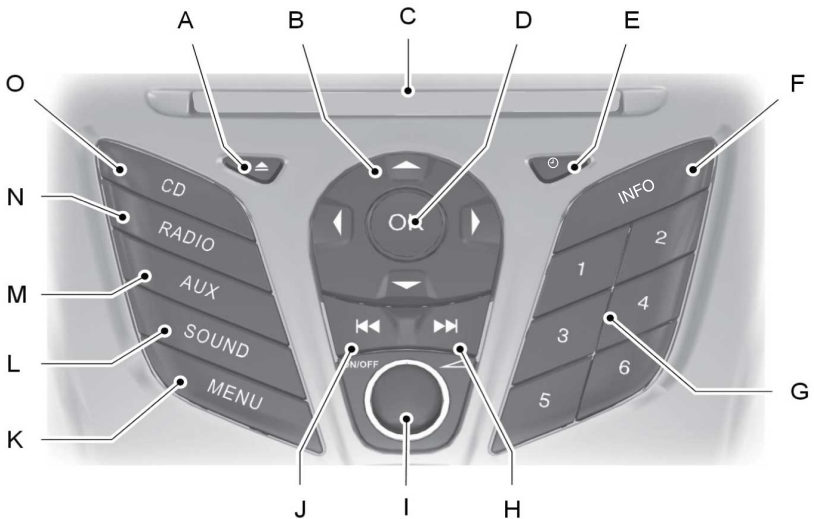
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Sistema de audio



E142600

- A **Eject (Expulsar):** presione para expulsar un CD.
- B **Flechas de cursor:** presione para desplazarse por las opciones en pantalla.
- C **Ranura de CD:** inserte un CD.
- D **OK:** presione para confirmar las selecciones en pantalla.
- E **Reloj:** presione para ajustar la hora. Use los botones H y M fuera de la pantalla de audio para ajustar las horas y minutos. Presione OK para terminar. (El reloj también se puede configurar al presionar MENU, luego desplazar el menú de configuración de reloj).
- F **INFO:** presione para acceder a información del radio o el reproductor de CD.
- G **Bloqueo de números:** presione un botón para almacenar estaciones de radio favoritas. Cuando se sintoniza una estación, mantenga presionado el botón hasta que el sonido retorne.
- H **Seek (Buscar):** presione para subir a la siguiente estación de la banda de frecuencia o siguiente pista de un CD.
- I **ON/OFF:** active o desactive el sistema de audio al presionar el botón. Gire para ajustar el volumen.

Sistema de audio

- J **Seek (Buscar):** presione para subir a la siguiente estación de la banda de frecuencia o pista anterior de un CD.
- K **MENU:** presione para acceder a distintas funciones del sistema de audio. Consulte **Estructura de menús** más adelante en este capítulo.
- L **SONIDO:** oprima para ajustar la configuración de sonido para graves, agudos, balance y distribución.
- M **AUX:** presione para acceder a las funciones de medios del sistema SYNC® al presionar MENU, luego AUX. Ver **SYNC®** (página 287).
- N **RADIO:** presione para acceder a distintas funciones de radio al presionar RADIO, luego MENU. Consulte **Estructura de menús** más adelante en este capítulo.
- O **CD:** presione para acceder a distintas funciones de CD al presionar CD, luego MENU. Consulte **Estructura de menús** más adelante en este capítulo.

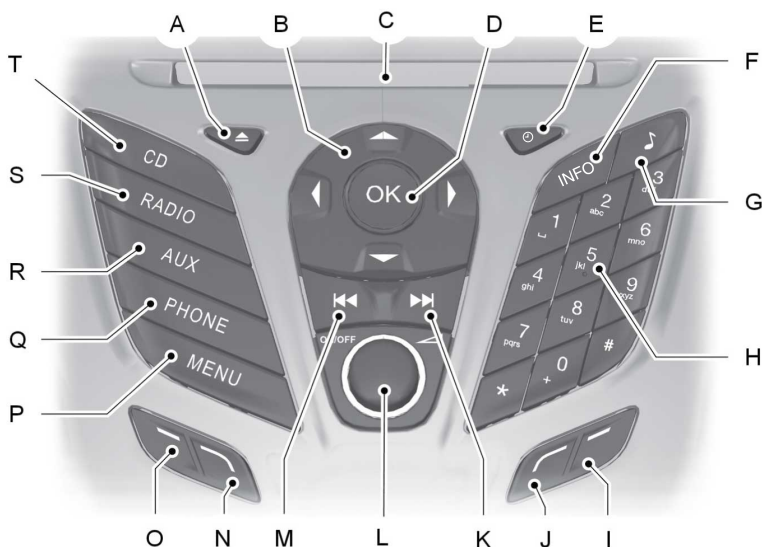
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD/SYNC

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Sistema de audio



E142601

- A **Expulsar:** presione para expulsar un CD.
- B **Flechas de cursor:** presione para desplazarse por las opciones en pantalla.
- C **Ranura de CD:** inserte un CD.
- D **OK:** presione para confirmar las selecciones en pantalla.
- E **Reloj:** presione para ajustar la hora. Use los botones H y M fuera de la pantalla de audio para ajustar las horas y minutos. Oprima "OK" para terminar. (El reloj también se puede configurar al presionar MENU, luego desplazar el menú de configuración de reloj).
- F **INFO:** presione para acceder a información del radio o el reproductor de CD.
- G **SONIDO:** oprima para ajustar la configuración de sonido para graves, agudos, balance y distribución.
- H **Bloqueo de números:** presione un botón para almacenar estaciones de radio favoritas cuando se encuentre en modo de radio. Cuando sintonice una estación, mantenga presionado el botón hasta que el sonido retorne. En el modo CD, presione un botón para seleccionar una canción. En el modo de teléfono, use los botones para marcar un número de teléfono.

Sistema de audio

- I **Botón de función 4:** oprímalo para seleccionar distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en que se encuentre (por ejemplo, radio o CD).
- J **Botón de función 3:** oprímalo para seleccionar distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en que se encuentre (por ejemplo, radio o CD).
- K **Buscar:** presione para subir a la siguiente estación de la banda de frecuencia o siguiente pista de un CD.
- L **ON/OFF:** active o desactive el sistema de audio al presionar el botón. Gire el selector para ajustar el volumen.
- M **Buscar:** presione para subir a la siguiente estación de la banda de frecuencia o pista anterior de un CD.
- N **Botón de función 2:** oprímalo para seleccionar distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en que se encuentre (por ejemplo, radio o CD).
- O **Botón de función 1:** oprímalo para seleccionar distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en que se encuentre (por ejemplo, radio o CD).
- P **MENU:** presione para acceder a distintas funciones del sistema de audio. Consulte **Estructura de menús** más adelante en este capítulo.
- Q **TELÉFONO:** presione para acceder a las funciones telefónicas del sistema SYNC® al presionar MENU y luego TELÉFONO. Ver **SYNC®** (página 287).
- R **AUX:** presione para acceder a las funciones de medios del sistema SYNC® al presionar MENU, luego AUX. Ver **SYNC®** (página 287).
- S **RADIO:** presione para acceder a distintas funciones de radio al presionar RADIO, luego MENU. Consulte **Estructura de menús** más adelante en este capítulo.
- T **CD:** presione para acceder a distintas funciones de CD al presionar CD, luego MENU. Consulte **Estructura de menús** más adelante en este capítulo.

Sistema de audio

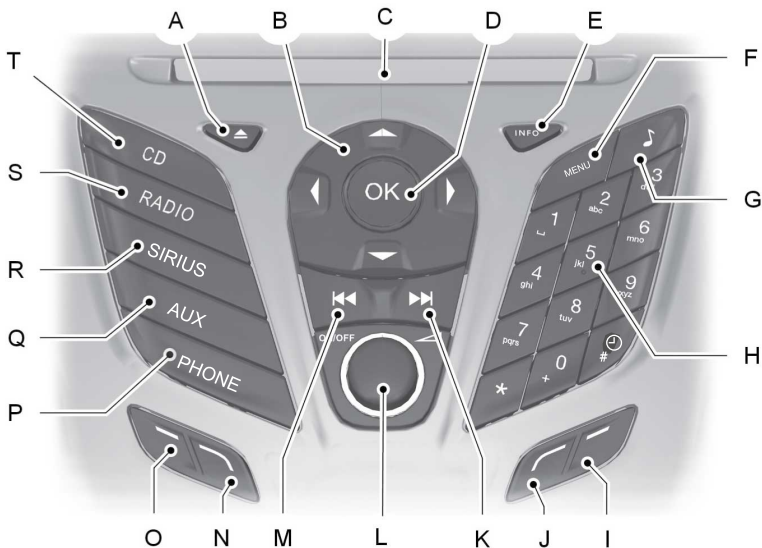
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD/RADIO SATELITAL/SYNC

ALERTA

 Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: Su sistema de audio puede funcionar hasta una hora después de haber apagado el encendido. Presione el control ON/OFF (encendido/apagado) para hacer funcionar el sistema con el encendido apagado. El sistema se apaga automáticamente después de una hora.

Nota: Es posible que algunas características, como la radio satelital SIRIUS, no estén disponibles en su región. Consulte primero a su distribuidor autorizado.



E142602

Sistema de audio

- A **Expulsar:** presione para expulsar un CD.
- B **Flechas de cursor:** presione para desplazarse por las opciones en pantalla.
- C **Ranura de CD:** inserte un CD.
- D **OK:** presione para confirmar las selecciones en pantalla.
- E **INFO:** presione para acceder a información del radio o el reproductor de CD.
- F **MENU:** presione para acceder a distintas funciones del sistema de audio. Consulte **Estructura de menús** más adelante en este capítulo.
- G **SOUND:** oprima para ajustar la configuración de sonido para graves, agudos, balance y distribución.
- H **Bloqueo de números:** presione un botón para almacenar estaciones de radio favoritas cuando se encuentre en modo de radio. Cuando se sintoniza una estación, mantenga presionado el botón hasta que el sonido retorne. En el modo CD, presione un botón para seleccionar una canción. En el modo de teléfono, use los botones para marcar un número de teléfono. En el modo de reloj, use los botones H y M fuera de la pantalla de audio para ajustar las horas y minutos. Oprima "OK" para terminar. (El reloj también se puede configurar al presionar MENU, luego desplazar el menú de configuración de reloj).
- I **Botón de función 4:** oprímalo para seleccionar distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en que se encuentre (por ejemplo, radio o CD).
- J **Botón de función 3:** oprímalo para seleccionar distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en que se encuentre (por ejemplo, radio o CD).
- K **Buscar:** presione para subir a la siguiente estación de la banda de frecuencia o siguiente pista de un CD.
- L **ON/OFF:** active o desactive el sistema de audio al presionar el botón. Gire para ajustar el volumen.
- M **Buscar:** presione para subir a la siguiente estación de la banda de frecuencia o pista anterior de un CD.
- N **Botón de función 2:** oprímalo para seleccionar distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en que se encuentre (por ejemplo, radio o CD).
- O **Botón de función 1:** oprímalo para seleccionar distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en que se encuentre (por ejemplo, radio o CD).
- P **PHONE:** presione para acceder a las funciones telefónicas del sistema SYNC® al presionar MENU y luego PHONE. Ver **SYNC®** (página 287).
- Q **AUX:** presione para acceder a las funciones de medios del sistema SYNC® al presionar MENU, luego AUX. Ver **SYNC®** (página 287).

Sistema de audio

- R **SIRIUS:** presione para acceder a distintas funciones de radio satelital al presionar SIRIUS, luego MENÚ. Consulte **Estructura de menús** más adelante en este capítulo.
- S **RADIO:** presione para acceder a distintas funciones de radio al presionar RADIO, luego MENU. Consulte **Estructura de menús** más adelante en este capítulo.
- T **CD:** presione para acceder a distintas funciones de CD al presionar CD, luego MENU. Consulte **Estructura de menús** más adelante en este capítulo.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD PREMIUM

Nota: La ranura para CD se encuentra directamente arriba de la pantalla táctil.

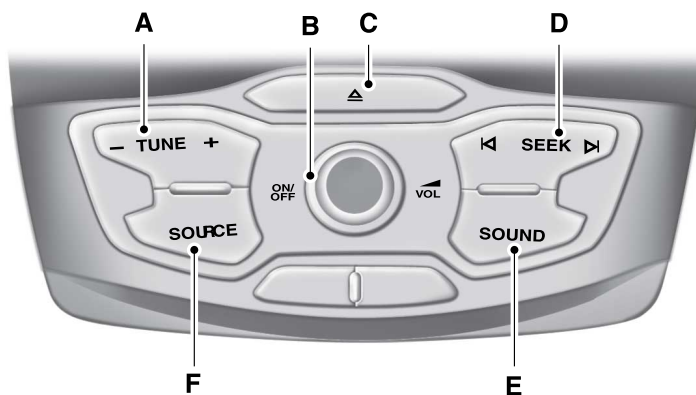
Nota: La mayoría de las funciones de audio se controlan mediante el sistema MyFord Touch™. Ver **MyFord Touch®** (página 320).

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Sistema de audio



E143843

- A **- TUNE +:** oprima para buscar la banda de frecuencias en incrementos individuales.
- B **ON/OFF y VOL.:** oprima para encender o apagar el sistema de audio. Gire el selector para ajustar el volumen.
- C **Expulsar:** expulsar un CD.
- D **SEEK:** oprímalo para ir a la estación siguiente o anterior en la banda de frecuencia de radio o a la canción siguiente o anterior de un CD.
- E **SOUND:** oprima para ajustar la configuración de sonido para graves, agudos, balance y distribución.
- F **SOURCE:** oprima para acceder a diferentes modos de audio, como AM, FM y entrada de A/V.

Sistema de audio

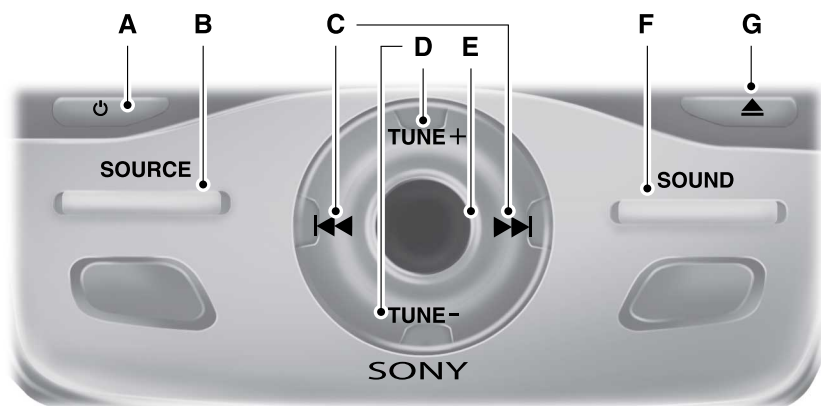
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SONY AM/FM/CD

ALERTA

 Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: La ranura para CD se encuentra directamente arriba de la pantalla táctil.

Nota: La mayoría de las funciones de audio se controlan mediante el sistema MyFord Touch™. Ver **MyFord Touch®** (página 320).



E143844

- A **Encendido:** oprima para encender o apagar el sistema de audio.
- B **SOURCE:** oprima para acceder a diferentes modos de audio, como AM, FM y entrada de A/V.
- C **Buscar:** oprímalo para ir a la estación siguiente o anterior en la banda de frecuencia de radio o a la canción siguiente o anterior de un CD.

Sistema de audio

- D **- TUNE +:** oprima para buscar la banda de frecuencias en incrementos individuales.
- E **Volumen:** gire el selector para ajustar el volumen.
- F **SOUND:** oprima para ajustar la configuración de sonido para graves, agudos, balance y distribución.
- G **Expulsar:** presione para expulsar un CD.

Estructura de menú

Nota: Dependiendo del sistema, puede que algunas opciones luzcan diferentes, que no aparezcan o que aparezcan en la pantalla y pueda seleccionarlás usando los botones de función.

Presione MENU.

Oprima los botones con las flechas hacia arriba y hacia abajo para recorrer las opciones (si están activas).

Oprima la flecha hacia la derecha para ingresar a un menú. Oprima la flecha hacia la izquierda para salir de un menú.

Radio	
Sintonización manual	Use las flechas hacia la izquierda y la derecha para ir hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencia.
Explorar	Seleccione para obtener una breve muestra de todos los canales disponibles.
Autoguardar	Seleccione para almacenar las seis estaciones locales con mejor recepción en las bandas de AM y FM.
PTY/Elegir categoría	Seleccione esta opción para que el sistema busque ciertas categorías de música (rock, pop, country, etc.).
RBDS/RDS	Seleccione esta opción para ver información de transmisión adicional, si está disponible. La configuración predefinida de esta función es Inactiva. RBDS/RDS debe estar activado para que pueda definir una categoría.

Sistema de audio

SIRIUS	
Explorar	Seleccione para obtener una breve muestra de todos los canales disponibles.
Mostrar ESN	Seleccione esta opción para ver su número de serie electrónico de radio satelital (ESN). Necesitará este número para comunicarse con SIRIUS® para activar, modificar o rastrear su cuenta.
Guía de canales	Seleccione esta opción para los canales de radio satelital disponibles. Oprima "OK" para seleccionar ingresar Sintonizar canal, Saltar canal o Bloquear canal. Una vez que se salta o se bloquea un canal, puede acceder a él solamente presionando Direct e ingresando el número de canal. Para bloquear o desbloquear un canal se requiere que ingrese su PIN.
Elegir categoría	Seleccione esta opción para ver las categorías de canales (pop, rock, noticias, etc.). Si selecciona una categoría, las funciones buscar y explorar solo se detendrán en los canales que pertenezcan a la categoría seleccionada.
Alertas	Seleccione esta opción para activar o desactivar una alerta para una canción, artista o equipo específico. El sistema le avisará cuando se esté reproduciendo la selección en otro canal. Puede guardar hasta 20 alertas.
Desbloquear todas las estaciones	Utilice su PIN para desbloquear las estaciones bloqueadas anteriormente.
No saltar estaciones	Utilice esta opción para restaurar canales que haya omitido anteriormente.
Bloqueo infantil (PIN)	Seleccione esta opción para crear un PIN que le permita bloquear o desbloquear canales. Su PIN inicial es 1234.

Sistema de audio

Configuración del audio	
Nivel de SCV	Ajusta automáticamente el volumen para compensar el ruido de la velocidad y el viento. Se puede ajustar el sistema entre desactivado y + 7.
Sonido	Le permite ajustar la configuración de sonido, como agudos, graves, medios, distribución y balance.
Modo de ocupación	Optimiza la calidad del sonido para las posiciones de asientos seleccionadas.
Elegir categoría	Seleccione esta opción para ver las categorías de canales (pop, rock, noticias, etc.). Si selecciona una categoría, las funciones buscar y explorar solo se detendrán en los canales que pertenezcan a la categoría seleccionada.
RBDS/RDS	Seleccione esta opción para ver información de transmisión adicional, si está disponible. La configuración predeterminada de esta función es Inactiva. RBDS/RDS debe estar activado para que pueda definir una categoría.

CD	
Explorar todo	Seleccione esta opción para explorar todas las selecciones de discos.
Explorar carpeta	Seleccione esta opción para explorar toda la música almacenada en la carpeta de MP3 actual.
Compresión de CD	Seleccione esta opción para reunir los pasajes suaves y fuertes para un nivel de audición más uniforme.

Configuración de la pantalla	
Atenuación	Seleccione esta opción para cambiar el brillo de la pantalla.
Idioma	Seleccione para ver el idioma en inglés, francés o español.
Ajuste de temperatura	Seleccione esta opción para ver la temperatura externa en grados Fahrenheit o centígrados.

Sistema de audio

Ajuste del reloj	
Configurar hora	Seleccione esta opción para ajustar la hora.
Configurar la fecha	Seleccione esta opción para la fecha.
12/24 horas	Seleccione para ver el reloj en modo de 12 horas o de 24 horas.

TOMA DE ENTRADA AUXILIAR

AVISOS



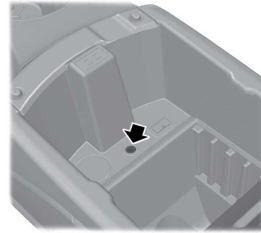
Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.



Por razones de seguridad, no conecte ni ajuste las configuraciones de su reproductor de música portátil mientras el vehículo esté en movimiento.



Cuando el vehículo esté en movimiento, guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro; por ejemplo, en la consola central o en la guantera. Los objetos sólidos pueden convertirse en proyectiles cuando ocurre un choque o frenado repentino, lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.



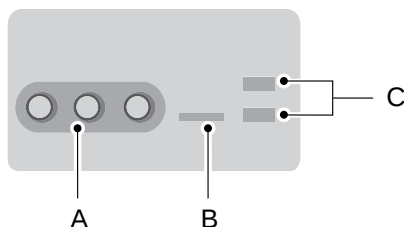
E142603

El enchufe de entrada auxiliar (AIJ) le permite conectar y reproducir la música de su reproductor portátil en los altavoces del vehículo. Puede usar cualquier reproductor de música portátil diseñado para ser utilizado con auriculares. El cable de extensión de audio debe tener conectores machos de tres y medio milímetros (un octavo de pulgada) en cada extremo.

1. Asegúrese de que el vehículo, radio y reproductor de música portátil están apagados y la transmisión está en posición **P**.
2. Jale el cable de extensión del reproductor de música portátil en el AIJ.
3. Active la radio. Seleccione una estación FM sintonizada o un CD.
4. Ajuste el volumen según lo desee.
5. Encienda su reproductor de música portátil y ajuste su volumen a la mitad de su nivel máximo.

Sistema de audio

- Presione **AUX** hasta que **LINE** o **LINE IN** aparezca en la pantalla. Deberá escuchar música desde el dispositivo incluso si está bajo.
- Ajuste el volumen de su reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de volumen de la estación FM o el CD. Hágalo cambiando de vuelta hacia adelante y en reversa entre los controles AUX y FM o CD.

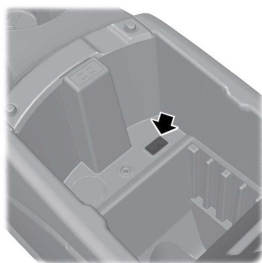


E142605

- A Entradas A/V
- B Ranura para tarjeta SD
- C Puertos USB

Ver **MyFord Touch®** (página 320).

PUERTO USB (IF EQUIPPED)



E142604

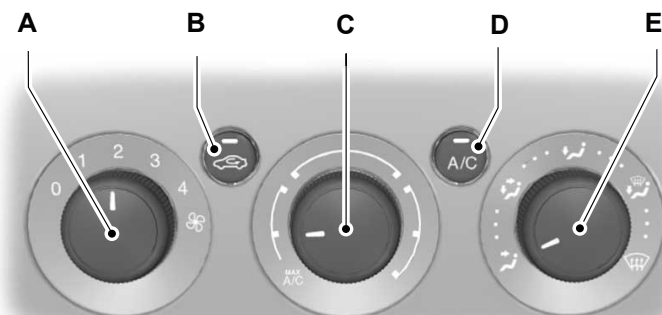
El puerto USB le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, memory sticks y cargar dispositivos (si se admite). Ver **SYNC®** (página 287).

CONCENTRADOR DE MEDIOS (IF EQUIPPED)

El concentrador de medios se ubica en la consola central y tiene las siguientes funciones:

Control de clima

CONTROL DE CLIMA MANUAL



E141421

- A **Control de velocidad del ventilador:** Controla el volumen de aire que circula en el vehículo. Ajuste para seleccionar la velocidad deseada del ventilador o apague. Si apaga el ventilador, es posible que el parabrisas se empañe.
- B **Aire recirculado:** Oprima el botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado. Cuando selecciona aire recirculado, el botón se ilumina y el aire actualmente en el compartimiento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y evitar que ingresen al vehículo olores indeseados.
- C **Control de temperatura:** Controla la temperatura del aire que circula en el vehículo. Ajuste para seleccionar la temperatura deseada. Si selecciona MAX A/C, el sistema distribuye el aire que vuelve a circular a través de las ventilaciones del panel de instrumentos. Este modo es más económico y eficiente que el aire acondicionado normal. Cuando el control de temperatura está en la posición MAX A/C, ni el aire acondicionado ni el aire recirculado se pueden apagar.
- D **Aire acondicionado:** Oprima el botón para activar o desactivar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo usando el aire externo. Para mejorar el acondicionamiento de aire al arrancar el vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos a tres minutos.
- E **Control de distribución del aire:** Ajustar para seleccionar la distribución de aire deseada.



Seleccione para distribuir el aire a través de las ventilaciones del tablero de instrumentos.



Seleccione para distribuir el aire a través de las ventilaciones del tablero de instrumentos y el piso.

Control de clima



Seleccione para distribuir el aire a través de las ventilaciones del piso.

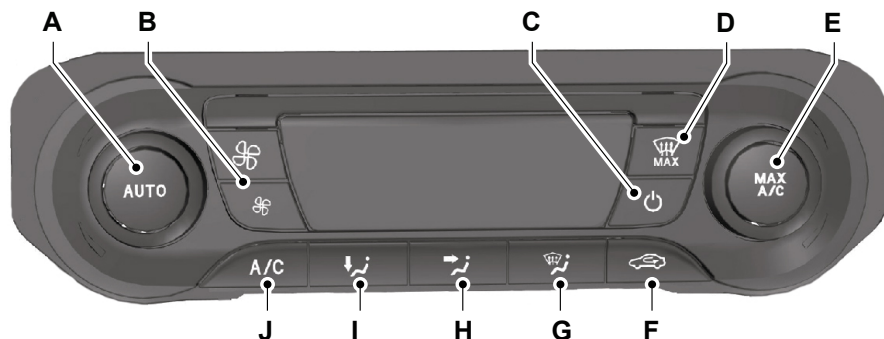


Seleccione para distribuir el aire a través de las ventilaciones del parabrisas y el piso.



Seleccione para distribuir el aire a través de las ventilaciones del parabrisas. También puede usar esta configuración para desempañar y limpiar el parabrisas de una capa delgada de hielo. También puede aumentar la temperatura y la velocidad del ventilador para mejorar la limpieza.

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA



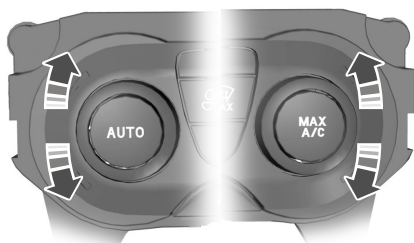
E141422

- A AUTO:** Oprima el botón para seleccionar la operación automática. El sistema controla automáticamente la temperatura, la cantidad y la distribución del flujo de aire para alcanzar y mantener la temperatura seleccionada anteriormente.
- B Velocidad del ventilador:** Controla el volumen de aire que circula en el vehículo. Oprima los botones para seleccionar la velocidad del ventilador que desea. Puede ver la configuración en pantalla.
- C Botón de encendido y apagado:** Oprima el botón para encender o apagar el sistema.
- D Desempañador MAX:** Oprima el botón para distribuir el aire a través de las ventilas del parabrisas. El aire acondicionado se selecciona de manera automática. El ventilador se fija en la velocidad más alta y la temperatura en HI (alto). Cuando la distribución del aire se fija en esta posición, no podrá seleccionar aire recirculado ni ajustar manualmente la velocidad del ventilador y el control de temperatura. Oprima el botón AUTO para volver al modo automático.

Control de clima

- E **MAX A/C:** Oprima el botón para distribuir el máximo de aire acondicionado a través de las ventilas del tablero de instrumentos. Este modo es más económico y eficiente que el aire acondicionado normal.
- F **Aire recirculado:** Oprima el botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado. El aire actualmente del compartimento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y evitar que ingresen al vehículo olores indeseados.
- G **Desempeñador:** Oprima el botón para distribuir el aire a través de las ventilas del parabrisas. También puede usar esta configuración para desempañar y limpiar el parabrisas de una capa delgada de hielo.
- H **Tablero de instrumentos:** Oprima el botón para distribuir el aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos.
- I **Piso:** Oprima el botón para distribuir el aire a través de las ventilas respectivas.
- J **Aire acondicionado:** Oprima el botón para activar o desactivar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo usando el aire externo. Para mejorar el acondicionamiento de aire al arrancar el vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos a tres minutos.

Control de temperatura



E133115

Puede fijar la temperatura entre 60°F (15.5°C) y 85°F (29.5°C) en pasos de 1°F (0.5°C). En posición LO (bajo), 59°F (15°C), el sistema cambia a enfriamiento permanente. En posición HI (alto), 86°F (30°C), el sistema cambia a calefacción permanente.

Nota: Si selecciona cualquiera de las posiciones LO o HI, el sistema no regula una temperatura estable.

Mono modo

En este modo, las configuraciones de temperatura para el lado del conductor y el lado del copiloto están vinculadas. Si ajusta la configuración mediante el control giratorio del lado del conductor, el sistema ajusta la temperatura a la misma configuración del lado del copiloto.

Desactivación de mono modo

Seleccione una temperatura para el lado del pasajero mediante el control giratorio en el lado del copiloto. El mono modo de desactiva automáticamente. La temperatura del lado del conductor no varía. Ahora puede ajustar las temperaturas del lado del conductor y el copiloto de manera independiente. Las configuraciones de temperatura para cada lado aparecen en la pantalla.

Reactivación de mono modo

Mantenga oprimido el botón AUTO. La temperatura del lado del copiloto se ajusta de acuerdo con la configuración de temperatura del lado del conductor.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DEL CLIMA INTERIOR

Consejos generales

Nota: El uso prolongado del aire recirculado puede causar que las ventanas se empañen.

Nota: Se puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire.

Nota: Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado o con el aire recirculado activado siempre.

Nota: No coloque objetos bajo los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.

Nota: Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.

Control manual del aire acondicionado y la calefacción

Nota: Para reducir el empañamiento del parabrisas en un clima húmedo, ajuste el control de distribución de aire en la posición de respiraderos de parabrisas. Aumente la temperatura y la velocidad del ventilador para mejorar la limpieza, si es necesario.

Control de aire acondicionado y calefacción automático

Nota: No ajuste la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El sistema se ajusta automáticamente a la configuración almacenada anteriormente. Para que el sistema funcione eficientemente, el tablero de instrumentos y los respiraderos laterales deben estar completamente abiertos.

Nota: A baja temperatura ambiental con configuración automática, el flujo de aire se dirige hacia el parabrisas y las ventanas laterales mientras el motor permanezca frío.

Nota: Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

Nota: Cuando el sistema está configurado en modo automático y las temperaturas interior y exterior son altas, el sistema selecciona automáticamente el aire recirculado para maximizar el enfriamiento del interior. Cuando se alcanza la temperatura de aire seleccionada, el sistema automáticamente selecciona aire exterior.

Nota: Cuando selecciona desempañamiento y quitar escarcha, el tablero de instrumentos y las funciones de nivel de ventilación del piso automáticamente se desactivan y se activa el aire acondicionado. Fluye aire exterior hacia el vehículo.

Control de clima

Calefacción del interior rápidamente

	Vehículo con control manual del aire acondicionado y la calefacción	Vehículo con control automático del aire acondicionado y la calefacción
1	Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.	Presione el control del botón de alta velocidad del ventilador.
2	Ajuste el control de temperatura al máximo.	Ajuste el control de temperatura al máximo.
3	Ajuste el control de distribución de aire hacia la posición de respiraderos del piso.	Presione el botón del piso para distribuir aire hacia los respiraderos del piso.

La configuración recomendada calefacción

	Vehículo con control manual del aire acondicionado y la calefacción	Vehículo con control automático del aire acondicionado y la calefacción
1	Ajuste la velocidad del ventilador al segundo máximo ajuste.	Presione el botón de baja velocidad del ventilador.
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la configuración caliente.	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la configuración caliente.
3	Ajuste el control de distribución de aire hacia la posición de respiraderos del piso y parabrisas.	Presione los botones de distribución de aire hacia el piso y el parabrisas.
4		Cierre los respiraderos del tablero de instrumentos. Abra los respiraderos de aire laterales y diríjalos hacia las ventanas laterales.

Control de clima

Enfriamiento del interior rápidamente

	Vehículo con control manual del aire acondicionado y la calefacción	Vehículo con control automático del aire acondicionado y la calefacción
1	Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.	Presione el botón automático.
2	Ajuste el control de temperatura a la posición A/A MÁX.	Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.
3	Ajuste el control de distribución de aire hacia la posición de respiraderos del tablero de instrumentos.	

La configuración recomendada enfriamiento

	Vehículo con control manual del aire acondicionado y la calefacción	Vehículo con control automático del aire acondicionado y la calefacción
1	Ajuste la velocidad del ventilador al segundo máximo ajuste.	Presione el botón de baja velocidad del ventilador.
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la configuración fría.	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la configuración fría.
3	Ajuste el control de distribución de aire hacia la posición de respiraderos del tablero de instrumentos.	Presione el botón de ventilación del tablero de instrumentos para distribuir aire hacia los respiraderos del tablero de instrumentos.

Vehículo detenido durante períodos extendidos durante temperaturas ambiente extremadamente altas

	Vehículo con control manual del aire acondicionado y la calefacción	Vehículo con control automático del aire acondicionado y la calefacción
1	Aplique el freno de estacionamiento.	Aplique el freno de estacionamiento.
2	Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición P.	Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición P.
3	Ajuste el control de temperatura a la posición A/A MÁX.	Presione el botón automático MAX A/C.
4	Ajuste la velocidad del ventilador al ajuste mínimo.	

Control de clima

Desempañar la ventana lateral en clima frío

	Vehículo con control manual del aire acondicionado y la calefacción	Vehículo con control automático del aire acondicionado y la calefacción
1	Ajuste el control de distribución de aire hacia las posiciones del tablero de instrumentos y los respiraderos del piso.	Presione el botón de desempañamiento y quitar escarcha del parabrisas.
2	Presione el botón A/C.	Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.
3	Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.	
4	Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.	
5	Dirija las ventilas de aire laterales del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.	
6	Cierre los respiraderos del tablero de instrumentos.	

Rendimiento de enfriamiento máximo en tablero de instrumentos o tablero de instrumentos y piso

1. Ajuste el control de temperatura al mínimo.
2. Presione los botones de aire A/A y aire recirculado.
3. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo inicialmente y ajústelo para adaptarse al nivel de comodidad deseado.

VENTANAS Y ESPEJOS RETROVISORES CALENTADOS

Ventana trasera calentada

Nota: El encendido debe estar activado para usar esta característica.

Oprima el botón para eliminar el hielo y desempañar la ventana trasera. Oprímalo nuevamente dentro de 10 minutos para apagarlo. Se desactiva automáticamente después de 10 minutos o al girar el encendido a la posición OFF.

No utilice hojas de afeitar ni otros objetos afilados para limpiar el interior de la ventana trasera o para quitar calcomanías. Esto podría dañar las líneas de la rejilla de calefacción, lo que no está cubierto por la garantía.

Espejos térmicos exteriores (if Equipped)

Nota: No quite el hielo de los espejos con un raspador ni intente ajustar el vidrio del espejo mientras está congelado. Esto puede dañar el vidrio y los espejos.

Control de clima

Nota: No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

Ambos espejos se calientan automáticamente para eliminar el hielo, la escarcha y la condensación, cuando se activa la ventana trasera térmica.

FILTRO DE AIRE PARA LA CABINA

Su vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina. Se encuentra justo en frente del lavaparabrisas, bajo la rejilla del panel de la cubierta de motor en el lado del pasajero del vehículo.

El sistema de filtración de partículas está diseñado para reducir la concentración de partículas, como polvo, esporas y polen, suspendidas en el aire que entra al vehículo.

Nota: Debe instalarse un filtro de aire de la cabina en todo momento para evitar que entren objetos extraños al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro se podría deteriorar o dañar el sistema.

El sistema de filtración de partículas proporciona los siguientes beneficios a usted y sus pasajeros:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario, ya que reduce la concentración de partículas.
- Ayuda a mantener la limpieza del compartimiento interior.
- Protege a los componentes del control de aire acondicionado y calefacción del depósito de partículas.

El filtro debe reemplazarse a intervalos regulares. Consulte el capítulo

Mantenimiento programado.

Para obtener información adicional sobre el filtro de aire de la cabina, o para reemplazar el filtro, consulte a un distribuidor autorizado.

ARRANQUE A CONTROL REMOTO (IF EQUIPPED)

El sistema de control de temperatura ajusta la temperatura de la cabina durante el arranque a control remoto.

No puede ajustar el sistema durante la operación de arranque a control remoto. Ponga el encendido en "ON" para que el sistema vuelva a la configuración anterior. Ahora puede hacer ajustes. Tendrá que volver a activar algunas características que dependen del vehículo, como por ejemplo:

- Asientos térmicos
- Asientos enfriados
- Volante de dirección térmico
- Espejos calentados
- Ventana trasera calentada.

Puede seleccionar los ajustes usando los controles de la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 92).

Sistemas de climatización automática

En clima caluroso, el sistema se ajusta en 22° C (72° F). Los asientos enfriados se ajustan el alto (si está disponible y si la función está seleccionada en AUTO en el centro de mensajes).

En clima moderado, el sistema proporciona calefacción o enfriamiento (según configuraciones anteriores). El desempañador trasero, los espejos calentados y los asientos calentados o enfriados no se activan automáticamente.

Control de clima

En clima frío, el sistema se ajusta en 22° C (72° F). Los asientos calentados se ajustan el alto (si está disponible y si la función está seleccionada en AUTO en el centro de mensajes). El desempañador trasero y los espejos calentados se activan automáticamente.

MODO CORRECTO DE SENTARSE

AVISOS



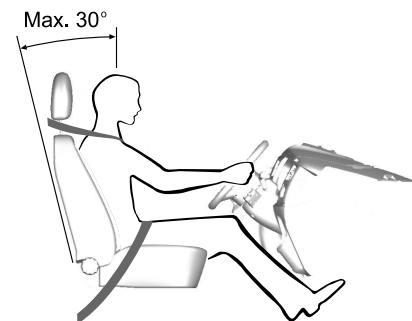
Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del copiloto, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.



No recline el respaldo, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría graves lesiones en caso de un choque.



No coloque objetos más altos que el respaldo para reducir el riesgo de lesiones graves en caso de choque o durante una frenada brusca.



E68595

Cuando se los usa correctamente, al apoyacabeza del asiento, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan óptima protección en el caso de un choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo más de 30 grados.
- Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre sí y el volante. Recomendamos un mínimo de 10 pulgadas (25 centímetros) entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante con los brazos levemente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

CABECERAS

AVISOS



Ajuste por completo la cabecera antes de sentarse u operar el vehículo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en el caso de un choque. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.



La cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.

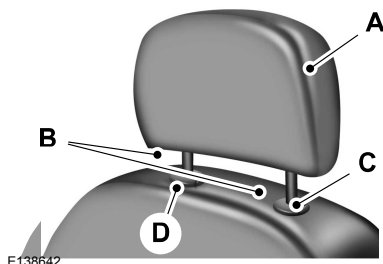
Asientos

AVISOS

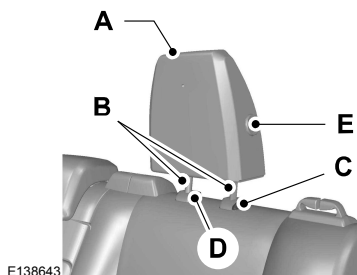


Instale la cabecera correctamente para ayudar a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en el caso de un choque.

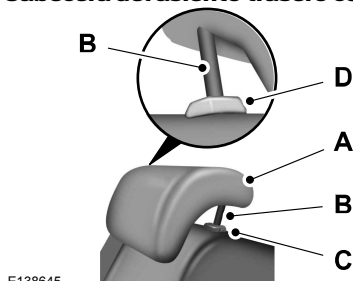
Cabecera del asiento delantero



Cabeceras de los asiento traseros externos



Cabecera del asiento trasero central



Las cabeceras constan de:

- A Una cabecera absorbe-energía
- B Dos vástagos de acero
- C Botón de ajuste y desbloqueo de la manga de guía
- D Botón de desbloqueo y extracción de guía
- E Botón de plegado

Nota: Ajuste el respaldo en posición de conducción vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo. Si es extremadamente alto, ajuste la cabecera en su posición más alta.

Ajuste de las cabeceras

Elevación de las cabeceras

Tire la cabecera hacia arriba.

Bajada de las cabeceras

1. Mantenga oprimido el botón C.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Extracción de las cabeceras

1. Hale la cabecera hacia arriba hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga oprimidos los botones C y D.
3. Tire la cabecera hacia arriba.

Instalación de las cabeceras

Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y empuje la cabecera hacia abajo hasta que se trabe.

Plegado de las cabeceras

1. Mantenga oprimido el botón E.
2. Vuelva a halarla para restablecerla a su lugar.

Cabeceras reclinables (si está equipado)

Las cabeceras de los asientos delanteros pueden ser inclinadas para darle mayor confort. Para inclinar la cabecera:



1. Ajuste el respaldo en posición de manejo o vertical.
2. Gire la cabecera hacia delante (hacia su cabeza) hasta la posición deseada.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, girarla otra vez hacia delante la liberará hasta la posición no inclinada posterior.

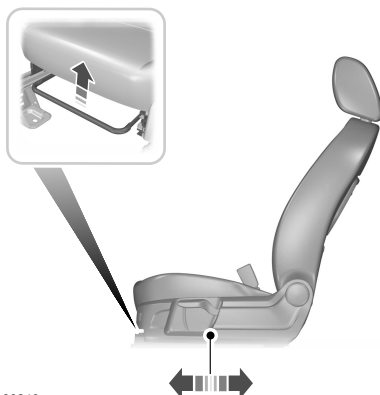
ASIENTOS MANUALES

ALERTA



No ajuste el asiento ni el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

Movimiento del asiento hacia atrás y hacia delante



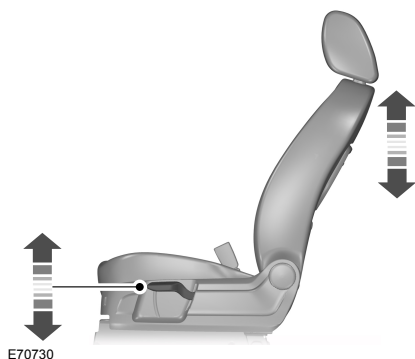
ALERTA



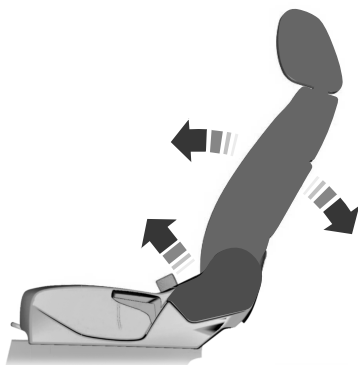
Trate de mover el asiento hacia atrás y hacia adelante después de soltar la palanca, para asegurarse de que esté perfectamente trabado.

Asientos

Ajuste de la altura del asiento del conductor



Ajuste de inclinación



ALERTA

 No coloque carga ni ningún objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a la posición original. Hale el respaldo para asegurarse de que quedó completamente asegurado después de regresarlo a su posición original. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

ASIENTOS ELÉCTRICOS (IF

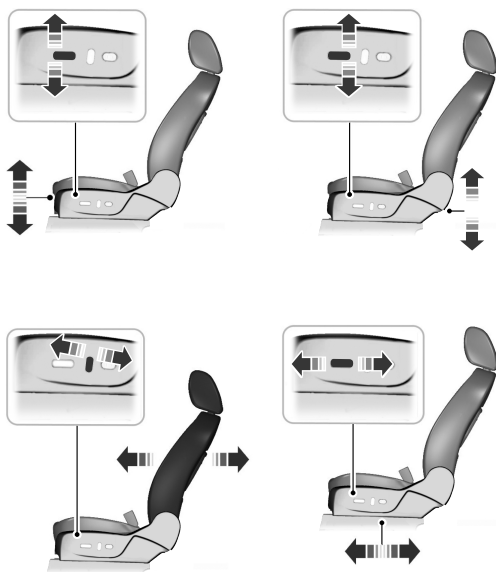
EQUIPPED)

AVISOS

-  No ajuste el asiento ni el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.
-  No coloque carga ni ningún objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a la posición original.

E138646

Asientos



E138647

Soporte lumbar eléctrico (If Equipped)



E138648

FUNCIÓN DE MEMORIA (IF EQUIPPED)

AVISOS

 Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que el área inmediatamente alrededor del mismo esté despejada y que todos los ocupantes estén a resguardo de piezas móviles.

 No use la función de memoria cuando el vehículo esté en movimiento.

Este función recordará automáticamente la posición del asiento del conductor y de los espejos eléctricos. El control de memoria está situado en la puerta del conductor.

Asientos



E142554

Guardado de una posición preprogramada

1. Gire el encendido a ON.
2. Ajuste el asiento y los espejos exteriores a la posición deseada.
3. Mantenga oprimido el botón preprogramado deseado hasta escuchar una campanilla.

Recuerdo de una posición preprogramada

Oprima el botón preprogramado asociado con la posición de conducción deseada. Los asientos y los espejos se moverán a la posición almacenada para esa programación previa.

Guardado de una posición pasiva

El vehículo almacena las posiciones de los asientos y espejos para hasta tres controles remotos o llaves pasivas. La próxima vez que el vehículo esté desbloqueado, la posición del asiento y los espejos se ajustarán a la última posición usada.

Cada vez que apaga el encendido, las configuraciones actuales de asientos y espejos se almacenan en el control remoto o la llave pasiva usada.

Recuerdo de una posición de asiento almacenada

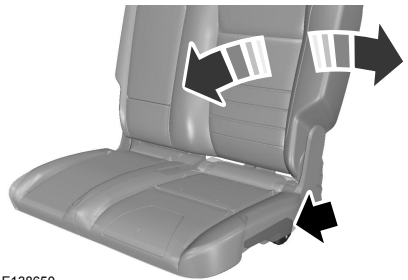
Nota: Oprima cualquier control de ajuste del asiento del conductor, cualquier botón de memoria o cualquier interruptor de control de espejos, para detener el movimiento del asiento durante un recordatorio. El movimiento del asiento también se detendrá si mueve el vehículo.

Recordatorio pasivo

Nota: Si hay más de una llave pasiva en rango, la función de memoria se moverá de acuerdo con las configuraciones de la primera llave almacenada.

Cuando desbloquea el vehículo con el control remoto o hala la manija de la puerta del conductor con una llave pasiva en rango, el asiento y los espejos se mueven a la posición almacenada en ese control remoto o llave pasiva.

ASIENTOS TRASEROS



E138650

Ajuste de inclinación (If Equipped)

Con el asiento ocupado, jale la palanca hacia arriba para reclinar el respaldo.

Asientos

Para plegar el respaldo del asiento

Con el asiento vacío, jale la palanca hacia arriba para plegar el respaldo hacia delante. Es posible que deba plegar las cabeceras externas y bajar la cabecera central primero.

Para desplegar el respaldo del asiento

Jale la palanca hacia arriba y jale el respaldo hacia arriba.

ASIENTOS CALENTADOS (IF EQUIPPED)

ALERTA



Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el asiento térmico. Este puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aisle el calor, como una frazada o cojín. Esto puede ocasionar que el asiento térmico se sobrecaliente. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos puntiagudos. Esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el asiento térmico si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.
- Operar los asientos térmicos cuando el motor no esté en marcha. Hacerlo podría agotar la batería del vehículo.



E138653

Ajuste el control en la configuración de calor deseada.

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO TRASERO (IF EQUIPPED)



E138656

Pliegue el descansabrazos hacia abajo para usar el descansabrazos y portavasos.

Abridor Universal de Cochera

Sistema de control inalámbrico HomeLink®

AVISOS

 Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté programando. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.

 No use el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garajes que no cuente con la característica de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garajes fabricado antes del 1 de abril de 1982).

Nota: Asegúrese de conservar el transmisor de control remoto original para usarlo en otros vehículos y también para futuros procedimientos de programación del sistema.

Nota: Recomendamos que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, borre los botones de función programados por motivos de seguridad. Consulte los códigos de borrado de los botones de funciones más adelante en esta sección.

Nota: Puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de realizar la programación, primero debe borrar la configuración actual. Consulte los códigos de borrado de los botones de funciones más adelante en esta sección.



E142657

El sistema universal para abrir la puerta del garaje reemplaza al sistema manual de apertura de garajes con un transmisor de tres botones integrado en la visera del vehículo.

El sistema incluye dos características principales: un aparato para abrir la puerta del garaje y una plataforma para activación remota de dispositivos dentro del hogar. Así como se programa para las puertas del garaje, el transmisor del sistema puede programarse para operar operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de la puerta de entrada y luces de hogares o de oficinas.

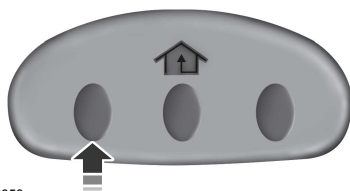
Puede encontrar información adicional acerca de este sistema en línea en www.homelink.com o llamando a la línea gratuita de ayuda, al 1-800-355-3515.

Programación

Nota: Coloque una batería nueva en el transmisor manual. Esto asegurará una preparación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.

Nota: Durante la programación, es posible que el transmisor manual deje de transmitir. Si esto ocurre, oprima y suelte el botón de función mientras oprime y suelta el transmisor manual cada dos segundos. La luz indicadora destellará lenta y luego rápidamente una vez que se acepte la señal de radiofrecuencia.

Abridor Universal de Cochera



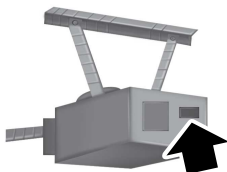
E142658

1. Gire el encendido a ON.
2. Mantenga el transmisor manual de la puerta del garaje 1–3 pulgadas (2–8 cm) alejado del botón que desea programar.
3. Mantenga oprimidos ambos botones hasta que la luz indicadora cambie de parpadear lenta a rápidamente y suelte.
4. Mantenga oprimido el botón de función que programó durante 5 segundos y suelte. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta. Si la puerta del garaje no funciona, observe la luz indicadora.

Si la luz indicadora permanece encendida, la programación está completa. Oprima y suelte el botón programado para activar la puerta.

Si la luz indicadora parpadea rápidamente durante dos segundos y luego pasa a una luz constante, siga los pasos a continuación.

Nota: Es posible que necesite una escalera para llegar hasta donde está la unidad y tenga que retirar la cubierta o las lentes de la luz.

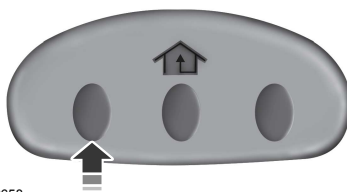


E142659

1. Oprima el botón de aprendizaje del motor del sistema de apertura de la puerta del garaje.

Nota: Tendrá 30 segundos para completar el paso siguiente.

2. Vuelva a su vehículo.



E142658

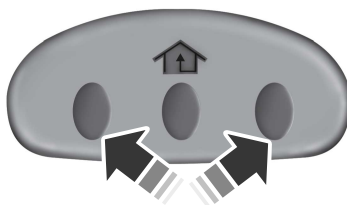
3. Mantenga oprimido el botón de función durante 2 segundos y suelte. Repita este paso Dependiendo de la marca del sistema para abrir puertas de garajes, es posible que deba repetir esta secuencia una tercera vez.

Para programar más botones, repita los los pasos del uno al cuatro.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com o bien llame al 1-800-355-3515.

Borrado de los códigos de los botones de funciones

Nota: No puede borrar botones individuales.



E142660

Abridor Universal de Cochera

1. Mantenga oprimidos los dos botones de función externos al mismo tiempo durante aproximadamente 20 segundos, hasta que las luces indicadoras sobre los botones parpadeen rápidamente.
2. Suelte los botones cuando la luz indicadora parpadee. Se borrarán los códigos de todos los botones.

Reprogramación de un botón único

Para programar un dispositivo de acuerdo con un botón preparado anteriormente, siga estos pasos:

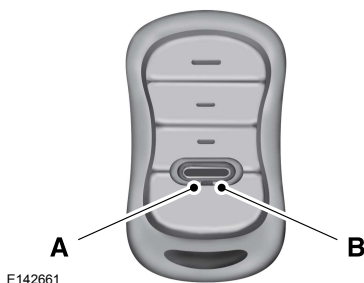
1. Mantenga oprimido el botón deseado. NO suelte el botón.
2. La luz indicadora comenzará a destellar después de 20 segundos. Sin soltar el botón, siga el paso 1 de la sección de Programación.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com o bien llame al 1-800-355-3515.

Programación a un sistema de apertura de puertas de garaje Genie Intellicode® 2

Nota: El transmisor Genie Intellicode 2 ya debe estar programado para operar con el sistema de apertura de puertas de garaje.

Nota: Para programar HomeLink al transmisor, primero debe colocar este en modo de programación.



- A Luz indicadora roja
B Luz indicadora verde

1. Mantenga oprimido uno de los botones del transmisor durante 10 segundos. La luz indicadora cambiará de verde a verde y roja.
2. Oprima el mismo botón dos veces para confirmar el cambio en el modo de programación. Si se hizo correctamente, la luz indicadora se encenderá de color rojo.
3. Mantenga oprimido el transmisor dentro de 1 a 3 pulgadas (2 a 8 cm) del botón de HomeLink.
4. Mantenga oprimido el botón Genie programado y el botón de HomeLink que desea programar. La luz indicadora HomeLink parpadeará rápidamente cuando la programación esté correcta.

Nota: El transmisor Genie transmitirá hasta por 30 segundos. Si HomeLink no se programa dentro de 30 segundos, el transmisor Genie tendrá que oprimirse nuevamente. Si la luz indicadora del transmisor Genie se enciende en verde y rojo, suelte el botón hasta que la se apague antes de volver a presionar el botón.

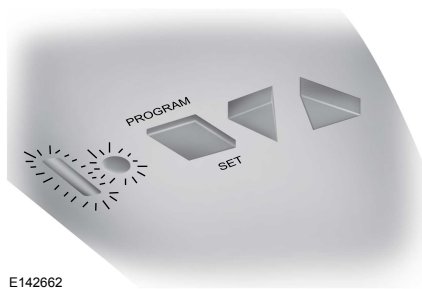
Una vez que HomeLink se ha programado correctamente, el transmisor Genie debe cambiarse fuera del modo de programa. Para hacerlo:

Abridor Universal de Cochera

1. Mantenga oprimido el botón Genie programado anteriormente durante 10 segundos. La luz indicadora cambiará de verde a roja y verde.
2. Oprima el mismo botón dos veces para confirmar el cambio. Si se hizo correctamente, la luz indicadora se encenderá de color verde.

Programación de HomeLink al motor del sistema de apertura de puertas de garaje Genie Intellicode

Nota: Es posible que necesite una escalera el motor del sistema de apertura de la puerta del garaje.



E142662

1. Mantenga oprimido el botón de programa en el motor del sistema de apertura de la puerta del garaje hasta que ambas luces indicadoras azules se enciendan.
2. Suelte el botón de programa. Solo la luz indicadora redonda más pequeña debe estar encendida.
3. Oprima y suelte el botón de programa. La luz indicadora púrpura más grande destellará.

Nota: Los dos pasos siguientes se deben completar en 30 segundos.

4. Oprima y suelte el botón programado anteriormente del transmisor Genie Intellicode 2. Ambas luces indicadoras de la unidad del motor del sistema de apertura de la puerta del garaje ahora deben parpadear en púrpura.
5. Mantenga oprimido el botón HomeLink programado anteriormente durante 2 segundos. Repita este paso hasta 3 veces hasta que la puerta del garaje se mueva.

La programación ahora está completa.

Limpieza de un dispositivo HomeLink

Para borrar la programación de los tres botones HomeLink, mantenga presionados los dos botones exteriores de HomeLink hasta que la luz indicadora comience a parpadear. La luz indicadora comenzará a parpadear en 10 a 20 segundos, momento en que ambos botones deben soltarse. La programación ahora ha sido borrada y la luz indicadora debe parpadear lentamente para indicar que el dispositivo está en modo de práctica cuando se oprime alguno de los tres botones HomeLink.

Homologado con la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones al dispositivo que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Tomas de energía auxiliares

TOMAS AUXILIARES DE CORRIENTE

ALERTA



No conecte accesorios eléctricos opcionales en el enchufe del encendedor (si está equipado). El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía, y provocar un incendio o graves heridas.

Nota: No inserte objetos que no sean un enchufe de accesorio en el tomacorriente. Esto daña la toma y quema el fusible.

Nota: No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni abrazadera de accesorio.

Nota: No use el tomacorriente con más capacidad que la del vehículo de 12 voltios CC o 180 vatios o podría quemarse un fusible.

Nota: No utilice el tomacorriente para hacer funcionar el encendedor.

Nota: El uso incorrecto del tomacorriente puede provocar daños que la garantía no cubre.

Nota: Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso.

Haga funcionar el motor para usar toda la capacidad del tomacorriente. Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- No utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor no está encendido.
- No deje dispositivos conectados en la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos largos.

Ubicaciones

Se pueden encontrar tomacorrientes:

- en la consola central
- dentro del área de almacenamiento de la consola central
- en la parte posterior de la consola central.

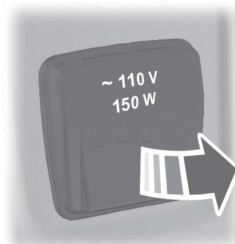
Tomacorriente de 110 voltios de CA. (If Equipped)

ALERTA



No deje dispositivos eléctricos conectados en el tomacorriente si no los está utilizando. No utilice ninguna extensión en el tomacorriente de 110 voltios de CA, ya que inhabilitará el diseño de protección de seguridad proporcionado por la tapa y la lengüeta giratoria. Si lo hace, el tomacorriente podría sobrecargarse si la alimentación eléctrica de múltiples dispositivos supera el límite de carga de 150 vatios, lo que podría provocar un incendio o heridas graves.

Nota: El tomacorriente se apagará después de 13 minutos si el encendido está activado sin que el motor esté funcionando. Mantenga el motor funcionando o cicle el encendido para mantener el tomacorriente activado.



E143941

Tomas de energía auxiliares

El tomacorriente e utiliza para energizar dispositivos eléctricos que requieren hasta 150 vatios. Se ubica en la parte posterior de la consola central.

Cuando la luz indicadora de color verde ubicada en el tomacorriente, está:

- encendida: el tomacorriente está listo para suministrar energía .
- apagada: el suministro eléctrico del tomacorriente está apagado; el encendido no está activado.
- parpadeando: el tomacorriente está en el modo de falla.

El tomacorriente temporalmente desconecta la energía si se sobrepasa el límite de 150 vatios. También puede entrar a un modo de falla cuando está sobrecargado, sobrecalentado, o en corto. Desconecte el dispositivo y gire la llave de encendido a la posición OFF y luego a la posición ON, en caso de una condición de sobrecarga y cortocircuito. Permita que el sistema se enfríe, posteriormente gire la llave de encendido a la posición OFF y luego a la posición ON, en caso de una condición de sobrecalentamiento.

El tomacorriente no está diseñado para dispositivos eléctricos como:

- Televisiones tipo tubo de rayos catódicos
- Cargas motrices, como aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas, refrigeradores impulsados por compresor, etc.
- Dispositivos de medición, que procesan datos precisos, como equipo médico, equipo de medición, etc.
- Otros aparatos que requieren un suministro eléctrico extremadamente estable: mantas eléctricas controladas por microcomputadora, luces de sensado al tacto, etc.

Compartimientos para Almacenaje

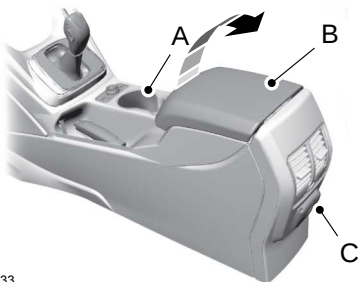
CONSOLA CENTRAL

ALERTA



Utilice solo vasos blandos en el portavasos. Los objetos duros pueden lesionar a alguien en caso de un choque.

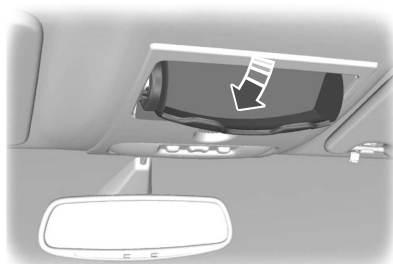
Es posible que la consola de su vehículo venga equipada con una variedad de funciones.



E142433

- A Portavasos
- B Compartimiento de almacenamiento con tomacorriente auxiliar, enchufe de entrada auxiliar, puerto USB y centro de medios
- C Tomacorriente auxiliar

CONSOLA DEL TOLDO



E75193

Presione cerca del borde trasero de la puerta para abrirlo.

Arranque y Paro del Motor

INFORMACIÓN GENERAL

Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo fuera de lo común por unas 5 millas (8 kilómetros) después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de administración del motor se debe realinear con el motor. Puede descartar cualquier característica de manejo poco común durante este período.

AVISOS



El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.



No estacione, ni deje en ralentí ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.



No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.



Si huele gases de escape dentro de su vehículo, hágalo inspeccionar de inmediato por un distribuidor autorizado. No conduzca el vehículo si percibe olor de gases de escape.

Este sistema cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Al arrancar el motor, evite pisar el acelerador antes y durante la operación. Use el acelerador solo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



E72128

0 (desconectado): El encendido está en OFF.

Nota: Cuando gire el encendido a OFF y salga del vehículo, no deje la llave puesta en encendido. Podría descargar la batería del vehículo.

Nota: Para apagar el motor cuando el vehículo está en movimiento, mueva la palanca del selector de transmisión a la posición N. Use los frenos para que el vehículo se detenga de manera segura. Después de detener el vehículo, apague el motor y mueva la palanca del selector de transmisión a la posición P. Gire la llave a la posición 0 o I.

I (accesorios): se pueden operar accesorios eléctricos como el radio mientras el motor está apagado.

Nota: No deje la llave de encendido en esta posición demasiado tiempo para evitar descargar la batería.

II (encendido): todos los circuitos eléctricos funcionan. Las luces e indicadores de advertencia se encienden.

III (arranque): da marcha al motor. Suelte la llave tan pronto como arranque el motor.

Arranque y Paro del Motor

ARRANQUE SIN LLAVE (IF EQUIPPED)

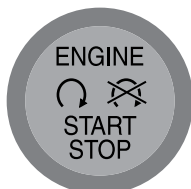
AVISOS

⚠ Es posible que el sistema de partida sin llave no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como celulares.

⚠ Revise siempre que el bloqueo del volante se encuentre desactivado antes de intentar mover el vehículo.

Nota: Se debe ubicar una llave válida dentro del vehículo para activar el encendido y arrancar el motor.

Activación del encendido (Modo de accesorios)



E142555

Oprima el botón START una vez sin pisar el pedal del freno. Este botón se ubica en el tablero de instrumentos cerca del volante. Todos los circuitos y accesorios eléctricos funcionan y las luces e indicadores de advertencia se encienden.

Oprima el botón START nuevamente sin pisar el pedal del freno para apagar el vehículo por completo.

Arranque del vehículo

Siga estos pasos para arrancar el vehículo

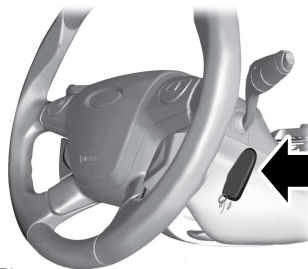
1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición P.
2. Pise el pedal del freno a fondo.
3. Oprima el botón START (arranque).

El sistema no funciona si:

- Las frecuencias de la llave estén atascadas.
- La batería de la llave no tiene carga.

Si no puede para arrancar el vehículo, haga lo siguiente.

Control remoto de 5 botones



E142874

Control remoto de 3 botones



E145988

1. Sostenga la llave junto al símbolo en la columna de dirección.
2. Con la llave en esta posición, puede utilizar el botón de arranque para activar el encendido y arrancar su vehículo.

Detención del moto cuando el vehículo está detenido

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición P.
2. Oprima el botón START (arranque).

Arranque y Paro del Motor

Nota: El encendido, todos los circuitos eléctricos, luces de advertencia e indicadores se apagarán.

Detención del moto cuando el vehículo está en movimiento

1. Mantenga oprimido el botón START (arranque) durante un momento u oprímalo tres veces dentro de dos segundos.
2. Mueva la palanca del selector de transmisión a la posición N y use los frenos para detener el vehículo por completo.
3. Cuando el vehículo se ha detenido, mueva la palanca del selector de transmisión a la posición P y apague el encendido.

ALERTA



Apagar el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento causará pérdida de asistencia para los frenos y la dirección. La dirección no se trabará, pero se necesitará más esfuerzo para moverla. Al apagar el encendido, algunos circuitos eléctricos, luces de advertencia e indicadores también pueden apagarse.

Rearranque rápido

La característica de reارئanque rápido le permite volver a arrancar el vehículo dentro de 20 segundos luego de haberlo apagado, incluso si no hay una llave válida presente.

Dentro de 20 segundos de haber apagado el vehículo, pise el freno y oprima el botón de arranque. Una vez transcurridos los 20 segundos, ya no podrá arrancar el vehículo sin una llave dentro del vehículo.

Una vez arrancado el vehículo, permanecerá en funcionamiento hasta que oprima el botón de arranque, incluso si no se ha detectado una llave válida. Si abre y cierra una puerta mientras el vehículo está en funcionamiento, el sistema busca una llave válida. No podrá arrancar el vehículo si no se detecta una llave válida dentro de 20 segundos.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Cuando arranca el motor, la velocidad en ralentí aumentará para calentar el motor. Si la velocidad en ralentí del motor no disminuye automáticamente, haga que revisen el vehículo en un distribuidor autorizado.

Antes de arrancar el motor, revise lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan sus cinturones de seguridad abrochados.
- Asegúrese que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento.
- Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición P.
- Gire la llave de encendido a la posición II.

Nota: No toque el pedal del acelerador.

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición P o N.
2. Pise el pedal del freno a fondo.
3. Ponga en marcha el motor. El motor puede continuar girando durante unos 15 segundos o hasta que el vehículo arranque.

Nota: Si no puede arrancar en el primer intento, espere un momento y vuelva a intentarlo.

Arranque y Paro del Motor

Si tiene problemas para arrancar el motor cuando la temperatura está por debajo de los -13°F (-25°C), pise el acelerador levemente y vuelva a intentarlo.

Si no puede arrancar el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y siga este procedimiento.

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición P.
2. Pise el pedal del acelerador a fondo y manténgalo así.
3. Pise el pedal del freno a fondo.
4. Ponga en marcha el motor.

Protección contra los gases de escape

ALERTA



Si huele gases de escape dentro de su vehículo, hágalo inspeccionar de inmediato por un distribuidor autorizado. No conduzca el vehículo si percibe olor de gases de escape. Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones para evitar sus efectos tóxicos.

Información importante sobre la ventilación

Si detiene el vehículo y luego deja el motor en ralentí durante largos períodos de tiempo, recomendamos que aplique una de las siguientes opciones:

- Abra las ventanas al menos 1 pulgada (2.5 centímetros)
- Fije el control de aire acondicionado en aire externo.

CALENTADOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (IF EQUIPPED)

AVISOS



No seguir las instrucciones del calefactor de bloque del motor puede provocar daños a la propiedad o lesiones personales graves.



No use su calefactor con sistemas eléctricos sin conexión a tierra o adaptadores de dos puntas. Existe riesgo de descarga eléctrica.

Nota: El calefactor es más eficaz si las temperaturas exteriores no supera los 0°F (-18°C).

El calefactor actúa como ayuda de arranque al calentar el refrigerante del motor. Esto permite que el sistema de control de clima responda rápidamente. El equipo incluye un elemento calefactor (instalado en el bloque del motor) y un mazo de cables. No puede conectar el sistema a una fuente eléctrica de 120 voltios CA.

Recomendamos que haga lo siguiente para una operación segura y correcta:

- Use un cable de extensión para exteriores calibre 16 certificado por Underwriter's Laboratory (UL) o Canadian Standards Association (CSA). Este cable de extensión debe poder usarse en exteriores, bajas temperaturas y esté claramente marcado "Apropiado para usarse en aparatos exteriores". No use un cable de extensión para interiores en el exterior. Esto podría generar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Procure que sea lo más corto posible.
- No utilice varios cables de extensión.

Arranque y Paro del Motor

- Cuando esté en funcionamiento, asegúrese de que las conexiones del enchufe del cable de extensión/enchufe del cable del calefactor estén libres de agua. Esto podría ocasionar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Asegúrese de que el vehículo esté estacionado en un área limpia, libre de combustibles.
- Asegúrese de que estén bien conectados el calefactor, el cable del calefactor y el cable de extensión.
- Compruebe si hay calor en la conexión eléctrica cuando el sistema haya funcionado durante aproximadamente 30 minutos.
- Asegúrese de que el sistema esté desconectado y adecuadamente guardado antes de conducir el vehículo. Asegúrese de que la tapa protectora selle las puntas del enchufe del cable del calefactor de bloque cuando no esté en uso.
- Asegúrese de que se compruebe que el sistema del calefactor funciona correctamente antes del invierno.

Uso del calefactor de bloque del motor

Asegúrese de que los terminales del tomacorriente estén limpios y secos antes de utilizarlos. Límpielos con un paño seco si fuera necesario.

El calefactor usa 0.4 a 1.0 kilovatios-hora de energía por hora de uso. El sistema no tiene termostato. Alcanzará temperatura máxima después de aproximadamente tres horas de operación. Si usa el calefactor por más de tres horas, no mejorará el rendimiento del sistema y utilizará electricidad de manera innecesaria.

Combustible y llenado

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS



No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si siente un siseo cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.



Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.



El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática, lo que podría provocar un incendio si el combustible se bombea hacia un recipiente de combustible no conectado a tierra.



El etanol y la gasolina pueden contener benceno, que es un agente cancerígeno.



Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Se debe tener cuidado para evitar la inhalación en exceso de los gases.

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica de combustible los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.

Combustible y llenado

- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica de combustible la piel o la ropa, o bien ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando “Antabuse” u otras formas de disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina o salpicarse la piel con ella puede provocarle una reacción adversa. En personas sensibles, puede producir lesiones o enfermedades graves. Si se salpica de combustible la piel, lave la parte afectada en forma inmediata y minuciosa con agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre una reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

Cómo escoger el combustible correcto

Nota: *El uso de cualquier otro combustible que no sea aquellos recomendados puede causar daño al vehículo, pérdida de rendimiento del vehículo y es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.*

Use solo combustible SIN PLOMO. No utilice combustible de etanol (E85), diesel, metanol, combustible con plomo ni ningún otro combustible o podría dañar o impedir el funcionamiento del sistema de control. El uso de combustible con plomo está prohibido por ley.

Su vehículo no está diseñado para usar combustible ni aditivos para combustible con compuestos metálicos, lo que incluye los aditivos con base de manganeso.

Recomendaciones de octanaje

Se recomienda gasolina sin plomo “Magna” con un octanaje de 87 (R+M)/2. No se recomienda el uso de combustibles con niveles de octanaje menores de 87.

No se preocupe si a veces su motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si presenta un cascabeleo fuerte en la mayoría de las condiciones de manejo mientras usa combustible del octanaje recomendado, consulte con su distribuidor autorizado para evitar daños en el motor.

FUNCIONAMIENTO SIN COMBUSTIBLE

Evite quedarse sin combustible, ya que esta situación puede afectar negativamente los componentes del tren motriz.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba realizar un ciclo de encendido desde OFF (Apagado) a ON (Encendido) varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro del motor tomará unos segundos más que lo normal. Con encendido sin llave, solo arranque el motor. El tiempo de giro será más largo que lo usual.
- Normalmente, agregar 3.8 L (1 gal) de combustible es suficiente para que vuelva a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente, podrían requerirse más de 3.8 L (1 gal).
- Es posible que se encienda el indicador de servicio del motor a la brevedad. Para obtener más información sobre el indicador de servicio del motor a la brevedad, Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 88).

Combustible y llenado

Carga de combustible con un recipiente portátil

AVISOS

 No inserte ni la boquilla del recipiente portátil de combustible ni embudos de posventa en el sistema sin tapón.

Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el taque, lo cual podría provocar serias lesiones personales.

 No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y provocar lesiones a usted o a otros.

Nota: No use embudos de posventa; no funcionarán con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo. El embudo incluido tiene un diseño especial que funciona en forma segura con su vehículo.

Cuando llene el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible portátil, utilice el embudo que se incluye con el vehículo.



E142668

1. Ubique el embudo de plástico blanco en el compartimiento de la llanta de refacción.
2. Inserte lentamente el embudo en el sistema de combustible sin tapón.

3. Llene el vehículo con el combustible del recipiente portátil.
4. Cuando termine, limpie el embudo o elimínelo correctamente. Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.

LLENADO

AVISOS

 El vapor del combustible arde en forma violenta y la inflamación del combustible puede causar graves quemaduras.

 Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.

 Apague el motor antes de abastecerse de combustible.

 No fume si se encuentra cerca de combustible o si está abasteciendo su vehículo de combustible.

 Mantenga cualquier chispa, llama y artículo de tabaquería lejos del combustible.

 Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca el vehículo de combustible. En algunos lugares, esto es ilegal.

 Mantenga a los niños lejos de la bomba de combustible; nunca permita que los niños bombeen combustible.

 No utilice dispositivos electrónicos personales mientras carga combustible.

Use las siguientes pautas para evitar la acumulación de carga electrostática al llenar un recipiente de combustible no conectado a tierra:

Combustible y llenado

- Coloque en el suelo el recipiente aprobado de combustible.
- No llene un recipiente de combustible mientras éste se encuentre en el vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- No use el dispositivo para mantener la manija de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Sistema de combustible sin tapón de Easy Fuel®

ALERTA



El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

Cuando llene el tanque de combustible de su vehículo:

1. Apague el motor.
2. Abra la puerta de llenado de combustible.
3. Inserte lenta y completamente la boquilla de llenado de combustible en el sistema de combustible y déjela así hasta que termine de cargar combustible.
4. Luego de que termine de bombear el combustible, saque lentamente la boquilla del surtidor de combustible. Permita unos diez segundos luego de que termine de bombear el combustible, antes de retirar la boquilla. Esto permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.

Nota: Si llena en demasía el tanque de combustible, puede producirse un derrame de combustible. No llene el tanque a tal punto que el combustible sobrepase la boquilla del surtidor. El combustible sobrante puede dejarse correr por el desagüe ubicado debajo y frente a la puerta del surtidor de combustible.

Si la entrada de llenado de combustible no se cerró correctamente, es posible que aparezca un mensaje para recordarle que compruebe dicha entrada de llenado en el grupo de instrumentos. Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 88).

En la próxima oportunidad, haga lo siguiente:

1. Salga del camino con cuidado
2. Apague el motor.
3. Abra la puerta de llenado de combustible y quite cualquier suciedad visible de la apertura de llenado de combustible.
4. Inserte la boquilla de llenado de combustible o el embudo que viene con el vehículo varias veces para desalojar la suciedad que impide un cierre correcto.

Si esta acción corrige el problema, el mensaje podría no eliminarse de inmediato. Es posible que tarde varios ciclos de manejo para que dicho mensaje se borre. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor (luego de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o carretera. Continuar manejando con el mensaje podría hacer que se encienda también la luz de servicio del motor a la brevedad.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

AVISOS



No estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.



Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisión de gases y un convertidor catalítico que le permitirán cumplir con las normas de emisión de gases correspondientes. Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use sólo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

Las indicaciones de mantenimiento programado mencionados en la información de mantenimiento programado son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si se usan refacciones que no sean Ford, Motorcraft o autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, dichas refacciones que no son Ford deben ser equivalentes a las refacciones Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

El encendido del indicador Servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrían indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotta de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la Calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor

Combustible y llenado

Consulte su Manual de garantías para obtener una completa información sobre la garantía del sistema de emisión de gases

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema se conoce comúnmente como Sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II). El sistema OBD II protege el medio ambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales sobre emisión de gases. El sistema OBD-II además ayuda a su distribuidor autorizado a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.



Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado una falla. Las fallas temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible; —el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente
2. El combustible es de mala calidad o contiene agua; —el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Ver **Llenado** (página 151).
4. Manejar en agua profunda—el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Estos desperfectos temporales se pueden corregir llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten éstos u otros desperfectos temporales, el indicador Servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor en frío seguido de un manejo combinado en carretera y ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo a la brevedad posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el rendimiento del combustible, disminuir la suavidad de funcionamiento del motor y de la transmisión y ocasionar reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de verificación vehicular (VV) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo.



Si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte Diagnóstico a bordo

Combustible y llenado

Es posible que el vehículo no pase la prueba de verificación vehicular si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el foco está quemado) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, el vehículo se considera no listo para la prueba de VV.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de ser revisado o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no está listo para la prueba de I/M'. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de VV, gire la llave de encendido a la posición ON durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador Servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de verificación vehicular (VV); si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de VV.

El sistema OBD-II está diseñado para revisar el sistema de control de emisiones durante la conducción normal. Una revisión completa puede tardar varios días. Si el vehículo no está listo para la prueba VV, debe realizarse el siguiente ciclo de manejo compuesto por un manejo combinado en carretera y ciudad:

15 minutos de conducción sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de conducción con frenadas y arranques por al menos cuatro períodos en ralentí de 30 segundos.

Deje detenido el vehículo por al menos ocho horas sin arrancar el motor. Luego, arranque el motor y complete el ciclo de manejo anterior. El motor debe alcanzar su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que haya arrancado, no apague el motor hasta completar el ciclo de manejo indicado. Si el vehículo aún no está listo para la prueba de VV, deberá repetirse el ciclo de conducción anterior.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Nota: *La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.*

La capacidad anunciada es la capacidad indicada y la reserva de vacío combinadas. La capacidad nominal es la diferencia entre la cantidad de combustible en un tanque lleno y un tanque cuyo indicador de combustible señala vacío. La reserva de vacío es la cantidad de combustible en el tanque después que el indicador de combustible señala vacío.

Llenado del tanque

Para obtener resultados concretos al llenar el tanque de combustible:

Combustible y llenado

- Apague el encendido antes de llenar con combustible; se obtendrá una lectura inadecuada si el motor queda funcionando.
- Use la misma velocidad de llenado (baja - media - alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos chasquidos automáticos cuando llene con combustible.

Los resultados son más precisos cuando el método de llenado es constante.

Cálculo del rendimiento del combustible

No mida el rendimiento del combustible durante las primeras 1000 millas (1600 km) de conducción (es el período de ajuste del motor); se obtiene una medida más precisa después de las 2000 a 3000 millas (3200 km - 4800 km). Además, el gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible no son buenas maneras para medir el rendimiento del combustible.

1. Llene el tanque por completo y anote la lectura inicial del odómetro.
2. Cada vez que llene el tanque, anote la cantidad de gasolina agregada.
3. Después de llenar al menos tres a cinco veces el tanque, llene el tanque de combustible y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.
5. Calcule el rendimiento del combustible dividiendo las millas recorridas por los galones usados (en el caso del sistema métrico: Multiplique los litros usados por 100 y luego divida por los kilómetros recorridos).

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto proporciona una estimación precisa del rendimiento del combustible del vehículo en las condiciones actuales de conducción. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el rendimiento del combustible. En general, temperaturas más bajas significan menor rendimiento del combustible.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

AVISOS



Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en P (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición OFF (Apagado) y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

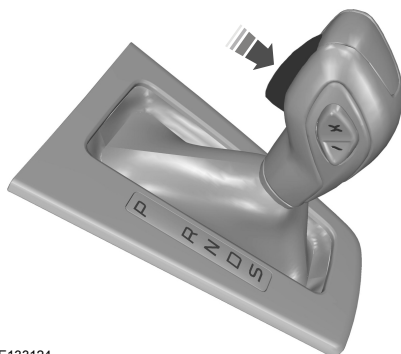


No aplique el pedal del freno y el pedal del acelerador simultáneamente. Si aplica ambos pedales simultáneamente durante más de tres segundos se limitarán las rpm del motor, lo que podría dificultar el mantenimiento de la velocidad en el tráfico y provocar heridas graves.

Comprensión de las posiciones de la transmisión automática

Cómo poner el vehículo en una velocidad:

1. Pise el pedal del freno a fondo.
2. Mantenga presionado el botón del frente de la palanca de cambio de velocidades.
3. Mueva la palanca de cambio de velocidades al cambio deseado.
4. Suelte el botón y la transmisión se mantendrá en la velocidad seleccionada.



E133124

P (Estacionamiento)

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas delanteras. Detenga completamente el vehículo antes de ponerlo y sacarlo de P (Estacionamiento)

R (Reversa)

Con la palanca de cambio de velocidades en R (Reversa), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde R (Reversa).

N (Neutral)

Con la palanca de cambio de velocidades en N (Neutral), el vehículo puede arrancar y desplazarse libremente. Mantenga presionado el pedal del freno mientras está en esta posición.

D (Directa)

La posición normal de conducción para lograr el máximo rendimiento del combustible. La transmisión funciona en las velocidades primera a sexta.

Transmisión

S (Deportivo)

Cómo mover la palanca de cambio de velocidades a S (Deportivo):

- Proporciona mayor frenado (con motor) en pendientes y prolonga el funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores para mejorar el rendimiento al subir cuestas en terrenos con colinas y áreas montañosas. Esto aumentará las RPM del motor durante el frenado.
- Proporciona mayor funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática.
- Las marchas se seleccionan más rápidamente y a velocidades de motor más altas.

Transmisión automática SelectShift Automatic® (if Equipped)

La transmisión automática SelectShift le ofrece la capacidad de pasar los cambios manualmente si lo desea. Para usar SelectShift, mueva la palanca de cambios a S (Deportivo). Ahora puede usar los botones +/- del lado de la palanca de cambio para seleccionar las marchas.

Cuando use la alternancia para cambios manuales:

- Oprima el botón (+) para pasar un cambio de velocidad ascendente.
- Oprima el botón (-) para pasar un cambio de velocidad descendente.

Nota: Después de asumir el control manual con SelectShift, el vehículo permanecerá en este modo hasta que devuelva la palanca de cambios de (S) Deportivo a (D) Directa.

Realice los cambios ascendentes a las velocidades que se recomiendan en la tabla siguiente:

Cambios ascendentes al acelerar (se recomienda para lograr el máximo ahorro de combustible)	
Cambio de:	
1 - 2	24 km/h (15 mph)
2 - 3	40 km/h (25 mph)
3 - 4	64 km/h (40 mph)
4 - 5	72 km/h (45 mph)
5 - 6	80 km/h (50 mph)

El grupo de instrumentos mostrará la velocidad seleccionada en la que se encuentra actualmente.

SelectShift pasará automáticamente algunos cambios por usted en caso de que la velocidad en RPM del motor sea demasiado elevada o baja.

Nota: El motor se puede dañar si mantiene el revolucionamiento excesivo sin efectuar un cambio en la transmisión.

palanca de interbloqueo de cambio de velocidades del freno

AVISOS



No conduzca el vehículo hasta que verifique que las luces de freno están funcionando.



Cuando lleve a cabo este procedimiento, estará colocando la transmisión fuera de P (Estacionamiento), lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento completamente antes de llevar a cabo este procedimiento. Use bloques para ruedas si resulta adecuado

Transmisión

AVISOS



Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con su distribuidor autorizado.

Use la palanca de interbloqueo de cambio de velocidades del freno para mover la palanca de cambios desde la posición de estacionamiento en caso de una falla eléctrica o si el vehículo se ha quedado sin batería.

Aplique el freno de estacionamiento y gire el encendido a la posición OFF antes de realizar este procedimiento.

1. Inserte un destornillador (o una herramienta similar) entre el marco de la palanca de cambios y el tablero de terminación superior.
2. Use la herramienta para soltar el marco de la palanca de cambios del panel de terminación.



E142627

3. Localice la palanca blanca situada en el costado izquierdo de la palanca de cambios.
4. Con la herramienta, mueva la palanca blanca hacia la parte trasera de la palanca de cambios.

5. Mientras sostiene la palanca blanca en la posición trasera, mueva la palanca de cambios desde la posición de estacionamiento.
6. Presione el marco de la palanca de cambios de vuelta contra el panel de terminación superior hasta que se ajuste otra vez en su posición.
7. Aplique el pedal del freno, arranque el vehículo y libere el freno de estacionamiento.

Nota: Cuando se utiliza este procedimiento, se debe visitar a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

Nota: No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o bien, se sobrecaliente el motor.

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Oprima levemente el acelerador en cada velocidad.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

AVISOS



La función de arranque asistido en pendientes no reemplaza al freno de estacionamiento. Cuando abandone el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento y seleccione la posición P (estacionamiento).

Transmisión

AVISOS



Debe permanecer en el vehículo una vez que active la función de arranque asistido en pendientes.



En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema de asistencia de arranque en pendientes y de intervenir si fuera necesario.



Si el motor se revoluciona excesivamente, o si se detecta una falla cuando está activa la función de arranque asistido en pendientes, la función de arranque asistido en pendientes se desactivará.

Esta característica de asistencia en pendientes permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando esta característica está activa, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto permite que tenga tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan automáticamente una vez que el motor desarrolle potencia suficiente para prevenir que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esto es una ventaja cuando se tiene que poner el vehículo en movimiento en una pendiente, (por ejemplo, en una rampa de estacionamiento, en un semáforo de subida o al entrar de reversa en un lugar de estacionamiento empinado).

Esta característica se activa automáticamente en cualquier pendiente que pueda derivar en que el vehículo se devuelva hacia abajo. Esta característica no operará si se activa el freno de estacionamiento.

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes (HSA)

1. Pise el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga oprimido el pedal del freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, la función de arranque asistido en pendientes se activará automáticamente.
3. Cuando usted retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante dos o tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. Los frenos se quitarán automáticamente.

USO DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

Nota: Se mostrará el mensaje "4WD disabled temporarily" (4WD temporalmente desactivado) si el sistema 4WD se ha sobrecalentado y pasado automáticamente a tracción en las ruedas delanteras. Esta condición puede ocurrir si el vehículo se ha operado en condiciones de carga alta extrema o con derrapes excesivos de las ruedas, como cuando se conduce sobre arena profunda. Para restablecer el funcionamiento normal de 4WD lo más pronto posible, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Se mostrará el mensaje "4WD restored" (4WD restaurado) durante aproximadamente cinco segundos después de que el sistema se enfría y regresa a la función 4WD normal.

Nota: El sistema 4WD inteligente le proporciona a su vehículo algunas capacidades a campo traviesa limitadas. La operación del vehículo en condiciones distintas a caminos de arena, nieve o lodo moderado o terrenos irregulares podría someter al vehículo a un esfuerzo excesivo, lo que podría causarle daños, que no los cubre la garantía. Estos daños no están cubiertos por su garantía.

Nota: Cuando se presenta una falla en el sistema 4WD, se mostrará la advertencia "4WD malfunction Service required" (se requiere servicio por desperfecto 4WD) en la pantalla de información. El sistema 4WD no está funcionando correctamente y pasó automáticamente a tracción en las ruedas delanteras. Cuando aparece esta advertencia, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.



E142669

Podrá ver la distribución de potencia entre las ruedas delanteras y traseras representada por un icono en la pantalla de información. Si se suministra más potencia a las ruedas delanteras o traseras, lo mostrará llenando un área mayor.

Su vehículo puede tener un sistema de tracción en las cuatro ruedas (4WD) constante. El sistema 4WD es un sistema proactivo, lo que significa que no sólo responde al deslizamiento de la rueda entre las ruedas delanteras y traseras, sino también tiene la capacidad de anticipar el deslizamiento de la rueda y de transferir el par motor a las ruedas traseras antes de que se produzca el deslizamiento. Incluso no hay derrape de ruedas, el sistema 4WD inteligente continuamente realiza ajustes a la distribución de par motor, en un intento por mejorar el comportamiento en línea recta y' curvas del vehículo, tanto en carretera como en campo traviesa. El sistema está activo todo el tiempo y no requiere intervención del usuario.

Todos los componentes del sistema 4WD inteligente están sellados de por vida y no requieren mantenimiento.

Doble Tracción (If Equipped)

Si su vehículo tiene 4WD inteligente, nunca se debe usar una llanta de refacción de un tamaño distinto al de las llantas habituales. Si está instalada la rueda de refacción, el sistema 4WD podría desactivarse en forma automática e ingresar sólo al modo de tracción delantera para proteger los componentes de la transmisión. Esta condición se puede indicar con un mensaje "4WD Off" (4WD desactivado) en el capítulo de pantallas de información. Consulte pantallas de información en el capítulo Grupo de instrumentos para obtener más información. Si en la pantalla de información aparece "4WD Off" (4WD desactivado) por el uso de la llanta de refacción, este indicador se debe apagar al volver a instalar la llanta reparada o al instalar una llanta normal de reemplazo y manejar una breve distancia. Se recomienda volver a instalar la llanta reparada o una llanta para camino de reemplazo lo antes posible. El uso de llantas de tamaño diferente entre los ejes delantero y trasero podría hacer que el sistema 4WD deje de funcionar y se ajuste en forma predeterminada en la tracción delantera o bien podría dañar el sistema 4WD.

Conducción en condiciones especiales con tracción en las cuatro ruedas

Los vehículos con 4WD están especialmente equipados para manejar en arena, nieve, lodo y terreno irregular y tienen características de funcionamiento distintas de las de los vehículos convencionales, tanto dentro como fuera de la carretera.

Al manejar en una velocidad reducida a campo traviesa con temperaturas exteriores altas, utilice una velocidad baja siempre que sea posible. El funcionamiento en velocidad baja aumentará al máximo la capacidad del motor y la capacidad de enfriamiento de la transmisión.

Bajo condiciones extremas de funcionamiento, el A/A puede realizar un ciclo de encendido y apagado para evitar que el motor se sobrecaliente.

Principios de funcionamiento básicos

- Maneje más lento si hay vientos fuertes de costado, ya que estos pueden afectar el manejo normal del vehículo.
- Tenga mucho cuidado cuando maneje sobre pavimento resbaloso a causa de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo.

Doble Tracción (If Equipped)

Si su vehículo se sale del camino

- Si su vehículo se sale del camino, disminuya la velocidad, evitando frenar bruscamente. Vuelva al pavimento sólo cuando haya disminuido la velocidad. No gire el volante de la dirección con demasiada brusquedad cuando vuelva al pavimento.
- Puede ser más seguro permanecer en la cuneta o el acotamiento y disminuir en forma gradual la velocidad antes de volver al pavimento. Puede perder el control si no disminuye la velocidad o si gira demasiado el volante de la dirección o lo hace en forma abrupta.
- A menudo, puede ser menos riesgoso golpear pequeños objetos, como reflectores de carreteras, que ocasionarían daños menores a su vehículo, que intentar volver repentinamente al pavimento, ya que esto puede hacer que el vehículo resbale de lado y pierda el control o se vuelque. Recuerde, su seguridad y la de otros debe ser su principal preocupación.

Maniobras de emergencia

- En una situación de emergencia inevitable en que se tiene que hacer un viraje brusco, recuerde evitar “las maniobras excesivas” con su vehículo (por ejemplo, gire el volante de la dirección sólo con la rapidez y la cantidad necesarias para evitar la emergencia). Hacer movimientos excesivos con la dirección resultará en un menor control del vehículo, no en más. Además, se deben utilizar variaciones leves de la presión del pedal del acelerador o del freno si se requieren cambios en la velocidad del vehículo. Evite maniobras, aceleraciones o frenadas bruscas que

puedan aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales. Use todas las superficies de la carretera disponibles para devolver el vehículo a una dirección segura de viaje.

- En caso de una frenada de emergencia, evite derrapar las llantas y no haga ningún movimiento brusco con el volante de la dirección.
- Si el vehículo pasa de una superficie a otra (es decir, de concreto a grava), habrá un cambio en la forma en que el vehículo responde a una maniobra (viraje, aceleración o frenado). Nuevamente, evite maniobras bruscas.

Lijar

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en el área más sólida del trayecto. Evite reducir las presiones de las llantas; pero cambie a una velocidad inferior y maneje uniformemente por el terreno. Oprima lentamente el acelerador y evite hacer patinar las ruedas.

Doble Tracción (If Equipped)

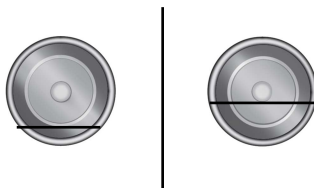
No conduzca el vehículo con 4WD en arenas profundas por un período de tiempo prolongado. Esto hará que el sistema 4WD se sobrecaliente. El grupo de instrumentos mostrará el mensaje "4WD temporarily disabled" (4WD temporalmente desactivado). Para reanudar el funcionamiento normal de 4WD, apague el vehículo y deje que el sistema 4WD se enfríe durante al menos 15 minutos. Después de que el sistema se ha enfriado, la función 4WD normal volverá y el conjunto de instrumentos mostrará brevemente "4WD restored" (4WD restaurado). Al manejar en una velocidad reducida en arena profunda con temperaturas exteriores altas, utilice una marcha lenta siempre que sea posible. El funcionamiento en velocidad baja aumentará al máximo la capacidad del motor y la capacidad de enfriamiento de la transmisión.

Evite el exceso de velocidad, porque el impulso que lleva el vehículo puede jugarle en contra y hacer que el vehículo se atasque, al punto que requiera de la ayuda de otro vehículo. Recuerde, usted puede ser capaz de salir en reversa por donde entró si procede con cuidado.

Lodo y agua

Si debe manejar en superficies cubiertas de agua, hágalo lentamente. La tracción o la capacidad de frenado se pueden ver limitadas.

Cuando se desplaza por el agua, determine la profundidad; evite pasar por agua cuyo nivel esté por sobre la parte inferior de los rines de las llantas (para los automóviles) o la parte inferior de la tracción delantera (para las camionetas) (si es posible) y maneje lentamente. Si el sistema de encendido se moja, es posible que el vehículo se pare.



E142667

Tras pasar por el agua, pruebe siempre los frenos. Los frenos mojados no detienen el vehículo con la eficacia de los frenos secos. El secado se puede acelerar si avanza lentamente con el vehículo mientras pisa levemente el pedal del freno.

Tenga precaución con los cambios bruscos en la velocidad o dirección del vehículo cuando maneje sobre lodo. Incluso los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden perder tracción en lodo resbaladizo. Si el vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control del vehículo.

Después de manejar a través de lodo, limpie los residuos adheridos a los ejes de transmisión giratorios y a las llantas. El exceso de lodo adherido a las llantas y a los ejes de transmisión giratorios produce un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

Nota: La conducción por agua profunda puede dañar la transmisión. Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, el lubricante del eje y el lubricante de la unidad de transferencia de potencia se deben revisar y cambiar si es necesario.



E143950

Doble Tracción (If Equipped)

“Tread Lightly” (Transitar con cuidado) es un programa educacional diseñado para mejorar el conocimiento público de las leyes y responsabilidades del uso de tierras en las áreas salvajes de nuestra nación. Ford Motor Company se une a Servicio Forestal de EE.UU. (U.S. Forest Service) y a la Oficina de Administración de Tierras (Bureau of Land Management) instándolo a ayudar a preservar el bosque y otros terrenos públicos y privados, mediante el programa “transitar con cuidado”.

Manejo en terrenos montañosos o empinados

Aunque puede que los obstáculos naturales hagan necesario viajar diagonalmente en subidas y bajadas o pendientes pronunciadas, siempre debe intentar manejar en forma recta.

Nota: *Nota: nunca maneje transversalmente ni realice virajes en cuestas o pendientes pronunciadas. Un peligro radica en perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcarse. Cuando maneje en terreno montañoso, determine de antemano la ruta que va a usar. No maneje sobre la cima de una colina sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa por una colina sin la ayuda de alguien que lo guíe.*

Al subir una montaña o cuesta empinada, comience en una velocidad baja en lugar de efectuar un cambio descendente desde una velocidad más alta luego de iniciado el ascenso. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que el motor se apague.

Si se para, no intente virar ya que podría volcarse. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique tan sólo la suficiente potencia a las ruedas para subir la cuesta. Usar demasiada potencia puede hacer que las llantas resbalen, giren velozmente o pierdan tracción, resultando en la pérdida del control del vehículo.



E143949

Descienda la cuesta en la misma velocidad que usaría para subirla, a fin de evitar el uso excesivo de los frenos y el sobrecalentamiento de éstos. No descienda en neutral; desactive la sobremarcha o cambie manualmente a una velocidad inferior. Cuando descienda una cuesta empinada, evite el frenado brusco ya que puede perder el control. Las ruedas delanteras tienen que girar para poder maniobrar el vehículo.

Su vehículo tiene frenos antibloqueo; por lo tanto, aplíquelos uniformemente. No “bombee” los frenos.

Doble Tracción (If Equipped)

Manejo sobre nieve y hielo

ALERTA



Si conduce en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, entonces es vital que conduzca con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones serias o la muerte. Si el extremo posterior del vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retorne el control del vehículo.

Nota: *El deslizamiento excesivo de las llantas puede dañar la transmisión.*

Un vehículo con tracción en las cuatro ruedas (4WD) tiene ventajas sobre los vehículos 2WD en nieve y en hielo, pero puede derraparse como cualquier otro vehículo. Si comienza a resbalarse al manejar en caminos con nieve o hielo, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control.

Evite las aplicaciones de potencia repentinas y los cambios rápidos de dirección en nieve y en hielo. Pise el acelerador en forma lenta y uniforme cuando ponga el vehículo en movimiento después de haberse detenido por completo.

Evite también el frenado brusco. A pesar de que los vehículos 4WD pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas sobre nieve y hielo, éstos no frenan más rápido, ya que al igual que en otros vehículos, el frenado se produce en las cuatro ruedas. No se confíe de las condiciones del camino.

Asegúrese de conservar entre usted y los demás vehículos una distancia suficiente para detenerse. Maneje más lento de lo normal y considere el uso de una de las velocidades inferiores. En situaciones de paradas de emergencia, presione el freno en forma constante. Como el vehículo tiene un sistema de frenos antibloqueo (ABS) en las cuatro ruedas, no “bombee” los frenos. Consulte la sección Frenos de este capítulo para obtener información adicional acerca del funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo.

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección de su vehículo se han diseñado y probado para proporcionar un rendimiento predecible, ya sea con carga o en vacío, así como también una capacidad duradera de transporte de carga. Por este motivo, Ford Motor Company recomienda no efectuar modificaciones tales como agregar o eliminar piezas (como equipos elevadores o barras estabilizadoras) ni usar refacciones no equivalentes a los equipos originales de fábrica.

Toda modificación al vehículo que eleve el centro de gravedad puede hacer que el vehículo tenga más probabilidades de volcarse como resultado de una pérdida de control. Ford Motor Company recomienda tener precaución con cualquier vehículo equipado con cargas o dispositivos altos (como escaleras o portaequipajes).

Si no mantiene su vehículo adecuadamente, podría anular la garantía, aumentar el costo de reparación, disminuir el rendimiento y las capacidades operativas del vehículo, y afectar en forma adversa la seguridad del conductor y los pasajeros. Se recomienda efectuar inspecciones frecuentes a los componentes del chasis si el vehículo está sujeto a uso a campo traviesa.

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: Los ruidos ocasionales del freno son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de “metal contra metal”, de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas y sea necesario que las inspeccione un distribuidor autorizado. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de la dirección durante el frenado, debe ser revisado por un distribuidor autorizado.

Nota: Se puede acumular polvo de los frenos en las ruedas, incluso en condiciones normales de operación. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y no contribuye a que tengan ruido. Ver **Limpieza de las ruedas de aleación** (página 250).



Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 88).

Los frenos húmedos provocan una eficiencia de freno reducida. Presione suavemente el pedal de frenos unas veces al conducir desde un lavado de autos o agua inmóvil a fin de secar los frenos.

Frenado sobre aceleración

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o atrapado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno para bajar la velocidad del vehículo y la potencia del motor se reducirá. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo. Apague el motor, cambie la palanca a **P** y aplique el freno de estacionamiento, y luego inspeccione el pedal del acelerador para eliminar cualquier interferencia. Si no encuentra ninguna y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo al distribuidor autorizado más cercano.

Asistencia de freno de emergencia

La asistencia de freno de emergencia detecta cuando frena bruscamente para medir la velocidad en que presiona el pedal de freno. Proporciona máxima eficiencia de frenado mientras presiona el pedal. La asistencia de freno de emergencia puede reducir las distancias de detención en situaciones críticas.

sistema de frenos antibloqueo

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.



Esta luz se enciende momentáneamente cuando se activa la ignición. Si la luz no enciende durante el arranque, si permanece encendida o destella, es posible que el sistema de frenos antibloqueo esté desactivado y necesite revisión.



Si el sistema está desactivado, el frenado normal sigue siendo eficaz. Si se enciende la luz de advertencia de freno con el freno de estacionamiento desenganchado, haga revisar inmediatamente su sistema de frenos.

CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENOS ANTIBLOQUEO

Nota: Cuando el sistema está operativo, el pedal del freno se pulsará y puede avanzar más allá. Mantenga presión en el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

El ABS no eliminará riesgos cuando:

- conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted
- el vehículo está en hidroplaneo
- toma las esquinas demasiado rápido
- la superficie del camino no está en buenas condiciones.

3. Oprima el botón de desenganche y presione la palanca hacia abajo.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

ALERTA



Siempre ajuste a fondo el freno de estacionamiento y deje del vehículo con la palanca del selector de transmisión en posición P.

Nota: No oprima el botón para desenganchar el vehículo mientras jala la palanca hacia arriba.

Para aplicar el freno de estacionamiento:

1. Presione el pedal de freno de pie firmemente.
2. Jale hacia arriba la palanca de freno de estacionamiento hasta accionarla por completo.

Nota: Si estaciona el vehículo en una pendiente y se enfrenta con una subida, mueva la palanca del selector de transmisión a la posición P y gire el volante hacia la banqueta.

Nota: Si estaciona el vehículo en una pendiente y se enfrenta con una bajada, mueva la palanca del selector de transmisión a P y gire el volante hacia la banqueta.

Para desenganchar el freno de estacionamiento:

1. Pise el pedal de freno firmemente.
2. Jale levemente la palanca hacia arriba.

Control de tracción

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.

Si el vehículo comienza a deslizarse, el sistema aplica los frenos a ruedas individuales y, cuando se necesita, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas giran al acelerar en superficies resbalosas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

En ciertas situaciones (por ejemplo, atrapado en la nieve o el lodo), desactivar el control de tracción puede ser útil, ya que permite que las ruedas giren con toda la potencia del motor. Apague el sistema de control de tracción mediante el control de la pantalla de información. Ver

Información general (página 92).

Mensajes y luces indicadoras del sistema

ALERTA



Si se detecta una falla en el sistema AdvanceTrac, la luz del control de estabilidad se encenderá continuamente. Verifique que el sistema AdvanceTrac no haya sido desactivado en forma manual mediante el control de la pantalla de información. Si la luz del control de estabilidad se enciende continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Conducir con AdvanceTrac desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.



La luz de control de estabilidad se ilumina temporalmente al arrancar el motor y parpadea cuando la condición de conducción activa el sistema de estabilidad.



La luz de apagado de control de estabilidad se ilumina temporalmente al arrancar el motor y permanece encendida cuando el sistema de control de tracción está apagado.

Cuando el sistema de control de tracción está apagado o activo, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra el estado del sistema.

Control de estabilidad

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

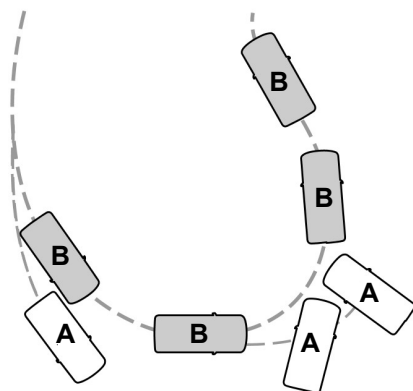


Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas portaequipaje de posventa, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y tamaño de la rueda/llanta puede cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema AdvanceTrac. Además, la instalación de altavoces estéreo puede interferir con el sistema AdvanceTrac y afectarlo adversamente. Dentro de lo posible, instale cualquier bocina estéreo de posventa desde la consola central delantera, el túnel y los asientos delanteros con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores AdvanceTrac. Reducir la eficacia del sistema AdvanceTrac puede derivar en un mayor riesgo de perder el control del vehículo, una volcadura, lesiones personales o la muerte.



Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control de un vehículo debido al análisis incorrecto que hace el conductor respecto de las condiciones. Un manejo agresivo en cualquier condición del camino puede hacerlo perder el control de su vehículo, aumentando el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; esto podría reducir la capacidad del usuario de controlar el vehículo, ocasionando posiblemente una pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte. Si el sistema AdvanceTrac se activa, **REDUZCA LA VELOCIDAD.**

El sistema AdvanceTrac con Roll Stability Control lo ayuda a mantener el control de su vehículo cuando se encuentra sobre una superficie resbaladizo. La porción de control de estabilidad electrónica del sistema ayuda a evitar derrapes o deslizamientos laterales y el control de estabilidad de balanceo ayuda a evitar que el vehículo se vuelque. El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción. Ver **Uso del control de tracción** (página 169).



E72903

- A Vehículo sin AdvanceTrac con RSC derrapando respecto de la ruta que pretende seguir.
- B Vehículo con AdvanceTrac con RSC manteniendo el control en una superficie resbalosa.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

AdvanceTrac® con Roll Stability Control™ (RSC®)

El sistema se activa automáticamente al arrancar el motor. El sistema AdvanceTrac con RSC no puede desactivarse por completo, pero las porciones ESC y RSC del sistema se deshabilitan cuando la transmisión está en R (Reversa). La porción del control de tracción del sistema se puede desactivar de manera independiente. Ver **Uso del control de tracción** (página 169).

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO (IF EQUIPPED)

AVISOS



Para evitar lesiones, lea y comprenda las limitaciones del sistema incluidas en esta sección. El sistema de detección solo ayuda en el caso de ciertos objetos (generalmente grandes y fijos) al desplazarse en reversa en una superficie plana a velocidades de estacionamiento. Los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también pueden afectar la función del sistema de sensores; esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.



Para prevenir lesiones, tenga siempre precaución al estar en R (Reversa) y al usar el sistema de detección.



Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para proporcionar una advertencia que ayude al conductor a detectar objetos grandes y fijos y evitar dañar el vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos más pequeños, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.



Ciertos dispositivos adicionales, como enganches de remolque grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf y todo dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema, pueden generar pitidos falsos.

Nota: Mantenga los sensores, ubicados en la defensa o placa protectora, libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema se puede ver afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.

Nota: Si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora (fascia), de modo que se desalineen o curven, la zona de detección se puede alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.

Nota: Si su vehículo está equipado con MyKey®, es posible evitar desactivar el sistema de sensores. Ver **MyKey®** (página 53).

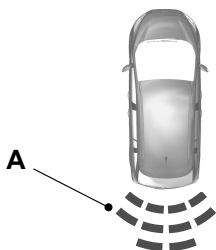
El sistema de sensores advierte al conductor de obstáculos dentro de cierto rango del área de defensa. El sistema se activa automáticamente cada vez que se el encendido está activado.

Al recibir una advertencia de detección, el volumen del radio disminuye a un nivel predeterminado. Después de la advertencia, el volumen del radio vuelve al nivel normal.

Sistema trasero de sensores

Los sensores traseros solo se activan cuando la transmisión está en R (Reversa). A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia de la advertencia audible aumenta. Cuando el obstáculo está a menos de 10 pulgadas (25 centímetros) de distancia, la advertencia suena en forma continua. Si se detecta un objeto que está estático o se aleja a más de 10 pulgadas (25 centímetros) del costado del vehículo, el tono suena solo durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la advertencia vuelve a sonar.

Ayudas de Estacionamiento



E130178

- A Área de cobertura de hasta 6 pies (2 metros) desde la defensa trasera. Existe un área de cobertura menor en las esquinas externas de la defensa.

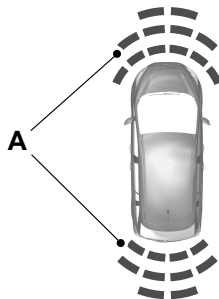
El sistema detecta ciertos objetos mientras la transmisión está en R (Reversa):

- y se mueve hacia un objeto estacionario a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o menos
- pero no en movimiento y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera del vehículo a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o menos
- y se mueve a una velocidad de menos de 3 mph (5 km/h) y un objeto en movimiento se acerca por atrás del vehículo a una velocidad de menos de 3 mph (5 km/h).

El sistema se puede desactivar mediante el control de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 92). Si el sistema presenta una falla, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información y no permite que el conductor active el sistema con falla.

Sistema delantero de sensores

Los sensores delanteros se activan cuando la palanca de cambios está en cualquier posición distinta de P (Estacionamiento) o N (Neutro) y la velocidad del vehículo esté por abajo de 6 mph (10 km/h).



E130382

- A Área de cobertura de hasta 27 pulgadas (70 centímetros) desde la parte delantera del vehículo y aproximadamente 6 a 14 pulgadas (15 a 35 centímetros) al costado del extremo delantero del vehículo. Consulte la sección de sensores en reversa para obtener detalles sobre el área de cobertura.

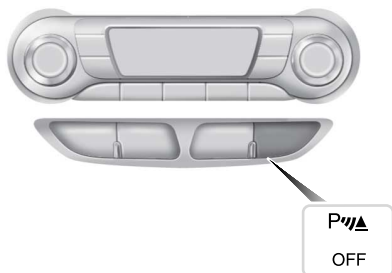
El sistema emite una advertencia audible cuando hay obstáculos cercanos a alguna defensa, de la siguiente manera:

- Los objetos detectados por los sensores delanteros se indican mediante un tono agudo en las bocinas delanteras del radio.
- Los objetos detectados por los sensores traseros se indican mediante un tono más grave en las bocinas traseras del radio.

Ayudas de Estacionamiento

- El sistema de detección informa los obstáculos que están más cerca del frente o de atrás del vehículo. Por ejemplo, si un obstáculo se encuentra a 24 pulgadas (60 centímetros) de la parte delantera del vehículo, y al mismo tiempo hay un obstáculo a solo 16 pulgadas (40 centímetros) de la parte trasera del vehículo, suena el tono más grave.
- Suena una advertencia alternante entre la parte delantera y trasera si hay objetos en ambas defensas a menos de 10 pulgadas (25 centímetros).

Para obtener información específica sobre la porción de sensores en reversa del sistema, consulte la sección correspondiente.



F142434

Oprima el botón para desactivar el sistema. Permanecerá apagado durante todo el ciclo de encendido.

ASISTENCIA ACTIVA PARA ESTACIONARSE (IF EQUIPPED)

ALERTA



Este sistema está diseñado para ser una ayuda adicional al estacionarse. Podría no funcionar en todas las condiciones y no está diseñado para sustituir la atención y buen juicio del conductor. El conductor es responsable de evitar riesgos y mantener una distancia y velocidad seguras, aun cuando el sistema esté en uso.

Nota: *El conductor siempre es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema e intervenir si fuera necesario.*

El sistema detecta un espacio de estacionamiento en paralelo disponible y dirige automáticamente el vehículo al espacio (manos libres) mientras usted controla el acelerador, la transmisión y los frenos. El sistema le da instrucciones tanto visuales como auditivas para estacionar el vehículo.

Es posible que el sistema no funcione correctamente si pasa algo entre la defensa delantera y el espacio de estacionamiento (es decir, un peatón o ciclista) o si el borde del vehículo estacionado de manera contigua es alto respecto del suelo (es decir, un bus, camión de remolque o camión de plataforma plana).

Nota: *Es posible que los sensores no detecten objetos bajo lluvia torrencial u otras condiciones que provocan reflejos de interrupción.*

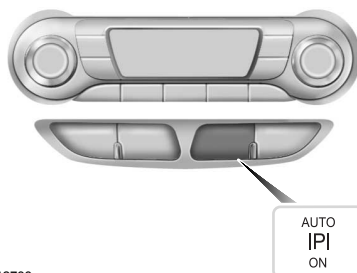
Nota: *Es posible que los sensores no detecten objetos con superficies que absorben ondas ultrasónicas*

Ayudas de Estacionamiento

El sistema no debe usarse si:

- se ha colocado, en la parte delantera o trasera del vehículo o en alguna otra parte cerca de los sensores, algún objeto extraño (por ejemplo, un soporte para bicicletas o un remolque).
- se ha añadido un objeto aéreo (por ejemplo, tablas de surf) al techo.
- los sensores laterales o los de la defensa delantera están dañados (por ejemplo, por un choque) u obstruidos por un objeto extraño (como una cubierta para la defensa delantera),
- se está usando una llanta de refacción pequeña.

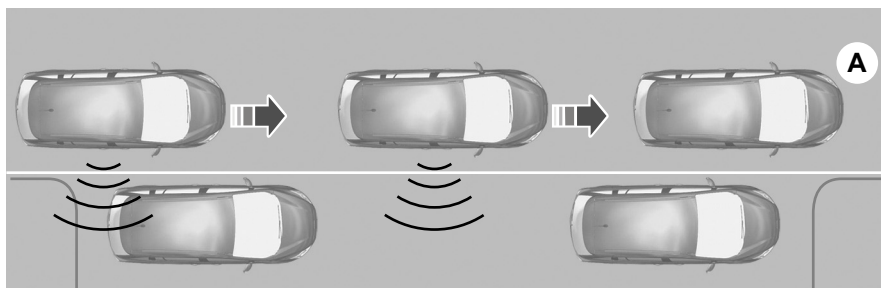
Uso de Asistencia de estacionamiento activa



E142733

oprima el botón. En la pantalla táctil aparece un mensaje y un gráfico correspondiente para indicar que está buscando un espacio para estacionar. Use la señal de viraje para indicar hacia qué lado del vehículo desea que el sistema busque.

Nota: Si no se utiliza la direccional, el sistema busca automáticamente del lado del pasajero.



E130107

Cuando se encuentra un espacio apropiado, la pantalla táctil muestra un mensaje y suena una campanilla. Disminuya la velocidad y deténgase aproximadamente en la posición (A), luego siga las instrucciones en la pantalla táctil.

Nota: Debe observar que el espacio seleccionado permanezca libre de obstáculos en todo momento mientras maniobra.

Ayudas de Estacionamiento

Nota: Es posible que la asistencia de estacionamiento activa no detecte vehículos con cargas aéreas (como un bus o camión), mobiliario de calle y otros elementos. Debe asegurarse de que el espacio seleccionado sea apropiado para estacionar.

Nota: El vehículo debe conducirse lo más paralelo posible a los otros vehículos mientras pasa por un lugar de estacionamiento.

Nota: El sistema siempre ofrece el último espacio de estacionamiento detectado (es decir, si el vehículo detecta varios espacios mientras conduce, ofrece el último).

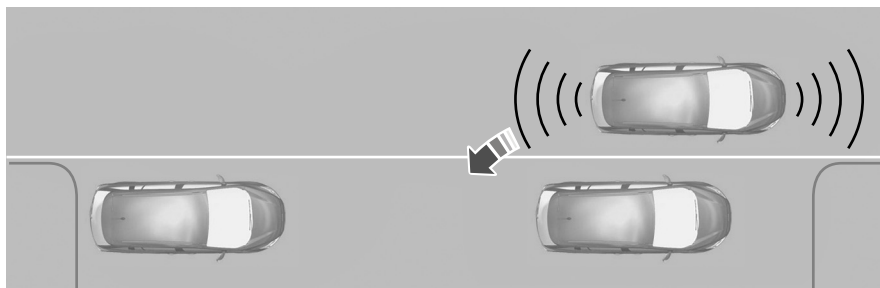
Nota: Si se conduce por sobre aproximadamente 20 mph (35 km/h), la pantalla táctil muestra un mensaje para alertarlo a que reduzca la velocidad del vehículo.

Conducción automática hacia el espacio de estacionamiento

Nota: Si la velocidad del vehículo sobrepasa las 6 mph (10 km/h), el sistema se apaga y debe tomar control total del vehículo.

Nota: Si una maniobra se interrumpe antes de completarse, el sistema se apaga. La posición del volante no indicará la posición real de la dirección y debe tomar control total del vehículo.

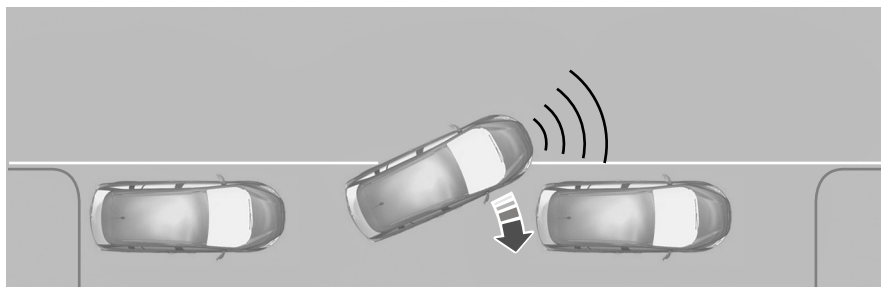
Con las manos fuera del volante (y sin nada que obstruya su movimiento) y la transmisión en R (Reversa), el vehículo se conduce solo a medida que en la pantalla táctil aparecen instrucciones para mover con seguridad el vehículo hacia atrás y delante en el espacio. Mientras retrocede, en la pantalla táctil aparece un mensaje con instrucciones para que revise sus alrededores (por razones de seguridad) y para que retroceda lentamente, acompañadas de un gráfico correspondiente.



E130108

Cuando considere que el vehículo tiene suficiente espacio delante y atrás o escuche un tono continuo proveniente de la asistencia de estacionamiento, detenga el vehículo por completo.

Ayudas de Estacionamiento



E130109

Una vez finalizada la conducción automática, en la pantalla táctil aparece un mensaje que indica que el proceso de asistencia de estacionamiento activa ha finalizado. El conductor es responsable de verificar el estacionamiento y asegurarse de realizar cualquier corrección necesaria antes de poner la transmisión en P (Estacionamiento).

Desactivación de la característica de asistencia de estacionamiento

El sistema puede desactivarse manualmente al:

- oprimir el botón de asistencia de estacionamiento activa
- tomar el volante
- conducir a más de 20 mph (35 km/h) durante 30 segundos durante una búsqueda de estacionamiento activa

- conducir a más de 6 mph (10 km/h) durante la conducción automático
- desactivar el sistema de control de tracción.

Ciertas condiciones del vehículo también pueden desactivar el sistema, tales como:

- El control de tracción se ha activado en una superficie resbalosa o suelta.
- Se produjo una activación o falla del sistema de frenos antibloqueo.
- Se abre cualquier puerta (excepto la del conductor).
- Algo toca el volante.

Si se produce un problema con el sistema, aparecerá un mensaje de advertencia, seguido de una campanilla. Durante la operación normal, pueden aparecer mensajes ocasionales del sistema. Si las fallas del sistema son recurrentes o frecuentes, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que le den servicio.

Solución de problemas del sistema

El sistema no busca espacio
Es posible que el sistema de control de tracción esté desactivado
Alguna de las puertas (excepto la puerta del conductor) puede no estar completamente cerrada

Ayudas de Estacionamiento

El sistema no ofrece un espacio determinado

Algo puede estar tocando los sensores laterales o los de la defensa delantera
No hay suficiente espacio en ambos lados del vehículo para estacionar
No hay suficiente espacio para la maniobra de estacionamiento en el lado opuesto del espacio de estacionamiento
El vehículo está a más de 5 pies (1.5 m) del espacio de estacionamiento
El vehículo está a menos de 16 pulgadas (40 cm) de vehículos estacionados colindantes
La transmisión está en R (Reversa); el vehículo debe moverse hacia delante para detectar un espacio de estacionamiento

El sistema no coloca el vehículo donde yo quiero en el espacio

El vehículo se mueve en la dirección contraria a la de la transmisión (es decir, se mueva hacia delante cuando está seleccionada la posición R [Reversa])
La transmisión está en R (Reversa); el vehículo debe moverse hacia delante para detectar un espacio de estacionamiento
Un borde de la banqueta a lo largo del espacio de estacionamiento evita que el sistema alinee el vehículo correctamente
Los vehículos u objetos que bordean el espacio podrían no estar colocados correctamente
El vehículo se pasó demasiado del espacio de estacionamiento. El sistema funciona al máximo cuando conduce hacia delante una distancia equivalente al espacio de estacionamiento.
Es posible que las llantas no estén instaladas ni mantenidas correctamente (es decir, sin la presión de aire suficiente, no tienen el tamaño adecuado o son de diferentes tamaños)
Una reparación o alteración ha variado las capacidades de detección
Un vehículo estacionado tiene un aditamento alto (como un rociador de sal, un quitanieves, una plataforma de camión de mudanzas, etc.)
La longitud o posición del espacio de estacionamiento de los objetos estacionados cambió después de que el vehículo pasó
La temperatura alrededor de su vehículo cambia rápidamente (como cuando acaba de salir de un garaje con calefacción y al aire frío o cuando sale de un lavado de autos)

Ayudas de Estacionamiento

CÁMARA DE VISTA TRASERA

(IF EQUIPPED)

AVISOS

 El sistema de cámara de vista trasera es un dispositivo complementario de ayuda que el conductor debe usar en conjunto con los espejos interiores y exteriores para obtener una máxima cobertura.

 Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos de la defensa o bajo la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara retrovisora.

 Retroceda lo más lento que pueda, ya que las velocidades altas pueden limitar su tiempo de reacción para detener el vehículo.

 Sea cauteloso cuando use la cámara retrovisora y la compuerta levadiza esté entreabierta. Si la compuerta levadiza está entreabierta, la cámara estará fuera de posición y la imagen de video pudiera ser inexacta. Todas las guías (si están activas) desaparecerán si la compuerta levadiza está entreabierta.

 Extreme las precauciones al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando esté en R (Reversa). Asegúrese de que el vehículo esté inmóvil.

El sistema de cámara retrovisora proporciona un imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Durante la operación, aparecen líneas en la pantalla que representan la ruta del vehículo y la proximidad respecto de objetos detrás de este.



E142435

La cámara está ubicada en la compuerta levadiza.

Uso del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que hay debajo del vehículo cuando coloca la transmisión en R (Reversa).

El sistema usa tres tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

- Guías activas: Muestran la ruta pretendida del vehículo en reversa.
- Guías fijas: Muestran la ruta real en que se mueve el vehículo en reversa en línea recta. Esto puede ser útil al meter el vehículo en reversa en un lugar de estacionamiento o alinearlo con otro objeto situado detrás de usted.
- Línea central: Ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (como un remolque).

Nota: Si la transmisión está en R (Reversa) y el compartimento de equipaje está abierto, no se muestran características de la cámara retrovisora.

Nota: Si la imagen aparece mientras la transmisión no está en R (Reversa), haga que el distribuidor autorizado revise el sistema.

Ayudas de Estacionamiento

Nota: Cuando arrastre algo, la cámara solo ve lo que esté remolcando. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizá no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer una vez que el se engancha el conector del arrastre del remolque.

Nota: Es posible que la cámara no funcione correctamente bajo las siguientes condiciones:

- Uso en la noche o en áreas oscuras si una o ambas luces de reversa no funcionan.
- La vista de la cámara está obstruida por lodo, agua o desechos. Limpie la lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.
- La parte trasera del vehículo es golpeada o dañada, lo cual provoca que la cámara se desalinee.

Para obtener acceso a alguna de las configuraciones del sistema de la cámara retrovisora, realice las siguientes selecciones en la pantalla táctil cuando las transmisiones no están en R (Reversa):

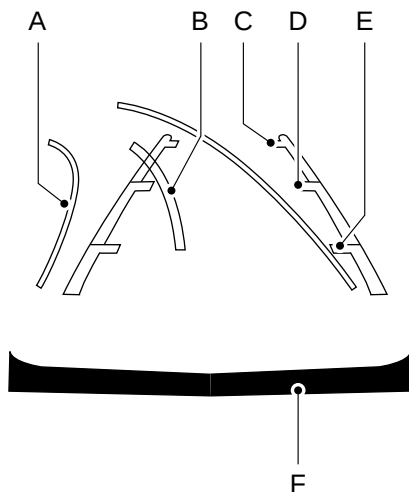
- Menú > Vehículo > Cámara retrovisora

Después de cambiar una configuración del sistema, la pantalla táctil muestra una vista previa de las características seleccionadas.

Guías y línea central

Nota: Las guías activas y las guías fijas solo están disponibles cuando la transmisión está en R (Reversa).

Nota: La línea central solo está disponible cuando las guías activas o fijas están activas.



E142436

- A Guías activas
- B Línea central
- C Guía fija: Zona verde
- D Guía fija: Zona amarilla
- E Guía fija: Zona roja
- F Defensa trasera

Las guías solo se muestran con guías fijas. Para utilizar las guías activas, gire el volante para dirigir las guías activas hacia una ruta intencionada. Si se cambia la posición del volante de la dirección cuando está en reversa, el vehículo se puede desviar de la ruta intencionada original.

Las guías fijas y activas se desvanecen y aparecen, dependiendo de la posición del volante de la dirección. Las guías activas no se muestran cuando el volante está en posición recta.

Ayudas de Estacionamiento

Tenga siempre precaución al retroceder. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están lejos. Los objetos se acercan a su vehículo a medida que se mueven de la zona verde a las zonas amarilla o roja. Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de los lados y la parte trasera del vehículo.

Las configuraciones seleccionables para esta característica son ACTIVE + FIXED, FIXED and OFF (Activa + Fija, Fija y Desactivada).

Alarma visual de asistencia para estacionamiento

Nota: Solo está disponible cuando las transmisiones están en R (Reversa).

Nota: El sistema sensor de reversa no es eficaz a velocidades de más de 3 mph (5 km/h) y puede no detectar ciertos objetos angulares o en movimiento.

El sistema usa sombras rojas, amarillas y verdes que aparecen sobre la imagen de video cuando el sistema sensor de reversa detecta un objeto. La alerta destaca el objeto más cercano seleccionado. La alerta del sensor de reversa puede ser desactivada, pero si la alerta visual de asistencia para estacionamiento está activa, se siguen mostrando las áreas resaltadas.

Las configuraciones seleccionables para esta característica son ON y OFF (Activada y Desactivada).

Teleobjetivo (zoom) manual

ALERTA



Cuando el sistema de teleobjetivo manual está activo, la pantalla no muestra toda el área ubicada detrás del vehículo. Procure estar consciente de su entorno cuando use la función de teleobjetivo manual.

Nota: El teleobjetivo manual solo está disponible cuando las transmisiones están en R (Reversa).

Nota: Cuando el teleobjetivo manual está activo, solo aparece la línea central.

Eso le permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen de acercamiento mantiene la defensa a la vista para proporcionarle una referencia. El teleobjetivo solo está activo cuando las transmisiones están en R (Reversa). Cuando la transmisión se cambia de R (Reversa), la característica se apaga automáticamente y debe reiniciarse cuando se usa nuevamente.

Las configuraciones seleccionables para esta característica son OFF, Level 1, Level 2 o Level 3 (Desactivada, Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3). Oprima las flechas hacia arriba y hacia abajo para cambiar la vista. El nivel de selección aparece entre los botones (por ejemplo, Nivel 1). El valor predeterminado del teleobjetivo manual es OFF (Desactivado).

Demora de la cámara retrovisora

Cuando se saca la transmisión de R (Reversa) a cualquier otra velocidad, excepto P (Estacionamiento), la imagen de la cámara permanece en pantalla hasta que la velocidad del vehículo alcance 5 mph (8 km/h). Esto ocurre cuando la función de demora de la cámara retrovisora está activa, o hasta que se seleccione un botón del radio.

Las configuraciones seleccionables para esta característica son ON y OFF (Activada y Desactivada). El valor de demora predeterminado de la cámara retrovisora es OFF (Desactivado).

Control de Crucero

FUNCIONAMIENTO

El control de crucero mantiene una velocidad programada sin mantener el pie en el pedal del acelerador.

USO DEL CONTROL DE CRUCERO

ALERTA



No use el control de crucero cuando haya mucho tráfico o en caminos con curvas, resbalosos o no pavimentados.

Nota: La velocidad del vehículo puede variar momentáneamente al subir o bajar una colina empinada. Aplique el freno si la velocidad del vehículo supera la velocidad establecida en una pendiente.

Nota: El control de crucero se desactivará si la velocidad del vehículo desciende a menos de 10 mph (16 km/h) por debajo de la velocidad establecida al manejar cuesta arriba.

Encendido del control de crucero



E142437

Oprima y suelte ON (Encender).

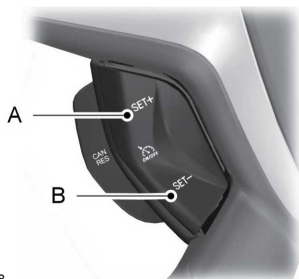
Configuración de una velocidad

Oprima y suelte el botón SET+ (Configurar+).



El indicador se encenderá en el grupo de instrumentos.

Modificación de la velocidad programada



E142438

- A Acelerar
- B Desacelerar

- Mantenga oprimido SET+ or SET-. Suelte el control cuando alcance la velocidad deseada.
- Oprima y suelte SET+ or SET-. La velocidad programada cambiará en incrementos de aproximadamente 2 km/h (1 mph).
- Oprima el acelerador o el freno hasta que alcance la velocidad deseada. Oprima y suelte el botón SET+.

Cancelación de una velocidad establecida

Jale el control CAN hacia usted y suelte, o pise el pedal de freno. La velocidad establecida no se borrará.

Reanudación de una velocidad establecida

Jale el control RES hacia usted y libérela.

Control de Crucero

Apagado del control de crucero

Nota: *La velocidad establecida se borra cuando apaga el control de crucero.*

Oprima y suelte OFF (Apagado) o apague el encendido.

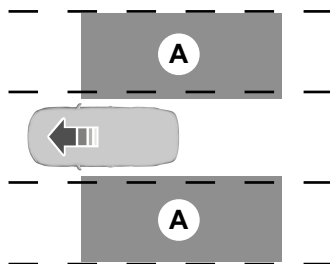
MONITOR DE PUNTO CIEGO

Sistema de información de puntos ciegos (BLIS) con alerta de tráfico cruzado (If Equipped)

ALERTA



Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema BLIS como reemplazo del uso de los espejos interiores y exteriores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. BLIS no es un reemplazo para un manejo cuidadoso, solo es una ayuda.



E124788

BLIS lo ayuda a detectar vehículos que puedan haber entrado a la zona de punto ciego (A). El área de detección está en ambos lados del vehículo, dentro del área que abarca desde los espejos exteriores hasta unos 10 pies (3 metros) más allá de la defensa. El sistema lo alerta si ciertos vehículos ingresan a la zona de punto ciego mientras conduce.

La alerta de tráfico cruzado le advierte de vehículos que se aproximan desde los costados cuando la transmisión está en R (Reversa).

Nota: BLIS no está diseñado para evitar el contacto con otros vehículos u objetos; ni para detectar vehículos estacionados, personas, animales o infraestructura (rejas, protecciones, árboles, etc.). Está diseñado para alertar al conductor respecto de vehículos en las zonas ciegas.

Nota: Cuando un vehículo pasa rápidamente por la zona ciega, normalmente menos de dos segundos, el sistema no se activa.

Uso de los sistemas

BLIS se activa cuando se arranca el motor y el vehículo se conduce hacia delante por sobre 3 mph (5 km/h); se mantiene encendida mientras la transmisión esté en D (Directa) y N (Neutro). Si se sale de D (Directa) o N (Neutro), el sistema ingresa al modo de alerta de tráfico cruzado. Cuando vuelve a cambiar a D (Directa), BLIS se vuelve a encender cuando el vehículo se conduce por sobre las 3 mph (5 km/h).

Nota: BLIS no funciona en R (Reversa) ni P (Estacionamiento) ni proporciona advertencia adicional alguna cuando se activa una señal de viraje.

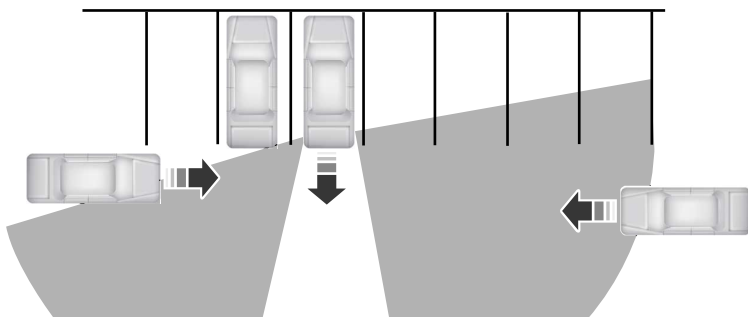
La alerta de tráfico cruzado detecta vehículos que se aproximan desde hasta 45 pies (14 metros) de distancia, aunque la cobertura disminuye cuando los sensores están bloqueados. Retroceder lentamente ayudar a aumentar el área de cobertura y la eficacia.

ALERTA



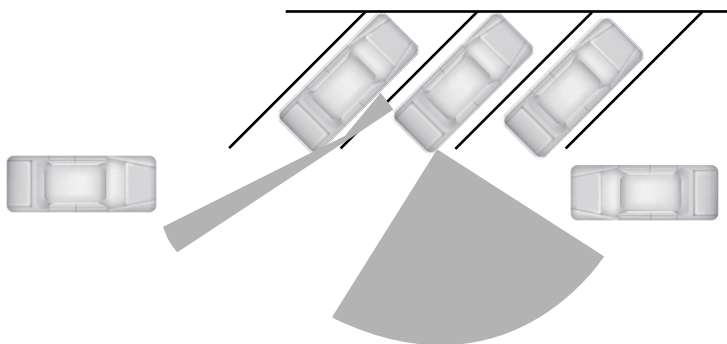
Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como reemplazo del uso de los espejos interiores y exteriores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de moverse en reversa para salir de un espacio de estacionamiento. La alerta de tráfico cruzado no es un reemplazo de un manejo cuidadoso, solo es una ayuda.

Ayudas de Conducción



E142440

En este primer ejemplo, el sensor izquierdo solo está parcialmente obstruido; la cobertura de la zona casi se maximiza.



E142441

La cobertura de la zona también disminuye al estacionar en ángulos pronunciados. Aquí, el sensor izquierdo está obstruido en su mayoría; la cobertura de la zona en ese lado está gravemente limitada.

Ayudas de Conducción

Mensajes y luces del sistema



E142442

Los sistemas de alerta de tráfico cruzado y BLIS encienden un indicador de alerta amarilla en el espejo externo del lado del vehículo por donde viene el vehículo que se aproxima.

Nota: El indicador de alerta se atenúa cuando se detecta oscuridad de la noche.

La alerta de tráfico cruzado también emite una serie de tonos y aparece un mensaje en la pantalla de información que indica que un vehículo viene de derecha o izquierda. La alerta de tráfico cruzado funciona con el sistema de sensores de reversa, el cual emite su propia serie de tonos. Ver **Asistencia de estacionamiento** (página 172).

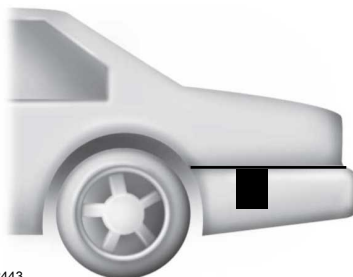
Sensores del sistema

ALERTA



Apenas antes de que el sistema reconozca una condición de bloqueo y alerte al conductor, aumentará el número de objetos no detectados. Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema BLIS como reemplazo del uso de los espejos laterales y retrovisores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. BLIS no es un reemplazo para un manejo cuidadoso, solo es una ayuda.

Nota: Es posible obtener una advertencia de bloqueo sin tener ningún bloqueo; esto es poco común y se conoce como advertencia de bloqueo falso. Una condición de bloqueo falso se corrige automáticamente o se borra después de un ciclo de la llave.



E142443

El sistema usa sensores de radar ubicados detrás de la defensa fascia a cada lado del vehículo. No permita que estas áreas resulten obstruidas por lodo, nieve o adhesivos para la defensa, ya que esto puede provocar una disminución en el desempeño del sistema.

Si el sistema detecta una disminución del desempeño, aparecerá una advertencia de mensaje de un sensor bloqueado o una advertencia de mensaje de baja visibilidad en la pantalla de información y el indicador de alerta se enciende en los espejos apropiados. La advertencia de la pantalla de información se puede borrar, pero el indicador de alerta permanece iluminado.

Cuando el bloqueo se elimina, el sistema se puede restablecer de dos maneras:

- cuando se detectan al menos dos objetos al conducir o
- o conecte y desconecte el encendido, y luego vuelva a conectarlo.

Si el bloqueo todavía está presente después del ciclo de la llave, el sistema detecta que está bloqueado después de manejar en medio del tráfico.

Ayudas de Conducción

Motivos para la aparición de mensajes	
La superficie del radar está sucia u obstruida	Limpie el área de la placa protectora de la defensa frente al radar o elimine la obstrucción.
La superficie del radar no está sucia u obstruida	Conduzca normalmente en la zona de tráfico por unos minutos para permitir que el radar detecte los vehículos que pasan para que pueda borrar el estado bloqueado.
La lluvia torrencial o la caída de nieve interfieren con las señales del radar	No se necesita tomar ninguna acción. El sistema se restablece automáticamente al estado desbloqueado una vez que la lluvia o la nevada extrema disminuyan o se detengan. No use BLIS ni la alerta de tráfico cruzado en estas condiciones.

Limitaciones del sistema

Los sistemas de alerta de tráfico cruzado y BLIS de todas maneras tienen sus limitaciones; situaciones tales como condiciones meteorológicas graves o desechos acumulados en el área del sensor pueden limitar la detección del vehículo.

Lo siguiente son otras situaciones que pueden limitar el sistema BLIS:

- Ciertas maniobras de vehículos que ingresan y salen de la zona ciega.
- Los vehículos que pasan por la zona ciega a velocidades muy altas.
- Cuando varios vehículos en caravana pasan por la zona ciega.

Las siguientes son otras situaciones que pueden limitar el sistema de alerta de tráfico cruzado:

- Vehículos u objetos estacionados de manera adyacente que obstruyen los sensores.
- Vehículos que se aproximan y que pasan a velocidades mayores de 15 mph (24 km/h).
- Conducir en reversa a más de 3 mph (5 km/h).
- Retroceder de un sitio de estacionamiento esquinado.

Alertas falsas

Nota: Cuando arrastre un remolque, los sensores detectan el remolque y apagan el sistema BLIS.

Es posible que haya ciertas instancias en que los sistemas de alerta de tráfico cruzado o BLIS encienden el indicador de alerta sin vehículo en la zona de cobertura; esto se conoce como alerta falsa. Cierta cantidad de alertas falsas es normal; son temporales y se corrigen automáticamente.

Errores del sistema

Si cualquiera de los sistemas detecta un problema con el sensor izquierdo o derecho, el indicador luminoso de BLIS se enciende y permanece encendido, y aparece lo siguiente en la pantalla de información:

- BLIS: X sensor izquierdo Requiere servicio o
- Falla de tráfico cruzado Requiere servicio

Cuando los problemas que puedan afectar la iluminación del indicador derecho o izquierdo, solo aparecen las fallas de la pantalla de información.

Encendido y apagado de los sistemas

Uno o ambos sistemas se pueden apagar temporalmente al usar el control de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 92). Cuando BLIS se apaga, no recibe alertas y se enciende un indicador luminoso en la pantalla de información. El sistema se vuelve a encender cada vez que se el encendido se activa.

Uno o ambos sistemas también se pueden apagar de manera permanente en su distribuidor autorizado. Una vez apagado, para volver a encenderlo debe llevarlo a que lo hagan en el distribuidor.

MODO DE ECONOMICO

Este sistema lo ayuda a conducir de manera más eficaz al monitorear constantemente los cambios en las características del equipo, la anticipación de las condiciones de tráfico y las velocidades al conducir.

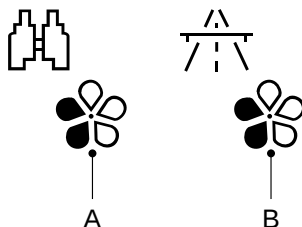
El valor de estas características está representado por los pétalos que aparecen en la pantalla, donde cinco pétalos es el estado más eficiente. Mientras más eficientemente conduzca, mejor será su clasificación y mejor será su ahorro de combustible en general.

Nota: Estos valores de eficiencia no arrojan una cifra definida de consumo de combustible. Podría variar, ya que no solo se relaciona con estos hábitos de conducción, sino que además se ve influido por muchos otros factores como viajes cortos y arranques en frío.

Nota: Los viajes cortos frecuentes, en que el motor no se calienta por completo, también aumentarán el consumo de combustible

Puede acceder al sistema mediante el control de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 92).

Tipo 1



E142444

- A Anticipación
- B Velocidad eficiente

Anticipación

Ajuste la velocidad del vehículo y la distancia respecto a otros vehículos para evitar la necesidad de frenar o acelerar a fin de mejorar el rendimiento del combustible.

Velocidad eficiente

Reduzca su velocidad de cruce en carreteras despejadas para mejorar el rendimiento del combustible. Velocidades más altas consumen más combustible.

Tipo 2 y 3

En la pantalla se muestra información pertinente.

Restablecimiento de modo ecológico

Restablezca el consumo de combustible promedio mediante el control de la pantalla de información.

Nota: Es posible que haya una pequeña demora en calcular nuevos valores

DIRECCIÓN

Dirección hidráulica eléctrica

AVISOS



El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones que constantemente monitorean el sistema para garantizar el funcionamiento adecuado. Cuando se detecta un error del sistema, aparece un mensaje sobre la dirección en la pantalla de información.



El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema electrónico. Cuando se detecta un error electrónico, aparece un mensaje en la pantalla de información. Si esto sucede, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Después de al menos 10 segundos, restablezca el sistema volviendo a arrancar el motor y verifique si aparecer un mensaje sobre la dirección en la pantalla de información. Si vuelve a aparecer el mensaje de la dirección o si aparece mientras está conduciendo, lleve su vehículo con su distribuidor para que lo revise.



Acuda a servicio inmediatamente si se detecta un error en el sistema. Es posible que no sienta ninguna diferencia en el desempeño de la dirección, pero puede existir una situación grave. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Su vehículo cuenta con un sistema de dirección eléctrica servoasistida. No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

Si el vehículo pierde la potencia eléctrica mientras maneja (o si el encendido se gira a OFF [Apagado]), puede maniobrar la dirección del vehículo manualmente, pero con mayor esfuerzo. Las maniobras continuas y extremas pueden aumentar el esfuerzo que se requiere para maniobrar. Esto se produce para evitar el sobrecalentamiento y el daño permanente interna en el sistema de dirección. Si esto ocurriera, no se pierde la capacidad de maniobrar el vehículo en forma manual ni se generan daños permanentes. Las típicas maniobras en la dirección y manejo permitirán que el sistema se enfríe y que la dirección servoasistida vuelva a la normalidad.

Consejos de dirección

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

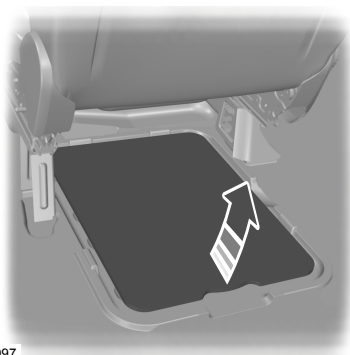
- una llanta mal inflada
- desgaste disperejo de las llantas
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados
- componentes de la dirección sueltos o desgastados
- alineación del vehículo no adecuada

Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

Transporte de carga

ALMACENAMIENTO DE LA PARTE INFERIOR TRASERA DEL PISO

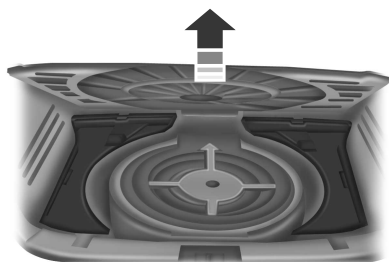
Piso del compartimiento del copiloto



E78097

Los compartimientos de almacenamiento debajo del piso trasero se ubican en frente de los asientos traseros.

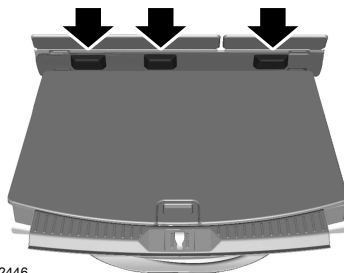
Sistema de manejo de carga (If Equipped)



E142445

El sistema se ubica en el piso del área de carga. Levante la manija para abrir.

Piso para carga ajustable (If Equipped)



E142446

Los vehículos con llanta de refacción tamaño estándar puede ajustar el piso de carga en dos posiciones. El frente del piso de carga se puede colocar encima (para una posición alta) o debajo (para una posición baja) de los bordes detrás de los asientos traseros. La parte trasera del piso de carga siempre se asienta en los dos pequeños anaqueles ubicados en la moldura de la compuerta levadiza.

CUBIERTAS DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJES

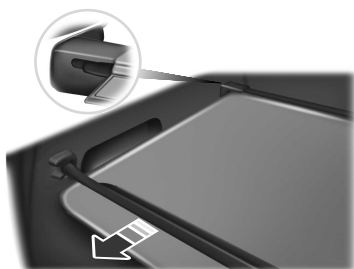
AVISOS

 Asegúrese de que los montantes estén correctamente enganchados en los dispositivos de instalación. En un frenado repentino o accidente, la cubierta puede causar lesiones personales si no está instalada adecuadamente.

 No coloque ningún objeto en la cubierta del área de carga. Pueden obstruir su visión o golpear a los ocupantes del vehículo en caso de un frenado repentino o choque.

Use la cubierta para cubrir los elementos en el área de carga de su vehículo.

Transporte de carga



E142447

Inserte los extremos de la cubierta de carga en los dispositivos de instalación que se ubican detrás del asiento trasero en los paneles de adorno traseros para instalar la cubierta.

Para hacer funcionar la cubierta:

1. Jale el borde trasero de la cubierta de carga hacia atrás.
2. Fije ambos extremos de la varilla de soporte a las ranuras de retención que se ubican en los paneles de adorno de cuarto traseros.

PARRILLAS PARA EQUIPAJE Y PORTADORES DE CARGA

ALERTA



Al cargar las barras transversales de la parrilla portaequipaje, se recomienda distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

La carga máxima recomendada, distribuida en forma uniforme en las barras transversales es:

- 100 libras (45 kilogramos) para vehículos sin toldo corredizo
- 45 libras (20 kilogramos) para vehículos con toldo corredizo.

Nota: Las cargas nunca deben colocarse directamente sobre el panel del techo. El panel del techo no está diseñado para transportar una carga directamente.

Para el buen funcionamiento del sistema de parrilla portaequipaje, las cargas deben colocarse directamente sobre las barras transversales fijas a los rieles laterales de la parrilla portaequipaje. Es posible que su vehículo venga equipado con barras transversales de fábrica. También se recomienda que utilice las barras transversales Ford genuinas, pues están diseñadas específicamente para su vehículo, si requiere colocarlas en el sistema de parrilla portaequipaje.

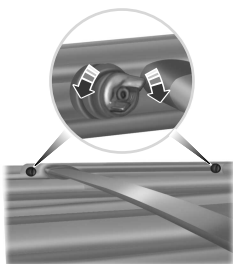
Asegúrese de que la carga esté firmemente sujeta. Verifique la tensión de la carga antes de conducir en cada parada para cargar combustible.

Ajuste de la barra transversal (If

Equipped)

Nota: El ruido del viento se puede minimizar ya sea retirando o reposicionando las barras transversales cuando no están en uso. Coloque la barra transversal frontal en la posición hacia atrás para minimizar el ruido del viento. La barra transversal frontal puede ajustarse o extraerse mediante los pasos a continuación. Los sujetadores de la barra transversal trasera pueden extraerse al desatornillar el conjunto.

Transporte de carga



E142448

1. Extraiga los controles de accionamiento con el pulgar de la barra transversal en ambos lados de la barra transversal frontal al girarlos hacia la izquierda.

Nota: Se puede utilizar un destornillador pequeño o herramienta similar para aflojar el control de accionamiento con el pulgar. Aplique el cabezal del sujetador en la parte superior del control o inserte el eje entre las dos palancas del control y gírelo para soltarlo.

2. Deslice los extremos fuera de los pernos de los rieles laterales para extraer la barra transversal.
3. Mueva la barra transversal a la nueva posición del lado del riel y deslice la barra sobre el perno en esa posición.
4. Reemplace y apriete los controles de accionamiento con el pulgar en ambos lados de la barra transversal girándolos a la derecha hasta que estén apretados. Se puede utilizar un destornillador pequeño o herramienta similar para apretar si es necesario.

Asegúrese de revisar que los controles de accionamiento con el pulgar estén apretados cada vez que agregue o retire carga de la parrilla portaequipaje y en forma periódica durante su viaje. Asegúrese de que la carga esté firme antes de viajar.

LÍMITE DE CARGA

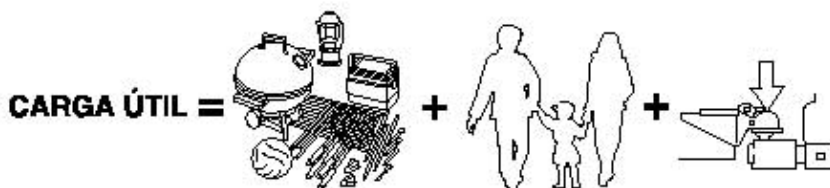
Carga del vehículo: con y sin remolque

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga, ni equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su distribuidor autorizado, más todo su equipamiento optativo y/o de posventa.

Transporte de carga



E142514

Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de llantas). Busque **“THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb.”** (EL PESO COMBINADO DE OCUPANTES Y CARGA NUNCA DEBE SUPERAR LOS XXX kg O XXX lb) para conocer la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si se ha instalado en el vehículo algún equipo de posventa o instalado por el distribuidor autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.

ALERTA



La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

Transporte de carga

$$\text{CARGA} = \text{[Icono de equipamiento]} + \text{[Icono de carga adicional]}$$

E142519

Peso de la carga—: es todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Al arrastrar remolques, la carga de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga.

GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero) — incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). **Estas cifras se indican en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor). La carga total en cada eje nunca debe exceder su GAWR.**

$$\text{GVW} = \text{[Icono de vehículo]} + \text{[Icono de equipamiento]} + \text{[Icono de pasajeros]} + \text{[Icono de carga adicional]}$$

E142521

GVW (Peso bruto vehicular): es el peso del vehículo listo para rodar + la carga + los pasajeros.

Transporte de carga

GVWR (Peso bruto vehicular máximo):

es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). **El GVWR se indica en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. El GVW nunca debe exceder el GVWR.**

Solo ejemplo:

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.			
FECHA: XXXXX		PBY: XXXXXX LB XXXXXX	
PBY EJE DEL: XXXX LB		PBY EJE TRAS: XXXX LB	
XXXXXX	CON	XXXXXX	CON
XXXXXX XXXX	LLANTAS	XXXXXX XXXX	LLANTAS
XXXXXX	RINES	XXXXXX	RINES
A XXX XXXX	LB EN FRIO	A XXX XXXX	LB EN FRIO
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX TYP: US CERT VOLD-EXPORT		XXXXX XXXXX	
			
PWRS	XX	CR XX	XX
DE FRE	YES M	LGEM	TR
XX	X	X	X
HECHO EN EL U.S. XXXXXXXXXXXX UTM 72.54 152472-VA			

E142525

Transporte de carga

ALERTA



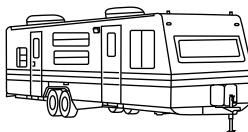
Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones personales.

GCW

=

GVW

+



E142526

GCW (Peso bruto combinado): es el peso del vehículo cargado (GVW) más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluyendo toda la carga y los pasajeros, que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre está calculado en función del GVWR, no del GCWR). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el GCW del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el GVWR del vehículo de arrastre. **El GCW nunca debe exceder el GCWR.**

Peso máximo del remolque cargado:

Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo solo con opciones indispensables, sin carga (ni interna ni externa), una carga de la lanza de 10 a 15% (remolque convencional) o un peso del pivote de arrastre de 15 a 25% (remolque con quinta rueda) y solo el conductor (68 kg [150 lb]). **Consulte con su distribuidor autorizado para obtener información detallada.**

Carga de la lanza o peso del pivote de arrastre con quinta rueda: se refiere al peso que un remolque aplica sobre el enganche de arrastre.

Ejemplos: para un remolque convencional de 2268 kg (5000 lb), multiplique 5000 por 0.10 y 0.15 para obtener el límite de carga de la lanza apropiado, es decir, de 227 a 340 kg (500 a 750 lb). Para un remolque con quinta rueda de 5,216 kg (11,500 lb), multiplique por 0.15 y 0.25 para obtener el rango de carga adecuado del pivote de arrastre, que es de 782 a 1,304 kg (1,725 a 2,875 lb).

Transporte de carga

AVISOS



No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.



Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

- Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
- Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

- Ubique el mensaje "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs". ("El peso combinado de ocupantes y carga nunca debe exceder los XXX kilos o XXX libras") en la etiqueta del vehículo.
- Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
- Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
- La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1,400 lb y habrán cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb ($1400 - 750 (5 \times 150) = 650$ lb). En unidades métricas ($635 - 340 (5 \times 68) = 295$ kg).

Transporte de carga

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

- Otro ejemplo para su vehículo con una capacidad de carga y equipaje de 635 kg (1,400 libras). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportar a sus cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kg (220 lb) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kg (30 lb) cada una. El cálculo sería: $1400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1400 - 1100 - 150 = 150$ lb. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (5 \times 99 \text{ kg}) - (5 \times 13.5 \text{ kg}) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5 \text{ kg}$.

- Un último ejemplo para su vehículo con una capacidad para carga y equipaje de 635 kg (1,400 lb). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para 12 bolsas de cemento de 45 kg (100 lb). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 lb (99 kg), el cálculo sería: $1,400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = -240$ lb. No; no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (12 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 540 = 103 \text{ kg}$. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kg (240 lb). Si quita 3 bolsas de cemento de 45 kg (100 lb), el cálculo de la carga sería: $1400 - (2 \times 220) - (9 \times 100) = 1400 - 440 - 900 = 60$ lb. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (9 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 405 = 32 \text{ kg}$.

En los cálculos anteriores también se asume que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

Transporte de carga

Instrucciones especiales de carga para propietarios de camiones o camionetas pickup y vehículos utilitarios

ALERTA



Los vehículos cargados se comportan de modo distinto a los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Su vehículo puede transportar más carga y personas que la mayoría de los automóviles de pasajeros. Dependiendo del tipo y ubicación de la carga, el transporte de carga y de personas puede elevar el centro de gravedad del vehículo.

Remolque

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

AVISOS



No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



Arrastrar remolques con un peso superior al peso bruto máximo recomendado para el remolque excede el límite del vehículo y puede producir daños en el motor, en la transmisión y en la estructura, pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales.

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo.

El arrastre de un remolque significa una carga adicional para el motor, la transmisión, el eje, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente estos componentes durante y después de cualquier operación de remolque.

CONTROL DE BAMBOLEO DEL REMOLQUE (IF EQUIPPED)

Nota: Esta función no permite que el remolque oscile, pero reduce la oscilación cuando comienza.

Nota: Esta función no puede detener la oscilación de todos los remolques.

Nota: En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema activarse varias veces, reduciendo la velocidad del vehículo gradualmente.

Esta función se aplica a frenos de vehículos en ruedas individuales y, si es necesario, reduce la potencia del motor. Si el remolque comienza a oscilar, la luz del control de estabilidad destella. Lo primero que debe hacer es reducir la velocidad del vehículo, luego aparte el vehículo a un lado de la carretera de forma segura y verifique la carga adecuada de la lanza y la distribución de carga del remolque. Ver **Transporte de carga** (página 190).

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Nota: Para el funcionamiento de gran altitud, reduzca el peso combinado en un 2% a una elevación de 1,000 pies (300 metros).

Nota: Ciertos Estados requieren frenos eléctricos de remolque para remolques sobre el peso específico. Consulte el reglamento de tránsito del estado para conocer dicho peso especificado. Los pesos máximos del remolque podrían limitarse al peso especificado, ya que el sistema eléctrico del vehículo no incluye el conector de cableado necesario para activar los frenos eléctricos del remolque.

Remolque

Tren motriz	Máximo GCWR: lb (kg)	Peso máximo del remolque: lb (kg)	Área delantera máxima del remolque: m² (pies²)
2WD 1.6L	5866 (2661)	2000 (907)	20 (1,86)
4WD 1.6L	6035 (2737)	2000 (907)	20 (1,86)
2WD 2.0L ¹	5977 (2711)	2000 (907)	20 (1,86)
2WD 2.0L ²	7477 (3391)	3500 (1588)	30 (2,78)
4WD 2.0L ¹	6126 (2779)	2000 (907)	20 (1,86)
4WD 2.0L ²	7626 (3459)	3500 (1588)	30 (2,78)
2WD 2.5L	5417 (2457)	2000 (907)	20 (1,86)

¹ sin paquete de arrastre de remolques.

² Con paquete de arrastre de remolques.

Remolque

COMPROBACIONES ESENCIALES DE REMOLQUE

Siga estas pautas para asegurar un arrastre de remolque seguro:

- No arrastre un remolque hasta que el vehículo haya recorrido por lo menos 1.600 km (1.000 millas).
- Consulte el reglamento local de vehículos motorizados para el arrastre de un remolque.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de arrastre para obtener las especificaciones adecuadas de instalación y ajuste.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra un remolque. Consulte su información de mantenimiento programado.

Los términos de especificación de carga se encuentran en la etiqueta de llantas y la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. Las instrucciones para calcular la carga de su vehículo se puede encontrar anteriormente en este manual. Ver **Límite de Carga** (página 192). Recuerde considerar la el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo al calcular el peso total del vehículo.

Enganches de arrastre

No utilice ningún enganche de arrastre que vaya fijo a la defensa o al eje. Distribuya la carga del remolque de manera que sólo un 10 a un 15% del peso total del remolque esté sobre la lanza.

Cadenas de seguridad

Nota: Nunca fije las cadenas de seguridad en la defensa.

Siempre conecte las cadenas de seguridad a los retenes de gancho del vehículo. Para colocar las cadenas de seguridad, crúcelas por debajo de la lanza del remolque y déjelas holgadas para poder hacer virajes.

Si usa un remolque arrendado, siga las instrucciones de la agencia de arrendamiento.

Frenos del remolque

ALERTA



No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir un choque.

Los frenos eléctricos y los frenos de remolque manuales, automáticos o por impulso son seguros si están instalados adecuadamente y si se ajustan a las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

El sistema de frenos del vehículo de arrastre tiene capacidad para soportar el GVWR, pero no el GCWR.

Luces del remolque

La mayoría de los vehículos remolcados requieren luces de remolque. Asegúrese que todas las luces de posición, luces de freno, direccionales y luces de emergencia estén funcionando. Consulte a su distribuidor autorizado o la agencia de arrendamiento de remolques para obtener las instrucciones y los equipos adecuados para conectar las luces.

Remolque

Antes de arrastrar un remolque

Practique los virajes, el frenado y el retroceso para acostumbrarse a la combinación del vehículo y el remolque antes de comenzar un viaje. Al dar vuelta, haga giros más amplios, de manera que las ruedas del remolque no toquen los bordes de las banquetas ni otros obstáculos.

Al arrastrar un remolque

- No conduzca a más de 113 km/h (70 mph) durante los primeros 800 km (500 millas) y no arranque con el acelerador a fondo.
- Revise el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de ruedas del remolque completamente después de haber viajado 80 km (50 millas).
- Coloque la palanca de cambio de velocidades en **P** para que se enfríe el motor y la transmisión, y el A/A funcione en forma óptima en climas calurosos mientras se está detenido en el tráfico.
- Apague el control de velocidad. El control de velocidad se puede desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una velocidad menor si está manejando en bajada en una pendiente pronunciada. No aplique los frenos muy seguido, ya que se pueden sobrecalentar y ser menos eficaces.
- Si la transmisión está equipada con la función de asistencia en pendientes, use esta función al remolcar. Esta función proporciona frenado con motor y ayuda a eliminar cambios de transmisión excesivos para optimizar el rendimiento del combustible y el enfriamiento de la transmisión.

- Si tiene enganchado un remolque, deje más distancia para detenerse, anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionar en desnivel. Sin embargo, si se ve obligado a hacerlo, coloque cuñas debajo de las ruedas del remolque.

PUNTOS DE REMOLQUE (IF EQUIPPED)

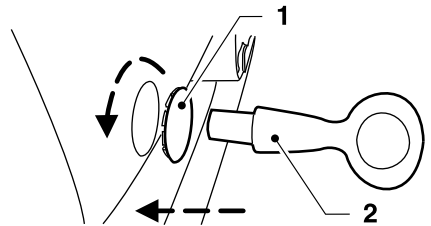
Ubicación del anillo de remolque

El anillo de remolque de rosca se ubica en el pozo de la llanta de refacción.

El anillo de remolque **siempre** debe llevarse en el vehículo.

Instalación del anillo de remolque

El anillo de remolque de rosca tiene un hilo izquierdo. Gírelo hacia la izquierda para instalarlo. Asegúrese de que el anillo de remolque esté bien apretado.



E146284

Inserte un objeto adecuado para abrir por la fuerza la cubierta (1). Use la porción remetida o con muescas de la cubierta. Atornille el anillo de remolque (2).

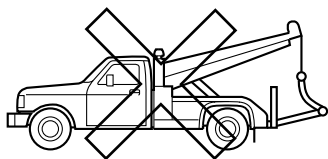
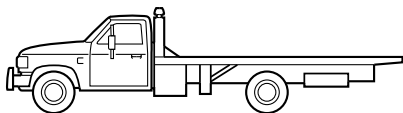
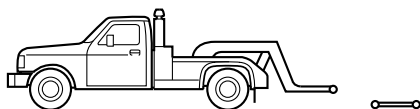
Remolque

Remolque del vehículo en cuatro ruedas

Gire el interruptor de encendido a la posición ON. El no hacerlo bloqueará la dirección y el indicador y las luces de freno no funcionarán.

Los esfuerzos de frenado y dirección son altos si el motor no está funcionando. Mantenga mayores distancia de detención.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO



E143886

Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de arrastre o, si es socio de un programa de asistencia en el camino, con su proveedor de asistencia en el camino.

Se recomienda hacer el arrastre de su vehículo con un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. No arrastre su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado el procedimiento de arrastre con eslingas.

Ford Motor Company elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Haga que el operador de la grúa de arrastre consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y arrastre de su vehículo.

Los vehículos con tracción delantera (FWD) se pueden remolcar desde el frente si se utiliza equipo de elevación para levantar las ruedas del suelo. Las ruedas traseras se pueden dejar en el suelo cuando se hace el arrastre de esta manera.

Los vehículos con tracción delantera también se pueden remolcar desde la parte trasera usando un equipo elevador; sin embargo, es necesario que las ruedas delanteras estén sobre una plataforma rodante para evitar dañar la transmisión automática.

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas (4WD) se deben remolcar con un elevador y plataformas rodantes o con equipos de plataforma plana con todas las ruedas separadas del suelo para evitar que se dañe la transmisión, el sistema 4WD o el vehículo. Su vehículo puede dañarse si es arrastrado en forma incorrecta o usando otros medios.

Remolque

REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

Remolque de emergencia

En caso de que el vehículo quede deshabilitado (sin acceso a plataformas rodantes, grúas de arrastre de automóviles o vehículos con plataforma de arrastre), puede ser remolcado (con todas sus ruedas en el suelo, independientemente de la configuración del tren motriz/transmisión) en las siguientes condiciones:

- El vehículo esté orientado hacia el frente, de modo que se le arrastre hacia delante.
- La palanca de cambios de la transmisión se coloca la posición **N**. Si no se puede mover la palanca de cambios de la transmisión no se puede colocar en la posición **N**, es posible que sea necesario anularla. Ver **Transmisión** (página 157).
- La velocidad máxima es 56 km/h (35 mph).
- La distancia máxima es 80 km (50 millas).

Arrastre vacacional

Siga estas instrucciones si necesita hacer un arrastre recreativo. Un ejemplo de esto sería arrastrar su vehículo con una casa rodante. Estas pautas están diseñadas para asegurar que la transmisión no resulte dañada.

Los vehículos con tracción delantera (FWD) se pueden remolcar con las ruedas delanteras fuera del suelo usando una plataforma de arrastre. Si utiliza una plataforma de arrastre, siga las instrucciones especificadas por el proveedor del equipo.

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas (4WD) no se pueden remolcar con ninguna rueda en el suelo, ya que se podrían producir daños en el vehículo o la transmisión. Se recomienda remolcar el vehículo con las cuatro (4) ruedas separadas del suelo como cuando se usa un remolque de transporte de automóviles. De lo contrario, no se permite llevar a cabo el arrastre vacacional.

Indicaciones de conducción

RODAJE

Es posible que deba asentar las llantas nuevas por aproximadamente 480 km (300 millas). Durante este período, el vehículo puede exhibir algunas características de manejo excepcionales.

Evitar conducir muy rápido durante los primeros 1,600 km (1,000 millas). Varíe la velocidad frecuentemente y realice cambios ascendentes de forma temprana. No fuerce el motor.

No remolque durante los primeros 1,600 km (1,000 millas).

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

La economía de combustible se ve afectada por diversos aspectos como la forma en que conduce, las condiciones en la que conduce y la forma en que mantiene el vehículo.

Algunas cosas que debe considerar y que pueden mejorar la economía de combustible:

- Acelere y disminuya la velocidad de forma suave y moderada.
- Conduzca a velocidades constantes sin detenerse.
- Anticipar las detenciones; disminuir la velocidad puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus actividades y diligencias y minimice el manejo con frenadas y arranques.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.
- Al manejar a velocidades razonables (viajar a 88 km/h [55 mph]), se usa un 15% menos de combustible que cuando se viaja a 105 km/h (65 mph).

- Mantenga las llantas correctamente infladas y use sólo el tamaño recomendado.
- Solo use el aceite de motor recomendado.
- Realice todo el mantenimiento programado en forma regular.

También es posible que haya algunas cosas que no desea realizar debido a que pueden reducir la economía de combustible:

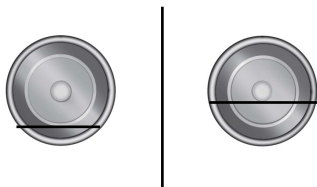
- Las aceleraciones repentinas o aceleraciones bruscas.
- Revolucionar el motor antes de apagarlo.
- Ralentí durante períodos mayores a un minuto.
- Calentar el vehículo en mañanas frías.
- Use el aire acondicionado o el desempañador delantero.
- Use el control de velocidad en terrenos montañosos.
- Apoyar el pie sobre el pedal del freno al manejar.
- Conducir un vehículo con una carga sumamente pesado o arrastrar un remolque.
- Transporte de peso innecesario (se pierden unos 0.4 km/L [1 mpg] por cada 180 kg [400 lb] de peso transportado).
- Adición de accesorios en particular al vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, barras de volcadura y de luces, estribos, portaesquíes o parrillas portaequipaje).
- Conducir con las ruedas mal alineadas.

CONDUCCIÓN POR EL AGUA

Nota: Manejar en agua profunda sobre los niveles recomendados puede causar daños en el vehículo.

Indicaciones de conducción

Nota: Una vez que pasó por el agua, siempre seque los frenos moviendo el vehículo lentamente ejerciendo una leve presión sobre el pedal del freno. Los frenos mojados no detienen el vehículo tan rápido como los frenos secos.



E142667

Si no puede evitar pasar por agua profunda o estancada, hágalo muy lentamente. Nunca conduzca por agua cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de las ruedas (rines) de las llantas (si se trata de automóviles) o de la parte inferior de los cubos de las ruedas (en el caso de camiones y camionetas).

Cuando se desplaza por el agua, es posible que disminuya la capacidad de la tracción o de los frenos. Además, el agua puede entrar en la admisión de aire del motor y dañar gravemente el motor o hacer que el vehículo se detenga.

TAPETES DEL PISO



E142666

AVISOS

 Siempre utilice tapetes diseñados para ajustarse al espacio para pies de su vehículo. Únicamente utilice tapetes que no obstruyan el área del pedal. Únicamente utilice tapetes que se aseguren firmemente a los postes de retención de manera que no se desacomoden e interfieran con los pedales ni obstaculicen de otra forma la operación segura de su vehículo.

 Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

 Siempre asegúrese de que los tapetes estén bien asegurados a los postes de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Los tapetes se deben asegurar apropiadamente a ambos postes de retención para garantizar que no se desacomoden.

 Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta en el espacio para pies del vehículo que no se pueda asegurar apropiadamente para evitar que se mueva e interfiera con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.

Indicaciones de conducción

AVISOS



Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta encima de los tapetes que ya están instalados. Los tapetes siempre deben apoyarse en la superficie de la alfombra del vehículo y no en otro tapete ni cubierta. Los tapetes o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán con su operación.



Verifique regularmente la sujeción de los tapetes. Siempre reinstale y asegure de manera correcta los tapetes que se hayan desmontado para limpieza o reemplazo.



Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.



Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de los tapetes es posible que interfieran con la operación del pedal causando la pérdida de control del vehículo.



Para instalar los tapetes, colóquelos de manera que el ojal quede sobre el poste de retención y oprima para asegurarlos.



Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

Emergencias en el Camino

LUCES DE EMERGENCIA

Nota: Con el uso prolongado, las luces intermitentes pueden descargar la batería.



El control de las luces de emergencia está ubicado en el tablero de instrumentos cerca del radio. Úselas cuando su vehículo esté descompuesto y represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Si presiona el control de las luces intermitentes, todas las luces direccionales delanteras y traseras destellarán.
- Oprima nuevamente el control de las luces intermitentes para apagarlas.

INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

ALERTA



Si no inspecciona y, si es necesario, repara las fugas de combustible después de un choque, se podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un distribuidor autorizado después de cualquier choque.

En caso de choque moderado a grave, este vehículo cuenta con una característica de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto producirá la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de un choque, usted podría volver a arrancarlo, realizando lo siguiente:

1. Apague el encendido.
2. Active el encendido.

3. Repita los pasos 1 y 2 para reactivar la bomba de combustible.

Nota: Si el vehículo tiene el sistema de encendido con botón de presión, oprima el botón START/STOP dos veces para volver a activar el sistema de combustible.

ARRANQUE EN FRÍO DEL VEHÍCULO

AVISOS



Los gases que se encuentran alrededor de la batería del vehículo pueden explotar si se exponen a llamas, chispas o cigarrillos encendidos. Una explosión podría ocasionar lesiones personales o daños al vehículo.



La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico, el cual puede quemar la piel, los ojos y la ropa en caso de contacto.

No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo. Las transmisiones automáticas no permiten arrancar el motor empujando el vehículo. Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.

Preparación del vehículo

Nota: Use sólo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.

Nota: No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

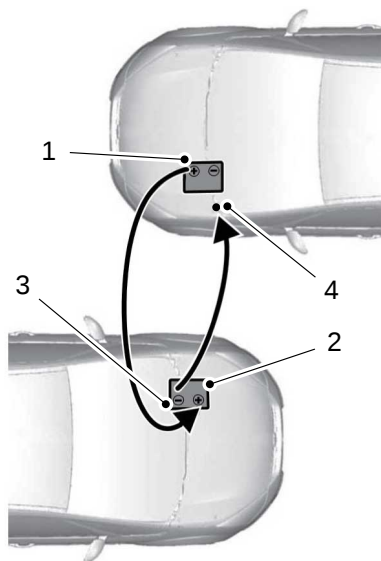
1. Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto, asegurándose de que los vehículos no entren en contacto. Ponga el freno de estacionamiento en ambos vehículos y aléjese del ventilador de enfriamiento del motor y otras piezas móviles.

Emergencias en el Camino

2. Revise todas las terminales de la batería y elimine el exceso de corrosión antes de conectar los cables de la batería. Asegúrese de que todos los tapones de ventilación estén apretados y nivelados.
3. Encienda el ventilador del calefactor en ambos vehículos para evitar daños causados por descargas de voltaje. Apague todos los demás accesorios.

Conexión de los cables pasacorriente

Nota: En la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).



E142664

1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.

2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) a la terminal negativa (-) de la batería auxiliar.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería, del carburador o del sistema de inyección de combustible.

Nota: No fije el cable negativo (-) en las líneas de combustible, las tapas de balancines del motor, el múltiple de admisión, ni ningún componente eléctrico para usarlo como punto de conexión a tierra.

ALERTA



No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Asegúrese que los cables estén alejados de las aspas de ventiladores, bandas, piezas móviles de ambos motores o de cualquier pieza del sistema de suministro de combustible.

Arranque con cables pasacorriente

1. Encienda el motor del vehículo auxiliar y haga funcionar el motor aumentando la velocidad en forma moderada.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar ambos motores durante tres minutos antes de desconectar los cables pasacorriente.

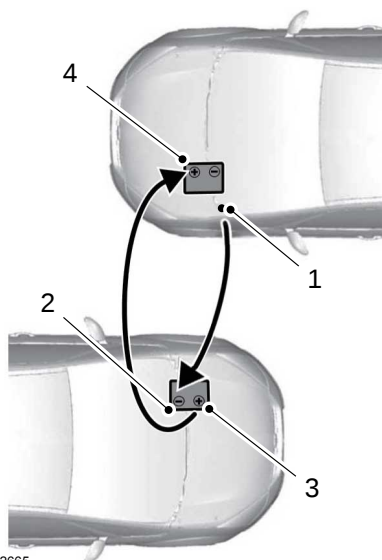
Emergencias en el Camino

Retiro de los cables pasacorriente

Retire los cables pasacorriente en orden inverso al de conexión.

Nota: En la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).

Después de encender el vehículo descompuesto y de retirar los cables pasacorriente, déjelo funcionar en ralentí durante varios minutos, de modo que la computadora del motor pueda reaprender sus condiciones de ralentí.



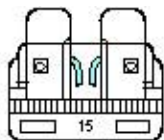
E142665

1. Retire el cable pasacorriente de la superficie metálica de conexión a tierra.
2. Retire el cable pasacorriente de la terminal negativa (-) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.

Fusibles

CAMBIO DE FUSIBLES

Fusible(s)



E142430

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.

Nota: Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

Amperaje y color de los fusibles estándar

Color					
Amperaje del fusible	Minifusibles	Fusibles estándar	Maxifusibles	Maxifusibles de cartucho	Cartucho con eslabón fusible
2A	Gris	Gris	-	-	-
3A	Violeta	Violeta	-	-	-
4A	Rosa	Rosa	-	-	-
5A	Canela	Canela	-	-	-
7,5A	Café	Café	-	-	-
10A	Rojo	Rojo	-	-	-
15A	Azul	Azul	-	-	-
20A	Amarillo	Amarillo	Amarillo	Azul	Azul
25A	Natural	Natural	-	Natural	Natural
30A	Verde	Verde	Verde	Rosa	Rosa
40A	-	-	Naranja	Verde	Verde
50A	-	-	Rojo	Rojo	Rojo
60A	-	-	Azul	Amarillo	Amarillo
70A	-	-	Canela	-	Café
80A	-	-	Natural	Negro	Negro

Fusibles

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

Caja de prefusibles

Su vehículo tiene instalada una caja de prefusibles ubicada en el compartimiento del motor forjado al borne positivo de batería. Esta caja contiene varios fusibles de alta potencia. Si se requiere el reemplazado de estos fusibles de alta potencia, consulte a su distribuidor autorizado.

Caja de distribución eléctrica

AVISOS



Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta potencia.

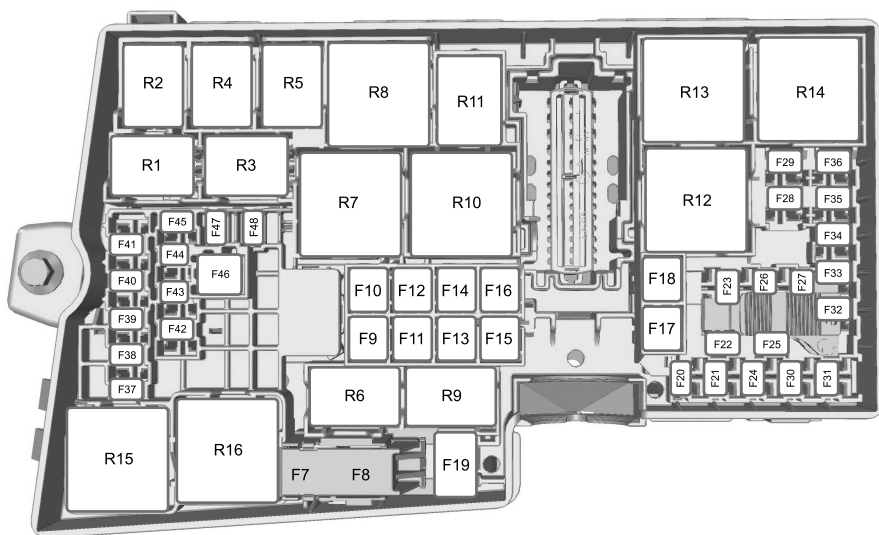
AVISOS



Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución de la corriente antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquidos.

La caja de distribución eléctrica se ubica en el compartimiento del motor. Contiene fusibles de alta potencia que protegen a los sistemas eléctricos centrales del vehículo contra sobrecargas.

Si la batería se ha desconectado y vuelto a conectar, se debe reiniciar algunas funciones. Ver **Cambio de la batería del vehículo** (página 235).



E129925

Levante la palanca de liberación en la parte posterior de la tapa para retirarla.

Los fusibles de alta potencia están codificados de la siguiente manera:

Fusibles

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
F1	-	Sin uso
F2	-	Sin uso
F3	-	Sin uso
F4	-	Sin uso
F5	-	Sin uso
F6	-	Sin uso
F7	40A**	Sistema de frenos antibloqueo / bomba de programa de estabilidad electrónica
F8	30A**	Válvula de programa de estabilidad electrónica
F9	-	Sin uso
F10	40A**	Motor del soplador del calefactor
F11	-	Sin uso
F12	30A**	Fusible del relevador del módulo de control del tren motriz
F13	30A**	Relevador del motor arranque
F14	25A**	Ventana eléctrica trasera (sin unidad de control de la puerta)
F15	20A**	Encendedor/Tomacorriente delantero
F16	25A**	Ventana eléctrica delantera (sin unidad de control de la puerta)
F17	20A**	Tomacorriente trasero
F18	20A**	Tomacorriente central
F19	5A*	Sistema de frenos antibloqueo / alimentación 15 de programa de estabilidad electrónica
F20	15A*	Claxon
F21	5A*	Interruptor de la luz de freno

Fusibles

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
F22	15A*	Sistema de monitoreo de la batería del vehículo
F23	5A*	Bobinas del relevador
F24	5A*	Módulo de interruptor de luz
F25	10A*	Espejo eléctrico exterior (sin unidad de control de la puerta)
F26	5A*	Mantenimiento de energía
F27	15A*	Embrague del A/A
F28	10A*	Alimentación del vehículo - inyector de combustible
F29	25A*	Desempañador de la ventana trasera
F30	-	Sin uso
F31	5A*	Ventilador de enfriamiento de aceite de la unidad de transferencia de potencia (especificación de Medio Oriente)
F32	15A*	Alimentación de vehículo
F33	10A*	Alimentación del vehículo 2
F34	10A*	Alimentación del vehículo 3
F35	15A*	Alimentación del vehículo 4
F36	5A*	Obturadores activos de la parrilla
F37	10A*	Sensor de clasificación del ocupante / alimentación de indicador de desactivación de la bolsa de aire del pasajero
F38	5A*	Módulo de control de motor / Alimentación de ignición de módulo de control de transmisión
F39	5A*	Luces diurnas automáticas / Alimentación de ignición de módulo de control de faro delantero
F40	5A*	Alimentación 15 de dirección electrónica servosistida

Fusibles

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
F41	20A*	Alimentación 15 de módulo de control de la carrocería
F42	15A*	Limpiador trasero
F43	15A*	Alimentación de módulo de control de los faros delanteros
F44	15A*	Luces diurnas automáticas de niebla delanteras
F45	-	Sin uso
F46	50A**	Módulos de motor del limpiador inteligente
F47	-	Sin uso
F48	5A*	Teclado
R1	-	Sin uso
R2	Relevador micro	Claxon
R3	-	Ventilador de enfriamiento de aceite de la unidad de transferencia de potencia (especificación de Medio Oriente)
R4	-	Luces diurnas automáticas de niebla delanteras
R5	-	Sin uso
R6	-	Sin uso
R7	-	Sin uso
R8	Relevador mini	Relevador de demora de accesorios
R9	-	Sin uso
R10	Relevador mini	Relevador del motor arranque
R11	Relevador micro	Embrague del A/A
R12	Relevador de alimentación	Ventilador de enfriamiento.
R13	Relevador mini	Soplador del calefactor
R14	Relevador mini	Relevador de control del motor

Fusibles

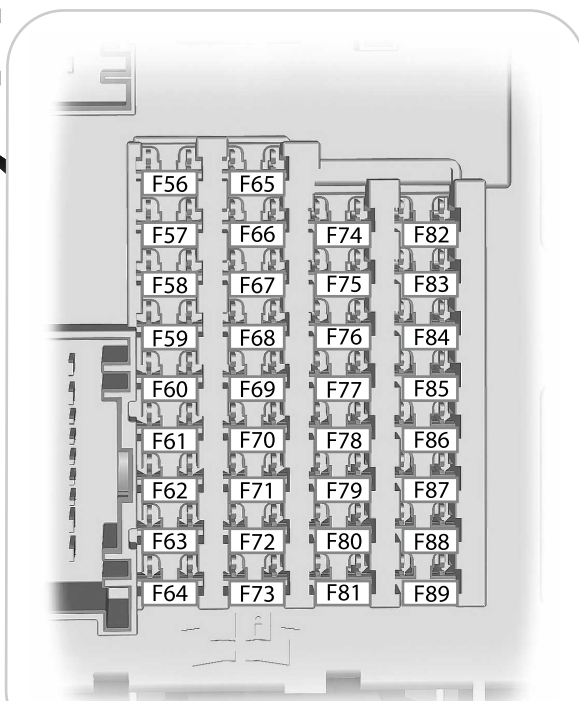
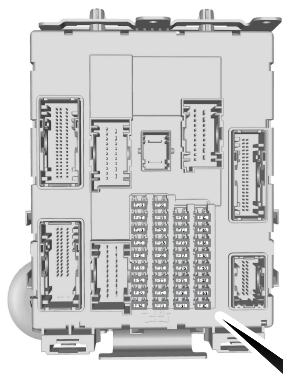
Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
R15	Relevador de alimentación	Ventana trasera calentada.
R16	Relevador de alimentación	Encendido 15

*Mini fusibles **Fusibles de cartucho

Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros

El tablero de fusibles se encuentra en el lado derecho, debajo de la guantera.

Fusibles



Los fusibles están codificados de la siguiente manera:

Fusibles

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
56	20A	Alimentación de la bomba de combustible, medidor de masa de aire
57	-	Sin uso
58	-	Sin uso
59	5A	Transceptor del sistema pasivo antirrobo
60	10A	Luz interior, Paquete de interruptores de la puerta del conductor, Iluminación de la guantera, Banco de interruptores de la consola de toldo
61	20A	Encendedor, Tomacorriente
62	5A	Módulo sensor de lluvia, espejo de atenuación automática
63	-	Sin uso
64	-	Sin uso
65	10A	Apertura de la puerta levadiza
66	20A	Alimentación de desbloqueo de puerta del conductor, seguro doble
67	7,5A	SYNC®, pantalla multifunción, módulo del sistema de posicionamiento global
68	-	Sin uso
69	5A	Cluster
70	20A	Alimentación central de bloqueo y desbloqueo de seguros
71	10A	Unidad de control de la calefacción (A/A manual), Doble control electrónico automático de temperatura
72	7,5A	Módulo del volante de dirección
73	5A	Enlace de comunicaciones del conector
74	15A	SUministro de faro de luces altas
75	15A	Alimentación de los faros de niebla

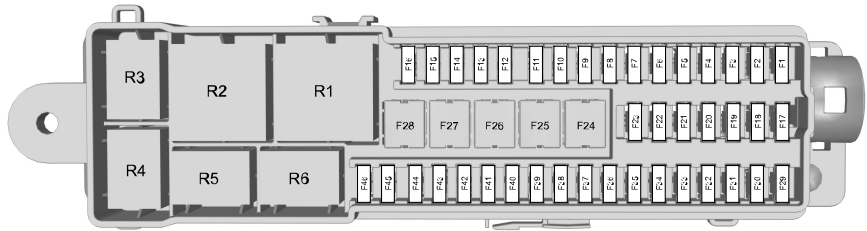
Fusibles

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
76	10A	Alimentación de la luz de reversa
77	20A	Alimentación del lavaparabrisas
78	5A	Interruptor de encendido, Botón de arranque
79	15A	Radio, Sistema de navegación, Reproductor de DVD, Pantalla táctil, Interruptor de luces de emergencia, Interruptores de seguros de las puertas
80	20A	Alimentación del toldo corredizo
81	5A	Receptor de frecuencia de radio
82	20A	Relevador del lavaparabrisas
83	20A	Bloqueo central
84	20A	Alimentación de desbloqueo de puerta del conductor, seguro doble
85	7,5A	Alimentación 15 electrónica
86	10A	Módulo de la bolsa de aire, sistema de clasificación del pasajero, indicador de desactivación de bolsa de aire del pasajero
87	-	Sin uso
88	-	Sin uso
89	-	Sin uso

Tablero de fusibles del compartimiento de equipaje

El tablero de fusibles se encuentra en el compartimiento de equipaje, detrás del alojamiento de la rueda del lado del pasajero. Desmonte la cubierta del tablero de fusibles para acceder a los fusibles.

Fusibles



E129927

Los fusibles están codificados de la siguiente manera:

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
F1	5A	Módulo de entrada de compuerta levadiza manos libre
F2	10A	Módulo del sistema de apertura y arranque sin llave
F3	5A	Manijas de las puertas de un vehículo sin llaves
F4	25A	Unidad de control de la puerta delantera izquierda
F5	25A	Unidad de control de la puerta delantera derecha
F6	25A	Unidad de control de la puerta trasera izquierda
F7	25A	Unidad de control de la puerta trasera derecha
F8	-	Sin uso
F9	25A	Motor del asiento del conductor
F10	5A	Alimentación lógica de módulo de memoria del asiento del conductor
F11	5A	Alimentación de la bobina de encendido trasera

Fusibles

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
F12	-	Sin uso
F13	-	Sin uso
F14	-	Sin uso
F15	-	Sin uso
F16	-	Sin uso
F17	-	Sin uso
F18	-	Sin uso
F19	-	Sin uso
F20	-	Sin uso
F21	-	Sin uso
F22	-	Sin uso
F23	25A	Amplificador de audio
F24	30A	Convertidor de alimentación CC/CA
F25	25A	Compuerta levadiza eléctrica
F26	40A	Accesorios / Alimentación 1 módulo 30 de arrastre de remolque
F27	-	Sin uso
F28	-	Sin uso
F29	5A	Sistema de detección puntos ciegos, cámara retrovisora con asistencia de estacionamiento
F30	5A	Módulo de ayuda de estacionamiento
F31	-	Sin uso
F32	5A	Convertidor de alimentación CC/CA
F33	-	Sin uso
F34	20A	Calefactor del asiento del conductor
F35	20A	Calefactor del asiento del pasajero

Fusibles

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
F36	-	Sin uso
F37	5A	Toldo corredizo
F38	-	Sin uso
F39	-	Sin uso
F40	-	Sin uso
F41	-	Sin uso
F42	-	Sin uso
F43	-	Sin uso
F44	-	Sin uso
F45	-	Sin uso
F46	-	Sin uso
R1	Relevador de alimentación	Relevador trasero 15
R2	-	Sin uso
R3	-	Sin uso
R4	-	Sin uso
R5	-	Sin uso
R6	-	Sin uso

Mantenimiento

INFORMACIÓN GENERAL

Lleve su vehículo a servicio en forma regular para ayudar a mantener su valía de carretera y su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores Ford autorizados disponibles para ayudarle con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos capacitados especialmente son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Para ayudarlo con el mantenimiento de su vehículo, le entregamos la información de mantenimiento programado, la cual facilita el seguimiento del servicio de rutina. Consulte su información de mantenimiento programado.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Consulte el Manual de garantías para saber qué refacciones y servicios se cubren.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.

- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a P (Estacionamiento).
2. Apague el motor y quite la llave (si está equipada).
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

ALERTA



Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a P (Estacionamiento).
2. Bloquee las ruedas.

APERTURA Y CIERRE DEL COFRE



E142457

1. Desde el interior del vehículo, jale la manija de apertura del cofre que se encuentra debajo del tablero de instrumentos.



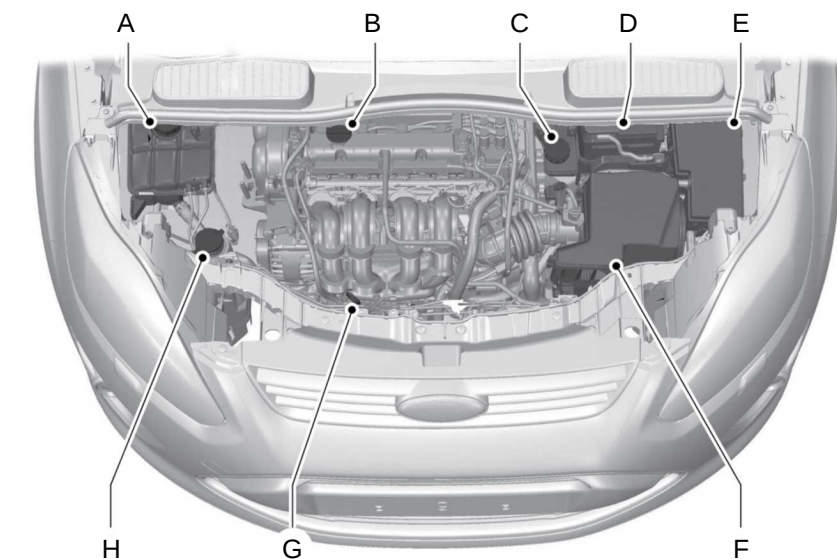
E142458

2. Vaya a la parte delantera del vehículo y localice el pestillo auxiliar, situado debajo del frente de la tapa del cofre (a la izquierda del centro), y libérela empujándolo hacia la derecha.
3. Abra el cofre y asegure la tapa con la varilla de soporte.

Para cerrar el cofre, baje el cofre y déjelo caer sobre su propio peso de una altura de al menos 20-30 cm (8-11 pulg).

Nota: Asegúrese de que la tapa del cofre esté perfectamente cerrada.

REVISIÓN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 1.6LECOBOOST®

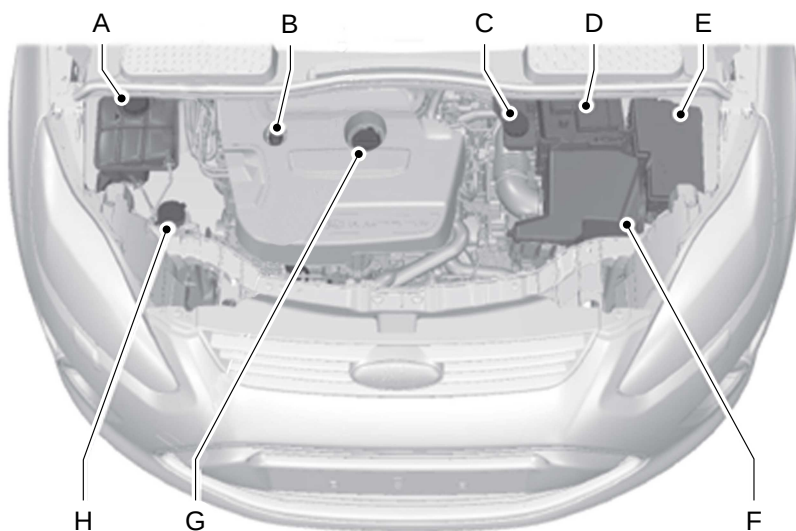


E142459

- A Depósito de líquido refrigerante del motor
- B Tapón de llenado del aceite del motor
- C Depósito de fluido de frenos
- D Batería
- E Caja de distribución eléctrica
- F Conjunto del filtro de aire
- G Varilla indicadora de aceite del motor
- H Depósito del líquido lavaparabrisas

Mantenimiento

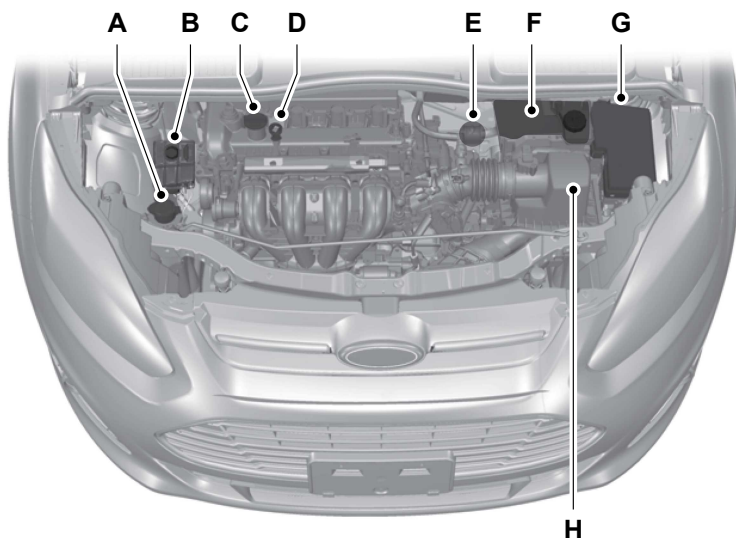
REVISIÓN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.0LECOBOOST®



E146022

- A Depósito de líquido refrigerante del motor
- B Varilla indicadora de aceite del motor
- C Depósito de fluido de frenos
- D Batería
- E Caja de distribución eléctrica
- F Conjunto del filtro de aire
- G Tapón de llenado del aceite del motor
- H Depósito del líquido lavaparabrisas

REVISIÓN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.5L

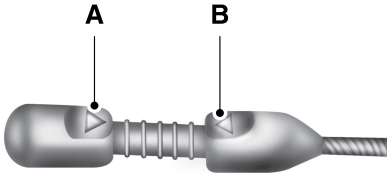


E146023

- A Depósito del líquido lavaparabrisas
- B Depósito de líquido refrigerante del motor
- C Tapón de llenado del aceite del motor
- D Varilla indicadora de aceite del motor
- E Depósito de fluido de frenos
- F Batería
- G Caja de distribución eléctrica
- H Conjunto del filtro de aire

Mantenimiento

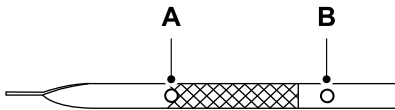
VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 1.6L ECOBOOST®



E146020

A MÍN
B MÁX

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 2.5L/2.0L ECOBOOST®



E142462

A MÍN
B MÁX

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

Nota: Compruebe el nivel antes de arrancar el motor.

Nota: Asegúrese de que el nivel esté entre las marcas de MIN y MAX.

1. Asegúrese de que el vehículo esté en una superficie nivelada.
2. Apague el motor y espere unos 10 minutos a que el aceite se drene hacia el colector de aceite.
3. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusas. Vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y quítela nuevamente para comprobar el nivel del aceite.

Si el nivel está en la marca MIN, agregue aceite inmediatamente.

Cómo agregar aceite de motor

Nota: No quite el tapón de llenado cuando el motor esté funcionando.

Nota: No agregue aceite sobre la marca MAX. Los niveles de aceite por encima de la marca MAX pueden causar daños en el motor.



E142732

Mantenimiento

Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por American Petroleum Institute (API). Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Council (ILSAC), integrado por fabricantes de automóviles de los Estados Unidos y Japón.

1. Quite el tapón de llenado.
2. Agregue aceite de motor que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y Especificaciones** (página 281).
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta que sienta una fuerte resistencia.

Restablecimiento del sistema de monitoreo de la vida útil del aceite

Nota: Restablezca el monitoreo de la vida útil del aceite solo luego de un cambio de aceite.

1. Gire la llave de encendido a la posición de encendido. No arranque el motor. En vehículos con botón de arranque de presión, mantenga presionado el botón de arranque por 2 segundos sin oprimir el pedal de freno. No intente arrancar el motor.
2. Presione al mismo tiempo el acelerador y el pedal del freno.
3. Mantenga ambos pedales presionados a fondo.
4. Después de tres segundos, aparecerá el mensaje Service: Oil reset in prog.
5. Después de 25 segundos, aparecerá el mensaje Service: Oil reset complete.
6. Libere el acelerador y el pedal del freno.

7. El mensaje Service: Oil reset complete desaparecerá.
8. Gire la llave a la posición OFF (Apagado). En vehículos con botón de arranque de presión, oprima el botón de arranque para apagar el vehículo por completo.

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DE MOTOR

Revisión del líquido refrigerante del motor

Cuando el motor esté frío, revise la concentración y nivel del líquido refrigerante del motor en los intervalos indicados en el registro de mantenimiento programado.

Nota: Asegúrese de que el nivel esté entre las marcas de MIN y MAX en el depósito del líquido refrigerante.

Nota: El líquido refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepasa la marca MAX.

Nota: Si el nivel está en la marca MIN, por debajo de la marca MIN o vacío, agregue líquido refrigerante inmediatamente. Consulte **Llenado de líquido refrigerante del motor** en este capítulo.

La concentración de refrigerante se debe mantener en 50%.

Nota: Para mejores resultados, la concentración del refrigerante se debe probar con un refractómetro, como la herramienta ROB75240 de Rotunda, disponible con su distribuidor. Ford no recomienda el uso de hidrómetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir las concentraciones del refrigerante.

Mantenimiento

Nota: Los líquidos del automóvil no son intercambiables. No utilice líquido refrigerante del motor o anticongelante o líquido de lavaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra parte del vehículo.

Llenado del líquido refrigerante del motor

AVISOS



No agregue líquido refrigerante del motor cuando el motor esté caliente.

Al salir, el vapor y los líquidos hirvientes de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. También puede sufrir quemaduras si derrama líquido refrigerante en las piezas calientes del motor.



No ponga líquido refrigerante del motor en el depósito del líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el

parabrisas, el líquido refrigerante del motor puede dificultar la visión a través del parabrisas.



Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión, por lo que pueden salir con fuerza vapor y líquido caliente cuando se suelta ligeramente la tapa.



No agregue líquido refrigerante por sobre la marca MAX.

Nota: No use selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: Durante el funcionamiento normal del vehículo, el líquido refrigerante del motor puede cambiar de color de anaranjado a rosado o rojo pálido. Siempre y cuando el líquido refrigerante del motor sea claro y no esté contaminado, este cambio de color no indica que se haya echado a perder ni que el sistema deba lavarse.

- No mezcle diferentes colores o tipos de líquido refrigerante en su vehículo. Asegúrese de usar el líquido refrigerante correcto. La mezcla de líquidos refrigerantes del motor puede dañar el sistema de enfriamiento del motor. El uso de un líquido refrigerante inadecuado puede dañar los componentes del motor y del sistema de enfriamiento e invalidar la garantía. Use líquido refrigerante de motor prediluido que cumpla con la especificación de Ford. Ver **Capacidades y Especificaciones** (página 281).
- En caso de emergencia, se puede agregar una gran cantidad de agua sin líquido refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el sistema de enfriamiento se debe drenar, limpiar químicamente con Premium Cooling System Flush de Motorcraft y rellenar con líquido refrigerante de motor prediluido tan pronto como sea posible. Agregar solamente agua (sin líquido refrigerante del motor) puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.

Mantenimiento

- No use alcohol, metanol, agua salobre ni ningún líquido refrigerante del motor mezclado con anticongelante (líquido refrigerante) que contenga alcohol o metanol. El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.
- No agregue inhibidores o aditivos adicionales al líquido refrigerante. Éstos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección contra la corrosión del líquido refrigerante del motor.

Desatornille la tapa lentamente. Cualquier presión escapará cuando desatornille la tapa.

Agregue líquido refrigerante de motor prediluido que cumpla con la especificación de Ford. Ver **Capacidades y Especificaciones** (página 281).

Cada vez que se agregue líquido refrigerante, el nivel de éste en el depósito del líquido refrigerante se debe revisar las próximas veces que conduzca el vehículo. De ser necesario, agregue suficiente líquido refrigerante de motor prediluido para llevar el nivel del líquido al punto apropiado.

Líquido refrigerante del motor reciclado

Ford Motor Company no recomienda el uso de un líquido refrigerante reciclado, dado que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado por Ford.

Elimine siempre de manera responsable los líquidos usados en automóviles. Siga las normas y reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos:

- Puede ser necesario solicitar que un distribuidor autorizado de Ford aumente la concentración del líquido refrigerante por encima del 50%.
- Una concentración del refrigerante de 60% proporcionará una protección mejorada en el punto de congelación. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por encima del 60% disminuyen las características de protección contra el sobrecalentamiento que posee el líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

- Puede ser necesario solicitar que un distribuidor autorizado de Ford disminuya la concentración del líquido refrigerante a un 40%.
- Una concentración del refrigerante de 40% proporcionará una protección mejorada contra el sobrecalentamiento. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por debajo de 40% disminuyen las propiedades de protección contra corrosión/congelamiento del líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben usar líquido refrigerante prediluido para un sistema de enfriamiento óptimo y para la protección del motor.

Lo que debe saber sobre el enfriamiento de seguridad a prueba de fallas

Si se agota el suministro de líquido refrigerante del motor, esta función permite manejar temporalmente el vehículo antes que aumenten los daños en los componentes debido al aumento de la temperatura. El margen "seguridad ante fallas" depende de las temperaturas ambientales, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el sistema de enfriamiento a prueba de fallas

Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor llegará al área H (Caliente) y:



Se encenderá la luz de advertencia de temperatura del líquido refrigerante.



Se encenderá el indicador de servicio del motor a la brevedad.

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambia automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando esto sucede, el vehículo sigue funcionando. Sin embargo:

- La potencia del motor será limitada.
- El sistema de aire acondicionado se desactivará.

El funcionamiento continuo incrementará la temperatura del motor y éste se detendrá por completo, provocando un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Una vez que el motor se enfríe, podrá volver a arrancarlo. Lleve el vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible para minimizar el daño del motor.

Cuándo se activa el modo a prueba de fallas

AVISOS



El modo de seguridad ante fallas sólo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo en modo de seguridad ante fallas sólo el tiempo necesario para conducir el vehículo a un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo está en modo de seguridad ante fallas, puede tener potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente, sin advertencia previa, provocando pérdida de la potencia en el motor, la asistencia de dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que puede incrementar la posibilidad de accidentes con heridas graves.



Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

La potencia del motor es limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no podrá mantener el funcionamiento en alta velocidad y el motor funcionará en forma irregular. Recuerde que el motor es capaz de detenerse por completo en forma automática para evitar daños en el motor, por lo tanto:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Haga que su vehículo sea trasladado a un distribuidor autorizado.
3. Si esto no es posible, espere un período corto para que el motor se enfríe.

Mantenimiento

4. Revise el nivel de líquido refrigerante y llénelo si está bajo.
5. Vuelva a arrancar el motor y lleve el vehículo a un distribuidor autorizado.

Nota: Si maneja el vehículo sin reparar el problema del motor, las probabilidades de daño en el motor aumentan. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible.

VERIFICACIÓN DEL FLUÍDO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Nota: El aceite de la transmisión debe ser revisado por un distribuidor autorizado. Si es necesario, el distribuidor autorizado debe agregar aceite.

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

Solicite a un distribuidor autorizado que revise y cambie el aceite de la transmisión y el filtro en el intervalo de servicio correspondiente. Consulte su información de mantenimiento programado. La transmisión de su vehículo no consume aceite. Sin embargo, el nivel de aceite se debe revisar si la transmisión no funciona correctamente; es decir, si se resbala o cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite.

No utilice aditivos suplementarios para aceite de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a los componentes internos de ésta.

VERIFICACIÓN DEL FLUÍDO DE FRENOS

Los niveles del líquido entre las líneas MIN y MAX están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica (EPS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVADOR

ALERTA



Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 °C (40 °F), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Nota: Los sistemas de lavadores delantero y trasero se abastecen desde el mismo depósito.

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Use sólo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver

Capacidades y Especificaciones (página 281).

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

CAMBIO DE LA BATERÍA DEL VEHÍCULO

AVISOS



Normalmente, las baterías producen gases explosivos los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación adecuada.



Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes del extremo puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.

AVISOS



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos mínimo y solicite ayuda médica urgentemente. Lo mismo si ingiere el ácido.



Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipular.

Su vehículo tiene una batería Motorcraft libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional durante su vida útil.

Nota: Si la batería tiene una cubierta o un protector, asegúrese que se vuelva a instalar después de limpiar o reemplazar la batería.

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca. Además, asegúrese que los cables de la batería siempre estén firmemente conectados a las terminales de ésta.

Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Se recomienda que desconecte la terminal negativa del cable de la batería si su intención es guardar su vehículo por un período de tiempo prolongado.

Mantenimiento

Para asegurar el buen funcionamiento del sistema de administración de la batería (BMS), ningún dispositivo eléctrico añadido al vehículo deberá tener su conexión a tierra directamente al borne negativo de la batería. La conexión directa al borne negativo de la batería puede causar mediciones inexactas del estado de la batería y posibles fallas en el sistema.

Nota: Los accesorios o componentes eléctricos o electrónicos añadidos al vehículo por el distribuidor o el propietario pueden afectar adversamente el rendimiento y la durabilidad de la batería, así como el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.

Cuando sea necesario reemplazar la batería, ésta deberá ser reemplazada exclusivamente con la batería de refacción que Ford recomiende, de modo que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Cuando la batería se desconecta o se instala una nueva, la transmisión automática debe volver a aprender su estrategia adaptativa. Como resultado, la transmisión puede cambiar firmemente la primera vez que se conduzca. Esta operación se considera normal y el funcionamiento de la transmisión se actualizará completamente a su percepción de cambio óptima.

Si la batería se ha desconectado o si se ha instalado una batería nueva, el reloj y las estaciones de radio preestablecidas se deben restablecer al volver a conectar la batería.

Nota: Siempre elimine de manera responsable las baterías de automóviles. Respete las normas locales autorizadas para eliminarlas. Llame a su centro de reciclaje local autorizado para averiguar más acerca del reciclaje de baterías de automóviles.

COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR



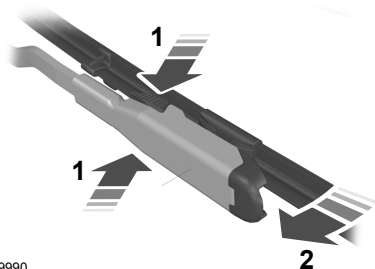
E142463

Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

CAMBIO DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Los brazos del limpiador se pueden mover manualmente cuando el motor está apagado. Esto facilita el reemplazo de las hojas y la limpieza debajo de las hojas.



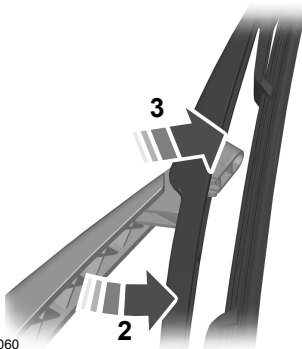
E129990

1. Aparte la hoja y el brazo del limpiador del vidrio.
2. Oprima los botones de bloqueo juntos.
3. Gire y retire la hoja del limpiador.
4. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Mantenimiento

Nota: Asegúrese que la hoja del limpiador se asegure en su lugar. Baje el brazo del limpiador y la hoja de vuelta al parabrisas. Los brazos del limpiador regresan automáticamente a su posición normal cuando se activa el encendido.

Para modificar las hojas traseras, haga lo siguiente:



E130060

1. Levante el brazo del limpiador.
2. Levemente gire la hoja del limpiador desde el brazo del limpiador.
3. Desactive la hoja del limpiador desde el brazo del limpiador.
4. Desmonte la hoja del limpiador.
5. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: Asegúrese que la hoja del limpiador se asegure en su lugar.

Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año para obtener un rendimiento óptimo.

La calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas.

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

ALERTA



Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

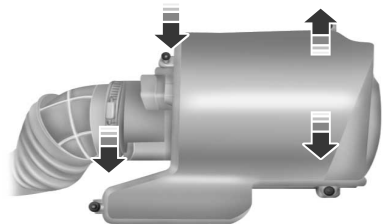
Al cambiar el elemento del filtro de aire, use solo el elemento del filtro de aire indicado. Ver **Capacidades y Especificaciones** (página 281).

En los vehículos equipados con EcoBoost™: al dar servicio al filtro de aire es importante que ninguna materia extraña entre al sistema de inducción de aire. El motor y el turbocargador pueden sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.

Cambie el elemento del filtro de aire a los intervalos correspondientes. Consulte su información de mantenimiento programado.

Nota: No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. La garantía del usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usa el elemento del filtro de aire correcto.

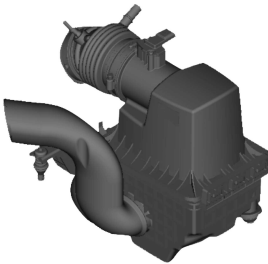
Motores 1.6L y 2.0L EcoBoost™



E142710

Mantenimiento

Motor 2.5L



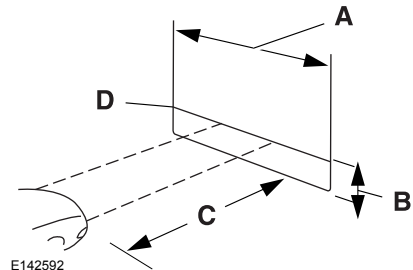
E142711

1. Afloje los tornillos de la abrazadera de la tubería de aire que la sujeta a la bandeja del conjunto del filtro de aire.
2. Separe la tubería de aire limpia del purificador de aire.
3. Quite el purificador de aire del vehículo.
4. Afloje los tornillos que aseguran la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
5. Separe cuidadosamente las dos mitades del alojamiento del filtro de aire.
6. Saque el elemento del filtro de aire del alojamiento.
7. Limpie el alojamiento y la cubierta del filtro de aire para eliminar cualquier suciedad o residuo y garantizar un buen sellado.
8. Primero deslice al interior el extremo abierto del filtro de aire, debajo de la lengüeta. Luego, empuje el extremo cerrado hacia el fondo de la bandeja. El extremo cerrado debe ajustarse dentro de la ranura de la bandeja. La lengüeta del extremo cerrado debe estar orientada hacia abajo y ajustarse entre los dientes de la bandeja.
9. Vuelva a instalar la cubierta del alojamiento del filtro de aire y apriete los tornillos.
10. Vuelva a instalar el conjunto del purificador de aire en el vehículo.
11. Vuelva a instalar el conjunto de la tubería de aire limpio en el conjunto del purificador de aire.
12. Apriete los tornillos de sujeción de la tubería de aire.

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de la alineación vertical

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar la alineación de los faros.



- | | |
|---|-------------------------------------|
| A | 2,4 m (8 pies) |
| B | Altura del centro del faro al suelo |
| C | 7,6 m (25 pies) |
| D | Línea horizontal de referencia |

Vehículos con faros de halógeno

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7,6 metros (25 pies) de distancia.

Mantenimiento

2. Mida la altura del piso al centro del faro y ponga, a esa altura, una línea de referencia horizontal de 2,4 m (8 pies) de largo en la pared o la pantalla vertical (un trozo de cinta adhesiva sirve).

Nota: Para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro delantero mientras ajusta el otro.

3. Encienda la luz baja de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el cofre.



E142465

4. En la pared o pantalla observará una zona plana de luz de alta intensidad ubicada en la parte superior del lado derecho del haz de luz. Si el borde superior de la zona de luz de alta intensidad no está en la línea de referencia horizontal, será necesario ajustar el faro.



E142467

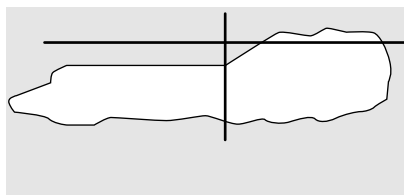
5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Con un desarmador Phillips #2, gire el ajustador a la derecha (para ajustar hacia abajo) o a la izquierda (para ajustar hacia arriba). El borde horizontal de la luz más brillante debe tocar la línea de referencia horizontal.
6. Cierre el cofre y apague las luces.

Vehículos con faros de descarga de alta intensidad

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7,6 metros (25 pies) de distancia.
2. Mida la altura del piso al centro del faro y ponga, a esa altura, una línea de referencia horizontal de 2,4 m (8 pies) de largo en la pared o la pantalla vertical (un trozo de cinta adhesiva sirve).

Nota: Para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro delantero mientras ajusta el otro.

3. Encienda la luz baja de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el cofre.



E142466

Mantenimiento

4. Hay un límite muy definido (cambio de luz a oscuridad) en la porción izquierda del haz de luz. El borde superior de este límite se debe posicionar 5 cm (2 pulg) debajo de la línea horizontal de referencia.



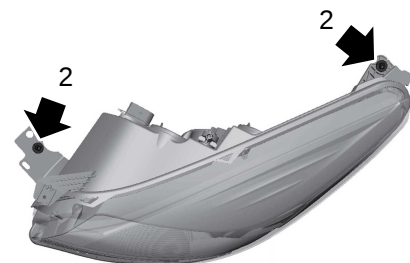
E142467

5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Con un desarmador Phillips #2, gire el ajustador a la derecha (para ajustar hacia abajo) o a la izquierda (para ajustar hacia arriba).
6. Cierre el cofre y apague las luces.

Ajuste de la alineación horizontal

Este vehículo no requiere alineación horizontal y no es ajustable.

DESMONTAJE DE FAROS



E142468

1. Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición OFF (Apagado) y abra el cofre.
2. Quite los dos tornillos del conjunto del faro.
3. Empuje cuidadosamente el conjunto del faro hacia la parte delantera del vehículo para desconectarlo del punto de fijación inferior.
4. Levante cuidadosamente el lado exterior del faro y retírelo.
5. Desconecte el conector eléctrico.

CAMBIO DE FOCOS

Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores tienen respiraderos para compensar los cambios normales de la presión. La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una delgada película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal. El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable:

- Presencia de vaho (sin rayas, marcas de goteo o gotitas).
- El vaho cubre menos del 50% de la mica.

Mantenimiento

Ejemplos de humedad no aceptable (normalmente causada por una fuga de agua de la luz):

- Acumulación de agua dentro de la luz.
- Gotas de agua grandes, marcas de goteo o rayas presentes en el interior de la mica.

Lleve el vehículo al distribuidor para que lo reparen si existe cualquiera de las condiciones anteriores de humedad no aceptable.

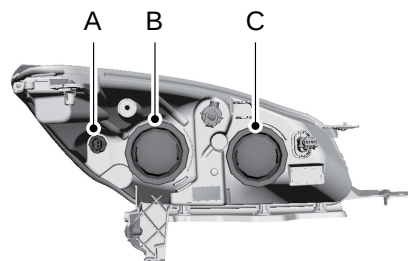
Reemplazo de los focos de los faros

ALERTA

 Manipule los focos de halógeno con cuidado y manténgalos fuera del alcance de los niños. Tome el foco únicamente de la base plástica y no toque el cristal. El aceite de las manos puede hacer que el foco se quiebre la próxima vez que se usen los faros.

Nota: Si el foco se toca accidentalmente, éste debe limpiarse con alcohol de fricción antes de su uso.

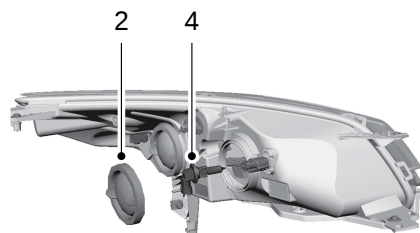
Faro delantero:



E142469

- A Indicadora lateral
- B Faro de luces bajas
- C Faro de luces altas

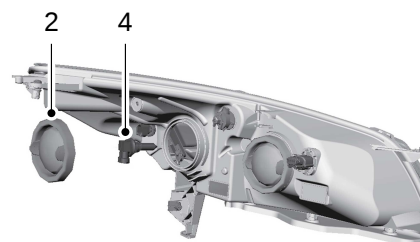
Faro de luces altas:



E142470

1. Quite los faros delanteros.
2. Desmonte la tapa de servicio.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Retire el foco del conjunto del faro girándolo hacia la izquierda y extrayéndolo en línea recta.

Faro de luces bajas:



E142471

1. Quite los faros delanteros.
2. Desmonte la tapa de servicio.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Retire el foco del conjunto del faro girándolo hacia la izquierda y extrayéndolo en línea recta.

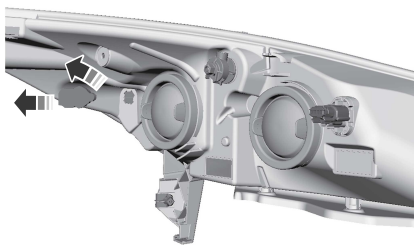
Instale los nuevos focos en el orden inverso al mencionado. Asegúrese de que la abrazadera de resorte no se dañe ni separe del conjunto del faro durante el procedimiento de reemplazo.

Mantenimiento

Reemplazo de los focos de los faros HID (If Equipped)

Los focos delanteros de luz baja de su vehículo utilizan una fuente de descarga de gran intensidad. Estas luces funcionan a alto voltaje. Cuando el foco se quema, es necesario que el distribuidor autorizado reemplace el conjunto de la cápsula del electrodo de encendido y el foco.

Reemplazo de los focos de las luces indicadoras laterales

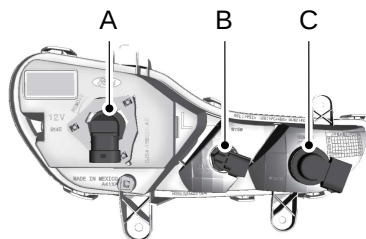


E142472

1. Retire el portafocos del conjunto del faro girándolo hacia la izquierda.
2. Saque el foco jalándolo suavemente hacia fuera del portafocos.

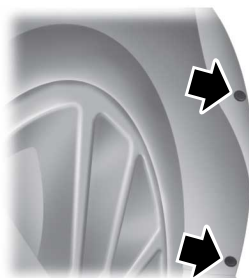
Instale el nuevo foco en orden inverso.

Reemplazo de focos de niebla, estacionamiento y direccionales



E142797

- A Faro de niebla
- B Luz de estacionamiento
- C Luz direccional



E142798

1. Retire los tornillos de la protección contra salpicaduras del compartimiento de la rueda para acceder al conjunto de luces.

Mantenimiento

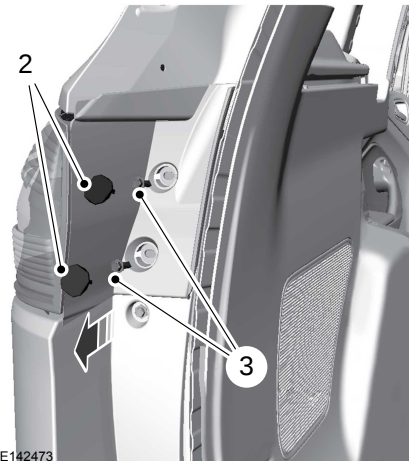


E142799

2. Retire el portafocos del soporte girándolo hacia la izquierda.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Retire el foco del portafocos jalándolo en línea recta hacia afuera.

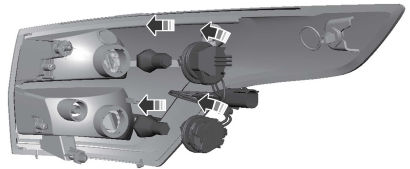
Instale los nuevos focos en el orden inverso al mencionado.

Reemplazo de focos de las luces traseras, de freno y direccionales



E142473

1. Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición OFF (Apagado) y abra la compuerta levadiza.
2. Quite las dos cubiertas de perno con un destornillador de punta plana estándar.
3. Quite los dos tornillos del conjunto de la luz.
4. Separe cuidadosamente el conjunto de la luz del vehículo.



E142475

5. Desconecte el conector eléctrico.
6. Desmonte el foco de la luz direccional o el foco de la luz trasera y de freno girando el portafocos hacia la izquierda. Extraiga cuidadosamente el foco del portafocos.

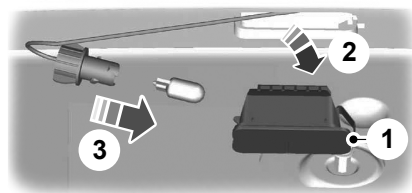
Instale el nuevo foco en orden inverso.

Reemplazo del conjunto de luces traseras

Para reemplazar el foco, acuda a su distribuidor autorizado.

Mantenimiento

Reemplazo del foco de la luz de placa



E72789

1. Libere con cuidado la abrazadera de muelle.
2. Retire la luz.
3. Retire el foco.

Invierta los pasos para reinstalar el foco.

Reemplazo del foco de la luz superior de freno

El vehículo está equipado con una luz LED de alto superior central ubicada en el estabilizador. Está diseñada para que dure el tiempo que dura el vehículo. Si es necesario efectuar un reemplazo, consulte a su distribuidor autorizado.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Los focos de reemplazo se especifican en la tabla que aparece a continuación. Los focos de los faros deben tener una marca "D.O.T." autorizada para América del Norte para asegurar el funcionamiento de la luz, la luminosidad, el patrón de luz y la visibilidad segura. Los focos correctos no dañan el conjunto de luces ni anulan la garantía del conjunto de luces y proporcionan calidad en el tiempo de consumo del foco.

Función	Número comercial
Luces altas de los faros (halógeno)	9005LL
* Faros delanteros (HID)	H1
Luces bajas de los faros (halógeno)	H11LL
* Luces bajas de los faros (HID)	D3S
Luz de posición - delantera	168
Luz de estacionamiento - delantera (serie Alta)	WY5W
Luz de estacionamiento - delantera (serie Baja)	194
Luces direccionales - delantera (serie Alta)	WY21W
Luces direccionales - delantera (serie Baja)	W21W
Luces para niebla	H10 (9145)

Mantenimiento

Función	Número comercial
Luces traseras/freno	3157K
Luces direccionales - trasera	T20
Luz de reversa	921
Luces de placa de circulación	W5W
* Luz superior de freno	LED
* Luces interiores	LED

* Para reemplazar estas luces, consulte a su distribuidor autorizado.

Para reemplazar todas las luces del tablero de instrumentos, consulte con su distribuidor autorizado.

Cuidado del vehículo

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor autorizado Ford o Lincoln dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

Motorcraft® Bug and Tar Remover (ZC-42)

Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner (ZC-15)

Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A)

Motorcraft® Dusting Cloth (ZC-24)

Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser (sólo en EE.UU.) (ZC-20)

Motorcraft® Engine Shampoo (sólo en Canadá) (CXC-66-A)

Motorcraft® Multi-Purpose Cleaner (sólo en Canadá) (CXC-101)

Motorcraft® Carlite Glass Cleaner (sólo en Canadá) (CXC-100)

Motorcraft® Premium Quality Windshield Washer Fluid (sólo en Canadá) [CXC-37-(A, B, D o F)]

Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate (sólo EE.UU.) (ZC-32-A)

Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54)

Motorcraft® Spot and Stain Remover (sólo en EE.UU.) (ZC-14)

Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner (ZC-23)

Motorcraft® Vinyl Cleaner (sólo en Canadá) (CXC-93)

Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner (ZC-37-A)

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave el vehículo regularmente con agua fría o tibia y un champú con pH neutro, como por ejemplo Motorcraft® Detail Wash.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, como los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca un vehículo que esté “caliente al tacto” ni durante la exposición a la luz solar intensa y directa.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave con el fin de eliminar las manchas de agua.
- Quite de inmediato cualquier residuo de gasolina, combustible diesel, excrementos de aves y de insectos, ya que pueden dañar la pintura y el acabado del vehículo con el tiempo. Use Motorcraft® Bug and Tar Remover.
- Retire todos los accesorios exteriores, como antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

Nota: Los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar cualquier superficie pintada; por eso si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lávelas lo antes posible.

Piezas cromadas exteriores

Nota: Nunca use materiales abrasivos, como esponjas metálicas o plásticas, ya que éstas podrían rayar la superficie cromada.

Nota: No use limpiador para cromo, limpiador para metal o pulidor en las ruedas o tapones de las ruedas

Cuidado del vehículo

- Lave el vehículo primero, con agua fría o tibia y un champú con ph neutro, como por ejemplo Motorcraft® Detail Wash.
- Use Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner. Aplique el producto tal como lo haría con una cera para limpiar las defensas y otras partes cromadas; deje que el limpiador se seque durante unos minutos, luego limpie con un paño limpio y seco.
- No aplique producto de limpieza a superficies calientes y no deje producto de limpieza en superficies de cromo durante un período que supera lo recomendado.
- El uso de otros limpiadores no recomendados puede derivar en daños cosméticos graves y permanentes.

Parte inferior de la carrocería

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

Limpieza de piezas exteriores de plástico

Use sólo productos aprobados para limpiar las piezas plásticas

- Para la limpieza de rutina, utilice Motorcraft® Detail Wash.
- Si hay manchas de grasa o alquitrán, use Motorcraft® Bug y Tar Remover.

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Su distribuidor autorizado cuenta con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color (impreso en la etiqueta autoadhesiva ubicada en la puerta del conductor) para asegurarse de obtener el color correcto.

- Elimine las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias antes de reparar los descascarados de la pintura.
- Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos.

ENCERADO

- Primero lave el vehículo.
- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- No permita que el sellador de pintura entre en contacto con ningún tapizado de color que no sea parte de la carrocería (piezas negras opacas), como manijas granuladas de las puertas, parrillas portaequipajes, defensas, molduras laterales, alojamientos de espejos o el área del cubretablero del parabrisas. El sellador de pintura "pone gris" o mancha las piezas con el tiempo.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuidado del vehículo

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser (ZC-20) en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá use Motorcraft® Engine Shampoo.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías ni los pozos de las bujías, ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, caja de distribución de corriente y conjunto de filtro de aire para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

La ventana y las hojas de los limpiadores se deben limpiar en forma regular. Si los limpiadores no limpian adecuadamente, las sustancias en el vidrio del vehículo o las hojas del limpiador pueden causar chirrido o castañeteo de las hojas, y rayas y manchas en el parabrisas.

Para limpiar estos elementos, siga estos consejos:

- La ventana se puede limpiar con un limpiador no abrasivo como por ejemplo Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner.
- Las hojas de los limpiadores pueden limpiarse con alcohol isopropilo (de fricción) o Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate en EE.UU. o Premium Quality Windshield Washer Fluid en Canadá. Asegúrese de reemplazar las hojas del limpiador cuando tengan un aspecto desgastado o no funcionen correctamente.
- No utilice abrasivos, ya que pueden causar ralladuras.
- No utilice combustible, queroseno o diluyente de pintura para limpiar ninguna pieza.

Si no puede eliminar esas marcas después de limpiar con el limpiavidrios o si los limpiadores se mueven de manera entrecortada, limpie la superficie exterior del parabrisas y las hojas de los limpiadores con una esponja o un paño suave con detergente neutro o una solución de limpieza levemente abrasiva. Después de limpiar, enjuague el parabrisas y las hojas de los limpiadores con agua limpia. El parabrisas está limpio si no se forman puntos cuando lo enjuaga con agua.

Nota: No use objetos afilados, como una hoja de afeitar, para limpiar el interior de la ventana trasera o para remover calcomanías, ya que puede dañar las líneas térmicas de la rejilla eléctrica del desempañador de la ventana trasera.

Cuidado del vehículo

LIMPIEZA DEL INTERIOR

AVISOS



No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.



En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en un choque.

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales.

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Motorcraft® Spot and Stain Remover. En Canadá, use Motorcraft Multi-Purpose Cleaner.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS Y CRISTAL DEL TABLERO

ALERTA



No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Limpie el grupo de instrumentos y las micas del grupo de instrumentos con un paño de algodón blanco, limpio y húmedo, y luego con un paño de algodón blanco, limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a proteger al conductor de reflejos molestos del parabrisas.
- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No use limpiadores caseros o limpiavidrios, puesto que éstos podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Los daños de este tipo pueden no estar cubiertos por su garantía.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior, límpielo de la siguiente forma:

Cuidado del vehículo

1. Recoja el líquido derramado con un paño de algodón blanco y limpio.
 2. Limpie la superficie con un paño de algodón limpio y húmedo. Para una limpieza más profunda, utilice una solución de jabón neutro y agua. Si no puede limpiar el área por completo siguiendo este método, le conviene limpiarla con un producto de limpieza diseñado para el interior de los automóviles.
 3. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón neutro o un producto de limpieza sobre un paño de algodón blanco y limpio, oprima el paño sobre el área sucia y déjelo así por 30 minutos a temperatura ambiente.
 4. Retire el paño impregnado y, si no se encuentra demasiado sucio, úselo para limpiar el área con un movimiento de fricción durante 60 segundos.
 5. A continuación, seque el área con un paño de algodón blanco y limpio.
- Si la piel no puede limpiarse por completo con una solución de agua y jabón neutro, podría limpiarla con un producto de limpieza para piel disponible comercialmente, diseñado para interiores automotrices.
 - Para verificar la compatibilidad, pruebe primero cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible de la piel.
 - No utilice productos de limpieza de uso casero, soluciones de alcohol, solventes ni limpiadores para hule, vinilo y plástico, ni acondicionadores para piel a base de aceites o petróleo. Estos productos pueden causar desgaste prematuro o daños a la piel.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS DE ALEACIÓN (IF EQUIPPED)

Nota: No use limpiador para cromo, limpiador para metal o pulidor en las ruedas o tapones de las ruedas.

Las ruedas (o rines) de aluminio y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. A fin de mantener el brillo:

LIMPIEZA DE ASIENTOS DE PIEL (IF EQUIPPED)

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpie derrames y manchas lo más rápido posible.
- Para la limpieza rutinaria, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve. En Canadá, use Motorcraft® Vinyl Cleaner. Seque el área con un paño suave.
- Limpie semanalmente con Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner. Si hay una gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos puede que requiera una esponja para removerla. Enjuague a fondo con un chorro fuerte de agua.
- Nunca aplique ningún producto químico de limpieza a los rines o tapones de las ruedas cuando estén calientes o tibios.

Cuidado del vehículo

- Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas o los tapones de las ruedas. Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.
- No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.
- Para eliminar la grasa y el alquitrán, use Motorcraft® Bug and Tar Remover.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea almacenar su vehículo durante un periodo prolongado (30 días o más), lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Todos los automóviles motorizados y sus componentes fueron diseñados y probados para un manejo confiable y regular. El almacenamiento a largo plazo bajo diversas condiciones podría provocar que los componentes se degraden o fallen a menos que se tomen en cuenta precauciones específicas para preservar los componentes.

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo perfectamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente los vehículos almacenados en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal al natural o imprimado para prevenir el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique las bisagras del cofre, de las puertas y de la tapa de la cajuela, y los pestillos con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de hule libres de aceite y solventes.

Motor

- El aceite del motor y el filtro se deben cambiar antes del almacenamiento, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días. Hágalo funcionar en ralentí acelerado hasta que alcance su temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

Cuidado del vehículo

Sistema de combustible.

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Nota: Durante períodos prolongados de almacenamiento del vehículo (30 días o más), el combustible podría deteriorarse debido a la oxidación. Agregue al sistema de combustible del vehículo un buen producto estabilizador de gasolina si los períodos de almacenamiento reales o esperados exceden de 30 días. Siga las instrucciones de la etiqueta del aditivo. El vehículo se debe operar a velocidad de ralentí para que circule aditivo por todo el sistema de combustible.

Sistema de refrigeración

- Proteja contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo de almacenamiento, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estuvo almacenado más de 30 días sin recargar la batería, podría ser conveniente desconectar los cables de la batería para garantizar que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

Nota: Si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Neumáticos

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 8 m (25 pies) cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del almacenamiento

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materias extrañas que pudieran haberse acumulado durante el almacenamiento (nidos de ratones/ardillas).
- Verifique el escape en busca de cualquier materia extraña que pudiera haberse acumulado durante el almacenamiento.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la Etiqueta de las llantas.

Cuidado del vehículo

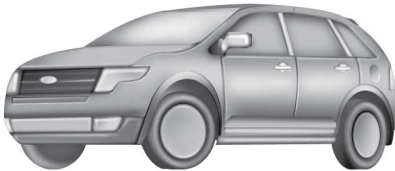
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4.5 metros (15 pies) hacia delante y en reversa para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas, y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si se desmontó la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione.

Contacte a su distribuidor autorizado si tiene alguna duda o problema.

Ruedas y llantas

INFORMACIÓN GENERAL

Aviso para los propietarios de vehículos todoterreno



E142540

Los vehículos todoterreno se maniobran en forma diferente a los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que puedan surgir en calles, carreteras y a campo traviesa. Los vehículos todoterreno no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones a campo traviesa.

AVISOS



Los vehículos todoterreno tienen un índice de volcadura significativamente mayor que otros tipos de vehículos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte a raíz de una volcadura u otro choque, usted debe:



Evitar las vueltas cerradas y las maniobras bruscas.



Manejar a velocidades seguras para las condiciones.



Mantener las llantas infladas correctamente.



Evitar sobrecargar o cargar incorrectamente su vehículo.

AVISOS



Asegurarse de que cada pasajero esté apropiadamente asegurado.



En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva. Todos los ocupantes deben usar siempre los cinturones de seguridad y los niños deben usar sistemas de seguridad adecuados para minimizar el riesgo de lesiones o expulsión.

Estudie el Manual del propietario para obtener información específica acerca de las características del equipo, las instrucciones para un manejo seguro y las precauciones adicionales para reducir el riesgo de accidentes o lesiones graves.

Tracción en todas las ruedas (11

Equipped)

ALERTA



No confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en todas las ruedas. A pesar de que los vehículos con tracción en todas las ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, éstos no frenan más rápido. Siempre maneje a una velocidad segura.

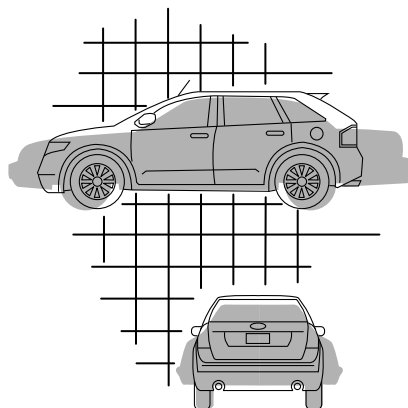
Ruedas y llantas

Nota: Su vehículo con tracción en todas las ruedas no tiene como objetivo el uso a campo traviesa. Esta característica proporciona a su vehículo ciertas capacidades a campo traviesa limitadas, en las cuales las superficies de manejo son relativamente niveladas, sin obstrucciones, o bien, similares a las condiciones de manejo en camino normal. La operación del vehículo bajo cualquier condición distinta a éstas podría someter al vehículo a un esfuerzo excesivo, lo que podría causarle daños, que no los cubre la garantía.

Con la opción tracción en todas las ruedas, se entregará potencia a las ruedas delanteras y se distribuirá a las ruedas traseras, según sea necesario. Esto aumenta la tracción y puede permitirle manejar con seguridad sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer. El sistema está activo todo el tiempo y no requiere intervención del usuario.

Para vehículos con tracción en todas las ruedas, nunca se debe usar una llanta de refacción de tamaño distinto al de las llantas habituales. Una llanta de refacción de diferente tamaño (distinto al de las llantas originales) o un tamaño diferente de las llantas de los ejes delantero y trasero podría hacer que el sistema deje de funcionar y por omisión quede sólo con tracción en las ruedas delanteras.

En qué se diferencia su vehículo de los demás



E142541

Los vehículos todoterreno pueden presentar algunas diferencias perceptibles en comparación con otros vehículos. Su vehículo puede ser:

- Más alto para permitir una capacidad de transporte de carga superior.
- Más corto para otorgar la capacidad de aproximarse a las pendientes. Aunque hay igualdad en todos los demás aspectos, una distancia entre ejes más corta puede hacer que su vehículo responda más rápido a la dirección que un vehículo con una distancia entre ejes más larga.
- Más angosto para proporcionar mayor maniobrabilidad en espacios estrechos.

Como resultado de las diferencias en dimensiones antes indicadas, los vehículos todoterreno generalmente tienen un centro de gravedad superior y una mayor diferencia en el centro de gravedad entre las condiciones con y sin carga.

Ruedas y llantas

Estas diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se maniobre en forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

CUIDADO DE LAS LLANTAS

Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas



E142542

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. Los grados de calidad se pueden encontrar, donde sea aplicable, en el costado de la llanta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo: **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas que ha establecido el Departamento de Transportes de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a llantas para nieve con rodaduras profundas, llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, llantas para camioneta o tipo LT, llantas con diámetros de rueda (rin) nominales de 25 a 30 cm (10 a 12 pulg) o llantas de producción limitada según se define en el Título 49 del Código de normas federales, Parte 575.104 (c)(2).

Grados de calidad de llantas del Departamento de Transportes de Estados Unidos: EE.UU. El Departamento de Transporte exige que Ford Motor Company le proporcione a usted la siguiente información acerca de los grados de las llantas, exactamente como el gobierno la ha redactado.

Índice de desgaste (Treadwear)

El índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media (1 1/2) veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción (Traction) AA, A, B y C

ALERTA



El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, curqueo, hidroplaneo o tracción máxima.

Ruedas y llantas

Los grados de tracción de mayor a menor son AA, A, B, y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para parar en pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas en superficies de asfalto y concreto de prueba especificadas por el gobierno. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

Temperatura A B C

ALERTA



El grado de temperatura para esta llanta se establece con la llanta debidamente inflada y no sobrecargada. La velocidad excesiva, la falta de aire o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y una posible falla de las llantas.

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, reduciendo su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma federal de seguridad para vehículos motorizados No. 139. Las clases B y A representan niveles más altos de rendimiento de la rueda en pruebas de laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

Glosario de terminología sobre llantas

- **Etiqueta de llantas:** una etiqueta que muestra los tamaños de llantas del OE (Equipamiento original), la presión de inflado recomendada y el peso máximo que puede transportar el vehículo.
- **Número de identificación de llanta (TIN):** un número en el costado de cada llanta que entrega información acerca de la marca de la llanta y de la planta del fabricante, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.
- **Presión de inflado:** una medida de la cantidad de aire en la llanta.
- **Carga estándar:** un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima a 35 psi (37 psi [2.5 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta medida, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.
- **Carga extra:** un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima más pesada a 41 psi (43 psi [2.9 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta medida, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.
- **kPa:** kilopascales, unidad métrica de presión de aire.
- **PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad estándar de presión de aire.
- **Presión de inflado en frío:** presión de la llanta cuando el vehículo ha estado quieto y no expuesto directamente al sol durante una hora o más y antes de que el vehículo se manejara por 1.6 km (1 milla).

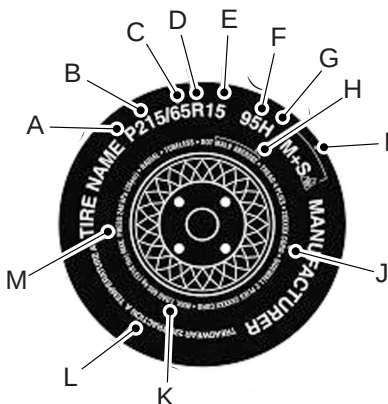
Ruedas y llantas

- **Presión de inflado recomendado:** presión de inflado en frío que se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o en el borde de la puerta del conductor.
- **Pilar B:** la barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera
- **Ceja de la llanta:** área de la llanta que hace contacto con la rueda (rin).
- **Costado de la llanta:** área entre la ceja y el área de rodamiento de la llanta.
- **Área de rodamiento de la llanta:** área perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.
- **Rueda (rin):** soporte metálico de la llanta, o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual se apoya la ceja de la llanta.

Información contenida en el costado de la llanta

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Información en llantas tipo P



E142543

P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

A. **P:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), que se puede usar para servicio en automóviles, vehículos todo terreno, minivanos y camionetas. **Nota:** si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la ETRTO (European Tire and Rim Technical Organization) o la JATMA (Japan Tire Manufacturing Association).

B. **215:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **65:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

Ruedas y llantas

D. **R:** indica una llanta tipo radial.

E. **15:** Indica el diámetro de la rueda o rin en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice que se relaciona con el peso que puede transportar una llanta. Puede encontrar esta información en el Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: Es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.

G. **H:** indica la calificación de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por períodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones diferentes para carga y presión de inflado. Puede que deba ajustar estos regímenes de velocidad a la diferencia en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h (81 mph) a 299 km/h (186 mph). Estos regímenes se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: Es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.

Rotulación del régimen	Calificación de velocidad: km/h (mph)
M	130 km/h (81 mph)
N	140 km/h (87 mph)
Q	159 km/h (99 mph)
R	171 km/h (106 mph)
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)

Rotulación del régimen	Calificación de velocidad: km/h (mph)
U	200 km/h (124 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	299 km/h (186 mph)

Nota: Para las llantas con una capacidad de velocidad máxima superior a 240 km/h (149 mph), los fabricantes de llantas, a veces, usan las letras ZR. Para aquellos que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 299 km/h (186 mph), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.

H. **Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU.:** éste comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

I. **M+S o M/S:** lodo y nieve, o

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

Ruedas y llantas

J. Composición de las bandas de las llantas y material usado: indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y costados de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del costado, que incluyen acero, nylon, poliéster y otros.

K. Carga máxima: indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), para conocer la presión de llantas correcta para su vehículo.

L. Grados de calidad por Índice de desgaste, Tracción y Temperatura:

- **Índice de desgaste (Treadwear)** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.
- **Tracción:** los grados de tracción, de la más alta a la más baja, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para parar en pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas en superficies de asfalto y concreto de prueba especificadas por el gobierno. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.
- **Temperatura (Temperature):** las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada.

Ruedas y llantas

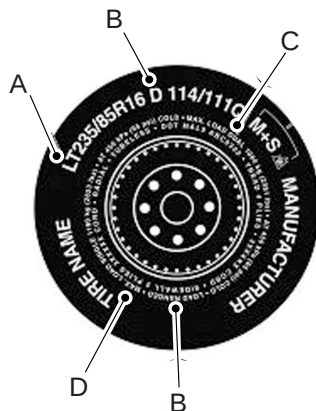
M. Presión de inflado máxima

permitida: indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o la Etiqueta de llanta que se ubica en el Pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas pueden aplicar indicaciones, notas o advertencias adicionales, tales como carga estándar, radial sin cámara, etc.

Información adicional contenida en el costado de la llanta para llantas tipo LT

Nota: Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.



E142544

Las llantas tipo LT tienen información adicional en comparación a las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación.

A. LT: indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA) para servicio en camionetas.

B. Límites de carga e inflado para carga: indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

C. Carga máxima dual en kg (lb) a kPa (psi) en frío: indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

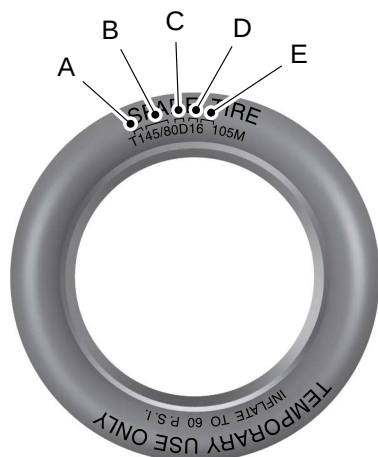
D. Carga máxima sencilla en kg (lb) a kPa (psi) en frío: indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; una sola llanta se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.

Ruedas y llantas

Información en llantas tipo T

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: El tamaño de llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.



E142545

Las llantas tipo T tienen información adicional en comparación a las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación:

A. **T:** indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), para servicio provisional en automóviles, vehículos todo terreno, minivanes y camionetas.

B. **145:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **80:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican un costado corto.

D. **D:** indica una llanta de tipo diagonal.

R: indica una llanta tipo radial.

E. **16:** Indica el diámetro de la rueda o rin en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

Ubicación de la Etiqueta de llantas

Encontrará una Etiqueta de llanta que contiene la presión de inflado de la llanta según el tamaño de ésta y otra información importante ubicada en el Pilar B o en la puerta del conductor.

Inflado de llantas

Para una operación segura del vehículo, es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, use un manómetro para llantas para revisarlas y ajustarlas según sea necesario.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de aire con un manómetro para llantas (incluyendo la llanta de refacción, si está equipado). Infle todas las llantas según la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

Ruedas y llantas

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros de llantas digitales o analógicos en lugar de los manómetros de varilla.

Use la presión de inflado en frío recomendada para conseguir un rendimiento y desgaste óptimo de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disperejo.

ALERTA



El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodadura o un "reventón", con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodamiento, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno a la llanta. También puede ocasionar tensión innecesaria en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. ¡Una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada!

Siempre infle sus llantas según la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si ésta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. La presión de inflado de llantas recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disperejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Máxima presión de inflado permitida es la presión máxima permitida por los fabricantes de la llanta y la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o la Etiqueta de llanta que se ubica en el Pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser más baja que la presión recomendada en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Ruedas y llantas

Cuando se producen cambios de temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 6 °C (10 °F) puede causar una disminución correspondiente de 7 kPa (1 psi) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústela hasta obtener la presión correcta, la cual se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Para revisar la presión de las llantas:

1. Asegúrese que las llantas estén frías; es decir, que no hayan rodado ni siquiera 1.6 km (1 milla).

Nota: Si está revisando la presión cuando la llanta está caliente (es decir, cuando ha conducido más de 1.6 km [1 milla]), no reduzca la presión del aire. Las llantas están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente sobre el nivel recomendado en frío. Una llanta caliente cuya presión de inflado sea igual o menor que la presión recomendada en frío, puede estar considerablemente desinflada.

Nota: Si debe conducir a cierta distancia para conseguir aire para las llantas, verifique y registre la presión primero y agregue la presión de aire correcta cuando llegue a la bomba. Es normal que las llantas se calienten y que la presión del aire aumente mientras conduce.

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta; luego oprima firmemente el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.
3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: Si infla la llanta en exceso, libere aire presionando el vástago metálico en el centro de la válvula. Luego, vuelva a revisar la presión con el manómetro.

4. Vuelva a colocar la tapa de la válvula.

5. Repita este procedimiento para cada llanta, incluida la de refacción.

Nota: Algunas llantas de refacción operan a mayor presión de inflado que las demás llantas. En el caso de las llantas de refacción pequeñas Tipo T (consulte la información de la llanta y rueda de repuesto para obtener una descripción): almacene y mantenga a 60 psi (4.15 bares). Para las llantas de refacción desiguales y de tamaño completo (consulte la información de ruedas y llantas de refacción desiguales para obtener una descripción): almacene y mantenga en lo más alto la presión de inflado delantera y trasera, tal como se muestra en la Etiqueta de la llanta.

6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse que no haya clavos u otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.
7. Verifique los costados para asegurarse que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

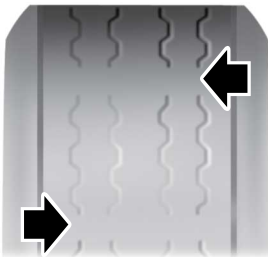
Ruedas y llantas

Inspección de las llantas y los vástagos de las válvulas de las ruedas

Inspeccione periódicamente si las bandas de rodamiento de las llantas están disparras o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de la banda de rodamiento. Verifique si hay agujeros, grietas o cortes en las llantas y los vástagos de las válvulas por donde pudiera fugarse el aire, y repare o reemplace la llanta y reemplace el vástago de la válvula. Inspeccione el costado de la llanta por si presenta fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no use llantas que estén dañadas o que muestren signos de desgaste excesivo, porque es más probable que estallen o fallen.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de refacción, y reemplácelas si encuentra una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste



E142546

Cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que sólo queden 2 mm (un dieciseisavo de pulg.) de espesor, se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo). Los indicadores de desgaste o barras de desgaste incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodadura, aparecerán en la llanta cuando la banda de rodadura tenga 2 mm de desgaste (un dieciseisavo de pulg.).

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada por lo que se debe reemplazar.

Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los costados de las llantas para detectar daños (como protuberancias en las bandas de rodadura o costados, grietas en las ranuras de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o costados). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso a campo traviesa, por eso se recomienda la inspección posterior a este uso.

Ruedas y llantas

Edad

ALERTA



Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de guardado y condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado, etc.), que éstas experimentan a lo largo de su vida útil.

En general, las llantas se deben reemplazar cada seis años, independiente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas para el camino o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

EE.UU. Número de identificación de llanta (TIN) DOT

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Éste comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

Requisitos para el reemplazo de llantas

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle conducción segura y buen control del vehículo.

AVISOS



Sólo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación [All-Season] en vez de todo terreno [All-Terrain]) de las proporcionadas originalmente por Ford. El tamaño de rueda y llanta recomendado se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o en el borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura,

Ruedas y llantas

AVISOS

lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar que la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o el tren de fuerza fallen. Si tiene dudas acerca del reemplazo de llantas, póngase en contacto con su distribuidor lo antes posible.



Cuando monte la llanta en la rueda de refacción, no supere la presión máxima que se indica en el costado de la llanta para asentar la ceja en la rueda metálica sin necesidad de observar las precauciones adicionales que se detallan a continuación. Si la ceja no asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo.

Al inflar la llanta para presiones de montaje hasta 20 psi (1.38 bares) superiores a la presión máxima en el costado de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que realiza la instalación:

1. Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
2. Vuelva a lubricar la ceja y el área de asentamiento de la ceja en la rueda.
3. Colóquese al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de la llanta y rueda.
4. Utilice protección para los ojos y los oídos.

Si desea instalar una llanta cuya presión esté 20 psi (1.38 bares) por arriba de la presión máxima indicada, la instalación debe realizarla un distribuidor Ford u otro servicio de llantas profesional.

AVISOS

Siempre infle las llantas con armazón de acero con un inflador remoto, y la persona que las infle debe estar al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

Importante: Recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de aire de las llantas cuando reemplace las llantas del vehículo

En general, se recomienda reemplazar por pares las llantas delanteras o traseras.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company puede afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS).

Si el indicador de TPMS destella, el TPMS no está funcionando correctamente. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con el TPMS o alguno de los componentes del TPMS puede estar dañado.

Prácticas de seguridad

AVISOS



Si su vehículo está atascado en nieve, lodo, arena, etc., no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de ellas y causar una explosión. Una llanta puede explotar en apenas tres a cinco segundos.



No gire las ruedas a más de 56 km/h (35 mph). Si lo hace, las llantas pueden estallar y lesionar a alguien.

Ruedas y llantas

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con el kilometraje y la seguridad de las llantas.

- Respete los límites de velocidad de los caminos.
- Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.
- Evite los baches y objetos en el camino.
- No pase sobre los bordes de las banquetas ni golpee las llantas contra éstos al estacionarse.

Riesgos en las carreteras

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se desinfla una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular. Esto puede dañar aun más la llanta desinflada, pero su seguridad es lo más importante.

Si siente una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salirse en forma segura del camino. Pare y revise si hay daño en las llantas. Si una llanta está desinflada o dañada, desínflela, desmonte la rueda y reemplácela con la llanta y rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que revisen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Una mala sacudida por golpear el borde de las banquetas o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo parece tirar hacia un lado mientras conduce, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disperejo y rápido de las llantas y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras y aquellos con suspensión trasera independiente (si está equipado) pueden requerir alineación de las cuatro ruedas.

Las llantas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado puede tener como resultado el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las llantas

Nota: Si las llantas muestran un desgaste disperejo, solicite a un distribuidor autorizado que revise y corrija la desalineación de las ruedas, el desequilibrio de las llantas o cualquier problema mecánico relacionado antes de rotar las llantas.

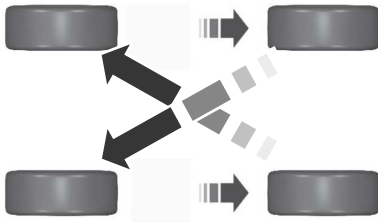
Nota: Es posible que su vehículo esté equipado con un conjunto de rueda y llanta de refacción distinto. Un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta se define como un conjunto de rueda y llanta de refacción de otra marca, tamaño o apariencia que las llantas y ruedas normales. Si tiene un conjunto de rueda y llanta de refacción distinto, debe usarlo sólo temporalmente y no incluirlo en la rotación de llantas.

Nota: Después de rotar sus ruedas, revise y ajuste la presión de inflado según los requisitos del vehículo.

Ruedas y llantas

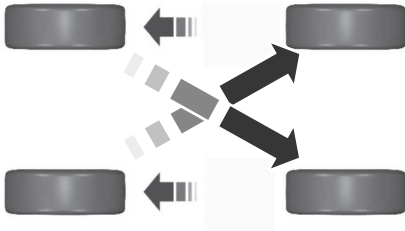
Girar las llantas según el intervalo recomendado (como se indica en el capítulo de Mantenimiento programado) permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada, entregando un mejor rendimiento de las llantas y una vida útil más prolongada de estas.

Vehículos con tracción en las ruedas delanteras (llantas delanteras en la parte izquierda de la ilustración)



E142547

Vehículos con tracción en las cuatro ruedas (llantas delanteras en la parte izquierda de la ilustración)



E142548

En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir rotándolas.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ALERTA



Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar que la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o el tren de fuerza fallen.

Las llantas de su vehículo tienen bandas de rodadura para todas las condiciones climáticas con el fin de proporcionar tracción con lluvia y con nieve. Sin embargo, en algunos climas, puede ser necesario utilizar llantas para la nieve y cables. Si necesita usar cables, se recomienda el uso de ruedas de acero (del mismo tamaño y especificaciones), ya que los cables pueden rayar las ruedas de aluminio.

Siga estas pautas al usar llantas y dispositivos de tracción para la nieve

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo
- Compre cadenas o cables de un fabricante que claramente etiqueta la carrocería según las restricciones de dimensión.
- Use cables de 10 mm o las cadenas SOLO en e eje delantero con 235/55R17.

Ruedas y llantas

- No todas las cadenas o cables para nieve clase S cumplen estas restricciones. Las cadenas de esta restricción de tamaño incluirán un dispositivo de tensionamiento.
- Las cadenas o cables para nieve se deben montar en pares en el eje delantero.
- No use los cadenas o cables en llantas 235/50R18 ni 235/45R19.
- Instale los cables de manera segura, verificando que no toquen ningún cableado, líneas de frenos o de combustible.
- Al conducir con cables de llantas no supere 48 km/h (30 mph) o la velocidad máxima recomendada por el fabricante de cadenas, lo que sea menor.
- Maneje con precaución. Si siente que los cables rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a apretarlos. Si esto no funciona, quite los cables para evitar daños en el vehículo.
- Quite los cables cuando ya no los necesite. No los use en caminos secos.

Si tiene dudas acerca de cadenas o cables para nieve, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS



Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando hace frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas.

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con sistema de monitoreo de presión de las llantas, el cual enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar la llanta lo antes posible para inflarla hasta obtener la presión correcta. Si maneja con llantas desinfladas, hará que éstas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas y puede afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Ruedas y llantas

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que éstas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

El sistema de monitoreo de presión de las llantas cumple con la Parte 15 del reglamento de la Federal Communications Commission (FCC) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ALERTA



El sistema de monitoreo de presión de las llantas NO sustituye la revisión manual de la presión de las llantas. La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas, consulte Inflado de las llantas en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las llantas, puede aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

Cambio de llantas con TPMS



E142549

Nota: Cada llanta para el camino incluye un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad de la llanta conjunto de llanta. El sensor de presión está unido al vástago de la válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Debe tener cuidado cuando cambie las llantas para evitar dañar el sensor

Se recomienda que siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de precisión, consulte Inflado de las llantas en este capítulo.

Ruedas y llantas

Comprensión del Sistema de monitoreo de presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de carretera y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo. La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que se enciende la luz, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesaria la revisión de la presión de las llantas. Visite www.checkmytires.org para obtener información adicional.

Cuando se instala la llanta de refacción provisional

Cuando se ha reemplazado una de las llantas de carretera por la de refacción provisional, el sistema de monitoreo de presión de las llantas continúa identificando un problema, para recordarle que la rueda y el conjunto de llanta de carretera dañada se debe reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restaurar toda la funcionalidad del Sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar la rueda y conjunto de llanta de carretera dañada en el vehículo.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuando éstas necesitan aire. También podría avisarle en caso de que el sistema ya no pudiera funcionar como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, consulte la siguiente tabla:

Ruedas y llantas

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Llantas desinfladas	1. Asegúrese de que las llantas estén a la presión adecuada. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo. 2. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la Etiqueta de llantas (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuando menos dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que se apague la luz.
	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda y conjunto de llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la llanta de refacción provisional en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.
Luz de advertencia destellando	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda y conjunto de llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la llanta de refacción provisional en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Ruedas y llantas

Al inflar las llantas

Al poner aire a las llantas (como por ejemplo, en una estación de gasolina o en el garaje), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflan a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas controla la presión en cada llanta de neumático. Mientras maneja en forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar de unas 14 a 28 kPa (2 a 4 psi) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 21 kPa (3 psi) por cada descenso de 17 °C (30 °F) en la temperatura ambiente. Este valor de presión más bajo podría ser detectado por el TPMS si fuera significativamente menor que la presión de inflado recomendada y se activaría la advertencia de TPMS de llanta con baja presión. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, compruebe visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. (Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario.) Revise la presión de aire de las llantas para carretera. Si hubiera alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda poner aire a las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

CAMBIO DE UNA RUEDA

AVISOS



El uso de selladores de llantas puede dañar el sistema de monitoreo de presión de llantas, por lo que no debe usarlos. Sin embargo, si tiene que utilizar un sellador, el sistema de monitoreo de presión de las llantas y el vástago de la válvula de la rueda se deben reemplazar en un distribuidor Ford autorizado.



Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 270). para obtener información importante. Si se daña, el sensor del monitor de presión de las llantas no volverá a funcionar.

Nota: *El indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas se encenderá cuando la llanta de refacción esté en uso. Para restablecer la funcionalidad completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en el vehículo todas las ruedas para el camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.*

Si se desinfla una llanta mientras conduce, no frene en forma brusca. Disminuya la velocidad en forma gradual. Sujete con firmeza el volante de la dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura a un costado del camino.

Solicite al distribuidor autorizado que revise la llanta desinflada para evitar que se produzca daño en los sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 270). Reemplace la llanta de refacción por una llanta de carretera lo antes posible. Durante la reparación o reemplazo de la llanta desinflada, solicite que un distribuidor autorizado inspeccione si el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas presenta daños.

Ruedas y llantas

Información del conjunto de rueda o llanta de refacción distinta

ALERTA



De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene una llanta o rueda de refacción distinta, entonces, debe usarla sólo temporalmente. Esto significa que si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por un conjunto de rueda y llanta de carretera que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para el camino que suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción distinta está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Un conjunto de llanta y rueda de refacción distinto se define como un conjunto de rueda y llanta de refacción que tiene diferente marca, tamaño o apariencia con respecto a las llantas y ruedas para el camino, y pueden ser de tres tipos:

1. Mini llanta de refacción tipo T: esta llanta de refacción comienza con la letra T para el tamaño de llanta y puede tener impreso "Temporary Use Only" (sólo para uso temporal) en el costado.

2. Llanta de refacción distinta, de tamaño normal, con etiqueta en la rueda: esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la rueda que dice: "THIS AND TIRE WHEEL FOR TEMPORARY USE ONLY" (Este conjunto de rueda y llanta son solo para uso temporal).

Al manejar con una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba, **no:**

- Sobrepase 80 kilómetros por hora (50 millas por hora)
- Cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la Etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad.
- Arrastre un remolque.
- Use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta.
- Use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta.
- Use equipos de lavado de automóviles comerciales.
- Intente reparar la llanta de refacción distinta.

El uso de una de las llantas de refacción distinta que se indican arriba en cualquier posición de la rueda puede provocar un deterioro de lo siguiente:

- Manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos.
- Comodidad y ruido.
- Distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas.
- Capacidad de manejo en invierno.
- Capacidad de manejo en climas húmedos.
- Capacidad de manejo de todas las ruedas (si se aplica).

3. Llanta de refacción distinta de tamaño completo sin etiqueta en la rueda

Al conducir con el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta de tamaño completo, **no:**

- Sobrepase 113 kilómetros por hora (70 millas por hora).
- Use más de un conjunto de rueda y llanta refacción distinta a la vez.

Ruedas y llantas

- Use equipos de lavado de automóviles comerciales.
- use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta.

El uso de un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento en:

- Manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos.
- Comodidad y ruido.
- Distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas.
- Capacidad de manejo en invierno.
- Capacidad de manejo en climas húmedos.
- Capacidad de manejo de todas las ruedas (si se aplica).
- ajuste de nivelación de carga (si se aplica).

Al conducir con el conjunto de rueda y llanta de refacción diferente de tamaño completo, debe poner cuidado cuando:

- Arrastre de un remolque.
- maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo necesario para acampar.
- maneje vehículos con carga en una parrilla para carga.

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

Procedimiento de cambio de llantas

AVISOS



Cuando alguna de las llantas delanteras no está en el suelo, la transmisión no evitará por sí misma que el vehículo se mueva o se deslice del gato, incluso si el vehículo está en posición **P**.



Para impedir que el vehículo se mueva mientras cambia una llanta, asegúrese que esté puesto el freno de mano, luego bloquee (en ambas direcciones) la rueda que está diagonalmente opuesta (otro lado y extremo del vehículo) para poder cambiar la llanta.



Si el vehículo se resbala del gato, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.



No intente cambiar una llanta en el costado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manejar el gato o al cambiar la rueda.



Para reducir el riesgo de lesiones personales, no coloque ninguna parte de su cuerpo bajo el vehículo mientras realiza un cambio de llanta. No encienda el motor cuando su vehículo esté sobre el gato. El gato sólo debe utilizarse para cambiar llantas.

Nota: Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el gato.

1. Estacionese en una superficie nivelada, accione el freno de estacionamiento y active las luces intermitentes de emergencia.
2. Coloque la palanca de cambios en posición **P** apague el motor.

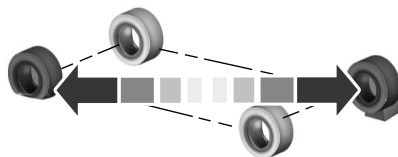
Ruedas y llantas

3. Desmonte la cubierta tapizada de la rueda.



E142550

4. Desmonte la llave de birlos de rueda y el gato del soporte de hule espuma. Luego, retire la correa de sujeción de llanta desinflada de la base del gato.



E142551

5. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta.
6. Afloje todas las tuercas de seguridad de la rueda girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.
7. Aquí se muestran los puntos de apoyo para el gato en el vehículo, así como en la etiqueta de advertencia amarilla adherida al gato. **Apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.**



E142552

Ruedas y llantas

8. Pequeñas marcas de flecha en los estribos muestran la ubicación de los puntos de apoyo para el gato.

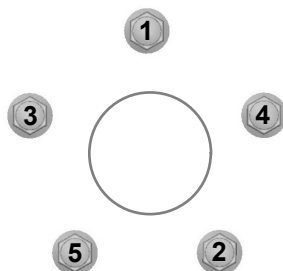


E142553

9. Quite las tuercas de seguridad con la llave de rueda.

Nota: Si está equipado con tapones de rueda completos con tuercas expuestas, las tuercas de rueda se deben retirar antes de quitar el tapón de rueda o es posible que se dañe el tapón de rueda.

10. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción, asegurándose de que el vástago de la válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo. No apriete completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.
11. Baje la rueda girando la manivela del gato hacia la izquierda.



E75442

12. Quite el gato y apriete completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica. Ver **Especificaciones técnicas** (página 280).

Almacenamiento de la llanta desinflada

1. Guarde el gato y la llave de rueda. Asegúrese de que el gato quede asegurado de modo que no vibre al manejar.
2. Desbloquee las ruedas.
3. Deje la llanta desinflada en el piso en el área de carga. Fije con la correa de sujeción de llanta siguiendo los siguientes pasos:

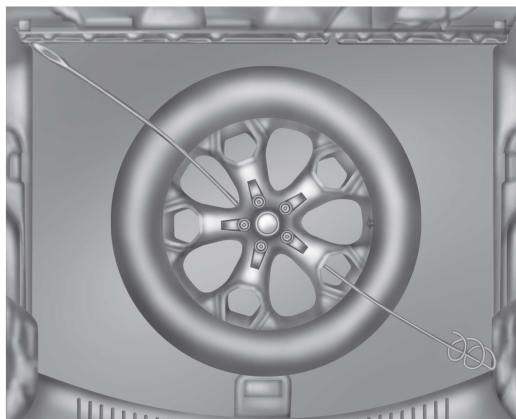


E142906

Ruedas y llantas

4. Ubique el punto de anclaje de carga cerca del respaldo del asiento. Empuje el bucle de la correa de sujeción a

través del punto de anclaje. Enrosque el extremo sin bucle a través del bucle.



E142985

5. Pase la correa de sujeción a través de las aberturas de la rueda.

6. Ubique el punto de anclaje de carga delantero en la esquina opuesta del área de carga al punto de anclaje usado en el paso 4. Enrosque la correa de sujeción a través del punto de anclaje y tire firmemente.
7. Fije al amarrar un nudo de lazo de 2 mitades.

1



2



3



E143746

Ruedas y llantas

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas

ALERTA

 Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos donde hacen contacto con la rueda. Verifique que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que haría perder el control.

Medida del birlo	lb-ft (Nm)*
M12 x 1.5	100 (135)

* Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Sólo utilice los sujetadores de repuesto que recomienda Ford.

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad al par de apriete especificado a los 160 km (100 millas) luego de cualquier problema con las ruedas (rotación de las llantas, cambio de una llanta desinflada, extracción de la rueda, etc.).



E145950

A Orificio de guía de la rueda

Inspeccione orificio de guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión visible o partículas sueltas.

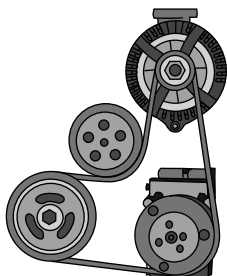
Capacidades y Especificaciones

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR

Motor	Motor 1.6L EcoBoost	Motor 2.0L EcoBoost	Motor 2.5L
Pulgadas cúbicas	98	122	152
Combustible requerido	87 octanos mínimo	87 octanos mínimo	87 octanos mínimo
Relación de compresión	10,0:1	9,3:1	9,7:1
Separación de bujías	0,027-0,031 in. (0,70-0,80 mm)	0,027-0,031 in. (0,70-0,80 mm)	0,049-0,053 in. (1,25-1,35 mm)

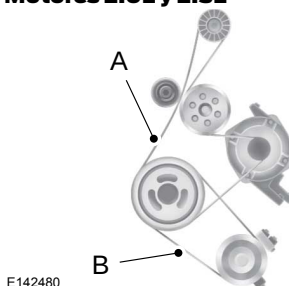
Enrutado de correa (drivebelt)

Motor 1.6L



E142479

Motores 2.0L y 2.5L



E142480

- A La banda impulsora larga se encuentra en el primer surco de la polea, en la ubicación más cercana al motor
- B La banda impulsora corta se encuentra en el segundo surco de la polea, en la ubicación más lejana al motor

Capacidades y Especificaciones

REPUESTOS DE MOTORCRAFT

Componente	Motor 1.6L EcoBoost™	Motor 2.0L EcoBoost™	Motor 2.5L
Elemento del filtro de aire	FA-1908 ¹		
Filtro de aceite	FL-910-S ²		
Batería	BXT-96R-500 BXT-96R-590		
Bujías	AYFS-32-YR ³		
Filtro de aire de la cabina	FP70		
Pluma del limpiapara-brisas	WW-2750 (lado del conductor) WW-2705-WA (lado del pasajero)		

¹ No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. La garantía del usuario se puede anular por cualquier daño al motor, si no usa el elemento del filtro de aire correcto.

² Sólo utilice el filtro de aire de refacción especificado. La utilización de un filtro de aceite no especificado puede dañar el motor.

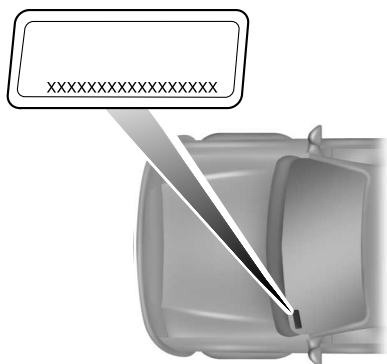
³ Para reemplazar las bujías, consulte a un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías a intervalos adecuados.

Nota: reemplace las bujías por otras que cumplan con los materiales y especificaciones de diseño de Ford para su vehículo, como las refacciones Motorcraft® o equivalentes. La garantía al usuario se puede anular por cualquier daño al motor si no se usan tales bujías.

Capacidades y Especificaciones

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

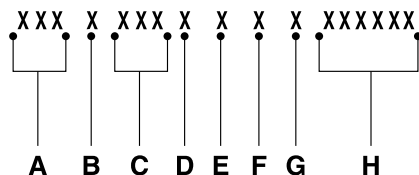
El número de identificación del vehículo se ubica en el tablero de instrumentos en el lado del conductor.



E142476

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



E142477

- A Código de planta de fabricación
- B Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones
- C Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería
- D Tipo de motor
- E Dígito de verificación
- F Año modelo
- G Planta de ensamble
- H Número de secuencia de producción

Capacidades y Especificaciones

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.

FECHA: XX/XX PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG
 PBV EJE DEL: XXXXLB PBV EJE TRAS: XXXXLB
 XXXXKG CON XXXXKG CON
 XXXX/XXXXXXX LLANTAS XXXX/XXXXXXX LLANTAS
 XXXX.XX RINES XXXX.XX RINES
 A XXX kPa/XX LB EN FRIO A XXX kPa/XX LB EN FRIO

#ID: XXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXX
 TIPO: US CERT VOID-EXPORT XXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

PIN FX: XX CR: XX ODV:
 DE FRE VES IN L GEM R EJE TR RE/MUE
 XXX X XX X XX X XX XXX
 HECHO EN EE, UU. XXXXXXXXXXXXXXXX UTM N2U5A-1520472-AA

CÓDIGO DE LA TRANSMISIÓN

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.

FECHA: XX/XX PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG
 PBV EJE DEL: XXXXLB PBV EJE TRAS: XXXXLB
 XXXXKG CON XXXXKG CON
 XXXX/XXXXXXX LLANTAS XXXX/XXXXXXX LLANTAS
 XXXX.XX RINES XXXX.XX RINES
 A XXX kPa/XX LB EN FRIO A XXX kPa/XX LB EN FRIO

#ID: XXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXX
 TIPO: US CERT VOID-EXPORT XXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

PIN FX: XX CR: XX ODV:
 DE FRE VES IN L GEM R EJE TR RE/MUE
 XXX X XX X XX X XX XXX
 HECHO EN EE, UU. XXXXXXXXXXXXXXXX UTM N2U5A-1520472-AA

E144016

Puede encontrar el código de transmisión en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. El siguiente cuadro le indica qué transmisión representa cada código.

Designación	Código
Transmisión automática de seis velocidades (6F35)	6

E142511

Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

Capacidades y Especificaciones

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Líquido de frenos ¹	Entre Mín y Máx en el depósito	Motorcraft® High Performance DOT 4 Motor Vehicle Brake Fluid	PM-1-C / WSS-M6C65-A2
Pestillo de la puerta, pestillo del cofre, pestillo auxiliar del cofre, pestillo de la cajuela, rieles de los asientos.	No corresponde	Grasa de usos múltiples (grasa de litio)	XG-4 o XL-5 o equivalente / ESB-M1C93-B
Cilindro de los seguros	No corresponde	Motorcraft® Penetrating and Lock Lubricant	XL-1 / Ninguno
Aceite de la transmisión automática ^{2,3}	8.5L (9 qt)	Motorcraft® MERCON® LV ATF	XT-10-QLV MERCON® LV
Aceite del diferencial trasero (AWD)	1.15 L (2.4 pt)	Motorcraft® SAE 80W-90 Premium Rear Axle Lubricant	XY-80W90-QL / WSP-M2C197-A
Líquido de la Unidad de transferencia de potencia (PTU) (AWD) ⁴	0.35L (12 oz)	Motorcraft® SAE 75W-140 Synthetic Rear Axle Lubricant	XY-75W140-QL / WSL-M2C192-A
Aceite para motor ^{5,6}	Motor 2.0L EcoBoost™ 5.4L (5.7 qt)	- Motorcraft® Super Racing Premium SAE 5W-30	- MXO-5W0-QSP B / WSS-M2C946-A con Marca de certificación API
	Motor 1.6L EcoBoost™ 4.1L (4.3 qt)		
	Motor 2.5L 5.4L (5.7 qt)		
Refrigerante del motor ⁷	Motor 2.0L EcoBoost™ 9.2L (9.7 qt)	Motorcraft® Orange Antifreeze / Coolant Prediluted	- VC-3DIL-B (EE. UU.) - CVC-3DIL-B (Canadá)

Capacidades y Especificaciones

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
	Motor 1.6L EcoBoost™ 8L (8.5 qt)		/ WSS-M97B44-D2
	Motor 2.5L 8.7L (9.2 qt)		
Líquido limpia para-brisas	Llene según sea necesario	- Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate (EE. UU.) Premium Quality Windshield Washer Fluid (Canadá)	- ZC-32-A (EE. UU.) - CXC-37-(A, B, D y F) (Canadá) / WSB-M8B16-A2
Tanque de combustible	57L (15.1 gal)	No corresponde	No corresponde

¹Utilice solo líquido de frenos Motorcraft® DOT 4 LV High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2 e ISO 4925 Clase 6. El uso de cualquier aceite distinto del recomendado puede causar daño en el sistema de frenos.

²Capacidad aproximada de llenado en seco. La cantidad real puede variar durante los cambios de líquido.

³Las transmisiones automáticas que requieren aceite de transmisión Motorcraft® MERCON® LV solo deben usar aceite de transmisión Motorcraft® MERCON® LV.

El uso de cualquier aceite distinto del recomendado puede causar daño en la transmisión.

Cambie el aceite de la transmisión automática y el filtro en el intervalo de servicio correspondiente. Consulte su información de mantenimiento programado.

⁴Consulte a su distribuidor autorizado para la revisión del nivel de combustible o llenado.

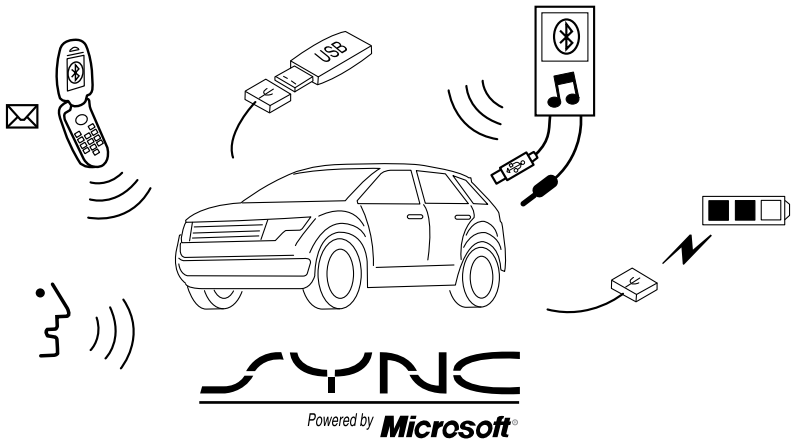
⁵No es obligatorio el uso de aceite de motor sintético o de mezcla sintética. El aceite del motor solo debe cumplir con los requisitos de la especificación WSS-M2C946-A, SAE 5W-30 de Ford y tener la Marca de certificación API.

⁶Su motor ha sido diseñado para usarse con aceite de motor Ford, que proporciona ventajas de economía de combustible y a la vez mantiene la durabilidad del motor.

El uso de aceites que no sean los especificados puede ocasionar que se requiera un período más largo de giro del motor, que se reduzca el rendimiento del motor, que disminuya el ahorro de combustible y que aumenten los niveles de emisiones.

⁷Agregue el tipo de líquido refrigerante que venía originalmente en su vehículo.

INFORMACIÓN GENERAL



E142598

SYNC es un sistema de comunicaciones para vehículos que funciona en conjunto con el teléfono celular con tecnología Bluetooth y el reproductor de medios portátil. Le permite:

- hacer y recibir llamadas
- acceder a música y tocarla en su reproductor de música portátil
- acceder a contactos de agenda y música mediante comandos de voz
- reproducir audio desde el teléfono conectado
- enviar mensajes de texto
- usar el sistema avanzado de reconocimiento de voz
- cargar el dispositivo USB (si su dispositivo es compatible).

Asegúrese de revisar la guía del usuario del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Soporte

El equipo de soporte de SYNC está disponible para ayudarle a responder las preguntas que no pueda contestar por su cuenta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 8 p.m., hora del este (EST).

En México, llame al 01-800-7198-466.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Restricciones de manejo

Para su seguridad, ciertas características en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no se pueden realizar cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph).

Información de seguridad

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Al usar SYNC:

- No haga funcionar dispositivos de juegos si los cables de corriente están rotos, separados o dañados. Coloque con cuidado los cables de corriente donde no los puedan pisar y no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que podría dañarlos. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- No intente revisar o reparar el sistema. Consulte con su distribuidor autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono móvil se conecta a SYNC®, el sistema crea un perfil dentro de su vehículo que está asociado a ese teléfono móvil. Este perfil se crea para ofrecerle más funciones móviles y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono móvil, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, incluyendo el historial de llamadas de cuando el teléfono móvil no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y retiene un índice del contenido de medios compatible. El sistema también lleva un breve registro de aproximadamente 10 minutos de toda su actividad reciente. El perfil del registro y otros datos del sistema pueden utilizarse para mejorar el sistema y para ayudar en el diagnóstico de cualquier problema que pueda ocurrir.

El perfil del teléfono móvil, el índice del dispositivo de medios y el registro quedarán almacenados en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono móvil o el reproductor multimedia están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de Reconfiguración total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no revisarán los datos del sistema para otros fines que no sean los ya descritos sin el consentimiento correspondiente o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada. Para obtener información adicional sobre privacidad, consulte las secciones sobre 911 Assist™ (si está equipado), Informe de mantenimiento del vehículo (si está equipado) y Tráfico, indicaciones e información (si está equipado).

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite tener las manos en el volante y concentrarse en lo que está delante suyo.

Sugerencias útiles

Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca en forma correcta los comandos que diga.

Después de oprimir el icono de voz, espere hasta que escuche el tono y que aparezca "Escuchando" antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.

Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.

En cualquier momento, puede interrumpir el sistema mientras éste habla al presionar el icono de voz.

Iniciando sesión de voz



Empuje el icono de voz; se escuchan sonidos de tono y aparece "Escuchando" en la pantalla. Diga cualquiera de las siguientes opciones:

Diga	Si desea
"Audio Bluetooth"	Reproducir audio desde el teléfono.
"Cancelar"	Cancelar la acción solicitada.
"Entrada Auxiliar"	Acceder al dispositivo conectado en la entrada auxiliar.
"Mobile apps" *	Acceder a aplicaciones móviles.
"Teléfono"	Realizar llamadas.
"Servicios" *	Acceder al portal de servicios SYNC.
"SYNC"	Regresar el menú principal.

Diga	Si desea
"USB"	Acceder al dispositivo conectado en su puerto USB.
"Reporte de Condición Vehicular" *	Ejecutar un informe de mantenimiento del vehículo.
"Configuración de voz"	Ajustar el nivel de interacción y retroalimentación de voz.
"Ayuda"	Escuche una lista de comandos de voz disponibles en el modo actual.

* Si está equipado, solo EE.UU.

Interacción y retroalimentación del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (configuración de voz). Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y retroalimentación.

La configuración de fábrica está en un nivel más alto de interacción para que le enseñe a usar el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción



Presione el icono de voz. Diga "Configuración de voz" cuando se le indique, luego diga cualquiera de las siguientes opciones:

Cuando diga	El sistema
"Modo de Interacción Avanzado"	Proporciona menos interacción audible y más indicadores de tono.
"Modo de Interacción Estándar"	Proporciona interacción más detallada y orientación.

La configuración de fábrica del sistema es el modo de interacción estándar.

Los mensajes de confirmación son preguntas cortas que el sistema hace cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles. Por ejemplo, el sistema puede decir, "Teléfono, ¿es correcto?".

Cuando diga	El sistema
"Mensajes de Confirmación Desactivados"	Hace la mejor suposición del comando; es posible que aun se le pida confirmar ocasionalmente la configuración.
"Mensajes de Confirmación Activados"	Clarifica el comando de voz con una pregunta breve.

El sistema crea listas de candidatos cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz. Cuando está activado, es posible que se le indiquen cuatro posibilidades para aclaración.

Por ejemplo, diga "Diga 1 después del tono para llamar a Juan Pérez a la casa. Diga 2 después del tono para llamar a Juanito Pérez al teléfono móvil. Diga 3 después del tono para llamar a Juana Pérez en la casa". O bien puede decir "Diga 1 después del tono para reproducir a Juan Pérez; Diga 2 después del tono para reproducir a Juanito Pérez".

Cuando diga	El sistema
"Lista de Candidatos de Medios Desactivados"	Hace la mejor suposición de la lista de opciones de medios; es posible que aun se le hagan preguntas.
"Lista de Candidatos de Medios Activada"	Clarifica el comando de voz para candidatos de medios.
"Lista de Candidatos de Teléfono Desactivada"	Hace la mejor suposición de la lista de opciones de teléfonos; es posible que aun se le hagan preguntas.
"Lista de Candidatos de Teléfono Activada"	Clarifica el comando de voz para candidatos de teléfonos.

USO DE SYNC® CON EL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de características, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono. La mayoría de los teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número
- Volver a marcar
- Aviso de llamada en espera
- Identificación de quien llama.

Otras características, como mensajes de texto mediante Bluetooth y descarga automática de agenda, dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad del teléfono, consulte la guía del usuario del teléfono y visite www.SYNCMYRide.com.

Asociación de un teléfono por primera vez

Nota: SYNC puede admitir la descarga de hasta aproximadamente 2000 entradas por teléfono móvil con tecnología Bluetooth.

Nota: Asegúrese de que el encendido del vehículo y el radio estén activados y que la transmisión esté en posición **P**.

Nota: Para recorrer los menús, oprima las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.

Asociar de manera inalámbrica su teléfono con SYNC le permite hacer y recibir llamadas con manos libres.

1. Oprima el botón del teléfono; cuando la pantalla indique que no hay ningún teléfono asociado, oprima "OK".
2. Cuando aparezca **Agregar dispositivos Bt**, oprima "OK".
3. Cuando aparezca **Buscar SYNC** en la pantalla, oprima "OK".
4. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth. Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
5. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el número de identificación personal (PIN) de seis cifras que SYNC le proporcionó. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Dependiendo de la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema podría preguntarle si configura el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo), descarga su agenda de teléfonos, etc.

Asociación de teléfonos subsiguientes

Nota: Asegúrese de que el encendido del vehículo y el radio estén activados y que la transmisión esté en posición **P**.

Nota: Para recorrer los menús, oprima las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.

1. Presione el botón del teléfono y recorra el menú hasta que seleccione **Configuración del sistema**.
2. Oprima "OK" y recorra el menú hasta seleccionar **Dispositivos Bluetooth**, y oprima nuevamente "OK".
3. Desplácese hasta seleccionar **Agregar disp Bt** y oprima "OK".
4. Cuando aparezca **Buscar SYNC** en la pantalla, oprima "OK".

5. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth . Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
6. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el número de identificación personal (PIN) de seis cifras que SYNC le proporcionó. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Luego, el sistema le hará preguntas como si le gustaría configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo), descargar su agenda, etc.

Comandos de voz del teléfono

"TELÉFONO"	
"Llamar a <nombre>" ¹	"Ir a Privacidad"
"Llamar a <nombre> a la casa" ¹	"En espera"
"Llamar a <nombre> al trabajo" ¹	"Conectar"
"Llamar a <nombre> a la oficina" ¹	"Menú" ^{2,4}
"Llamar a <nombre> al móvil O celular" ¹	"Mostrar en agenda número de <nombre>" ²
"Llamar a <nombre> a otro" ¹	"Mostrar en agenda número de casa de <nombre>" ²
"Historial de llamadas entrantes" ²	"Mostrar en agenda número de oficina de <nombre>" ²
"Historial de llamadas perdidas" ²	"Mostrar en agenda número de trabajo de <nombre>" ²
"Historial de llamadas salientes" ²	"Mostrar en agenda número de teléfono móvil O celular de <nombre>" ²

"TELÉFONO"	
"Conexiones" ²	"Mostrar en agenda otro número de <nombre>" ²
"Marcar" ^{1,3}	

¹ Para estos comandos, no es necesario decir "Teléfono" primero.

² Estos comandos no están disponibles sino hasta que se completa la descarga de la información del teléfono mediante Bluetooth.

³ Consulte la tabla **Marcar** a continuación.

⁴ Consulte la tabla **Menú** a continuación.

Comandos de agenda: cuando le solicita a SYNC acceder a un nombre, número, etc. de la agenda, la información solicitada aparece en la visualización. Oprima el botón de teléfono o diga "Llamar" para llamar al contacto.

"MARCAR"
"411 (cuatro uno uno)", "911" (nueve uno uno), etc.
"700" (setecientos)
"800" (ochocientos)
"900" (novecientos)
"Tecla de número", "Barra" (#, /)
"Número <0-9>"
"Asterisco" (*)
"Borrar" (borra todos los dígitos ingresados)
"Quitar" (quita un dígito)
"Más"
"Estrella"

Nota: Para salir del modo de marcar, mantenga presionado el botón de teléfono u oprima Menú para ir al menú Teléfono.

"MENÚ"
"Conexiones (de teléfono)"
"Aviso de (mensaje de) configuración (telefónica) desactivado"
"Aviso de (mensaje de) configuración (telefónica) activado"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre 1"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre 2"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre 3"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre desactivado"
"Batería"
"Nombre del teléfono"
"Señal"
"Bandeja de entrada de mensajes de texto"
Las palabras entre () son opcionales y no es necesario que se digan para que el sistema entienda el comando.

Hacer llamadas

Presione el icono de voz y cuando se le indique, diga:

1. Diga, "Llamar a <nombre> o diga "Marcar" y el número deseado.
2. Cuando el sistema confirme el número, diga otra vez "Marcar" para iniciar la llamada.

Para borrar el último dígito que pronunció, diga "Quitar" u oprima el botón de flecha hacia la izquierda. Para borrar todos los dígitos dichos, diga "Borrar" o mantenga presionado el botón de flecha hacia la izquierda.

Para finalizar la llamada, mantenga presionado el botón de teléfono.

Recepción de llamadas

Al recibir una llamada, puede:

- **Contestar** la llamada oprimiendo el botón de teléfono.
- **Rechazar** la llamada manteniendo oprimido el botón de teléfono.
- **Ignorar** la llamada no realizando ninguna acción.

Opciones de teléfono durante una llamada activa

Durante una llamada activa dispone de características adicionales del menú, como poner una llamada en espera, añadir llamadas, etc. Utilice los botones de flecha para desplazarse por las opciones del menú.

Para acceder a:

- Oprima **Menú** durante una llamada activa.

- Después de seleccionar **Menú de llamadas activas**, oprima OK.
- Recorra el menú para ver las opciones siguientes:

Cuando selecciona	Puede
Silenciar llamada	Silencia la llamada.
Privacidad	Cambiar una llamada del entorno de manos libres al teléfono móvil para tener una conversación más privada. Oprima "OK" cuando aparezca Activar/Desactivar privacidad . (La pantalla indica En Privacidad y el sistema transfiere su llamada).
Llamada en espera	Poner una llamada activa en espera. Oprima "OK" cuando aparezca Activar/Desactivar llamada en espera . Para contestar otra llamada en este momento, oprima el botón de teléfono.
Ingresar tonos	Ingresar "tonos" como por ejemplo, números de contraseñas. Recorra la pantalla hasta que aparezca el número deseado y oprima "OK"; se escucha un tono de confirmación. Repita cuantas veces sea necesario.
Añadir llamadas	Conectar dos llamadas distintas. (SYNC admite un máximo de tres llamadas en una llamada multipartita/de conferencia). 1. Presione el botón de teléfono. 2. Acceda al contacto deseado mediante SYNC o use comandos de voz para hacer la segunda llamada. Una vez activa la segunda llamada, oprima Menú . 3. Recorra el menú hasta que aparezca Añadir llamadas y oprima "OK". Oprima "OK" nuevamente cuando aparezca ¿ Añadir llamadas ?
Agenda	Acceder a los contactos de la agenda del teléfono. 1. Oprima "OK" para seleccionar y desplácese por los contactos de su agenda telefónica. 2. Oprima "OK" nuevamente cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Presione el botón de teléfono.
Historial de llamadas	Acceder al registro del historial de llamadas. 1. Oprima "OK" para seleccionar y desplazarse por las opciones de su historial de llamadas (llamadas entrantes, salientes o perdidas).

Cuando selecciona	Puede
	2. Oprima "OK" cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Oprima el botón del teléfono para llamar a la selección.
Volver	Cerrar el menú actual.

Acceso a las características del menú Teléfono

El menú Teléfono le permite volver a marcar un número, acceder a su historial de llamadas y su agenda, mandar mensajes de texto y acceder a la configuración del teléfono y el sistema.

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú Teléfono.
2. Desplácese entre:

Cuando selecciona	Puede
Volver a marcar	Volver a marcar el último número al que llamó (si está disponible). Oprima "OK" para seleccionar y oprima "OK" otra vez para confirmar.
Historial de llamadas ¹	Le permite acceder a cualquier llamada marcada, recibida o perdida mientras su teléfono ha estado conectado al sistema. 1. Oprima "OK" para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar entre Historial de llamadas entrantes , Historial de llamadas salientes o Historial de llamadas perdidas . Oprima "OK" para seleccionar una opción. 3. Oprima "OK" o el botón de teléfono para llamar a la selección deseada. El sistema intenta volver a descargar automáticamente su agenda e historial de llamadas cada vez que el teléfono se conecta a SYNC (si la característica de descarga automática está activa y su teléfono móvil con tecnología Bluetooth admite esta característica).
Agenda ^{1,2}	Le permite acceder a su agenda telefónica descargada. 1. Oprima "OK" para confirmar e ingresar. Si su agenda tiene menos de 255 entradas, éstas aparecerán en orden alfabético en un formato de archivo plano. Si hay más, se organizarán por categorías en orden alfabético. 2. Recorra el menú hasta que aparezca el contacto deseado y oprima OK. 3. Oprima "OK" o el botón de teléfono.

Cuando selecciona	Puede
Mensaje de texto ¹	Le permite enviar, descargar y quitar mensajes de texto.
Configuración del teléfono ¹	Le permite ver el estado del teléfono, configurar tonos de timbre, seleccionar su aviso de mensaje, cambiar las entradas de la agenda y descargar automáticamente su teléfono móvil, entre otras funciones.
Configuración del sistema	Acceder a las listas del menú Dispositivos Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, quitar), así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, reconfiguración total, instalación de aplicaciones e información del sistema).
Salir del menú de teléfono	Salga del menú del teléfono oprimiendo "OK".

¹ Ésta es una característica dependiente del teléfono.

² Ésta es una característica dependiente de la velocidad.

³ Si está equipado, solo EE.UU.

⁴ Si está equipado, solo EE.UU. y Canadá.

Nota: Solo se permite un destinatario por mensaje de texto.

Mensajes de texto

Nota: Ésta es una característica dependiente del teléfono.

SYNC le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto. El sistema puede leerle incluso los mensajes de texto entrantes, de modo que no tenga que quitar los ojos del camino.

Recibir un mensaje de texto

Nota: Ésta es una característica dependiente del teléfono. Su teléfono debe soportar la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.

Nota: Reenviar un mensaje de texto es una característica dependiente de la velocidad y solo se puede realizar cuando el vehículo viaja a 5 km/h (3 mph) o menos.

Cuando llegue un mensaje nuevo, sonará un tono y la pantalla indicará que tiene un nuevo mensaje. Tiene estas opciones:

- Presione el botón de voz, espere el indicador y diga: "Leer mensaje" para que SYNC le lea el mensaje.
- Oprima "OK" para recibir y abrir el mensaje de texto o no realice ninguna acción y el mensaje quedará en la bandeja de entrada de mensajes de texto. Oprima "OK" nuevamente y SYNC leerá su mensaje en voz alta, dado que no podrá verlo. También puede elegir si quiere responder o reenviar el mensaje.
- Oprima "OK" y recorra el menú para escoger entre:
 - **Responder a msj de texto:** oprima "OK" para acceder y recorra la lista de mensajes predefinidos que puede mandar.
 - **Reenviar msj de texto:** oprima "OK" para reenviar el mensaje a cualquier contacto en su **Agenda** o **Historial de llamadas**. También puede optar por Ingresar número.

Enviar, descargar y quitar mensajes de texto

La mensajería de texto es una característica dependiente del teléfono. Si su teléfono es compatible, el sistema SYNC le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto.

1. Presione el botón de teléfono.
2. Recorra el menú hasta que aparezca **Mensaje de texto** y oprima "OK".

Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

- **¿Enviar mensaje de texto?** le permite mandar un nuevo mensaje de texto basado en uno de los 15 mensajes predefinidos.
- **Descargar mensajes no leídos** le permite descargar a SYNC sus mensajes sin leer (exclusivamente). Para descargar los mensajes, oprima "OK" para seleccionar. La pantalla indicará que sus mensajes están siendo descargados. Al terminar, SYNC abrirá su bandeja de entrada.
- **¿Quitar todos los mensajes?** le permite quitar de SYNC (pero no del teléfono) los mensajes de texto actuales. Para borrar los mensajes, oprima "OK" para seleccionar. La pantalla le indicará cuando todos sus mensajes de texto que se hayan quitado y SYNC volverá al menú de mensajes del texto.
- **Volver** sale del menú actual si oprime "OK".

Si selecciona **¿Enviar mensaje de texto?** (y su teléfono es compatible con esta característica), tiene las siguientes opciones de mensajes predefinidos:

- Nos vemos en 10 minutos
- Nos vemos en 20 minutos
- Llámame
- Te llamo más tarde
- No puedo hablar ahora
- No puedo esperar a verte
- Te quiero
- Necesito más indicaciones
- Estoy en un atasco
- No
- Gracias
- Qué gracioso
- ¿Dónde estás?

- ¿Por qué?
- Sí

Para enviar el mensaje:

1. Oprima "OK" cuando la selección que desee esté en la pantalla. Ahora, el sistema necesita saber a quién desea mandarle el mensaje.
2. Recorra el menú para ver las entradas de la **Agenda** o el **Historial de llamadas**. También puede seleccionar **Ingresar número** para dictar con su voz el número deseado.
3. Oprima "OK" para entrar al menú deseado y recórralo para seleccionar el contacto específico.

4. Oprima "OK" cuando el contacto aparezca, y oprima de nuevo "OK" como confirmación cuando el sistema le pregunte si desea enviar el mensaje. Cada mensaje de texto será enviado con la siguiente firma: "Este mensaje fue enviado desde mi <Ford o Lincoln>".

Acceso a la configuración del teléfono

Éstas características son dependientes del teléfono. La configuración del teléfono le permite acceder a, y configurar características como tono del timbre, aviso de mensajes de texto, modificar la agenda y configurar la descarga automática.

1. Presione el botón de teléfono.
2. Recorra el menú hasta que aparezca **Configuración de teléfono** y oprima "OK".
3. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Cuando selecciona	Puede
Estado del teléfono	Ver el proveedor, nombre, potencia de señal, nivel de carga de la batería y estado de "roaming" del teléfono conectado. Oprima "OK" para seleccionar y recorra el menú para ver la información. Cuando termine, oprima otra vez "OK" para volver al menú de estado del teléfono.
Configurar timbre	Seleccionar el tono de timbre que suena cuando recibe una llamada entrante (del sistema o del teléfono). 1. Oprima "OK" para seleccionar y recorra el menú para oír Timbre 1, Timbre 2, Timbre 3 y Timbre del teléfono . 2. Oprima "OK" para seleccionar. Si su teléfono cuenta con timbre dentro de banda, el timbre del teléfono sonará si selecciona Timbre del teléfono .
Aviso de mensaje	Le da la opción de escuchar un tono que le avise cada vez que llegue un nuevo mensaje de texto.

Cuando selecciona	Puede
	1. Oprima "OK" para seleccionar y desplácese para seleccionar entre Activar aviso de msj o Desactivar aviso de msj. 2. Oprima "OK" para seleccionar.
Modificar agenda	Modificar los contenidos de su agenda descargada (es decir, agregar, quitar, descargar. Oprima "OK" para seleccionar y desplazarse entre: Agregar contactos: oprima "OK" para agregar más contactos de su agenda. Utilizar "Push" para enviar los contactos deseados de su teléfono. Consulte la guía del usuario del teléfono para ver cómo se usa "Push" con los contactos. Quitar agenda: oprima "OK" para eliminar la agenda y el historial de llamadas actuales. Cuando aparezca Quitar agenda, oprima "OK" para confirmar. SYNC le llevará de vuelta al menú Configuración de teléfono. Descargar agenda: oprima "OK" para seleccionar y oprima "OK" otra vez cuando aparezca ¿Confirmar descarga?
Descarga automática	Descargar automáticamente su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC. (Los tiempos de descarga dependen del teléfono y la cantidad de entradas). Oprima "OK" para seleccionar. Cuando aparezca ¿Activar desc autom?, oprima "OK" para descargar su agenda automáticamente en cada ocasión. (Cuando la descarga automática esté activada, se borrarán los cambios, adiciones o eliminaciones guardados a partir de la última descarga). Seleccione Desactivar si NO desea descargar su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC. Solo puede acceder a su agenda, historial de llamadas y mensajes de texto cuando el teléfono específico está conectado a SYNC.
Volver	Cerrar el menú actual.

Configuración del sistema

Este menú le da acceso a las características de los menús **Dispositivo Bluetooth** y **Opciones avanzadas**. Utilice los botones de flecha para desplazarse por las opciones del menú.

El menú **Dispositivo Bluetooth** le permite agregar, conectar y quitar dispositivos, configurar un teléfono como "principal", y activar y desactivar la característica Bluetooth.

El menú **Opciones avanzadas** le permite acceder y configurar indicadores, idiomas y configuraciones de fábrica, realizar una reconfiguración total y ver información del sistema.

Opciones del menú Dispositivo Bluetooth

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú Teléfono.

2. Recorra el menú hasta que aparezca **Configuración del sistema** y oprima "OK".
3. Recorra el menú hasta que aparezca **Dispositivos Bluetooth** y seleccione "OK".
4. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona	Puede
Agregar dispositivo Bluetooth*	Asociar teléfonos adicionales al sistema. 1. Oprima "OK" para seleccionar, y oprima otra vez "OK" cuando aparezca Buscar SYNC en la pantalla. 2. Siga las instrucciones de la guía del usuario de su teléfono para poner el teléfono en modo de detección. En la pantalla aparece un número de identificación personal (PIN) de seis dígitos. 3. Cuando se lo indique la pantalla del teléfono, ingrese el PIN de seis dígitos que SYNC le proporcionó. 4. Cuando aparezca ¿Configurar como principal?, oprima "OK". Recorra el menú para cambiar entre Sí y No, y oprima "OK". 5. Dependiendo de la funcionalidad de su teléfono, es posible que le haga preguntas adicionales, como si le gustaría descargar su agenda). Recorra el menú y utilice "OK" para seleccionar las respuestas deseadas.
Conectar dispositivo Bluetooth	Conectar un teléfono con tecnología Bluetooth previamente asociado. (Solo se puede conectar un dispositivo a la vez. Si conecta otro teléfono, el anterior se desconectará). 1. Oprima "OK" para seleccionar y ver una lista de teléfonos previamente asociados. 2. Recorra el menú hasta seleccionar el dispositivo deseado y oprima "OK" para conectar el teléfono.
¿Configurar como principal?	Configurar un teléfono previamente asociado como su teléfono principal. Oprima "OK" para seleccionar y recorra el menú hasta seleccionar el teléfono deseado. Oprima "OK" para confirmar.

Si selecciona	Puede
	SYNC intentará conectarse con el teléfono principal en cada ciclo de encendido del vehículo. El teléfono seleccionado como principal será el primero de la lista y estará marcado con *.
Activar/Desactivar Bluetooth	Activar/desactivar la característica Bluetooth. Oprima "OK" y recorra el menú para cambiar entre Activar y Desactivar . Una vez que seleccione la opción deseada, oprima "OK". (Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos Bluetooth y se desactivarán todas las funciones Bluetooth).)
Quitar dispositivos	Eliminar un teléfono asociado. Oprima "OK" y recorra el menú para seleccionar el dispositivo. Oprima "OK" para confirmar.
Quitar todos	Quitar todos los teléfonos asociados anteriormente (y toda la información originalmente guardada con esos teléfonos). Oprima "OK" para seleccionar.
Volver	Cerrar el menú actual.

* Ésta es una característica dependiente de la velocidad.

Opciones avanzadas del menú

- Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú Teléfono.
- Recorra el menú hasta que aparezca **Configuración del sistema** y oprima "OK".
- Recorra el menú hasta que aparezca **Opciones avanzadas** y seleccione "OK".
- Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona	Puede
Indicadores	Obtener ayuda de SYNC haciendo preguntas y recibiendo consejos útiles o bien, solicitándole una acción específica. Para activar o desactivar los indicadores: 1. Oprima "OK" para seleccionar y recorra el menú para seleccionar activar o desactivar.

Si selecciona	Puede
	2. Oprima "OK" cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC lo llevará de vuelta al menú de Configuración avanzada .
Idiomas	Seleccione entre English, Français o Español. Una vez seleccionado el idioma, todos los mensajes e indicaciones de la visualización del radio aparecerán en ese idioma. 1. Oprima "OK" para seleccionar y recorra la lista de idiomas. 2. Oprima "OK" cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indicará que el sistema se está actualizando. Cuando complete la actualización, SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Valores de fábrica	Volver a los valores predeterminados de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Oprima "OK" para seleccionar, y oprima otra vez "OK" cuando aparezca Restaurar valores fáb.? en la pantalla. 2. Oprima "OK" para confirmar.
Reconfiguración total	Borrar completamente toda la información almacenada en SYNC (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y todos los dispositivos asociados) y regresar a la configuración de fábrica. Oprima "OK" para seleccionar. La pantalla indica cuando termina la operación y SYNC lo lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.
Quitar todos	Quitar todos los teléfonos asociados anteriormente (y toda la información originalmente guardada con esos teléfonos). Oprima "OK" para seleccionar.
Info del sistema	Acceder al número de Versión Automática y el número FDN. Oprima "OK" para seleccionar.
Perfil MAP	Es un componente de Bluetooth que puede ayudar aún más a su teléfono con el intercambio de mensajes de texto.
Volver	Cerrar el menú actual.

USO DE SYNC® CON EL REPRODUCTOR MULTIMEDIA

Puede acceder a música y reproducirla desde su reproductor de música digital, mediante el sistema de bocinas del vehículo utilizando el menú de medios o los comandos de voz del sistema. Además, puede ordenar y reproducir su música por categorías específicas, como artistas, álbumes, etc.

SYNC tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluyendo iPod®, Zune™, reproductores "Toca desde dispositivo" y la mayoría de los controladores USB. SYNC® también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB

Nota: Si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido/apagado, asegúrese de que el dispositivo esté encendido.

Para conectarlo mediante comandos de voz

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Presione el icono de voz y cuando se le indique, diga "USB".
3. Ahora puede escuchar música diciendo cualquiera de los comandos apropiados. Consulte los comandos de voz para el control de medios

Para conectarlo mediante el menú del sistema

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.

2. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú **Medios**.
3. Desplácese hasta que aparezca **Seleccionar fuente** y oprima "OK".
4. Desplácese para seleccionar **USB** y oprima "OK".
5. Dependiendo de la cantidad de archivos de medios digitales que se encuentren en el dispositivo conectado, es posible que aparezca **Indexando** en la pantalla del radio. Al finalizar la indexación, la pantalla regresa al menú **Reproducir**.

Oprima "OK" y recorra las selecciones de:

- **Tocar todo**
- **Álbumes**
- **Géneros**
- **Playlists**
- **Canciones**
- **Explorar USB**
- **Música similar**
- **Volver**

¿Qué es esto?

En cualquier momento, mientras se escucha una canción, puede presionar el icono de voz y preguntarle al sistema "¿Qué es esto?". El sistema lee las etiquetas de metadatos de la canción (si están completas).

Comandos de voz de medios



Presione el icono de voz y cuando se le indique, diga "USB" y después, cualquiera de las siguientes opciones:

"USB"

"Autoplay desactivado"	"Redefinir álbum <nombre>" ^{1,2}
"Autoplay activado"	"Redefinir artista <nombre>" ^{1,2}
"Conexiones"	"Refinar canción <nombre>" ¹
"Pausa"	"Redefinir canción <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir"	"Desactivar repetición"
"Reproducir Disco <nombre>" ^{1,2}	"Activar Repetición"
"Reproducir Todo"	"Buscar Disco <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir Artista <nombre>" ^{1,2}	"Buscar artista <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir género <nombre>" ^{1,2}	"Buscar género <nombre>" ¹
"Reproducir siguiente carpeta" ³	"Buscar canción <nombre>" ¹
"Siguiente canción"	"Buscar canción <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir lista <nombre>" ^{1,2}	"Desactivar reproducción aleatoria"
"Reproducir carpeta anterior" ³	"Activar reproducción aleatoria"
"Canción anterior"	"Reproducir Música Similar"
"Reproducir canción <nombre>" ¹	"¿Qué es esto?"
"Reproducir la canción <nombre>" ^{1,2}	

¹ <nombre> es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier banda, artista, canción, etc.

² Comandos de voz que no están disponibles hasta que la indexación esté completa.

³ Comandos de voz que solo están disponibles en el modo de carpeta.

Guía de comandos de voz

"Autoplay"	· Active esta función para escuchar la música indexada en forma aleatoria durante el proceso de indexación.
------------	---

Guía de comandos de voz	
	· Desactive esta función para que el sistema no empiece a reproducir su música sino hasta que todos los medios hayan sido incluidos en la lista. El tiempo de indexación puede variar de un dispositivo a otro y también a causa de la cantidad de canciones que se están indexando.
"Buscar género" o "Reproducir género"	El sistema busca todos los datos de su música indexada y, si está disponible, comenzará a tocar el tipo de música seleccionada. Puede tocar géneros de música que estén presentes en las etiquetas de metadatos de género que tenga en su reproductor de medios digitales.
"Reproducir música similar"	El sistema compila una lista y reproduce música similar a la que está escuchando actualmente desde el puerto USB usando la información de los metadatos indexados.
"Buscar", "Reproducir", "Artista", "Canción", "Álbum"	El sistema busca un artista, canción o álbum específico entre la música indexada a través del puerto USB.
"Redefinir"	Le permite ser más específico con respecto a los comandos anteriores. Por ejemplo, si pidió al sistema que buscara y tocara toda la música de un cierto artista, luego puede decir "Redefinir álbum" y seleccionar un álbum específico en la lista. Si después selecciona Reproducir , el sistema reproduce solamente la música de ese álbum específico.

Presione el icono de voz y cuando se le indique, diga "Audio Bluetooth" y después, cualquiera de las siguientes opciones:

"AUDIO BLUETOOTH"
"Conexiones"
"Pausa"
"Reproducir"
"Siguiente canción"
"Canción anterior"

Características del menú Medios

El menú Medios le permite seleccionar la fuente de los medios, cómo le gustaría reproducir su música (por artista, género, al azar, repetir, etc.), y también si necesita agregar, conectar o quitar dispositivos.

1. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú **Medios**.
2. Desplácese entre:

Cuando selecciona	Puede
Menú Tocar	Reproduce su música por artista, álbum, género, listas de reproducción (playlists), canciones, música similar, o simplemente reproducir todo. También puede escoger Explorar USB para ver qué archivos de música digital soporta su dispositivo reproductor.
Seleccionar fuente	· Seleccione y reproduzca música desde el puerto USB, la toma de entrada auxiliar (entrada de audio) o reproduzca música desde teléfono con tecnología Bluetooth. · Oprima "OK" para seleccionar y luego desplácese para seleccionar entre USB, Audio Bluetooth y Entrada de audio. · Si selecciona USB y Autoplay está activado, puede acceder a archivos de media de manera aleatoria a medida que se indexan. Si está desactivado, los medios indexados no estarán disponibles sino hasta que termine el proceso de indexado. SYNC puede indexar miles de medios de tamaño mediano y le avisa cuando se alcanza el tamaño máximo de indexado de archivos. · Los usuarios que tienen teléfonos Bluetooth capaces de transmitir audio pueden oprimir SEEK para reproducir la pista anterior o siguiente. · Si tiene conectado un dispositivo en el puerto USB, no podrá acceder a la característica de entrada de audio. Algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y de entrada de audio para recibir flujos de datos y música en forma separada.
Configuración de medios	· Seleccione esta opción para reproducir en forma aleatoria o repetir su música y seleccionar los ajustes de Autoplay. Una vez activas estas selecciones, permanecerán de ese modo hasta que las cancele.

Cuando selecciona	Puede
	· Algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y de entrada de audio para recibir flujos de datos y música en forma separada. Oprima "OK" para seleccionar y luego desplácese para seleccionar entre Mezclar, Repetir o Autoplay .
Configuración del sistema	Acceder a las listas del menú Dispositivo Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, quitar), así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, reconfiguración total, instalación de aplicaciones e información del sistema).
Salir Menú medios	Oprima "OK" para salir del menú Medios.

Acceso al menú Tocar

Este menú le permite seleccionar y reproducir sus medios por artista, álbum, género, lista de reproducción (playlist), canción o música semejante, e incluso explorar lo que hay en su dispositivo USB.

1. Asegúrese de que su dispositivo esté conectado al puerto USB y encendido.

2. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú **Medios**.
3. Desplácese para seleccionar el menú **Tocar** y oprima "OK".

Si no hay archivos de medios a los cuales acceder, la pantalla indica que no hay medios. Si hay archivos de medios, tiene las siguientes opciones para recorrer y seleccionar:

Cuando selecciona	Puede
Tocar todo	· Reproducir todos los medios (canciones) indexados de su dispositivo en modo de archivo plano, uno a la vez en orden numérico. · Oprima "OK" para seleccionar. En la pantalla aparece el título de la primera canción.
Artistas	Ordenar todos los medios indexados por artista. Una vez seleccionado, el sistema hace una lista y luego toca todos los artistas y canciones en orden alfabético. Si hay menos de 255 artistas indexados, se ordenan en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más, se organizarán por categorías en orden alfabético. 1. Oprima "OK" para seleccionar. Puede reproducir Todos los artistas o cualquier artista indexado.

Cuando selecciona	Puede
	2. Recorra el menú hasta seleccionar el artista deseado y oprima "OK".
Álbumes	Ordenar todos los medios indexados por álbum. Si hay menos de 255 álbumes indexados, se ordenan en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más, se organizarán por categorías en orden alfabético. 1. Oprima "OK" para ingresar al menú Álbumes y seleccione entre tocar todos los álbumes o tocar uno de los álbumes indexados. 2. Recorra el menú hasta seleccionar el álbum deseado y oprima "OK".
Géneros	· Ordenar la música indexada por tipo de género (categoría). SYNC lista los géneros en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, SYNC los organiza automáticamente por categorías en orden alfabético. · Oprima "OK" para seleccionar. Recorra el menú para seleccionar el género deseado y oprima "OK".
Playlists	· Acceder a sus listas de reproducción (en formatos como . ASX, . M3U, . WPL o . MTP). El sistema organiza las listas de reproducción en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, se organizan por categorías en orden alfabético. · Oprima "OK" para seleccionar. Recorra el menú para seleccionar la lista de reproducción deseada y oprima "OK".
Canciones	· Buscar y tocar una canción específica que haya sido indexada. SYNC ordena las canciones en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, SYNC las organiza automáticamente por categorías en orden alfabético. · Oprima "OK" para seleccionar. Recorra el menú para seleccionar la pista deseada y oprima "OK".
Explorar USB	· Explorar todos los medios digitales soportados ubicados en el dispositivo de medios conectado al puerto USB. Solo puede ver el contenido de los medios compatibles con SYNC; otros archivos almacenados no serán visibles.

Cuando selecciona	Puede
	· Oprima "OK" para seleccionar. Recorra el menú para explorar los medios indexados en su dispositivo de memoria Flash.
Música similar	· Tocar música similar a la que se está reproduciendo desde el puerto USB. El sistema usará la información de metadatos de cada canción para crear una lista de reproducción. · Oprima "OK" para seleccionar. El sistema crea una nueva lista de canciones similares y comienza a tocar. Las etiquetas de metadatos deben estar completas para que esta característica incluya todas las canciones. · Con ciertos dispositivos de reproducción, si las etiquetas de metadatos no están completas, las canciones no estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz ni en los menús tocar o música similar. No obstante, si pone estas canciones en su dispositivo de reproducción en el modo de Dispositivo de almacenamiento masivo , estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz y en los menús Tocar y Música similar . Se colocará DESCONOCIDO en las etiquetas de metadatos incompletas.
Volver	Cerrar el menú actual.

Configuración del sistema

Configuración del sistema le da acceso a las características de los menús **Dispositivo Bluetooth** y **Opciones avanzadas**.

El menú **Dispositivo Bluetooth** le permite agregar, conectar y quitar un dispositivo, así como activar o desactivar la característica Bluetooth.

El menú **Opciones avanzadas** le permite acceder y configurar indicadores, idiomas y configuraciones de fábrica, y realizar una reconfiguración total.

Opciones del menú Dispositivo Bluetooth

1. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú **Medios**.
2. Desplácese hasta que aparezca **Configuración del sistema**, seleccione "OK" y oprima "OK".
3. Recorra el menú hasta que aparezca **Dispositivo Bluetooth**.
4. Oprima "OK" y recorra la pantalla para escoger entre:

Cuando selecciona	Puede
Agregar dispositivo Bluetooth*	Le permite vincular dispositivos adicionales con el sistema.

Cuando selecciona	Puede
	1. Oprima "OK" para seleccionar, y oprima otra vez "OK" cuando aparezca Buscar SYNC en la pantalla. 2. Siga las instrucciones de la guía del usuario de su teléfono para poner el teléfono en modo de detección. En la pantalla aparece un número de identificación personal (PIN) de seis dígitos. 3. Cuando se lo indiquen en la pantalla de seis cifras del teléfono, ingrese el PIN.
Conectar dispositivo Bluetooth	Conectar un teléfono con tecnología Bluetooth previamente asociado. 1. Oprima "OK" para seleccionar y ver una lista de dispositivos. 2. Recorra el menú hasta seleccionar el dispositivo deseado, y oprima "OK" para conectarlo.
Activar/Desactivar Bluetooth	· Activar/desactivar la característica Bluetooth. · Oprima "OK" y recorra el menú para cambiar entre Activar y Desactivar. Una vez que seleccione la opción deseada, oprima "OK". Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos Bluetooth y se desactivarán todas las funciones Bluetooth.
Quitar dispositivos	· Eliminar un dispositivo de medios asociado. · Oprima "OK" y recorra el menú para seleccionar el dispositivo. Oprima "OK" para confirmar.
Quitar todos	· Quitar todos los dispositivos previamente asociados. · Oprima "OK" para seleccionar.
Volver	Cerrar el menú actual.

*Ésta es una característica dependiente de la velocidad.

Opciones avanzadas del menú

1. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú **Medios**.

2. Desplácese hasta que aparezca **Configuración del sistema**, seleccione "OK" y oprima "OK".
3. Recorra el menú hasta que aparezca **Opciones avanzadas**.
4. Oprima "OK" y recorra la pantalla para escoger entre:

Cuando selecciona	Puede
Indicadores	Usar SYNC como guía haciendo preguntas y recibiendo consejos útiles o bien, solicitándole una acción específica.

Cuando selecciona	Puede
	1. Oprima "OK" para seleccionar y recorra el menú para seleccionar activar o desactivar. 2. Oprima "OK" cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC lo llevará de vuelta al menú de Configuración avanzada.
Idiomas	Seleccione entre English, Français o Español. Los mensajes e indicaciones de la visualización aparecerán en ese idioma. 1. Oprima "OK" para seleccionar y recorra la lista de idiomas. 2. Oprima "OK" cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indicará que el sistema se está actualizando. Cuando complete la actualización, SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Valores de fábrica	Volver a los valores predeterminados de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Oprima "OK" para seleccionar, y oprima otra vez "OK" cuando aparezca Restaurar valores fáb.? en la pantalla. 2. Oprima "OK" para confirmar.
Reconfiguración total	Borrar completamente toda la información almacenada en SYNC (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y todos los dispositivos asociados) y regresar a la configuración de fábrica.
Volver	Cerrar el menú actual.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC®

Su sistema SYNC es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Visite el sitio web en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios). Si desea más información, visite www.SYNCMYride.com o www.syncmaroute.ca.

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Mucho ruido de fondo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC.	Consulte la guía del usuario de su teléfono para ver la configuración de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero ésta no puede oírme.	Posible falla del teléfono.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.
SYNC no puede descargar mi agenda.	Ésta es una característica dependiente del teléfono. · Posible falla del teléfono.	· Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. · Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. · Intente "empujar" los contactos de su agenda a SYNC® mediante la función Agregar contactos. · Use la característica "SYNCmyphone" disponible en el sitio web.
El sistema dice "Agenda descargada" pero mi agenda en SYNC aparece vacía o le faltan contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono.	· Intente "empujar" los contactos de su agenda a SYNC® mediante la función Agregar contactos. · Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo. · Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.
Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC.	· Ésta es una característica dependiente del teléfono. · Posible falla del teléfono.	· Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono.

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		· Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. · Quite su dispositivo de SYNC y quite SYNC de su dispositivo, e intente nuevamente. · Verifique la configuración de seguridad y de "aceptar automáticamente/indicar siempre" de la conexión Bluetooth SYNC de su teléfono. · Actualice la aplicación oficial del fabricante de su dispositivo. · Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	· Ésta es una característica dependiente del teléfono. · Posible falla del teléfono.	· Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. · Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.

Problemas de USB y medios		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible falla del dispositivo.	· Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. · Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. · Asegúrese de que el cable USB esté bien conectado en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo.

Problemas de USB y medios

Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		· Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Ésta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay flujo de audio Bluetooth.	Ésta es una característica dependiente del teléfono. El dispositivo no está conectado.	Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a SYNC® y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.
SYNC no reconoce la música que está en mi dispositivo.	· Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género. · El archivo puede estar corrupto. · La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	· Asegúrese de que haya datos en todas las etiquetas de información de la canción. · En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.

Problemas de informe/servicio de mantenimiento del vehículo (tráfico, indicaciones e información)

Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Recibí un texto que indica que el informe de mantenimiento del vehículo no está activado.	· Su cuenta no se puede activar en el sitio web. · Es posible que se indique el VIN (número de identificación del vehículo) erróneo.	· Ésta es una función gratuita, pero primero debe registrarse en línea para usarla.

Problemas de informe/servicio de mantenimiento del vehículo (tráfico, indicaciones e información)		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		· Asegúrese de que el VIN se indica correctamente en la cuenta.
No puedo recuperar el informe en el sitio Web o recibí un error de sistema.	La información de distribuidor preferido no se cargó correctamente.	Cuando registra la cuenta, debe indicar un distribuidor preferido. Si ya se indica uno, intente seleccionar otro distribuidor y cerrar sesión. Vuelva a iniciar sesión y vuelva a su distribuidor preferido y recupere el informe.
No puedo enviar un informe.	· Esto se puede deber a la compatibilidad de su teléfono. · Mala intensidad de señal. · El teléfono no se puede activar en el sitio web.	· Actualice su número móvil en su cuenta en el sitio web. · Asegúrese de tener intensidad de señal completa y que se aumentó el nivel de volumen Bluetooth. · Intente eliminar el teléfono y realizar una asociación limpia.
Escuché un comercial cuando intenté usar Tráfico, indicaciones e información.	· El teléfono en uso no está activado. · El teléfono tiene un bloqueador de ID activo.	· Ésta es una función gratuita, pero primero debe registrarse en línea para usarla. · Desactive el bloqueador de ID del teléfono ya que el sistema lo reconoce por el número de teléfono. · Asegúrese de que el teléfono conectado actualmente es el mismo que el registrado en su cuenta SyncMyRide.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
SYNC no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos. Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones. Recuerde que el micrófono SYNC® está en el espejo retrovisor o el acabado del techo, justo encima del parabrisas.
SYNC no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos. Quizá no dice o pronuncia el nombre exactamente como lo guardó. Es posible que el sistema no "lea" el nombre de la misma manera que usted lo dice o pronuncia.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección correspondiente. Diga o pronuncie el nombre de la canción o el artista tal como aparece en la lista. Si usted dice: "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música que diga "Prince and the Revolution" ni "Prince and the New Power Generation". Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, por ejemplo: "Remix de California con Jennifer Nettles". Si guardó las canciones con letras MAYÚSCULAS, debe que deletrearlas. LOLA requiere que diga "L-O-L-A". No utilice caracteres especiales en el título, pues el sistema no lo reconoce.
SYNC no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección correspondiente.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
	Quizá no dice o pronuncia el nombre exactamente como lo guardó. Es probable que los contactos de su agenda sean muy cortos y parecidos, o que contengan caracteres especiales. Probablemente guardó los contactos de su agenda en MAYÚSCULAS.	Asegúrese de decir o pronunciar los contactos exactamente como están listados. Por ejemplo, si guardó un contacto como José Gutiérrez, diga: "Llamar a José Gutiérrez". El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos; por ejemplo, "José Gutiérrez" en vez de "José". No utilice caracteres especiales como 123 o ICE pues el sistema no lo reconoce. Si guardó los contactos con letras MAYÚSCULAS, tiene que deletrearlos. Si requiere "JAIME", tendrá que decir: "Llamar a J-A-I-M-E".

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que extreme las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: Algunas funciones no están disponibles mientras el vehículo está en movimiento.

Nota: También puede ingresar directamente a la pantalla de inicio y a la pantalla de información oprimiendo el botón de Inicio (el icono de "casa") y el botón de Información (el icono de "i") en los controles del volante de dirección.

Este sistema usa una estrategia de cuatro esquinas para proporcionar acceso rápido a las funciones y ajustes del vehículo. La completa pantalla táctil le permite interactuar de manera sencilla con su teléfono móvil, archivos de medios, control de temperatura y sistema de navegación. En las esquinas también verá cualquier modo activo de esos menús, como su teléfono en proceso de conexión o la temperatura ambiente.



MENÚ

Oprima para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Reloj
- Sonido
- Configuración
- Pantalla
- Vehículo
- Ayuda

INFORMACIÓN

Oprima para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Notificaciones
- Calendario

TELÉFONO

Oprima para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Marcación rápida
- Historial de llamadas
- Configuración
- Agenda
- Mensajes de texto
- Hacer y recibir llamadas

NAVEGACIÓN

Oprima para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Mi casa
- Destinos anteriores
- Emergencia
- Intersección
- Mapa
- Favoritos
- Punto de interés
- Calle y número
- Centro de la ciudad

ENTRETENIMIENTO

Oprima para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- AM o FM
- CD
- Estéreo BT
- Tarjeta SD
- USB
- Entrada de AV

CLIMATIZACIÓN

Oprima para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Configuración del conductor
- Aire recirculado
- Automático
- Doble
- Configuración del pasajero
- A/A
- Desempañar

Uso de los controles sensibles al tacto de su sistema

El pilar central de su vehículo cuenta con interruptores sensibles al tacto para los sistemas de entretenimiento y de climatización. Para activar o desactivar una función, únicamente debe tocar la imagen con el dedo. Para obtener un rendimiento óptimo de los controles sensibles al tacto:

- Asegúrese de que sus manos estén limpias y secas.
- Debido a que la pantalla táctil funciona con el toque de un dedo, podría tener problemas si usa guantes.
- Utilice su dedo descubierto para tocar la parte central de una imagen de control táctil. Si no toca la parte central de la imagen, podría activar o desactivar un control adyacente.

- No presione los controles con fuerza. Son sensibles al tacto ligero.
- El metal y otros materiales conductivos se deben mantener alejados de la superficie de la pantalla táctil, ya que de lo contrario podrían causar interferencia electrónica (es decir, la activación del control).

Dependiendo del vehículo y del paquete de opciones, podría también tener los siguientes controles en su bisel:

- Encendido: encender o apagar los medios (o las funciones de climatización).
- VOL: aumenta o disminuye el volumen.
- Ventilador: aumenta o disminuye la velocidad del ventilador.
- Botones Seek (Buscar) y Tune (Sintonizar): utilice como lo haría normalmente en los modos de medios.
- Expulsar: expulsar un CD.
- SOURCE: toque la palabra repetidamente para ver todos los modos de medios disponibles. La pantalla no cambiará, pero podrá ver los cambios de medios en la barra de estado inferior izquierda.
- SOUND: toque la palabra para acceder al menú de Sonido de la pantalla donde puede hacer los ajustes de configuración tales como: graves, agudos, alcances intermedios, balance y atenuación del sonido, demostración de Deep Note THX (si está equipado), DSP (si está equipado), modo de ocupación (si está equipado) y configuración del Volumen compensado por velocidad.
- Luces intermitentes de emergencia: oprima el botón para activar o desactivar las luces intermitentes de emergencia.

Limpieza de la pantalla táctil

Limpie la pantalla con un paño limpio y suave, como los que se utilizan para limpiar anteojos. Si todavía queda suciedad o huellas digitales, aplique una pequeña cantidad de alcohol al paño. No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla. No utilice detergente ni ningún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla.

Soporte

El equipo de soporte de SYNC está disponible para ayudarle a responder las preguntas que no pueda contestar por su cuenta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 8 p.m.

En México, llame al 01-800-7198-466.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Información de seguridad

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que extreme las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Al usar SYNC:

- No haga funcionar dispositivos de juegos si los cables de corriente están rotos, separados o dañados. Coloque con cuidado los cables de corriente donde no los puedan pisar y no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que podría dañarlos. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- No intente revisar o reparar el sistema. Consulte con su distribuidor autorizado.
- Para su seguridad, algunas funciones de SYNC dependen de la velocidad y no se pueden ejecutar cuando el vehículo viaja a velocidades superiores a 5 km/h (3 mph).

Asegúrese de revisar la guía del usuario del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Características restringidas por la velocidad

Algunas características de este sistema pueden ser demasiado difíciles de utilizar mientras el vehículo está en movimiento, por lo tanto no se permite modificarlas a menos que el vehículo esté detenido. Algunos ejemplos de ellas se indican a continuación:

- Las pantallas demasiado abarrotadas con información, como revisiones y calificaciones de Punto de interés, resultados deportivos, horarios de películas, condiciones para esquiar que aparecen en SIRIUS® Travel Link™,

etc.

- Cualquier acción que requiera el uso de un teclado, como entrar un destino de navegación o información de edición.
- Todas las listas son limitadas de modo que el usuario pueda ver menos entradas (por ejemplo, contactos telefónicos, entradas de llamadas telefónicas recientes).

A continuación aparecen las características más específicas que solo pueden modificarse mientras el vehículo no se encuentre en movimiento:

Características restringidas	
Teléfono móvil	Asociación de un teléfono con Bluetooth
	Incorporación de contactos a la agenda telefónica o carga de estos (desde USB)
	Las entradas de listas son limitadas para los contactos telefónicos y las entradas de llamadas telefónicas recientes.
Funcionalidad del sistema	Edición del código del teclado
	Activación del modo valet
	Configuración de la edición mientras se encuentran activas la cámara retrovisora o la asistencia de estacionamiento activa
Wi-Fi o conexión inalámbrica	Edición de la configuración de la conexión inalámbrica
	Edición de la lista de redes inalámbricas
Videos, fotos o gráficas	Reproducción de video
	Edición de un fondo de pantalla e incorporación de uno nuevo
Mensajes de texto	Composición de mensajes de texto
	Visualización de los mensajes de texto recibidos
	Edición de los mensajes de texto preestablecidos

Características restringidas	
Navegación	Uso del teclado para ingresar un destino
	Ruta de navegación de demostración
	Incorporación o edición de entradas de la libreta de direcciones o áreas por evitar

Información de privacidad

Cuando un teléfono móvil se conecta a SYNC, este crea un perfil dentro de su vehículo que está asociado a ese teléfono móvil. Este perfil se crea para ofrecerle más funciones móviles y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono móvil, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, incluyendo el historial de llamadas de cuando el teléfono móvil no estaba conectado a SYNC. Además, si conecta un dispositivo de medios, SYNC crea y retiene un índice del contenido de medios compatible con SYNC. SYNC también lleva un breve registro de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente de SYNC. El perfil del registro y otros datos de SYNC pueden utilizarse para mejorar SYNC y para ayudar en el diagnóstico de cualquier problema que pueda ocurrir.

El perfil del teléfono móvil, el índice del dispositivo de medios y el registro quedarán almacenados en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono móvil o el reproductor multimedia están conectados. Si ya no va a utilizar SYNC o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de Reconfiguración total para borrar toda la información almacenada en SYNC.

No se puede tener acceso a los datos de SYNC sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no revisarán los datos de SYNC para otros fines que no sean los ya descritos sin el consentimiento correspondiente o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada.

Acceso a la pantalla de inicio



Presione el icono de casa para ingresar a la pantalla de inicio.

Uso del sistema de reconocimiento de voz

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite tener las manos en el volante y concentrarse en lo que está delante suyo. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (configuración de voz).

El sistema también le hace preguntas breves (indicaciones de confirmación) si no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles.

Cuando se usan comandos de voz, también pueden aparecer palabras e iconos en la barra de estado inferior izquierda para indicar el estado de la sesión de voz (por ejemplo, escuchando, éxito, error, en pausa o intente de nuevo).

Cómo utilizar los comandos de voz con el sistema



Oprima el icono de voz; después del tono, diga el comando claramente.

¿Qué puedo decir?

Para acceder a los comandos de voz disponibles para la sesión actual, haga lo siguiente:

- Durante una sesión de voz, oprima la barra de estado en la parte inferior izquierda de la pantalla.
- Diga "¿Qué puedo decir?" para ver en la pantalla una lista de los posibles comandos de voz asociados con su sesión de voz actual.
- Oprima el icono de voz; después del tono, diga "Ayuda" para escuchar una lista de los posibles comandos de voz.

Comandos básicos

Diga	Si desea
"Teléfono"	Realizar llamadas.
"USB"	Acceder al dispositivo conectado en su puerto USB.
"Audio Bluetooth"	Reproducir audio desde el teléfono.
"Entrada de audio"	Acceder al dispositivo conectado en la entrada auxiliar.
"Cancelar"	Cancelar la acción solicitada.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca en forma correcta los comandos que diga.
- Después de oprimir el icono de voz, espere hasta que escuche el tono y que aparezca "Escuchando" antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- En cualquier momento, puede interrumpir el sistema mientras éste habla al presionar el icono de voz.

MyFord Touch®

Diga	Si desea
"SYNC"	Regresar el menú principal.
"Configuración de voz"	Ajustar el nivel de interacción y retroalimentación de voz.
"Ayuda"	Escuche una lista de comandos de voz disponibles en el modo actual.

Estos comandos se pueden decir en cualquier momento durante una sesión de voz

"Menú principal"
"Lista de comandos"
"¿Qué puedo decir?"
"Siguiente página"
"Página anterior"
"Regresar"
"Cancelar"
"Salir"
"Ayuda"

Acceso a una lista de comandos disponibles

1. En la pantalla táctil, oprima el icono de Menú, Ayuda y Lista de comandos de voz.

2. Oprima el icono de voz en los controles del volante de la dirección. Después del tono, diga el comando claramente.

Comandos de voz disponibles

"Lista de comandos de audio"	"Lista de comandos del teléfono"
"Lista de comandos de audio Bluetooth"	"Lista de comandos de radio"
"Revisar lista de comandos"	"Lista de comandos de tarjeta SD"
"Lista de comandos de CD"	"Lista de comandos USB"
"Lista de comandos del control de temperatura"	"Lista de comandos de las instrucciones de voz"

Comandos de voz disponibles	
"Lista de comandos"	"Lista de comandos de la configuración de voz"
"Lista de comandos de navegación" *	"Ayuda"

* Si está equipado

Configuración de voz

Configuración de voz le permite personalizar el nivel de interacción con el sistema, ayuda y retroalimentación. La configuración predeterminada del sistema es interacción estándar, que utiliza listas de candidatos e indicadores de confirmación, pues estos proporcionan el nivel más alto de orientación y retroalimentación.

- **Modo de interacción:** el modo para principiantes proporciona interacción y orientación más detalladas, mientras que el modo avanzado tiene menos interacción audible y más indicaciones por tonos.
- **Indicaciones de confirmación:** son preguntas cortas que el sistema hace cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles. Si está desactivado, el sistema simplemente hará su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó y puede que le pida, de vez en cuando, que confirme la configuración.
- **Listas de teléfonos y opciones similares:** son listas de posibles resultados de sus comandos de voz. El sistema crea estas listas cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz.

Para acceder a esta configuración mediante la pantalla táctil:

1. Oprima el icono de Menú, Configuración y Control de voz.
2. Seleccione entre lo siguiente:
 - Modo de interacción
 - Indicadores de confirmación
 - Listas de opciones similares
 - Listas de opciones de telefonía
 - Volumen del control de voz

Para acceder a esta configuración mediante los comandos de voz:

1. Oprima el icono de voz; después del tono, el sistema dice: "Diga un comando". Sonará otro tono para indicar que el sistema está escuchando.
2. Diga cualquiera de los comandos siguientes:

Configuración de voz mediante los comandos de voz
"Modo de interacción para principiantes"
"Modo de interacción avanzado"
"Indicaciones de confirmación activadas"
"Indicaciones de confirmación desactivadas"
"Listas de teléfonos similares activadas"
"Listas de teléfonos similares desactivadas"
"Listas de opciones similares activadas"
"Listas de opciones similares desactivadas"
"Ayuda"

Uso de comandos de voz con las opciones de pantalla táctil

Su sistema de voz tiene una característica de modo doble que le permite cambiar entre utilizar comandos de voz y seleccionar opciones en la pantalla. Esto se encuentra disponible con más frecuencia cuando se usa la navegación.

Los botones en la pantalla están delineados con azul para indicar las opciones que son parte de la función de modo doble. Por ejemplo, si mientras está en una sesión de voz, en lugar de decir el comando "Ingresar nombre de la calle" para cambiar el campo, puede oprimir **Calle** y la sesión de voz no terminará. En lugar de eso, el sistema de voz cambiará al campo **Calle** y le solicitará que diga el nombre de la calle. Los botones no delineados en azul no se pueden utilizar como comandos de voz; si los toca durante una sesión de voz, se cancelará la sesión.

Por ejemplo, puede escoger entre las siguientes opciones en la pantalla de inicio de Navegación:

- Mi casa
- Favoritos
- Destinos anteriores
- Punto de interés (POI)
- Emergencia
- Calle y número
- Intersección
- Cancelar ruta

Algunos de los comandos de voz disponibles mientras ve esta pantalla son:

Destino
"Destino mi casa"
"Destino calle y número"
"Destino favoritos"
"Destino Destino previo"
"Destino Punto de interés"
"Destino intersección"
"Destino emergencia"

Si selecciona Calle y número en la pantalla de navegación, puede escoger entre las siguientes opciones:

- Número
- Ciudad

- Calle
- Estado/Provincia

Algunos de los comandos de voz disponibles mientras ve esta pantalla son:

Calle y número
"Ingresar número de casa"
"Cambiar número de casa"
"Ingresar nombre de la calle"
"Cambiar nombre de la calle"
"Ingresar ciudad"
"Cambiar ciudad"
"Ingresar estado"
"Cambiar estado"

Si selecciona Puntos de interés en la pantalla de navegación, puede escoger entre las siguientes opciones:

- Área de búsqueda
- Buscar por nombre
- Estación de servicio

- Cajero automático
- Todos los restaurantes
- Alojamiento
- Estacionamiento

Algunos de los comandos de voz disponibles mientras ve esta pantalla son:

Puntos de interés o POI
"Destino <nombre de categoría del punto de interés>"
"Buscar por nombre"
"Buscar por categoría"
"Cambiar área de búsqueda"
"Cambiar estado"

Nota: Esta es solo un ejemplo de los comandos de voz disponibles en la sección Puntos de interés; técnicamente, las categorías en sí mismas también son comandos de voz.

Si selecciona Intersección en la pantalla de navegación, puede escoger entre las siguientes opciones:

- Primera calle
- Segunda calle
- Ciudad
- Estado/Provincia

Algunos de los comandos de voz disponibles mientras ve esta pantalla son:

Intersección
"Ingresar nombre de la primera calle"
"Cambiar nombre de la primera calle"
"Ingresar nombre de la segunda calle"
"Cambiar nombre de la segunda calle"
"Ingresar ciudad"
"Cambiar ciudad"
"Ingresar estado"
"Cambiar estado"

La función de modo doble también se encuentra disponible cuando el sistema de voz muestra una lista de elementos para seleccionar durante una sesión de voz, donde puede tocar el elemento en la línea o decir "Línea 2". Si un comando no se entiende o si hay varias opciones, el sistema muestra una lista para que elija una opción.

MENÚ

En la opción de configuración del menú, puede ajustar el reloj, acceder y realizar ajustes de la pantalla, configuraciones de sonido y del vehículo así como acceder a configuraciones de modos específicos o a la característica de ayuda.

Ajuste del reloj

Nota: La fecha será ajustada por el GPS de su vehículo; no podrá ajustarla manualmente.

Nota: Si se ha desconectado la batería, el vehículo debe adquirir la señal del GPS para actualizar el reloj. Una vez que su vehículo adquiere la señal, pueden transcurrir algunos minutos para que se actualice la hora correcta en la pantalla.

1. Oprima Menú y Reloj.
2. Oprima + y – para ajustar la hora.

También puede hacer otros ajustes desde esta pantalla, como el modo horario de 12 o 24 horas, activar la sincronización del GPS con la hora, y hacer que el sistema actualice automáticamente las nuevas zonas horarias.

Una vez que actualice su nueva configuración, ésta se guardará automáticamente.

Configuración de la pantalla

Para acceder y hacer ajustes en la pantalla táctil mediante la pantalla táctil, oprima Menú y Pantalla. Seleccione cualquiera de las siguientes opciones:

- Brillo
- Atenuación automática activada/desactivada
- Modo: Auto, Día o Noche
- Editar su imagen de fondo



Para acceder y hacer ajustes en la pantalla táctil mediante comandos de voz, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección, y cuando reciba la indicación, diga, "Configurar pantalla".

Carga de fotografías para su fondo de pantalla principal

Nota: No puede cargar fotografías directamente de su cámara. Debe acceder a las fotografías desde su dispositivo de almacenamiento masivo USB o desde una tarjeta SD.

Este sistema le permite cargar y ver hasta 32 fotografías. Para cargar fotografías, oprima Menú, Pantalla y Editar fondo de pantalla. Siga las indicaciones del sistema para cargar sus fotografías.

Limitaciones de la pantalla de fotos

Nota: Las fotografías con dimensiones extremadamente grandes (es decir, 2048 x 1536) podrían no ser compatibles y aparecer como una imagen en blanco (negra) en la pantalla.

Solo aparecerán fotografías que cumplan las siguientes condiciones:

- Los formatos de archivos compatibles son los siguientes: .jpg, .gif, .png, .bmp
- Cada archivo debe ser de 1,5 MB o menos.

- Dimensiones recomendadas: 800 X 384

Sonido

Oprima Menú y Sonido para acceder a las configuraciones de:

Configuración de sonido	
Graves	Demostración de Deep Note THX*
Agudos	DSP*
Intermedios	Modo de ocupación*
Balance y distribución	Volumen compensado por la velocidad

* Si está equipado.

Cámara retrovisora (If Equipped)

Este menú le permite acceder a la configuración de su cámara retrovisora.

Oprima Menú, Vehículo y Cámara de reversa. Seleccione una de las siguientes configuraciones:

- Demora de la cámara retrovisora
- Guía
- Alarma visual de asistencia para estacionamiento

Modo valet

Nota: Si el sistema no le da acceso y necesita restablecer su PIN, puede ingresar el número 3681 para desbloquear el sistema.

El modo valet le permite bloquear el sistema para que nadie pueda acceder a la información del mismo en tanto no sea desbloqueado con el número de identificación personal (PIN) correcto.

1. Oprima Menú, Vehículo y Modo valet.
2. Seleccione Activar modo valet

3. Cuando reciba la indicación, ingrese un PIN de cuatro dígitos.

Una vez que oprime Continuar, el sistema se bloquea hasta que usted ingresa otra vez el PIN correcto.

Cambio del código del teclado de la puerta (If Equipped)

Para cambiar el código del teclado de su sistema de entrada sin llave:

1. Oprima Menú, Vehículo, Editar código del teclado de la puerta.
2. Ingrese su código de fábrica actual y, cuando se le indique, ingrese el nuevo código.

Asistencia de estacionamiento activa (If Equipped)

Cuando está activa esta característica, el sistema muestra instrucciones relacionadas con el proceso de asistencia de estacionamiento activa. Ver **Asistencia Activa para Estacionarse** (página 174).

Configuración

Acceda y ajuste la configuración del sistema, las características de voz y las configuraciones del teléfono, la navegación y la conexión inalámbrica. Algunas de estas configuraciones también se pueden acceder con base en sus modos específicos (es decir, teléfono y medios).

Configuración del sistema

Oprima Menú, Configuración; Sistema. Seleccione entre lo siguiente:

Configuración del sistema	
Idioma	Unidades de distancia
Unidades de temperatura	Volumen de la indicación del sistema
Pitidos de la pantalla táctil	Disposición del teclado
Instalar aplicaciones	Reconfiguración total

Configuración de voz

Personalice el nivel de interacción con el sistema, la ayuda y la retroalimentación.

Oprima Menú, Configuración y Voz.

Configuración de voz	
Modo de interacción	· El modo de interacción estándar proporciona interacción más detallada y orientación. · El modo avanzado proporciona menos interacción audible y más indicadores de tono.
Indicadores de confirmación	Preguntas breves que realiza el sistema cuando no escucha claramente o no comprende la solicitud. (Incluso con las indicaciones de confirmación desactivadas, es posible que se le pida que confirme ocasionalmente las configuraciones).
Listas de opciones similares	Las listas de opciones similares son listas de posibles resultados de los comandos de voz. Si están desactivadas, el sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a su solicitud.
Listas de opciones de telefonía	
Volumen del control de voz	Permite ajustar el nivel de volumen de la voz.

Configuraciones del reproductor de medios

Para acceder a la configuración del reproductor de medios, oprima Menú, Configuración y Reproductor de medios.

Seleccione entre lo siguiente:

- "Autoplay activado/desactivado"
- Dispositivos Bluetooth
- Índice Bluetooth activado/desactivado
- Información de base de datos
- Administración de medios activada/desactivada

Nota: Con Autoplay e Índice Bluetooth activados, puede escuchar la música que ya está indexada. Con estas características desactivadas, SYNC no reproduce nada de música hasta que todos los medios (de la unidad USB, unidad flash, reproductor de música portátil, etc.) se hayan indexado.

Configuraciones del sistema de navegación

Para acceder a la configuración del reproductor de medios, oprima Menú, Configuración y Navegación.

Seleccione entre lo siguiente:

- Preferencias de mapa
- Preferencias de ruta
- Preferencias de navegación
- Preferencias de tránsito
- Áreas por evitar

Configuración del teléfono

Para acceder a la configuración del reproductor de medios, oprima Menú, Configuración y después, Teléfono (o Teléfono y después, Configuración).

Configuración del teléfono	
Dispositivos Bluetooth	Conectar, desconectar, agregar o quitar un dispositivo, así como guardarlo como favorito.
Bluetooth activado/desactivado	Activar o desactivar Bluetooth.
No molestar	Hacer que todas las llamadas vayan directamente a su buzón de voz y no suenen en la cabina del vehículo. Con esta función activada, las notificaciones de mensaje de texto también se silencian y no suenan dentro de la cabina.
Aviso de mensaje de texto	Seleccionar cómo quiere ser notificado al recibir un mensaje de texto, si su teléfono es compatible. Seleccione entre los posibles tonos de alerta del sistema, texto de conversación o silencio.
Conexión de datos de Internet*	Utilice esta pantalla para configurar su conexión de datos de Internet. Seleccione para crear su perfil de conexión con la red de área personal (PAN) o para desactivar su conexión. También puede ajustar su configuración o hacer que el sistema siempre esté conectado, que nunca se conecte en roaming, o que pregunte antes de conectarse. Oprima ? para obtener más información.

Configuración del teléfono	
Administrar agenda	Acceder a funciones como descarga automática de la agenda, volver a descargar su agenda, agregar contactos desde su teléfono y borrar o cargar su agenda.
Historial de llamadas	Muestra el historial de llamadas.

* Si es compatible.

Conexión inalámbrica y de Internet

Para acceder, oprima Menú, Configuración y después, Conexión inalámbrica y de Internet.

Seleccione entre lo siguiente:

- Configuración de Wi-Fi
- Configuración de Bluetooth
- USB de banda ancha móvil
- Priorizar métodos de conexión

Wi-Fi

Su sistema tiene una característica Wi-Fi que crea una red inalámbrica dentro de su vehículo, permitiendo de esta forma que otros dispositivos (por ejemplo computadoras personales o teléfonos) en su vehículo se comuniquen mutuamente, compartir archivos, jugar juegos, etc.

Si se utiliza esta característica, todas las personas en su vehículo pueden también tener acceso a Internet si:

- Usted dispone de una conexión USB de banda ancha móvil dentro del vehículo
- Su teléfono soporta una PAN (red personal de contactos locales)
- Usted está estacionado fuera de un lugar con conectividad inalámbrica activa

Para acceder, oprima Menú, Configuración, Conexión inalámbrica y de Internet y Configuración de Wi-Fi. Seleccione una de las siguientes opciones:

Si selecciona	Puede
Modo de red de Wi-Fi (cliente) activado/desactivado	Activar o desactivar la característica de Wi-Fi en el vehículo. Asegúrese de que Activar esté seleccionado si desea tener conectividad.
Escoja una red inalámbrica	Usar una red inalámbrica almacenada anteriormente. Puede ordenar sus redes por lista alfabética, prioridad e intensidad de la señal. También puede buscar una red, conectarse a una red, desconectarse de una red, recibir más información, priorizar una red o borrar una red.
Buscar redes inalámbricas	Ver una lista de redes inalámbricas.
Modo de punto de acceso (activado/desactivado)	Active esta función para que SYNC se convierta en un punto de acceso para un teléfono o una computadora. Esto integra una red de área local dentro del vehículo, para cosas como jugar videojuegos, transferir archivos, navegar por Internet, etc.
Lista de dispositivos de punto de acceso	Ver quién ha utilizado su conexión Wi-Fi últimamente.

Oprima el botón **?** (si está equipado) para ver información adicional.



El logotipo "Wi-Fi"

E142626

CERTIFIED" es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

USB de banda ancha móvil

Nota: Debe activar su dispositivo de banda ancha móvil en su computadora personal antes de conectarlo al sistema.

Nota: Las configuraciones del USB de banda ancha móvil podrían no mostrarse si el dispositivo ya está activado.

En vez de utilizar Wi-Fi, su sistema también puede usar una conexión USB de banda ancha móvil para acceder a la Internet. Esta pantalla le permite configurar lo que será el área típica de conexión para su USB de banda ancha móvil.

Puede seleccionar lo siguiente:

- País
- Proveedor
- Número de teléfono
- Nombre de usuario
- Contraseña

Priorizar métodos de conexión

Esta pantalla le permite escoger sus métodos de conexión y cambiarlos como lo necesite. Puede seleccionar Cambiar orden y hacer que el sistema siempre intente conectarse utilizando, o un USB de banda ancha móvil, o la función Wi-Fi.

Configuración de Bluetooth

Esta pantalla muestra qué dispositivo está asociado actualmente al sistema, y le dará las opciones típicas de Bluetooth para conectarse, desconectarse, configurar su predilecto, y borrar y agregar dispositivos.

Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG.

Ayuda

Su sistema de pantalla táctil tiene una función de ayuda, a la cual puede acceder en cualquier momento.

Para acceder, presione Menú y después, Ayuda. Seleccione una de las siguientes opciones:

Si selecciona	Puede
¿Dónde estoy?	Ver la ubicación actual del vehículo. · Si su vehículo está equipado con sistema de navegación, verá su ubicación en un mapa. · Si su vehículo no está equipado con sistema de navegación, o su tarjeta SD no está insertada, verá la latitud y longitud del lugar donde está su vehículo.
Lista de comandos de voz	Ver posibles comandos de voz.

Desde esta pantalla, también puede acceder a Información del sistema, Licencias de software y Restricciones de manejo.

Para acceder a la Ayuda usando los comandos de voz, oprima el botón de voz y después del tono, diga "Ayuda". El sistema le proporciona los comandos de voz que puede utilizar en el modo actual.

ENTRETENIMIENTO

Su sistema ofrece muchas opciones de medios. Puede acceder a estas opciones a través de la pantalla táctil o mediante comandos de voz.

Exploración del contenido del dispositivo

Mientras escucha cualquier tipo de audio, puede revisar las opciones de otros dispositivos sin tener que cambiar las fuentes. Por ejemplo, si está escuchando la radio, puede revisar todos los artistas almacenados en su dispositivo USB.



Oprima el icono de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, puede decir:

"REVISAR" en los dispositivos
"Revisar" *
"Mostrar CD"
"Revisar tarjeta SD"

MyFord Touch®

"REVISAR" en los dispositivos

"Revisar USB"

"Ayuda"

* Si dice solamente "Revisar", puede decir cualquiera de los comandos del cuadro siguiente.

"Revisar"

"CD"

"Tarjeta SD"

"USB"

"Ayuda"

* Para conocer más comandos relacionados con la tarjeta SD o el modo USB, consulte **Tarjeta SD y puerto USB** en este capítulo.

Radio AM/FM



Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil, y luego seleccione la pestaña AM o FM.

Para alternar entre AM y FM, simplemente toque una de las pestañas. Para alternar entre los preestablecimientos de AST AM1/AM o de AST FM/FM1/FM2/FM, toque repetidamente la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

Cuando selecciona	Puede
Memorias	Guardar una estación manteniendo oprimida una de las áreas de preestablecimiento de memoria. El sonido se silenciará brevemente mientras se guarda la estación y volverá a activarse cuando haya finalizado la operación.
Sintonizar directo	Ingresa el número de la estación deseada cuando reciba la indicación. Oprima Intro.
Explorar	Ir a la siguiente estación de radio AM o FM con señal potente.
Opciones	Puede ajustar más configuraciones del sistema de audio:

MyFord Touch®

Cuando selecciona	Puede
	· Configuración de sonido ajusta Bajos, Agudos, Medios, Balance y Distribución, la demostración de Deep Note THX (si está equipado), DSP (si está equipado), Modo de ocupación (si está equipado) y la configuración del volumen compensado por velocidad. · Establecer PTY de Búsqueda/Exploración le permite seleccionar una categoría de música que desee buscar y luego optar por buscar o explorar las estaciones. · Pantalla de texto RDS le permite ver siempre la información de transmisión de las estaciones de FM. · Memorias preestablecidas (AST) permite que el sistema almacene automáticamente las seis estaciones más potentes de su localidad actual. Esto no cancela las memorias previamente almacenadas en las bandas de frecuencia AM o FM.

Comandos de voz por radio



Si está escuchando el radio, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

Si no está escuchando la radio, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "Radio" y cualquiera de los comandos siguientes.

"RADIO"	
"AM"	"FM1"
"AM <530-1710>"	"Memoria <número> de FM1"
"Programación automática de AM"	"FM2"
"Programación automática <número> de AM"	"Memoria <número> de FM2"
"Memoria <número> de AM"	"Memoria <número>"
"Revisar" ¹	"Encender radio"
"FM"	"Apagar radio"
"FM <87.9-107.9>"	"Fijar tipo de programa"
"Programación automática de FM"	"Sintonizar radio" ²

MyFord Touch®

"RADIO"

"Programación automática <número> de FM"	"Ayuda"
"Memoria <número> de FM"	

¹ Si dijo "Revisar", consulte el cuadro "Revisar" más adelante en esta sección.

² Si dijo "Sintonizar radio", consulte el cuadro "Sintonizar radio" a continuación.

"SINTONIZAR RADIO"

"<530-1710>"	"Programación automática de FM"
"AM"	"Programación automática <número> de FM"
"AM <530-1710>"	"Memoria <número> de FM"
"Memoria <número> de AM"	"FM1"
"Programación automática de AM"	"Memoria <número> de FM1"
"Programación automática <número> de AM"	"FM2"
"<87.9-107.9>"	"Memoria <número> de FM2"
"FM"	"Memoria <número>"
"FM <87.9-107.9>"	"Ayuda"

CD



Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña CD.

Cuando selecciona	Puede
Repetir	Repetir la pista de reproducción actual.
Mezclar	Reproducir las pistas en orden aleatorio.
Explorar	Escuche una breve muestra de todas las canciones disponibles.

MyFord Touch®

Cuando selecciona	Puede
Más información	Ver información del disco.
Revisar	Ver todas los orígenes de audio disponibles.
Opciones	· Sonido ajusta Bajos, Agudos, Medios, Balance y Distribución, la demostración de Deep Note THX (si está equipado), DSP (si está equipado), Modo de ocupación (si está equipado) y la configuración del volumen compensado por velocidad. · Compresión da acceso a la configuración de compresión.

También puede avanzar y regresar la canción o carpeta actual (en su caso).

Si no está escuchando un CD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "CD" y cualquiera de los comandos siguientes.

Comandos de voz de CD



Si está escuchando un CD, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

"CD"
"Pausa"
"Reproducir"
"Siguiente canción"
"Canción anterior"
"Reproducir la canción <1–512>"
"Activar repetición"
"Repetir carpeta"*
"Desactivar repetición"
"Repetir canción"
"Reproducción aleatoria"
"Reproducción aleatoria del disco"*
"Reproducción aleatoria de la carpeta"*

MyFord Touch®

"CD"

"Desactivar reproducción aleatoria"

"Ayuda"

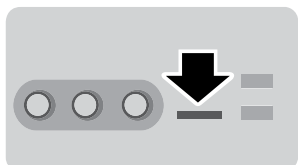
*WMA o MP3 solamente

Ranura para tarjeta SD y puerto USB

Tarjeta SD

Nota: La ranura para tarjeta SD cuenta con un resorte. Para extraer la tarjeta SD, presione la tarjeta hacia dentro y el sistema la expulsa. No intente jalar la tarjeta para extraerla, pues eso podría dañarla.

La ranura para la tarjeta también se puede usar con el sistema de navegación (si está equipado). Ver **Navegación** (página 359).



E142619

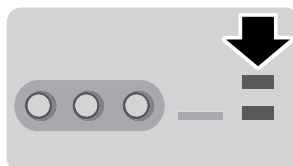
La ranura para tarjeta SD se encuentra en la consola central, o detrás de una puerta pequeña de acceso en el tablero de instrumentos. Para acceder a la música de su dispositivo y reproducirla, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.



E142620

El logo SD es una marca registrada de SD-3C, LLC.

Puerto USB



E142621

Los puertos USB se encuentran en la consola central, o detrás de una puerta pequeña de acceso en el tablero de instrumentos. Para acceder a la música de su dispositivo y reproducirla, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

Este sistema permite conectar dispositivos de reproducción multimedia, tarjetas de memoria o unidades de almacenamiento, así como cargar dispositivos compatibles con el sistema.

Reproducción de música desde el dispositivo



Inserte el dispositivo y seleccione la pestaña USB o Tarjeta SD cuando el sistema lo reconozca.

Ahora puede elegir entre las siguientes opciones:

Cuando selecciona	Puede
Repetir	Repetir la canción o álbum de reproducción actual.
Mezclar	Reproducir música del álbum o carpeta seleccionado en orden aleatorio.
Revisar	Explorar el contenido del dispositivo. Esta función también le permite buscar y reproducir música por género, artista, álbum, etc.
Música similar	Seleccionar música similar a la que se está reproduciendo actualmente.
Opciones	Seleccionar más opciones: · Configuración de sonido le permite ajustar Bajos, Agudos, Medios, Balance y Distribución, la Demostración de Deep Note THX (si está equipado), DSP (si está equipado), Modo de ocupación (si está equipado) y el volumen compensado por velocidad. · Configuraciones del reproductor de medios le permite seleccionar más configuraciones. · Información del dispositivo muestra información del software y el firmware del dispositivo de medios conectado. · Actualizar índice de medios indexa el dispositivo cada vez que se conecta para asegurarse de que tenga los comandos de voz más recientes disponibles para todos los medios del dispositivo. Las configuraciones del reproductor de medios incluyen: · Autoplay: con esta característica activada, el sistema cambia automáticamente a la fuente de medios durante la conexión inicial, de modo que puede escuchar la música que ya ha sido indexada. Con esta característica desactivada, el sistema no cambia automáticamente a la fuente de medios. · Dispositivos Bluetooth: conectar, desconectar, agregar o borrar un dispositivo. También puede configurar un dispositivo como su favorito, de modo que el sistema intente conectarse a ese dispositivo en cada ciclo de encendido del vehículo.

MyFord Touch®

Cuando selecciona	Puede
	· Información de la base de datos Gracenote: permite ver la versión de su base de datos Gracenote. · Administración de medios Gracenote: cuando está activa, esta función obtiene información de los metadatos de la base de datos Gracenote para sus archivos de música. Esto anula la información de su dispositivo. El ajuste predeterminado es desactivado. · Prioridad de imagen de portada: esta característica recupera la portada de los archivos de música desde el dispositivo o bien, desde la base de datos Gracenote. El ajuste predeterminado es Dispositivo.
Información de dispositivo de medios	Muestra información del dispositivo, si está conectado y disponible.
Pantalla de texto	Le permite escoger cómo desea que aparezca la información en la pantalla.

Para ver los datos de la canción, como Título, Artista, Archivo, Carpeta, Álbum y Género, toque la portada del álbum en la pantalla. También puede oprimir **¿Qué es esto?** para que el sistema diga el nombre de la banda y la canción actuales. Esto puede ser útil cuando se usan comandos de voz para asegurarse de que el sistema reproduzca correctamente su petición.

Comandos de voz para USB y tarjetas SD



Si está escuchando un dispositivo USB o una tarjeta SD, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

Si no está escuchando un dispositivo USB o una tarjeta SD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "USB" o "Tarjeta SD" y cualquiera de los comandos siguientes.

"USB" o "TARJETA SD"	
"Revisar" ¹	"Reproducir episodio <nombre> del podcast"
"Siguiente"	"Reproducir música similar"
"Pausa"	"Reproducir canción <nombre>"
"Reproducir"	"Reproducir episodio <nombre> del programa de TV" ²
"Reproducir disco <nombre>"	"Reproducir video <nombre>" ²

"USB" o "TARJETA SD"	
"Reproducir todo"	"Reproducir episodio <nombre> del podcast de video" ²
"Reproducir artista <nombre>"	"Reproducir lista de video <nombre>" ²
"Reproducir audiolibro <nombre>"	"Canción anterior"
"Reproducir autor <nombre>"	"Activar repetición de todas"
"Reproducir compositor <nombre>"	"Desactivar repetición"
"Reproducir carpeta <nombre>"	"Activar repetición de una"
"Reproducir género <nombre>"	"Reproducción aleatoria"
"Reproducir Película <nombre>" ²	"Desactivar reproducción aleatoria"
"Reproducir lista <nombre>"	¿Qué canción es esa?
"Reproducir podcast <nombre>"	"Ayuda"

¹ Si dijo que quería revisar su USB o tarjeta SD, el sistema le pedirá que especifique lo que quiere revisar. Cuando eso suceda, consulte el siguiente cuadro "Revisar".

² Estos comandos solo están disponibles en el modo USB y dependen del dispositivo.

"REVISAR"	
"Disco <nombre >"	"Todos los podcasts de video"*
"Todos los discos"	"Todos los videos"*
"Todos los artistas"	"Artista <nombre>"
"Todos los audiolibros"	"Audiolibro <nombre>"
"Todos los autores"	"Autor <nombre>"
"Todos los compositores"	"Compositor <nombre>"
"Todas las carpetas"	"Carpeta <nombre>"
"Todos los géneros"	"Género <nombre>"
"Todas las películas"*	"Lista <nombre>"
"Todos los videos musicales"*	"Podcast <nombre>"

MyFord Touch®

"REVISAR"

"Todas las listas"	"Programa de TV <nombre>""
"Todos los podcasts"	"Video <nombre>""
"Todas las canciones"	"Lista de video <nombre>""
"Todos los programas de TV""	"Reproducir podcast de video <nombre>""
"Todas las listas de video""	"Ayuda"

* Estos comandos solo están disponibles en el modo USB y dependen del dispositivo.

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

SYNC tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluyendo iPod®, Zune™, reproductores "Toca desde dispositivo" y la mayoría de los controladores USB. Entre los formatos de audio admitidos se incluye MP3, WMA, WAV y AAC.

También puede organizar mediante etiquetas de metadatos los medios indexados desde su dispositivo de reproducción. Las etiquetas de metadatos son identificadores de software descriptivos incluidos en los archivos de medios que proporcionan información acerca de éstos.

Si los archivos de medios indexados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC clasificará las etiquetas de metadatos vacías como **Desconocidas**.

Para reproducir video desde su iPod® o iPhone® (si es compatible), DEBE tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (a la venta en Apple®). Después de conectar el cable en su iPod® o iPhone®, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Audio Bluetooth

El sistema le permite reproducir, en los altavoces del vehículo, flujos de audio procedentes de su teléfono móvil conectado con acceso Bluetooth.



Para acceder, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña BT.

Comandos de voz del sistema de audio Bluetooth

Nota: Si su dispositivo Bluetooth admite la transmisión de metadatos, todos los comandos siguientes están disponibles. De lo contrario, solamente los comandos "Siguiente", "Pausa", "Reproducir" y "Anterior" están disponibles.



Si está escuchando un dispositivo de audio Bluetooth, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

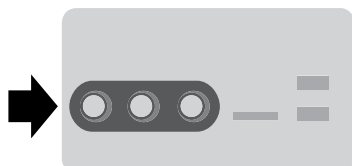
Si no está escuchando un dispositivo de audio Bluetooth, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "Audio Bluetooth" y cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando audio de Bluetooth, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "Audio Bluetooth" y cualquiera de los comandos siguientes.

"AUDIO BLUETOOTH"		
"Mostrar disco <nombre>"	"Mostrar compositor <nombre>"	"Reproducir carpeta <nombre>"
"Mostrar todos los discos"	"Mostrar carpeta <nombre>"	"Reproducir género <nombre>"
"Mostrar todos los artistas"	"Mostrar género <nombre>"	"Reproducir lista <nombre>"
"Mostrar todos los audiolibros"	"Mostrar género <nombre>"	"Reproducir episodio <nombre> del podcast"
"Mostrar todos los autores"	"Mostrar lista <nombre>"	"Reproducir música similar"
"Mostrar todos los compositores"	"Mostrar podcast <nombre>"	"Reproducir canción <nombre>"
"Mostrar todas las carpetas"	"Siguiente"	"Canción anterior"
"Mostrar todos los géneros"	"Pausa"	"Activar repetición de todas"
"Mostrar todas las listas"	"Reproducir"	"Desactivar repetición"
"Mostrar todos los podcasts"	"Reproducir disco <nombre>"	"Activar repetición de una"
"Mostrar todas las canciones"	"Reproducir artista <nombre>"	"Reproducción aleatoria"
"Mostrar artista <nombre>"	"Reproducir audiolibro <nombre>"	"Activar reproducción aleatoria del disco"
"Mostrar audiolibro <nombre>"	"Reproducir autor <nombre>"	"Desactivar reproducción aleatoria"
"Mostrar autor <nombre>"	"Reproducir compositor <nombre>"	"¿Qué canción es esa?"

Entradas de A/V

Nota: Por motivos de seguridad, no se debe intentar conectar o regular la configuración del reproductor de música portátil mientras el vehículo está en movimiento. Además, cuando el vehículo esté en movimiento, el reproductor se debe guardar en un lugar seguro, como por ejemplo en la consola central o en la guantera. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.



E142622

Sus entradas de A/V le permiten conectar una fuente auxiliar de audio/video (por ejemplo, sistemas de videojuego o videocámaras personales,) mediante cables tipo RCA (no se incluyen) en estos enchufes de entrada. Dichos enchufes, de colores amarillo, rojo y blanco, están en la consola central o detrás de una pequeña puerta de acceso en el tablero de instrumentos.

También puede utilizar las entradas de A/V como enchufe de entrada auxiliar (AIJ), para escuchar la música de su reproductor de música portátil en los altavoces del vehículo. Conecte su adaptador RCA de 3,5 mm (1/8 pulg) en los dos enchufes de entrada de A/V restantes (rojo y blanco).

Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña Entradas de A/V.

Para utilizar el enchufe de entrada auxiliar, asegúrese de que su reproductor de música portátil esté diseñado para usarse con auriculares, y que esté completamente cargado. También necesitará un cable de extensión de audio con conectores estereofónicos machos de 3,5 mm (1/8 pulg) en un extremo, y un enchufe RCA en el otro.

1. Empiece con el vehículo estacionado y el radio y el dispositivo portátil apagados.
2. Conecte un extremo del cable de extensión de audio en la salida del auricular de su reproductor, y el otro extremo en el adaptador de uno de los dos enchufes de entrada de A/V restantes (blanco o rojo) de la consola central.
3. Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione una estación sintonizada en la pestaña FM o una canción en la pestaña CD (si hay un CD cargado en el sistema). Ajuste el volumen a un nivel de audición cómodo.
4. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen en la mitad de su nivel.
5. Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione la pestaña Entrada de A/V. (Deberá escuchar el audio del reproductor de música portátil, pero el volumen puede ser bajo).
6. Ajuste el sonido del reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de la estación FM o CD alternando los controles.

Para reproducir video desde su iPod® o iPhone® (si es compatible), DEBE tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (a la venta en Apple®). Después de conectar el cable en su iPod® o iPhone®, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Nota: No conecte el enchufe de entrada de audio a una salida de nivel de línea. El enchufe de entrada auxiliar solo funciona correctamente con dispositivos que poseen salida para auriculares con control de volumen.

Nota: No ajuste el volumen del reproductor de música portátil en un nivel más alto que lo necesario para coincidir con el volumen del CD o radio FM, ya que esto provoca distorsión y disminuye la calidad del sonido.

Nota: Si la música se oye distorsionada en niveles más reducidos, baje el volumen del reproductor. Si el problema persiste, reemplace o recargue las baterías.

Nota: El reproductor de música portátil se debe controlar en la misma forma que cuando se usa con auriculares, ya que el Enchufe de entrada auxiliar no proporciona control (reproducción, pausa, etc.) sobre éste.

TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC. Una vez que se enlaza su teléfono, puede acceder a muchas opciones utilizando la pantalla táctil o comandos de voz. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de características, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono.

La mayoría de los teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número
- Volver a marcar
- Aviso de llamada en espera
- Identificación de quien llama.
- Fotografías para la agenda y de identificación de quien llama

Otras características, como mensajes de texto mediante Bluetooth y descarga automática de agenda, dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad del teléfono, consulte la guía del usuario del teléfono y visite www.SYNCMyRide.com.

Asociación del teléfono por primera vez

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Lo primero que debe hacer para utilizar las funciones de teléfono del sistema SYNC, es asociar su teléfono móvil compatible con tecnología Bluetooth y el sistema SYNC. Esto le permite utilizar su teléfono en el modo de manos libres.

Nota: Asegúrese de que el encendido del vehículo y el radio estén activados y que la transmisión esté en posición **P**.

1. Toque **Agregar teléfono** en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil.
2. Cuando reciba la indicación, seleccione **Agregar**.
3. Seleccione **Agregar dispositivo**.
4. Asegúrese de que la opción Bluetooth esté ajustada en **Activado** y que su teléfono móvil esté en el modo apropiado. Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
5. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el número de identificación personal (PIN) de seis cifras que SYNC le proporcionó. La pantalla indica si la asociación se realizó correctamente y le pregunta si quiere descargar su libreta de teléfonos.

Dependiendo de la capacidad de su teléfono, es posible que se le indiquen opciones adicionales. Para más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte la guía del usuario del teléfono y visite el sitio web.

Asociación de teléfonos subsiguientes

Nota: Asegúrese de que el encendido del vehículo y el radio estén activados y que la transmisión esté en posición **P**.

1. Oprima **Menú, Configuración, Teléfono, Dispositivos Bluetooth** y después, **Agregar dispositivo**.

2. Asegúrese de que la opción Bluetooth esté ajustada en **Activado** y que su teléfono móvil esté en el modo apropiado. Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
3. Cuando se lo indique la pantalla del teléfono, ingrese el PIN de seis dígitos que SYNC le proporcionó en la pantalla. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito. El sistema le preguntará si quiere descargar su libreta de teléfonos.

Dependiendo de la capacidad de su teléfono, es posible que se le indiquen opciones adicionales. Para más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte la guía del usuario del teléfono y visite el sitio web.

Hacer llamadas



Presione el botón de voz. Cuando reciba la indicación, diga, "Llamar a <nombre> o diga "Marcar" y el número deseado.



Para finalizar la llamada o salir del modo de teléfono, mantenga oprimido el botón de teléfono.

Recepción de llamadas

Durante una llamada entrante, suena un tono audible. La información de la llamada aparece en la pantalla, si está disponible.



Acepte la llamada oprimiendo **Aceptar** en la pantalla táctil u oprimiendo este botón de teléfono en los controles del volante de la dirección.



Rechace la llamada oprimiendo **Rechazar** en la pantalla táctil, o manteniendo oprimido este botón de teléfono en los controles del volante de la dirección.

Ignore la llamada no realizando ninguna acción. SYNC registra la llamada como llamada perdida.

Opciones del menú de teléfono

Oprima la esquina superior izquierda de la pantalla táctil para seleccionar una de las siguientes opciones:

Cuando selecciona	Puede
Teléfono	Acceder al teclado numérico en pantalla, ingresar un número y hacer una llamada. · Durante una llamada activa, puede optar por silenciar la llamada, ponerla en espera, activar la privacidad (envía la llamada a su teléfono móvil), unir dos llamadas o terminar la llamada.
Marcación rápida	Seleccionar y llamar a los contactos almacenados en su agenda telefónica y en la carpeta del historial de llamadas.
Libreta de teléfonos	Acceder y llamar a cualquier contacto de su agenda telefónica previamente descargada. El sistema ordenará las entradas en las categorías alfabéticas que se resumen en la parte superior de la pantalla. · Para activar las configuraciones de imágenes de los contactos (si su dispositivo cuenta con esta función), oprima Teléfono, Configuración, Administrar agenda, Descargar fotos de la agenda y después, Activar . · Algunos teléfonos inteligentes pueden admitir la transferencia de direcciones si están incluidas en la información de contacto de la agenda telefónica. Si esta característica es admitida, puede seleccionar y utilizar estas direcciones como destinos y también guardarlas como favoritos.
Historial de llamadas	Acceder a cualquier llamada marcada, recibida o perdida mientras su teléfono con tecnología Bluetooth ha estado conectado a SYNC. También puede guardar cualquiera de sus llamadas en Favoritos o Marcación rápida . · Ésta es una característica dependiente del teléfono. Si su teléfono no admite la descarga del historial de llamadas a través de Bluetooth, SYNC mantendrá un registro de las llamadas realizadas con el sistema SYNC.
Mensajes	Enviar mensajes de texto usando la pantalla táctil Consulte la sección Mensajes de texto para obtener más información.
Configuración	Acceder a diversas configuraciones del teléfono, como activar y desactivar Bluetooth y administrar la agenda. Consulte la sección Configuración del teléfono para obtener más información.

Mensajes de texto

Nota: La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características que dependen del teléfono.

Nota: Ciertas características en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no se pueden realizar cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph).

Nota: SYNC no descarga mensajes de texto leídos desde su teléfono.

Puede enviar y recibir mensajes de texto a través de Bluetooth, leerlos en voz alta y traducir acrónimos de uso frecuente en mensajería de texto, como "LOL".

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú **Teléfono**.
2. Seleccione **Mensajería**.
3. Elija entre las selecciones siguientes:
 - Escuchar
 - Marcar

- Enviar texto
- Ver
- Borrar
- Borrar todo

Escribir un mensaje de texto

Nota: La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características que dependen del teléfono.

Nota: Ésta es una característica dependiente de la velocidad y no puede usarse si el vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph).

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú **Teléfono**.
2. Seleccione **Mensajes** y después, **Enviar texto**.
3. También puede seleccionar **Editar Texto** y utilizar el teclado del sistema para crear un mensaje de texto o seleccionar entre las siguientes opciones:

Opciones de mensajes de texto
Llámemme luego
¿Puede llamarme?
Acabo de salir, volveré pronto.
Le llamaré dentro de unos minutos
Le llamaré en cuanto llegue.
Voy adelantado, así que llegaré temprano.
Voy en camino.
Estoy afuera.
Voy con unos minutos de retraso.
LOL (Carcajada)
No

Opciones de mensajes de texto

OK

Estoy en un atasco

Gracias

Sí

Recibir un mensaje de texto

Nota: Si selecciona **Ver** y su vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph), el sistema le ofrecerá leer en voz alta el mensaje en lugar de permitir que usted lo vea mientras conduce.

Cuando llega un nuevo mensaje, se escucha un tono y en la pantalla aparece un mensaje emergente con el nombre e ID de la persona que llama, si lo admite el teléfono. Puede oprimir:

- **Ver** para ver el mensaje de texto.
- **Escuchar** para que SYNC lea los mensajes en voz alta.

- **Marcar** para llamar al contacto.
- **Ignorar** para salir de la pantalla.

Configuración del teléfono

Oprima **Teléfono**, a continuación **Configuración** o **Menú, Configuración** y después **Teléfono** para seleccionar entre las siguientes opciones:

Cuando selecciona	Puede
Dispositivos Bluetooth	Conectar, desconectar, agregar o quitar un dispositivo, así como guardarlo como favorito.
Bluetooth activado/desactivado	Activar o desactivar Bluetooth.
No molestar	Hacer que todas las llamadas vayan directamente a su buzón de voz y no suenen en la cabina del vehículo. Con esta función activada, las notificaciones de mensaje de texto también se silencian y no suenan dentro de la cabina.
911 Assist	Activar o desactivar 911 Assist™. Ver Información (página 355).
Timbre del teléfono	Seleccionar lo que quiera oír al recibir una llamada. Seleccione ya sea de los posibles tonos de timbre del sistema, el tono de timbre de su teléfono actualmente asociado, un pitido, texto de conversación o si desea que la notificación sea silenciosa.

Cuando selecciona	Puede
Aviso de mensaje de texto	Seleccionar cómo quiere ser notificado al recibir un mensaje de texto, si su teléfono es compatible. Seleccione entre los posibles tonos de alerta del sistema, texto de conversación o silencio.
Conexión de datos de Internet*	Utilice esta pantalla para configurar su conexión de datos de Internet. Seleccione para crear su perfil de conexión con la red de área personal (PAN) o para desactivar su conexión. También puede ajustar su configuración o hacer que el sistema siempre esté conectado, que nunca se conecte en roaming, o que pregunte antes de conectarse. Oprima ? para obtener más información.
Administrar agenda	Acceder a funciones como descarga automática de la agenda, volver a descargar su agenda, agregar contactos desde su teléfono y borrar o cargar su agenda.
Historial de llamadas.	Muestra el historial de llamadas.

* Si es compatible.

Comandos de voz del teléfono



Oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

"TELÉFONO"	
"Desactivar Bluetooth"	"Desactivar llamada en espera" ¹
"Bluetooth activado"	"Activar llamada en espera" ¹
"Llamar"	"Añadir llamadas" ¹
"Llamar a <nombre>"	"Escuchar mensaje de texto"
"Llamar a <nombre> a la casa"	"Mensajes" ²
"Llamar a <nombre> al trabajo"	"Silenciar llamada" ¹
"Llamar a <Nombre> al teléfono móvil"	"Sincronizar teléfono"
"Llamar a <nombre> a otro"	"Activar privacidad" ¹

"TELÉFONO"	
"Correo de voz"	"Contestar mensaje de texto"
"Marcar"	"Desactivar timbre"
"Desactivar no molestar"	"Activar timbre"
"Activar no molestar"	"Silenciar llamada"
"Reenviar mensaje de texto"	"Ayuda"
"Activar manos libres"	

¹ Estos comandos solo están disponibles durante una llamada activa.

² Si dice, "Mensajes", consulte la siguiente tabla de "Mensajes" para conocer mensajes adicionales.

"MENSAJES"
"Llamar"
"Reenviar mensaje de texto"
"Escuchar mensaje de texto <#>"
"Escuchar mensaje de texto"
"Contestar mensaje de texto"
"Ayuda"

INFORMACIÓN

En el menú Información, puede ver su calendario y también las notificación del sistema.

Si su vehículo está equipado con sistema de navegación, oprima el Información para acceder a estas funciones. Si su vehículo está equipado con sistema de navegación, oprima la esquina de la pantalla táctil con la pestaña verde.

Notificaciones

Oprima el botón de información y seleccione Notificaciones.

Puede seleccionar un mensaje y luego elegir:

- **Ver** el mensaje completo
- **Borrar** el mensaje
- **Borrar todos** los mensajes

Esta pantalla muestra los mensajes del sistema (por ejemplo, Error en la tarjeta SD).

Nota: El sistema le avisará que tiene mensajes encendiendo el icono de información en amarillo. Una vez que lea o borre sus mensajes, el icono volverá a ponerse blanco.

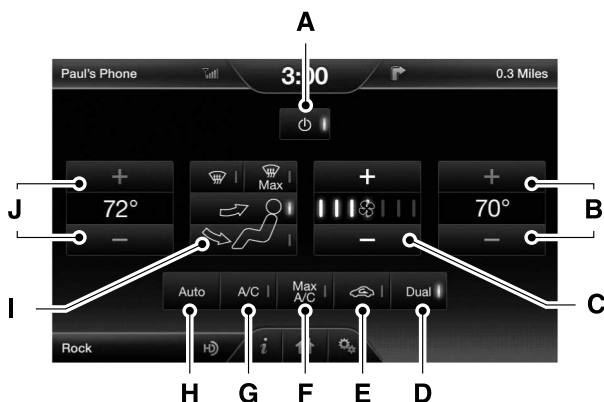
Calendario

Oprima el botón de información y seleccione Calendario.

CLIMATIZACIÓN



Oprima la esquina inferior derecha de la pantalla táctil para acceder a las características del control de temperatura. Dependiendo de la línea de su vehículo y del paquete de opciones, la pantalla de temperatura puede verse diferente a la que se muestra aquí.



E146988

- A **Encendido:** toque para encender o apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado no puede ingresar aire exterior al vehículo.
- B **Configuraciones del pasajero:** Toque + o – ajuste la temperatura.
- C **Velocidad del ventilador:** Toque + o – ajuste la velocidad del ventilador.
- D **DOBLE:** Toque para encender el control de temperatura del lado del pasajero.
- E **Aire recirculado:** toque para encender o apagar el aire recirculado que tal vez disminuya el tiempo requerido para enfriar el interior y ayudar a reducir los olores. El aire recirculado también es automático cuando se selecciona MAX A/C o MAX desempañamiento y puede utilizarse manualmente en cualquier modo de flujo de aire excepto desempañamiento. También puede apagarse en todos los modos de flujo de aire excepto en MAX A/C y MAX desempañamiento para disminuir el potencial de niebla.

- F **MAX A/C:** toque para enfriar el vehículo con aire recirculado. Toque nuevamente para regresar a la operación normal del A/A. MAX A/C distribuye aire recirculado a través de los respiraderos del tablero de instrumentos y ayuda a reducir el ingreso de malos olores al vehículo. MAX A/C es más económico y eficiente que el modo de A/A normal.
- G **A/A:** toque para activar y desactivar el aire acondicionado. Utilice el A/C con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficacia de enfriamiento. El A/C es automático en MAX A/C, desempañamiento y para los pies/desempañamiento.
- H **AUTO:** toque para activar el funcionamiento automático, luego ajuste la temperatura utilizando el control de temperatura. El sistema controla automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución del flujo de aire, el encendido o apagado del A/C y el uso de aire fresco o recirculado.
- I **Controles de distribución del flujo de aire manual:** Para los **pies/desempañamiento:** distribuye el aire mediante las ventilas de descongelamiento del parabrisas, las ventilas del desempañador, las ventilas del piso y las ventilas del piso del asiento trasero, y proporciona aire exterior para disminuir el empañamiento de las ventanas. **Tablero:** distribuye aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos. **Tablero/Piso:** distribuye aire por las ventilas del tablero de instrumentos, el desempañador, el piso, y el piso de los asientos traseros. **Piso:** distribuye aire por las ventilas del desempañador, el piso y el piso de los asientos traseros. **Desempañador:** toque para eliminar el empañamiento y escarcha del parabrisas. Toque nuevamente para volver a la selección de flujo de aire anterior. Cuando esté encendido, el desempañamiento proporciona aire exterior para disminuir el empañamiento de las ventanas y distribuye aire mediante las ventilas de descongelamiento del parabrisas y las ventilas del desempañador. **MAX descongelamiento:** distribuye el aire exterior mediante las ventilas de aire del parabrisas. El aire acondicionado se selecciona de manera automática. El ventilador se fija en la velocidad más alta y la temperatura en HI (alto). Cuando la distribución del aire se fija en esta posición, no podrá seleccionar aire recirculado ni ajustar manualmente la velocidad del ventilador y el control de temperatura.
- J **Ajustes del conductor:** Toque + o – ajuste la temperatura.

Comandos de voz de control de aire acondicionado y calefacción



Oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de control de aire acondicionado y calefacción
"Activar Control Automático"
"Activar Mi Temperatura Favorita"
"Apagar Control de Temperatura"
"Encender Control de Temperatura"
"Control de Temperatura Fijar Temperatura a <15.5-29.5> grados"
"Control de Temperatura Fijar Temperatura a <60-85> grados"
"Ayuda"

Existen otros comandos de control del aire acondicionado y la calefacción, pero para acceder a ellos, primero tiene que decir "Climatización". Cuando el sistema esté listo para escuchar, puede decir cualquiera de los comandos siguientes:

"CLIMATIZACIÓN"	
"Apagar Aire Acondicionado"	"Activar Tablero"
"Encender Aire Acondicionado"	"Activar Desempañador Trasero"
"Activar Control Automático"	"Desactivar desempañador trasero"
"Desactivar Desempañador Delantero"	"Desactivar Circulación de Aire"
"Activar Desempañador Delantero"	"Activar Circulación de Aire"
"Desactivar Control en Dos Zonas"	"Temperatura"
"Activar Piso"	"Temperatura <15.5-29.5> grados"
"Disminuir Velocidad del Ventilador"	"Temperatura <60-85> grados"
"Incrementar Velocidad del Ventilador"	"Disminuir Temperatura"
"Apagar Aire Acondicionado Al Máximo"	"Activar Temperatura Máxima"
"Encender Aire Acondicionado Al Máximo"	"Incrementar Temperatura"
"Activar Mi Temperatura Favorita"	"Activar Temperatura Mínima"
"Apagar"	"Activar Desempañador y Piso"

MyFord Touch®

"CLIMATIZACIÓN"	
"Encender"	"Ayuda"
"Activar Tablero y Piso"	

* Si dice "Temperatura", puede decir cualquiera de los comandos del cuadro siguiente.

"TEMPERATURA"
"<15.5-29.5> grados"
"<60-85> grados"
"Máxima"
"Mínima"
"Ayuda"

NAVEGACIÓN (IF EQUIPPED)

Nota: La tarjeta SD de navegación debe estar en la ranura de tarjetas SD para que el sistema de navegación funcione. Si necesita una tarjeta SD de reemplazo, consulte a su distribuidor autorizado.

Nota: La ranura para tarjeta SD cuenta con un resorte. Para extraer la tarjeta SD, simplemente empuje la tarjeta y suéltela. No intente jalar la tarjeta para extraerla, pues eso podría dañarla.

Su sistema de navegación consta de dos funciones principales: modo de destino y modo de mapa.

Para configurar un destino, oprima la esquina verde derecha de la pantalla táctil y después el botón Dest, cuando aparezca. Consulte **Configuración de un destino** posteriormente en este capítulo.

Para ver el mapa de navegación y la localización actual del vehículo, toque la barra verde de la esquina superior derecha de la pantalla táctil u oprima Dest, luego Mapa. Consulte **Modo de mapa** más adelante en este capítulo.

Configuración de un destino

Oprima la esquina verde derecha de la pantalla táctil y después el botón Dest, cuando aparezca. Seleccione cualquiera de las siguientes opciones:

Destino	
Mi casa	Calle y número
Favoritos	Intersección
Destinos anteriores	Centro de la ciudad

Destino	
Punto de interés (POI)	Mapa
Emergencia	Punto de inicio anterior
Entrada/Salida de autopista	Latitud/longitud

1. Ingrese la información necesaria en los campos de texto resaltados (en cualquier orden). En el caso del ingreso de una dirección de destino, aparece el botón Ir una vez que ingresa toda la información necesaria. Oprimir el botón Ir hace que la dirección aparezca en el mapa. Si selecciona Destino anterior, aparecen los últimos 20 destinos que ha seleccionado.
2. Seleccione Configurar como Dest para que éste sea su destino. También puede optar por definirlo como etapa (para que el sistema le dirija hacia ese punto en su camino hacia el destino final) o guardarlo como favorito. En el cálculo de la ruta también se consideran las Áreas por evitar que haya seleccionado.
3. Seleccione entre hasta tres tipos distintos de rutas y después seleccione Iniciar ruta.
 - Más rápida: utiliza los caminos más rápidos posibles.
 - Más corta: utiliza la distancia más corta posible.
 - Más económica (Eco-Ruta): utiliza la ruta que consume menos combustible.

También puede cancelar la ruta o hacer que el sistema le haga una demostración de la misma. Seleccione Preferencias de ruta para configurar sus preferencias de ruta, como evitar carreteras secundarias, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles, así como para utilizar o no utilizar los carriles de alta ocupación vehicular (AOV). (Los carriles AOV también se conocen como carriles diamante o de viaje compartido). Estos carriles están reservados para personas que viajan en autobuses, minibuses o automóviles de viaje compartido).

Nota: Si no oprime el botón Iniciar ruta y conduce el vehículo por un camino reconocido, el sistema utiliza de manera predeterminada la opción de ruta más rápida y comienza con a guiar el viaje.

Durante la guía de la ruta, puede oprimir el icono de "burbuja de conversación" que aparece en la esquina superior derecha de la navegación (barra verde) si desea que el sistema repita una instrucción. Las instrucciones disminuyen cada vez que oprime el icono.

Categorías de punto de interés (POI)

Su sistema le ofrece una variedad de categorías de POI (puntos de interés).

Categorías principales	
Alimentos / bebidas y cena	Automovilístico
Viaje y transporte	Compras
Finanzas	Entretenimiento y arte
Emergencia	Recreación y deportes
Comunidad	Gobierno
Salud y medicina	Servicios domésticos

Subcategorías
Restaurante
Golf
Estacionamiento
Casa y jardín
Servicios de cuidado personal
Negocio de venta de automóviles
Gobierno
Transporte público
Educación

Para expandir estas listas, oprima el signo "+" frente a la lista de puntos de interés.

El sistema también le permite clasificar los puntos de interés alfabéticamente, por distancia o por listas cityseekr (si está disponible).

cityseekr

Nota: La información de puntos de interés de cityseekr se limita aproximadamente a unas 154 ciudades (132 de Estados Unidos, 13 de Canadá y 9 de México).



E142634

cityseekr, si está disponible, es un servicio que proporciona información adicional sobre ciertos puntos de interés, como restaurantes, hoteles y atracciones turísticas.

Una vez que seleccione un punto de interés, aparecerá su localización, e información como dirección y número de teléfono. Si el punto de interés aparece en la lista de cityseekr, también verá información como una breve descripción, horas de llegada/salida del hotel, horario del restaurante, etc.

Oprima Más información si desea ver más datos, una lista de servicios e instalaciones, precio promedio de una habitación o comida, así como el sitio web. Esta pantalla muestra el icono del punto de interés, como:



Hotel



Cafetería



Alimentos y bebidas



Vida nocturna



Atracción turística



Este icono aparece cuando su selección existe en varias categorías dentro del sistema.

Cuando esté viendo información adicional sobre hoteles, cityseekr también le dirá, mediante iconos, si el hotel cuenta con ciertos servicios e instalaciones.

En caso de restaurantes, cityseekr puede proporcionar información como número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de operación y dirección del sitio web.

En caso de hoteles, cityseekr puede proporcionar información como número de estrellas, categoría de precio, críticas, horas de llegada/salida, iconos de servicios del hotel y dirección del sitio web.

Configuración de sus preferencias de navegación

Seleccione la configuración que el sistema debe tomar en cuenta al planificar su ruta. Oprima Menú, Configuración y después, Navegación.

Cuando selecciona	Puede
Preferencias de mapa	· Activar y desactivar el trazo del camino recorrido. · Seleccionar cómo desea ver la lista de virajes (de arriba a abajo o viceversa).

MyFord Touch®

Cuando selecciona	Puede
	· Ajustar la notificación automática de estacionamiento de POI. (Si la notificación de estacionamiento del punto de interés está activa, aparecerán iconos de estacionamiento del punto de interés en el mapa cuando usted se aproxime a su destino. La utilidad de esta función puede ser menor en áreas muy densamente pobladas, y puede obstruir el mapa si otros puntos de interés aparecen al mismo tiempo en el mapa).
Preferencias de ruta	· Evitar autopistas, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles al planear su ruta. · Usar los carriles de AOV (si están disponibles), y hacer que el sistema seleccione siempre la distancia más corta, la vía más rápida o la trayectoria que requiera menos combustible.
Preferencias de navegación	· Escoger si sus indicaciones de navegación serán solo de voz o de tonos. · Hacer que el sistema llene automáticamente los datos de estado y/o provincia con base en la información previamente ingresada al sistema.
Preferencias de tránsito	Seleccione cómo desea que el sistema maneje los problemas de tránsito a lo largo de la ruta. · Automático: el sistema cambia automáticamente el itinerario con el fin de evitar los incidentes de tráfico que surjan en la ruta actual y la afecten (no hay notificación). · Manual: el sistema proporciona siempre una notificación de los incidentes de tráfico que surgen en la ruta planificada. Usted tendrá que decidir si acepta o ignora la notificación antes que se modifique la ruta.
Áreas por evitar	Selecciona áreas que desea que el sistema evite al calcular una ruta. Presione Agregar para seleccionar una categoría diferente. Una vez que seleccione una opción, el sistema tratará de evitar las áreas, de ser posible, al calcular todas las rutas. Para borrar una selección, escoja la lista en la pantalla, y cuando la pantalla cambie a Editar áreas por evitar, oprima el botón Borrar en la parte inferior derecha de la pantalla.

Modo de mapa

Oprima la barra verde en la parte superior derecha de la pantalla táctil para ver el modo de mapa. El modo de mapa muestra una visualización avanzada, que incluye mapas bidimensionales de ciudades y referencias visuales tridimensionales (cuando las haya).

Los mapas bidimensionales de ciudades muestran los contornos detallados de edificios, elementos geográficos y de uso del suelo visibles, y la infraestructura de ferrocarriles detallada de las ciudades más importantes del mundo. Estos mapas también contienen detalles, como manzanas, plantas de grandes edificios y ferrocarriles.

Las referencias visuales tridimensionales aparecen como objetos claramente visibles, fácilmente reconocibles y con cierto valor turístico. Las referencias visuales tridimensionales aparecen solamente en el modo de mapa tridimensional.



E142641

Cambie la apariencia de la pantalla oprimiendo varias veces la flecha del lado superior izquierdo de la pantalla.



Rumbo arriba (mapa 2D)

muestra siempre la dirección hacia donde viaja arriba en la pantalla.

Esta vista se encuentra disponible para mapas en escalas de hasta 4 km (2.5 mi). Para escalas de mapas superiores, la configuración se recuerda pero el mapa solo aparece en Norte arriba. Si la escala vuelve más abajo de este nivel, entonces se restablece la configuración Rumbo arriba.



Norte arriba (mapa 2D)

muestra siempre la dirección hacia el norte arriba en la pantalla.



Modo de mapa tridimensional

permite ver el mapa en perspectiva tridimensional. Es posible configurar el ángulo de visualización y hacer girar el mapa 180 grados arrastrando el dedo a lo largo de la barra sombreada con flechas que aparece en la parte inferior del mapa.



Volver a centrar el mapa es una acción que puede realizar oprimiendo el icono cada vez que mueva el mapa a una posición lejos de la ubicación actual del vehículo.

Iconos del mapa



Marca de vehículo

muestra la ubicación actual del vehículo. Permanece en el centro de la pantalla del mapa, excepto cuando está en el modo de desplazamiento.



Cursor de desplazamiento

le permite desplazarse por el mapa; este icono está fijo en el centro de la pantalla. La posición del mapa más cercana al cursor es en una ventana en la parte central superior de la pantalla.



Icono predeterminado de entrada de la libreta de direcciones

indica la ubicación en el mapa de una entrada en la libreta de direcciones. Éste es el símbolo predeterminado que aparece después de que la entrada se ha almacenado en la Libreta de direcciones mediante cualquier método distinto al mapa. Se puede seleccionar un icono diferente entre los 22 disponibles; cada icono se puede usar más de una vez.



Inicio indica la ubicación en el mapa actualmente almacenada como la posición inicial. Solo se puede guardar como Inicial una

entrada de la Libreta de direcciones. Este icono no se puede cambiar.



Iconos de punto de interés.

pueden aparecer en el mapa y se pueden activar o desactivar.

Existen unas 56 subcategorías de puntos de interés que se pueden seleccionar para que aparezcan en el mapa, una a la vez.



Punto de partida indica el punto de partida de una ruta de navegación planificada.



Etapas indica la ubicación de una etapa en el mapa. El número dentro del círculo es diferente para cada etapa y representa la posición de la etapa en la lista de rutas.



Símbolo de destino indica el punto final de una ruta planificada.



Punto de siguiente maniobra indica la ubicación del siguiente viraje en la ruta planificada.



Símbolo Sin GPS indica que no hay suficientes señales satelitales GPS disponibles para un posicionamiento preciso en el mapa. Este icono podría aparecer en forma intermitente bajo funcionamiento normal en un área con mal acceso a GPS.

Botones de toque rápido

Estando en el modo de mapa, toque cualquier parte de la pantalla del mapa para acceder a las siguientes opciones:

Cuando selecciona	Puede
Configurar como Dest	Seleccione una ubicación desplazada en el mapa para que sea su destino. (Puede desplazar el mapa presionando el dedo índice en la pantalla). Cuando vea al lugar deseado, simplemente retire el dedo de la pantalla y oprima Configurar como Dest).
Configurar como etapa	Defina la ubicación actual como etapa.
Guardar en Favoritos	Guardar la localidad actual entre sus favoritos.

MyFord Touch®

Cuando selecciona	Puede
Activar o desactivar iconos de POI	Seleccionar los iconos de POI que quiere que aparezcan en el mapa. Se pueden seleccionar hasta tres iconos para mostrar en el mapa a la vez.
Cancelar ruta	Cancelar la ruta activa.
Ver/editar ruta	Acceder a estas características cuando hay una ruta activa: · Ver ruta · Editar destino/etapa · Editar listado de instrucciones · Desvío · Editar preferencias de ruta · Editar preferencias de tráfico · Cancelar ruta



E142656

Gire la vista del mapa desplazando el dedo por la barra sombreada con flechas.

Navteq es el proveedor de mapas digitales para la aplicación del sistema de navegación. Si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos directamente en <http://mapreporter.navteq.com>. Navteq evalúa todos los errores de mapas reportados y responderá vía correo electrónico el resultado de su investigación.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para su compra a través de su distribuidor, llamando al 1-800-NAVMAPS o visitando www.navigation.com/ford. Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

Comandos de voz de navegación



Cuando esté en el modo de navegación, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Después del tono, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de voz del sistema de navegación	
"Cancelar siguiente etapa"	"Navegación" ³
"Cancelar ruta" ¹	"Repetir instrucción"
"Destino" ²	"Mostrar 3D"
"Destino: <etiqueta>"	"Mostrar hacia arriba"
"Destino <categoría de punto de interés>"	"Mostrar mapa"
"Destino favoritos"	"Mostrar alineación norte"
"Destino casa"	"Mostrar ruta" ¹
"Destino intersección"	"Mostrar lista de giros" ¹
"Destino <categoría punto de interés> más cercano"	"Desactivar instrucciones por voz"
"Punto de interés más cercano"	"Activar instrucciones por voz"
"Destino escuchar etiquetas"	"Disminuir volumen de instrucciones por voz"
"Destino Punto de interés"	"Incrementar volumen de instrucciones por voz"
"Destino categoría de punto de interés"	"¿Dónde estoy?"
"Destino Destino previo"	"Zoom para acercar"
"Destino calle y número"	"Zoom para alejar"
"Desvío"	"Ayuda"

¹ Estos comandos solo están disponibles cuando hay una ruta de navegación activa.

² Si dice "Destino", puede decir cualquiera de los comandos del siguiente cuadro "Destino".

³ Si dice "Navegación", puede decir cualquiera de los comandos del siguiente cuadro "Navegación".

"DESTINO"

"<etiqueta>"

"<Categoría de punto de interés>"

"Favoritos"

"Casa"

"Intersección"

"<Categoría punto de interés> más cercano"

"Punto de interés más cercano"

"Escuchar etiquetas"

"Categoría de punto de interés"

"Destino previo"

"Calle y número"

"Ayuda"

"NAVEGACIÓN"

"Destino"

"Zoom nivel ciudad"

"Zoom nivel país"

"Zoom para acercar al mínimo"

"Zoom para alejar al máximo"

"N/A"

"Zoom nivel estado"

"Zoom nivel calle"

"Zoom a <distancia>"

"Ayuda"

* Si dice "Destino", puede decir cualquiera de los comandos del cuadro "Destino".

Si su vehículo está equipado con la función de tarjeta SD de navegación, podrá localizar un destino de calle y número utilizando una nueva función llamada

Destino calle y número en un intento.

Cuando dice "Navegación, Destino calle y número" o "Destino calle y número", el sistema le pide que diga la dirección completa. El sistema mostrará un ejemplo en la pantalla. Entonces puede decir la dirección de modo natural, como "Uno dos tres cuatro, Calle principal, Cualquier ciudad".

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO

Acuerdo de licencia de usuario final (EULA) de SYNC®

- Usted ha adquirido un dispositivo ("DISPOSITIVO") que incluye software licenciado por FORD MOTOR COMPANY de un afiliado de Microsoft Corporation ("MS"). Estos productos de software instalados de MS, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE MS") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE MS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE MS puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY. Los sistemas y programas de software adicionales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE FORD") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE FORD se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.

- El SOFTWARE MS y/o el SOFTWARE FORD pueden interactuar con y/o comunicarse con, o pueden actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por otros proveedores de software y servicios. Los sistemas y programas de software adicionales de terceros, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE DE TERCEROS") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE DE TERCEROS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- En adelante, se hará referencia colectiva e individual al SOFTWARE MS, al SOFTWARE FORD y al SOFTWARE DE TERCEROS simplemente como "SOFTWARE".

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DEL DISPOSITIVO, PERO NO LIMITADO A ÉSTE, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede utilizar el SOFTWARE tal como está instalado en el DISPOSITIVO y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones:

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar o desmontar ni permitir a otros modificar la ingeniería, descompilar o desmontar el SOFTWARE, excepto y sólo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación.
- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto cuando tal actividad esté expresamente permitida por las leyes vigentes, y sólo hasta donde éstas lo permitan, a pesar de esta limitación.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final del DISPOSITIVO y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, sólo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** usted puede transferir en forma permanente sus derechos otorgados por este EULA sólo como parte de una venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Terminación:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY o MS pueden terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Administración de actualizaciones de seguridad/derechos digitales:** los propietarios del contenido utilizan la tecnología WMDRM incluida en el DISPOSITIVO para proteger su propiedad intelectual, incluido el contenido con derechos de autor. Parte del SOFTWARE del DISPOSITIVO utiliza un software WMDRM para acceder al contenido protegido por WMDRM. Si el software WMDRM no logra proteger el contenido, los propietarios de éste pueden solicitar a Microsoft la revocación de la capacidad del SOFTWARE para usar WMDRM para reproducir o copiar el contenido protegido. Esta acción no afecta el contenido no protegido. Cuando el DISPOSITIVO descarga licencias para contenido protegido, usted acepta que Microsoft pueda incluir una lista de revocaciones con las licencias. Los propietarios del contenido pueden requerir que se

actualice el SOFTWARE en el DISPOSITIVO para acceder a su contenido. Si no realiza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiere la actualización.

- **Consentimiento para el uso de datos:** usted acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan recopilar y usar información técnica obtenida de cualquier manera como parte de servicios de soporte de productos relacionados con el SOFTWARE o servicios relacionados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden usar esta información solamente para mejorar sus productos o para proporcionar tecnologías o servicios personalizados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden revelar esta información a otros, pero no en una forma que lo identifique.

- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está utilizando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a su DISPOSITIVO.
- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios").

Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA.

Si MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados ponen a su disposición Componentes suplementarios, y no se proporcionan otros términos de EULA, entonces se aplicarán los términos de este EULA, excepto que MS, Microsoft Corporation o la entidad afiliada que proporcione los Componentes suplementarios sea quien otorgue la licencia de los Componentes suplementarios.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE MS puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros a través del uso del SOFTWARE. Los sitios de terceros no están bajo el control de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados. Ni MS, Microsoft Corporation, sus afiliados ni sus agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por Web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan sólo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y se atenderá a las instrucciones de funcionamiento del DISPOSITIVO, debido a que son parte de la seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso del DISPOSITIVO.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN:

si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado del DISPOSITIVO en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado "Sólo para actualización" o "Sólo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL:

todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no otorga derechos para usar este tipo de contenidos. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y proveedores. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada sólo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN:

usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE.UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE.UU. y otros estados. Para obtener información adicional, visite <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados o proveedores.

SOPORTE DEL PRODUCTO: MS, su corporación matriz Microsoft Corporation o sus afiliados o subsidiarias no proporcionan soporte del producto para el SOFTWARE. Para obtener soporte del producto, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación del DISPOSITIVO. Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, consulte la dirección proporcionada en la documentación del DISPOSITIVO.

Exención de responsabilidad por daños determinados:

EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS, MS, MICROSOFT CORPORATION Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. EN NINGÚN CASO MS, MICROSOFT CORPORATION Y/O SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES POR NINGÚN MONTO QUE EXCEDA LOS DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES ESTADOUNIDENSES (U.S.\$250.00).

- NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Aviso para el usuario final***Información de seguridad importante de Microsoft® Windows® Mobile for Automotive***

Este sistema Ford SYNC™ contiene software licenciado para FORD MOTOR COMPANY por un afiliado de Microsoft Corporation según un acuerdo de licencia. Cualquier remoción, reproducción, modificación de ingeniería u otro uso no autorizado del software de este sistema que contravenga el acuerdo de licencia queda estrictamente prohibido y puede estar sujeto a acciones legales.

Lea y siga las instrucciones: antes de usar el sistema basado en Windows Automotive, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta Guía del usuario puede conducir a un accidente u otras consecuencias graves.

Mantenga la Guía del usuario en el vehículo: al mantenerla en el vehículo, la Guía del usuario será una referencia para usted y otros usuarios poco familiarizados con el sistema basado en Windows Automotive. Asegúrese de que antes de usar el sistema por primera vez, todas las personas tengan acceso a la Guía del usuario y lean con atención las instrucciones y la información de seguridad.

ALERTA



Utilizar ciertas partes del sistema mientras maneja puede distraer su atención del camino y, posiblemente, causar un accidente u otras consecuencias graves. No cambie la configuración del sistema ni ingrese datos en forma no verbal (usando las manos) mientras maneja. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones. Esto es importante debido a que la configuración o el cambio de algunas funciones pueden requerir que distraiga su atención del camino y retire sus manos del volante.

Funcionamiento general

Control de comandos de voz: las funciones del sistema basado en Windows Automotive pueden ejecutarse sólo mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja le permite operar el sistema sin quitar las manos de volante.

Visión prolongada de la pantalla: no acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada. Incluso mirar rápidamente la pantalla puede ser perjudicial si su atención se desvía en un momento crítico de su tarea de manejar.

Configuración de volumen: no aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que puede escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.

Uso de las funciones de reconocimiento de voz: el software de reconocimiento de voz es inherentemente un proceso estadístico que está sujeto a errores. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema y corregir los errores.

Funciones de navegación: todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

Peligro de distracción: toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Al intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer seriamente su atención causar un accidente u otras consecuencias graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.

Deje que su criterio prevalezca:

Cualquier función de navegación se entrega sólo como ayuda. Tome sus decisiones de manejo según sus observaciones de las condiciones locales y reglamentos de tráfico existentes. Cualquiera de estas funciones no sustituye a su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar a ninguna reglamentación de tráfico local o a su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.

Seguridad en la ruta: no siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de utilizar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.

Posible imprecisión de mapa: los mapas que este sistema utiliza pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tráfico o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.

Servicios de emergencia: no confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav.

TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio <http://www.telenav.com> para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav: (a) observar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura; (b) utilizar su propio criterio al conducir. Si considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, le pone en una situación peligrosa, o le dirige hacia un lugar que usted considere peligroso, no siga tales instrucciones; (c) no configure destinos, ni manipule de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado; (d) no utilice el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no intencional, inseguro, peligroso o ilícito, ni lo use de ninguna otra manera que contradiga el presente Acuerdo; (e) disponga el GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav de manera segura en su vehículo, de tal modo que estos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de los dispositivos de seguridad del mismo (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamación resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

Dependiendo del cumplimiento de los términos de el presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (sólo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones del sistema

3.1 Limitaciones de la licencia Usted está de acuerdo en no hacer ninguna de las siguientes cosas: (a) aplicar retroingeniería, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; (b) intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; (c) retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logos, avisos de patente o derechos de autoría, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; (d) distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o (e) usar el software TeleNav de alguna manera que (i) infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero, (ii) infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o (iii) resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descargo de responsabilidades

Dentro del máximo alcance permisible de la legislación vigente, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.

TELENNAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENNAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENNAV. Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. Limitación de responsabilidad

DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENNAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPTIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENNAV, AUNQUE TELENNAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENNAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENNAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENNAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. Arbitraje y legislación vigente

Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamación o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro neutral y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario.

El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otras leyes. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquiera venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Otros puntos misceláneos

8,1

El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia o otros derechos que no hayan sido expresamente otorgados en el presente Acuerdo, están pensados para, o serán otorgados o concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación u otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio Web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8,4

La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados del presente Acuerdo son sólo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

El software TeleNav utiliza un mapa y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos y condiciones de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final de el presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a tales términos. Usted está de acuerdo en sujetarse a los siguientes términos y condiciones adicionales, ya que son aplicables a los licenciarios de los terceros proveedores de TeleNav:

Acuerdo de licencia de usuario final de NavTeq

TÉRMINOS DE USUARIO FINAL

El contenido ("Datos") se proporciona se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Al abrir este paquete, instalar, copiar o usar de alguna forma los Datos, acepta registrarse por los términos de este acuerdo. Si no acepta registrarse por los términos de este acuerdo, no tiene permiso para instalar, copiar, usar, revender o transferir los Datos. Si desea rechazar los términos de este acuerdo y no ha instalado, copiado o usado los datos, debe comunicarse con minorista o NAVTEQ North America, LLC ("NT") dentro de treinta (30) días de compra para obtener el reembolso del precio de compra. Para comunicarse NT, visite www.navteq.com.

Los Datos se entregan sólo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos (este "Acuerdo de licencia de usuario final") y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAVTEQ North America, LLC ("NT") y emisores de licencia (incluidos sus emisores de licencia y proveedores) por otra.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, Geobase ®.

NT tiene una licencia no exclusiva del servicio postal de Estados Unidos ® para publicar y vender ZIP+4 ® información.

© Servicio Postal de Estados Unidos ® 2009. El Servicio Postal de Estados Unidos no establece, controla o aprueba los precios ® Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad de USPS: Servicio Postal de Estados Unidos, USPS y ZIP+4.

Los datos para México incluyen ciertos datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Limitaciones de licencia en uso: acepta la licencia para usar estos datos está limitada y condicionada en el uso únicamente para fines únicamente no comerciales y no para oficina de servicios, tiempo compartido u otros fines similares. Excepto cuando se indique lo contrario en el presente documento, usted acepta no reproducir una copia, modificar, recopilar, desarmar o revertir el diseño de cualquier parte de estos Datos, y no transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Limitaciones de licencia en

transferencia: la licencia limitada no permite la transferencia o reventa de datos, excepto con la condición de que puede transferir los datos y todo el material incluido de forma permanente si: (a) no retiene copias de los datos; (b) el destinatario acepta los términos de este acuerdo de licencia de usuario final; y (c) transfiere los datos de la forma exacta en que los compró al transferir el medio original (por ejemplo, CD-ROM o DVD que compró), todo el paquete original, todos los manuales y otra documentación. Específicamente, los conjuntos con múltiples discos solo se pueden transferir o vender como conjunto completo según lo recibió y no como un subconjunto de sí mismo.

Limitaciones de licencia adicionales:

salvo donde haya obtenido licencia específica para hacerlo por NT en un acuerdo por escrito separado, y sin limitar el párrafo anterior, la licencia se condiciona al uso de los datos como se preestablece en este acuerdo, y no podrá (a) usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de lo contrario conectada a o en comunicación con vehículos, con capacidad de navegación en el vehículo, posicionamiento, despacho, guía de ruta en tiempo real, administración de flota o aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o aparato móvil o dispositivo electrónico o de computación conectado en forma inalámbrica, incluido, pero sin limitarse a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o PDA.

ALERTA



Estos datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias, fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales puede derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía: estos Datos se le entregan “como están” y usted acepta utilizarlos, a su propio riesgo. NT y sus emisores de licencia (y sus emisores de licencia y proveedores) no entregan ninguna garantía, representación o garantía de ningún tipo, expresa o implícita, que surja por ley o de lo contrario, incluida pero sin limitarse al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, ajuste para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos o que los Datos o el servidor se mantendrá ininterrumpido o libre de errores.

Denegación de garantía: NT Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, AJUSTE PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Descargo de responsabilidades: NT Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDOR) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI EL NT O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Apéndices

Control de exportación: usted acepta no exportar desde ninguna parte de los Datos proporcionados o ningún producto del mismo, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas, las leyes de exportación, reglas y reglamentos aplicables, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros de EE.UU.

Departamento de comercio y Oficina de Industria y Seguridad de EE.UU. Departamento de Comercio. En la medida que cualquier ley, regla o reglamento prohíba que NT cumpla alguna de sus obligaciones suscritas de entregar o distribuir datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Acuerdo total: estos términos y condiciones constituyen el acuerdo total entre el NT (y sus emisores de licencia, incluidos sus emisores de licencia y proveedores) y usted que pertenece al tema de esto, y sustituye cualquier o todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Gravedad: usted y NT acuerdan que si alguna parte de este acuerdo se considera ilegal o inaplicable, dicha parte debe omitirse y el resto del acuerdo debe permanecer completamente vigente.

Ley vigentes: los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois, sin otorgar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales de gobierno: si los datos son adquiridos por o en nombre del gobierno de Estados Unidos o cualquier entidad que busca o aplica derechos similar a aquellos indicados especialmente por el gobierno de Estado Unidos, estos Datos son un "término comercial" según se define en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, se licencia de acuerdo con este acuerdo de licencia de usuario final y cada copia de datos entregados o proporcionados se debe marcar e incrustar según lo que corresponde con el siguiente "Aviso de uso", y se debe tratar de acuerdo con dicho aviso:

AVISO DE USO

CONTRATISTA
(FABRICANTE/PROVEEDOR)

NOMBRE:

NAVTEQ

CONTRATISTA
(FABRICANTE/PROVEEDOR)

DIRECCIÓN:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Estos datos son un elemento comercial según se define en FAR 2.101

y se somete al acuerdo de licencia de usuario final

que estos datos proporcionaron.

© 2011 NAVTEQ. Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a usar la leyenda proporcionada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a NAVTEQ antes de buscar derechos adicionales o alternativos en los Datos.

Datos de puntos con conexión Wi-Fi entregados por JiWire ©2012 JiWire.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright© 2000–2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000–2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE.UU. #5,987,525, #6,061,680, #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE.UU. : #6,304,523.

Gracenote y CDDb son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son marcas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote sólo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo.

Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote.

Usted acepta que usará el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o transmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote. Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página Web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote

Apéndices

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO,

GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO.

© Gracenote 2007.

FCC ID: KMHSYNGG2

IC: 1422A-SYNGG2

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ALERTA



Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC" antepuesto al número de certificación de radio, sólo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena utilizada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

Índice alfabético

4

4WD	
Véase: Doble Tracción.....	161

A

A/C	
Véase: Control de clima.....	121
Abridor Universal de Cochera.....	137
Sistema de control inalámbrico	
HomeLink®.....	137
ABS	
Véase: Frenos.....	167
Accesorios	
Véase: Recomendación de partes de repuesto	
.....	11
Acerca de este Manual.....	7
Protección del medio ambiente.....	7
Acuerdo de Licencia del Usuario.....	370
Acuerdo de licencia de usuario final (EULA)	
de SYNC®.....	370
Advertencias e Indicadores	
Audibles.....	91
Campanilla de advertencia de faros	
encendidos.....	91
Campanilla de advertencia de freno de	
estacionamiento activado.....	91
Campanilla de advertencia de llave en el	
encendido.....	91
Aire acondicionado	
Véase: Control de clima.....	121
Ajuste de altura de los cinturones de	
seguridad.....	31
Ajuste de los Faros Principales.....	238
Ajuste de la alineación horizontal.....	240
Ajuste de la alineación vertical.....	238
Ajuste del Volante de Dirección.....	71
Alarma	
Véase: Alarma Anti-Robo.....	69
Alarma Anti-Robo.....	69
Activación de la alarma.....	70
Desactivación de la alarma.....	70

Almacenamiento de la parte inferior	
trasera del piso.....	190
Piso del compartimiento del	
copiloto.....	190
Piso para carga ajustable.....	190
Sistema de manejo de carga.....	190
Almacenamiento del Vehículo.....	251
Batería.....	252
Carrocería.....	251
Frenos.....	252
Información general.....	251
Motor.....	251
Neumáticos.....	252
Otros puntos misceláneos.....	252
Retiro del vehículo del	
almacenamiento.....	252
Sistema de combustible.....	252
Sistema de refrigeración.....	252
Apéndices.....	370
Apertura y cierre del cofre.....	225
Arranque a control remoto.....	128
Sistemas de climatización	
automática.....	128
Arranque de un motor de gasolina	146
Información importante sobre la	
ventilación.....	147
Protección contra los gases de	
escape.....	147
Arranque en frío del vehículo.....	209
Arranque con cables pasacorriente.....	210
Conexión de los cables	
pasacorriente.....	210
Preparación del vehículo.....	209
Retiro de los cables pasacorriente.....	211
Arranque sin llave.....	145
Detención del moto cuando el vehículo está	
detenido.....	145
Detención del moto cuando el vehículo está	
en movimiento.....	146
Rearranque rápido.....	146
Arranque y Paro del Motor.....	144
Información general.....	144
Véase: Asegurar y Desasegurar.....	59

Índice alfabético

A

Asegurar y Desasegurar.....	59
Activación del acceso inteligente.....	60
Ahorrador de batería.....	62
Apertura inteligente para llaves de acceso inteligente.....	60
Bloqueo y desbloqueo automático de las puertas.....	61
Control remoto.....	59
Desbloqueo inteligente de seguros para el transmisor integrado a la llave.....	60
Salida iluminada.....	62
Seguros eléctricos de las puertas.....	59
Sistema de entrada iluminada.....	62
Asientos.....	130
Asientos calentados.....	136
Asientos eléctricos.....	133
Soporte lumbar eléctrico.....	134
Asientos Elevados.....	18
Tipos de asientos auxiliares.....	19
Asientos manuales.....	132
Ajuste de la altura del asiento del conductor.....	133
Ajuste de inclinación.....	133
Movimiento del asiento hacia atrás y hacia delante.....	132
Asientos para Niños.....	16
Asientos traseros.....	135
Ajuste de inclinación.....	135
Para desplegar el respaldo del asiento.....	136
Para plegar el respaldo del asiento.....	136
Asistencia Activa para Estacionarse.....	174
Conducción automática hacia el espacio de estacionamiento.....	176
Desactivación de la característica de asistencia de estacionamiento.....	177
Solución de problemas del sistema.....	177
Uso de Asistencia de estacionamiento activa.....	175
Asistencia de arranque en pendientes.....	159
Uso del sistema de arranque asistido en pendientes (HSA).....	160
Asistencia de estacionamiento	172
Sistema delantero de sensores.....	173
Sistema trasero de sensores.....	172
Atenuador de iluminación de Tablero de Instrumentos.....	78
Vehículos con faros para niebla delanteros.....	78
Vehículos sin faros para niebla delanteros.....	78
Ayudas de Conducción.....	184
Ayudas de Estacionamiento.....	172

B

Bolsa de Aire para Rodillas.....	40
Bolsas de aire del conductor y del pasajero	38
Ajuste adecuado de asiento de conductor y pasajero delantero.....	39
Los niños y las bolsas de aire.....	39
Bolsas de Aire Laterales.....	43
Borrado de toda la información de MyKeys	54

C

Cabeceras.....	130
Ajuste de las cabeceras.....	131
Cadenas para nieve Véase: Uso de cadenas para nieve.....	269
Caja de velocidades Véase: Transmisión	157
Calefacción Véase: Control de clima.....	121
Calentador del Bloque del Motor.....	147
Uso del calefactor de bloque del motor.....	148
Calidad del combustible.....	150
Cómo escoger el combustible correcto.....	150
Recomendaciones de octanaje.....	150
Véase: Cámara de vista trasera	179

Índice alfabético

C

Cámara de vista trasera	179
Uso del sistema de cámara retrovisora.....	179
Cambio de focos.....	240
Condensación en los conjuntos de luces.....	240
Reemplazo de focos de las luces traseras, de freno y direccionales.....	243
Reemplazo de focos de niebla, estacionamiento y direccionales.....	242
Reemplazo del conjunto de luces traseras.....	243
Reemplazo del foco de la luz de placa.....	244
Reemplazo del foco de la luz superior de freno.....	244
Reemplazo de los focos de las luces indicadoras laterales.....	242
Reemplazo de los focos de los faros.....	241
Reemplazo de los focos de los faros HID.....	242
Cambio de fusibles.....	212
Fusible(s).....	212
Cambio de la batería del vehículo.....	235
Cambio de las hojas del limpiador.....	236
Cambio del filtro de aire del motor	237
.....	238
Motor 2.5L.....	238
Motores 1.6L y 2.0L EcoBoost™	237
Cambio de una rueda.....	274
Información del conjunto de rueda o llanta de refacción distinta.....	275
Procedimiento de cambio de llantas.....	276
Capacidades y Especificaciones.....	281
Especificaciones técnicas.....	285
Centro de mensajes	
Véase: Pantallas de información.....	92
Cinturones de Seguridad.....	27
Funcionamiento.....	27
Claxon	
Véase: Freno de estacionamiento.....	168
Climatización.....	356
Comandos de voz de control de aire acondicionado y calefacción.....	357
Código de la Transmisión.....	284
Colocación de los Asientos para Niños.....	16
Combustible y llenado.....	149
Compartimientos para Almacenaje.....	143
Comprobación del aceite	
Véase: Comprobación del aceite de motor.....	229
Comprobación del aceite de motor.....	229
Cómo agregar aceite de motor.....	229
Restablecimiento del sistema de monitoreo de la vida útil del aceite.....	230
Comprobación de las hojas del limpiador.....	236
Comprobación del estado del sistema MyKey	55
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica.....	234
Comprobación del fluido del lavador.....	234
Comprobación del refrigerante	
Véase: Comprobación del refrigerante de motor.....	230
Comprobación del refrigerante de motor.....	230
Climas extremos.....	232
Líquido refrigerante del motor reciclado.....	232
Llenado del líquido refrigerante del motor.....	231
Lo que debe saber sobre el enfriamiento de seguridad a prueba de fallas.....	233
Revisión del líquido refrigerante del motor.....	230
Comprobaciones esenciales de remolque.....	202
Al arrastrar un remolque.....	203
Antes de arrastrar un remolque.....	203
Cadenas de seguridad.....	202
Enganches de arrastre.....	202
Frenos del remolque.....	202
Luces del remolque.....	202

Índice alfabético

Compuerta Levadiza Eléctrica.....	63	Control Automático de Clima.....	122
Apertura y cierre de la compuerta		Control de temperatura.....	123
levadiza.....	64	Desactivación de mono modo.....	123
Cómo establecer la altura de la compuerta		Mono modo.....	123
levadiza abierta.....	65	Reactivación de mono modo.....	124
Detección de obstáculos.....	65	Control de Audio.....	71
Compuerta levadiza manual	62	Tipo 1.....	71
Computadora de viaje.....	95	Tipo 2.....	72
Consumo promedio de combustible.....	95	Tipo 3.....	72
Distancia antes de quedar el tanque vacío		Control de Bamboleo del	
(DTE).....	95	Remolque.....	200
Odómetro de viaje.....	95	Control de clima.....	121
Restablecimiento de la computadora de		Control de clima manual.....	121
viaje.....	95	Control de Crucero.....	73
Temporizador de viaje.....	95	Funcionamiento.....	182
Concentrador de medios.....	120	Control de Crucero	
Conducción con remolque.....	200	Véase: Control de Crucero.....	182
Conducción económica.....	206	Véase: Uso del control de crucero.....	182
Conducción por el agua.....	206	Control de estabilidad.....	170
Consejos para Conducir con Frenos		Funcionamiento.....	170
Antibloqueo.....	167	Control de Iluminación.....	77
Consejos para el control del clima		Destellador de los faros.....	77
interior	124	Luces altas.....	77
Calefacción del interior rápidamente.....	125	Control de la Pantalla de	
Consejos generales.....	124	Información.....	73
Desempañar la ventana lateral en clima		Control de tracción.....	169
frío.....	127	Funcionamiento.....	169
Enfriamiento del interior		Control de Voz.....	73
rápidamente.....	126	Controles de MyFord Touch®.....	73
La configuración recomendada		Creación de MyKey.....	54
calefacción.....	125	Programación/Cambio de configuración	
La configuración recomendada		opcional.....	54
enfriamiento	126	Cubiertas del compartimiento de	
Rendimiento de enfriamiento máximo en		equipajes.....	190
tablero de instrumentos o tablero de		Cuidado de las llantas.....	256
instrumentos y piso.....	127	Glosario de terminología sobre	
Vehículo detenido durante períodos		llantas.....	257
extendidos durante temperaturas		Índice de desgaste (Treadwear).....	256
ambiente extremadamente altas.....	126	Información acerca del grado de	
Consola central.....	143	uniformidad de la calidad de las	
Consola del toldo.....	143	llantas.....	256
Consumo de combustible.....	155	Información contenida en el costado de la	
Cálculo del rendimiento del		llanta.....	258
combustible.....	156	Temperatura A B C.....	257
Llenado del tanque.....	155	Tracción (Traction) AA, A, B y C.....	256
		Cuidado del vehículo.....	246
		Información general.....	246

Índice alfabético

D

Descansabrazos del asiento trasero.....	136
Desmontaje de faros.....	240
Detección de Problemas de MyKey.....	56
Diagnóstico de fallas SYNC®	313
Dirección	189
Dirección hidráulica eléctrica.....	189
Disposición de una Bolsa de Aire.....	46
Doble Tracción.....	161
DRL	
Véase: Faros de Operación Diurna.....	79

E

Emergencias en el Camino.....	209
Encendido Automático de Faros	
Principales.....	77
Encerado.....	247
Entrada sin Llave.....	66
TECLADO DE ENTRADA SIN LLAVE	
SECURICODE™	66
Entretimiento.....	337
Audio Bluetooth.....	346
CD.....	340
Entradas de A/V.....	348
Exploración del contenido del dispositivo.....	337
Radio AM/FM.....	338
Ranura para tarjeta SD y puerto USB.....	342
Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles.....	346
Equipo Móvil de Comunicaciones.....	13
Especificaciones del motor.....	281
Enrutado de correa (drivebelt).....	281
Especificaciones Técnicas	
Véase: Capacidades y Especificaciones.....	281
Espejo retrovisor interior.....	85
Espejo de atenuación automática.....	85

Espejos retrovisores exteriores.....	83
Espejo para puntos ciegos.....	84
Espejos con memoria.....	84
Espejos eléctricos exteriores.....	83
Espejos para puntos ciegos integrados.....	84
Espejos plegables exteriores.....	84
Espejos térmicos exteriores.....	84
Espejos retrovisores	
Véase: Ventanas y espejos retrovisores.....	82
Véase: Ventanas y espejos retrovisores calentados.....	127
Etiqueta de certificación del vehículo.....	284

F

Faros de Niebla Delanteros.....	79
Faros de Niebla Delanteros	
Véase: Faros de Niebla Delanteros.....	79
Faros de Operación Diurna.....	79
Filtro de aire para la cabina	128
Filtro de combustible	234
Freno de estacionamiento.....	168
Frenos.....	167
Información general.....	167
Funcionamiento sin combustible.....	150
Carga de combustible con un recipiente portátil.....	151
Función de memoria.....	134
Guardado de una posición pasiva.....	135
Guardado de una posición preprogramada.....	135
Recuerdo de una posición de asiento almacenada.....	135
Fusibles.....	212

G

Glosario de Símbolos.....	7
---------------------------	---

I

Iluminación.....	77
Iluminación Interior.....	79
Luz interior delantera.....	80
Luz interior trasera.....	80

Índice alfabético

Indicaciones de conducción con ABS	144
Véase: Consejos para Conducir con Frenos	
Antibloqueo.....	167
Indicaciones de conducción.....	206
Indicadores de Luces Direccionales.....	79
Indicadores.....	87
Indicador de combustible.....	88
Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor.....	88
Pantalla de información.....	87
Indicadores y luces de advertencia.....	88
Abrochar cinturón de seguridad.....	90
Aceite de motor.....	89
Advertencia de llanta con baja presión.....	90
Batería.....	89
Bolsa de aire delantera.....	88
Control de cruceo (C/C).....	89
Control de estabilidad.....	91
Control de estabilidad apagado.....	91
Espejo para puntos ciegos.....	89
Faros de niebla delanteros.....	90
Información.....	90
Intermitente.....	89
Luces altas.....	90
Luces de estacionamiento.....	90
Nivel de combustible bajo.....	90
Servicio del motor a la brevedad.....	90
Sistema de frenos.....	89
Sistema de frenos antibloqueo.....	89
Información General sobre las Frecuencias de Radio.....	47
Acceso inteligente (AI).....	47
Información.....	355
Calendario.....	356
Notificaciones.....	355
Inmovilizador del motor	
Véase: Sistema Pasivo Anti-Robo.....	68
Instalación de asientos para niños	20
Usando CINTURONES PÉLVICOS Y DE HOMBROS.....	20
Uso de anclajes inferiores Y correas para niños (LATCH).....	23
Uso de correas de sujeción.....	25
Interruptor de arranque	
Véase: Interruptor de encendido.....	144
Interruptor de corte de combustible.....	209
Interruptor de encendido.....	144
Introducción.....	7
L	
Lavado de automóviles	
Véase: Limpieza del exterior.....	246
Lavado	
Véase: Limpieza del exterior.....	246
Lavadores	
Véase: Limpiadores y Lavadores.....	74
Lava Parabrisas.....	75
Límite de Carga.....	192
Carga del vehículo: con y sin remolque.....	192
Limpiadores Automáticos.....	74
Limpiadores y Lavadores.....	74
Limpiador y Lavador de Medallón.....	76
Lavador de la ventana trasera.....	76
Limpiador de la ventana trasera.....	76
Limpia Parabrisas.....	74
Barrido intermitente.....	74
Limpiadores dependientes de la velocidad.....	74
Limpieza de Asientos de Piel.....	250
Limpieza de las ruedas de aleación.....	250
Limpieza de las Ventanas y las Hojas de los Limpiadores.....	248
Limpieza del exterior.....	246
Limpieza de piezas exteriores de plástico.....	247
Parte inferior de la carrocería.....	247
Piezas cromadas exteriores.....	246
Limpieza del interior.....	249
Limpieza del Motor.....	247
Limpieza del Panel de Instrumentos y Cristal del Tablero.....	249
Llantas	
Véase: Ruedas y llantas.....	254
Llaves y Controles Remotos.....	47
Funcionamiento.....	47
Llenado.....	151
Sistema de combustible sin tapón de Easy Fuel®.....	152
Luces de emergencia.....	209
Luz Ambiental.....	80

Índice alfabético

Luz de advertencia del cinturón de seguridad y repique indicador	32
Condiciones de funcionamiento.....	32

M

Mantenimiento del sistema de sujeción para niños y de los cinturones de seguridad.....	34
Mantenimiento.....	224
Información general.....	224
Mensajes de información.....	95
Acceso sin llave del vehículo.....	99
Alarma.....	96
Asistencia de arranque en pendientes.....	99
Asistencia para estacionamiento.....	101
Batería y sistema de carga.....	97
Bolsa de aire.....	96
Control de tracción.....	104
Dirección hidráulica.....	102
Freno de estacionamiento.....	102
Iluminación.....	100
Indicador de mensajes.....	96
Mantenimiento.....	100
Motor.....	98
MyKey.....	101
Puertas.....	98
Sistema de arranque.....	102
Sistema de control de presión de las llantas.....	104
Sistema de información de puntos ciegos y alerta de tráfico cruzado.....	97
Transmisión y tracción en las cuatro ruedas.....	103
Menú.....	331
Ajuste del reloj.....	331
Asistencia de estacionamiento activa.....	332
Cámara retrovisora.....	332
Cambio del código del teclado de la puerta.....	332
Configuración.....	333
Configuración de la pantalla.....	331
Modo valet.....	332
Sonido.....	332
Modo correcto de sentarse.....	130

Modo de Económico.....	188
Restablecimiento de modo ecológico.....	188
Tipo 1.....	188
Tipo 2 y 3.....	188
Monitor de Punto Ciego.....	184
Sistema de información de puntos ciegos (BLIS) con alerta de tráfico cruzado.....	184
MyFord Touch®.....	320
Información general.....	320
MyKey®.....	53
Funcionamiento.....	53

N

Navegación.....	359
Actualizaciones del mapa de navegación.....	366
Botones de toque rápido.....	365
Categorías de punto de interés (POI).....	360
cityseekr.....	361
Comandos de voz de navegación.....	366
Configuración de sus preferencias de navegación.....	362
Configuración de un destino.....	359
Modo de mapa.....	364
Notas Especiales.....	12
Aviso para los propietarios de camiones y camionetas pickup y vehículos utilitarios.....	12
Garantía limitada para vehículos nuevos.....	12
Instrucciones especiales.....	12
Uso del vehículo como ambulancia.....	12
Uso del vehículo con un barredor de nieve.....	12
Número de identificación del vehículo.....	283

P

Pantallas de información.....	92
Información general.....	92
Parrillas para equipaje y portadores de carga.....	191
Ajuste de la barra transversal.....	191

Índice alfabético

PATS	
Véase: Sistema Pasivo Anti-Robo.....	68
Perclorato.....	11
Personal Safety System™.....	36
¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?.....	36
Pesos de remolque recomendados.....	200
Portadores de carga	
Véase: Parrillas para equipaje y portadores de carga.....	191
Precauciones de seguridad.....	149
Presiones de las llantas	
Véase: Especificaciones técnicas.....	280
Productos de limpieza.....	246
Puerto USB.....	120
Puntos de remolque.....	203
Instalación del anillo de remolque.....	203
Remolque del vehículo en cuatro ruedas.....	204
Ubicación del anillo de remolque.....	203

R

Recomendación de partes de repuesto	
.....	11
Garantía de las refacciones.....	12
Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas.....	11
Reparaciones de choques.....	11
Recordatorio de Cinturones de Seguridad.....	32
Belt-Minder®.....	32
Reemplazo de una Llave Extraviada o un Transmisor Remoto.....	52
Registro de datos del caso	
Véase: Retención de Datos.....	9
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	205
Arrastre vacacional.....	205
Remolque de emergencia.....	205
Remolque.....	200
Reparación de daños menores en la pintura.....	247
Repuestos de Motorcraft	282
Retardo de Apagado de Faros	
Principales.....	78

Retención de Datos.....	9
Grabación de datos de eventos.....	9
Grabación de datos de servicio.....	9
Revisión el Compartimiento del Motor - 1.6L EcoBoost®.....	226
Revisión el Compartimiento del Motor - 2.0L EcoBoost®.....	227
Revisión el Compartimiento del Motor - 2.5L.....	228
Rodaje.....	206
Ruedas y llantas.....	254
Especificaciones técnicas.....	280
Información general.....	254

S

Safety Canopy®.....	44
Seguridad de los Niños.....	14
Información general.....	14
Seguridad.....	68
Seguro del cofre	
Véase: Apertura y cierre del cofre.....	225
Seguros a Prueba de Niños.....	26
Seguros.....	59
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire	45
Sistema de audio	105
Información general.....	105
Sistema de control de emisiones	153
Diagnóstico a bordo (OBD-II).....	154
Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M).....	154
Sistema de detección del pasajero delantero.....	40
Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	270
Cambio de llantas con TPMS.....	271
Comprensión del Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	272
Sistema de Seguridad	
Complementaria.....	37
Funcionamiento.....	37
Sistema Pasivo Anti-Robo.....	68
SecuriLock®.....	68

Índice alfabético

Sujecion de los Cinturones de Seguridad.....	28
Cómo quitar los cinturones de seguridad de los asientos traseros laterales.....	30
Conjunto de extensión para cinturón de seguridad.....	31
Modos de bloqueo de los cinturones de seguridad.....	29
Protección de mujeres embarazadas.....	29
SYNC®.....	287
Información general.....	287

T

Tabla de especificaciones de fusibles.....	213
Caja de distribución eléctrica.....	213
Caja de prefusibles.....	213
Tablero de fusibles del compartimiento de equipaje.....	220
Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros.....	217
Tabla de Especificaciones de los Focos.....	244
Tablero de instrumentos.....	87
Tapetes del piso.....	207
Techo solar.....	85
Apertura y cierre de la pantalla solar.....	86
Apertura y cierre del toldo corredizo.....	86
Rebote.....	86
Ventilación del toldo corredizo.....	86
Teléfono.....	349
Asociación del teléfono por primera vez.....	349
Asociación de teléfonos subsiguientes.....	350
Configuración del teléfono.....	353
Hacer llamadas.....	350
Mensajes de texto.....	352
Opciones del menú de teléfono.....	351
Recepción de llamadas.....	350
Toma de entrada auxiliar.....	119
Tomas Auxiliares de Corriente.....	141
Tomacorriente de 110 voltios de CA.....	141
Ubicaciones.....	141
Tomas de energía auxiliares.....	141

Transmisión Automática.....	157
Comprensión de las posiciones de la transmisión automática.....	157
palanca de interbloqueo de cambio de velocidades del freno.....	158
Si el vehículo se atasca en lodo o nieve.....	159
Transmisión automática SelectShift Automatic®.....	158
Transmisión.....	157
Transmisor Remoto.....	47
Activación de una alarma de emergencia.....	50
Arranque a control remoto.....	50
Cambio de la batería.....	48
Llave de acceso inteligente.....	48
Localizador del automóvil.....	50
Transmisores integrados a la llave.....	47
Transporte de carga.....	190
Transporte del vehículo.....	204

U

Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/Radio satelital/SYNC.....	111
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/SYNC.....	108
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD Premium.....	113
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD.....	106
Unidad de audio - Vehículos con: Sony AM/FM/CD.....	115
Estructura de menú.....	116
Uso de cadenas para nieve.....	269
Uso de la tracción en las cuatro ruedas.....	161
Conducción en condiciones especiales con tracción en las cuatro ruedas.....	162
Uso del control de crucero.....	182
Apagado del control de crucero.....	183
Encendido del control de crucero.....	182
Uso del control de estabilidad.....	171
AdvanceTrac® con Roll Stability Control™ (RSC®).....	171
Uso del control de tracción.....	169
Mensajes y luces indicadoras del sistema.....	169

Índice alfabético

Uso del reconocimiento de voz	289	Ventanas eléctricas.....	82
Iniciando sesión de voz.....	289	Apertura de un solo toque.....	82
Interacción y retroalimentación del sistema.....	290	Bloqueo de ventanas.....	82
Sugerencias útiles.....	289	Cierre de un solo toque.....	82
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto.....	55	Demora de accesorios.....	83
Vehículos equipados con llave de acceso inteligente (arranque con botón).....	56	Rebote.....	82
Vehículos equipados con llaves físicas.....	55	Ventanas y espejos retrovisores calentados.....	127
Uso de SYNC® con el reproductor multimedia	305	Espejos térmicos exteriores.....	127
¿Qué es esto?.....	305	Ventana trasera calentada.....	127
Acceso al menú Tocar.....	309	Ventanas y espejos retrovisores ventilación	
Características del menú Medios.....	308	Véase: Control de clima.....	121
Comandos de voz de medios.....	305	Verificación del Fluido de Frenos.....	234
Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB.....	305	Verificación del Fluido de la Transmisión Automática.....	234
Configuración del sistema.....	311	VIN	
Uso de SYNC® con el teléfono	292	Véase: Número de identificación del vehículo.....	283
Acceso a la configuración del teléfono.....	300	Viseras.....	85
Acceso a las características del menú Teléfono.....	297	Espejo de la visera iluminado.....	85
Asociación de teléfonos subsiguientes.....	292	Volante de Dirección.....	71
Asociación de un teléfono por primera vez.....	292		
Comandos de voz del teléfono.....	293		
Configuración del sistema.....	301		
Hacer llamadas.....	295		
Mensajes de texto.....	298		
Opciones de teléfono durante una llamada activa.....	295		
Recepción de llamadas.....	295		
 V			
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 1.6L EcoBoost®.....	229		
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 2.5L/2.0L EcoBoost®.....	229		

